

**JEUX PARALYMPIQUES**  
Tennis de table: l'or pour Stéphane Molliens

> En page 8



Photo AFP

**SALMAN RUSHDIE**  
«La victoire du mal n'est pas garantie»

> En page 2  
Le grand entretien



Photo AFP

**À L'AFFICHE DE PLANÉTARIUM**  
Lily-Rose Depp dans les pas de Vanessa

> En page 2



Photo AFP

# Le Républicain

# Lorrain

Fondateur Victor DEMANGE  
97e année N°1703

FRANCE JOURNAL

www.republicain-lorrain.fr

Dimanche 18 Septembre 2016

LA PLUS FORTE DIFFUSION DE LORRAINE

1,00 €

**MOSELLE OPEN**  
18-25 SEPTEMBRE 2016  
LES ARÈNES METZ  
03 87 21 14 17  
MOSELLE-OPEN.COM

**MATCH NUL 0-0**

**FC Metz :  
bonne opération  
à Dijon**



Simon Falette aux prises avec Julio Tavares.

Photo AFP

Bonne affaire pour le FC Metz qui revient de Dijon avec le point du match nul, à l'issue d'une rencontre parfois heurtée, marquée par deux penaltys manqués, un de chaque côté, et un carton rouge pour Doukouré. Les Grenats sont toujours 3<sup>es</sup> au classement, en attendant le résultat de Nice qui joue à Montpellier cet après-midi.

> En page 9

**TOUJOURS PLUS CHÈRE**

**La taxe foncière arrive**



Photo archives RL/Julio PELAEZ

Les avis de taxe foncière arrivent dans les boîtes aux lettres. Cet impôt concerne les propriétaires de biens immobiliers, bâtis ou non bâtis. La date limite de paiement est fixée au 17 octobre si vous réglez par voie classique et au 22 octobre si vous le faites par internet ou smartphone. Comment est calculée cette taxe? Peut-on être exonéré? Nos explications, exemples locaux à l'appui.

> Notre dossier en page 6

**DEUX FOIS MOINS DE DISCOTHÈQUES EN 30 ANS EN FRANCE**

## Les boîtes de nuit broient du noir



Les discothèques doivent se réinventer pour survivre.

Photo SHUTTERSTOCK

Le nombre de boîtes de nuit en France a été divisé par deux en 30 ans, pour descendre sous la barre des 2 000 aujourd'hui. En cause, la crise économique mais également l'interdiction de fumer, les contrôles d'alcoolémie à la sortie, les nuisances sonores et une jeunesse qui cherche autre chose. Alors, fini la fièvre du samedi soir? Pas sûr car les discothèques sont en train de se réinventer...

> Le fait du jour en page 3

**> RÉGION**

**Mirabelle de Lorraine: on ne badine pas avec le label**

> En page 5

**Sauvés d'un appartement en feu au Ban Saint-Martin**

> En page 5

**Thionville: 6 mois ferme pour le sexagénaire amateur de jeunes garçons**

> En page 5

**La seconde jeunesse de Jean-Pierre Masseret**

> En page 6  
Le portrait du dimanche

**> LE MAG**

**Un jardin extraordinaire**



Photo ER

> Dans notre supplément

Supplément encarté ce jour: LE MAG (éd. TTES).



R 20730 - 0918 1.00 €



3 782073 001005 0 9 18 0

**Reprise de votre véhicule jusqu'à ARGUS + 6 600€\***

**208 STYLE à partir de 149€/MOIS**

**PORTES OUVERTES AUJOURD'HUI**

**14 concessions proches de chez vous. Tous nos véhicules sur www.bailly.peugeot.fr**

**Bailly**

**PEUGEOT MOTION & EMOTION**

CINÉMA

interview

LE GRAND ENTRETIEN : SALMAN RUSHDIE

## Lily-Rose Depp : « J'aime les challenges »

Son premier film français, « La Danseuse », sortira en salles le 28 septembre. « Planétarium » suivra le 16 novembre.

**Le public français va vous découvrir dans deux très beaux rôles. À 17 ans, comment vivez-vous ces débuts marquants ?**

« Je n'aurais jamais imaginé trouver deux tels rôles dans la première année de ma carrière. Je suis consciente de la chance que j'ai et impatiente de continuer. »

**Vous étiez à Cannes pour « La Danseuse », puis à Venise pour « Planétarium ». Que représentent ces sélections dans deux des plus grands festivals de cinéma ?**

« C'était un peu surréel de me retrouver dans ces festivals très respectés, qui accueillent de grands metteurs en scène. C'est un honneur d'y avoir été avec deux films dont je suis très fière. »

**Comment avez-vous été choisie pour vos deux rôles ?**

« Pour « Planétarium », Nathalie Portman a suggéré mon nom à la réalisatrice Rebecca Zlotowski qui cherchait une actrice bilingue français et anglais et qui ressemble assez à Nathalie pour jouer sa sœur. J'ai ensuite lu et aimé le scénario, bien écrit. Pour « La Danseuse », je connaissais Soko qui était déjà au casting. Et là encore, le scénario était bien écrit, avec infiniment de respect pour les personnages et la danse. »

**Incarnant Isadora Duncan, une légende de la danse, ce n'est pas rien...**

« Cela m'intéressait d'incarner une personnalité aussi forte. Et Stéphanie Di Giusto traite ce personnage avec une folle élégance. Et même si je joue une séductrice, ce n'est jamais vulgaire. »

**Quel souvenir avez-vous de votre première fois au cinéma en tant qu'actrice, dans « Yng Hokers », non diffusé en France ?**

« J'étais sur les nerfs et j'avais le trac, comme quelqu'un qui commence un nouveau travail, mais j'étais heureuse. »

**Quand avez-vous eu la certitude que vous vouliez être actrice ?**

« J'avais fait une brève apparition dans « Tusk », que je ne considère pas comme mon pre-



Lily-Rose Depp : « Je choisis mes films en fonction des scénarios. » Photo AFP

mier film, car j'avais fait ça pour rigoler, mais je me suis sentie très à l'aise sur le plateau et ça a été comme une évidence. Je me sens déterminée et j'ai envie de garder une ambition. »

**A-t-on des rêves de cinéma quand on est une jeune actrice ? Un réalisateur rêvé ?**

« Je veux juste continuer à avoir des rôles profonds. J'ai envie de personnages complexes, qui m'obligent à aller dans leurs pensées pour explorer leurs possibilités. Je n'aime pas que ce soit trop facile. J'aime les challenges, alors tout est possible. »

**Vous avez déjà des exigences fortes ?**

« Je n'ai pas envie de choisir mes rôles n'importe comment. Je préfère ne pas tourner plutôt que de faire quelque chose qui ne me plaît pas. Je veux être fière de mes choix. Je n'ai pas non plus envie d'aller trop vite et que l'on me voit partout. »

**Vous venez d'une famille d'artistes et de cinéma. Quelle est l'influence de vos parents, Johnny Depp et Vanessa Paradis ?**

« J'ai grandi avec le cinéma, donc cela m'a forcément influencé, mais je suis aussi très indépendante, très autonome. Et mes parents me soutiennent avec raison. »

Propos recueillis par Nathalie CHIFFLET

# « Gouverner par la peur est plus efficace »

**Votre nouveau roman s'intitule « Deux ans, huit mois et vingt-huit nuits » (1) – soit mille et une nuits : pourquoi cette référence à ce vieux conte ?**

« Ces histoires orientales sont parmi les premières que j'ai entendues quand j'étais petit. Elles ont développé mon amour des livres, m'ont donné envie d'écrire... C'est donc une sorte de retour aux sources de me tourner vers ces histoires anciennes, de voir si j'arrive à en tirer une histoire moderne. »

**C'est donc une fiction, mais qu'est-ce que votre roman dit du monde d'aujourd'hui ?**

« Toute fiction essaie toujours de dire quelque chose sur la réalité – que ce soit réaliste ou fantastique. Ce que mon roman suggère est assez évident : nous vivons une époque de « monstres » : à tout moment, à tous les coins de rue, on peut tomber sur un monstre. Dans mon livre, ce sont les « djinns » [des créatures surnaturelles, ndr]. Ils ne sont pas partout, mais apparaissent sans crier gare, n'importe quand. Mais l'histoire suggère aussi que certains humains ont la capacité de résister. Donc c'est une histoire sur les « monstres », et sur comment leur résister... »

**Il est aussi beaucoup question de religion...**

« La question est assez secondaire, finalement : ces djinns ne sont pas particulièrement religieux, mais ils utilisent la religion comme une partie d'un arsenal plus large, d'outils de manipulation et de pouvoir. »

**Comme les terroristes de Daech, quand ils se réclament de l'islam ?**

« Oui, tout à fait. Mais ce que j'essaie aussi de dire, c'est que ce type de conflit n'a rien de neuf : ce n'est ni la première, ni la dernière fois que cela se produit dans l'histoire humaine. Donc on peut y voir un reflet de l'histoire contemporaine – et je m'en suis inspiré – mais c'est aussi un reflet de la condition humaine permanente, de la bataille entre la raison et l'irrationnel. Tout le monde a en lui une part raisonnable et une part irrationnelle. Elles sont toujours en conflit, mais on a besoin des deux. La raison, seule, créerait un monde extrêmement ennuyeux, sans merveilleux, sans rêves, sans fantaisie... Qui aurait envie de vivre dans un monde pareil ? Quand les deux se mêlent, ils peuvent produire des choses merveilleuses. »

**Et vous, quel rapport entretenez-vous avec la religion – très présente, dans vos livres ?**

« Aucun ! Je n'ai aucun rapport avec les religions ! Je reste aussi loin d'elles que possible. Mais dans mes livres j'en parle parce que la religion est là, sous nos yeux, tous les jours. »

**Justement, êtes-vous surpris de la place qu'elle occupe, aujourd'hui ?**

« C'est une énorme surprise, pour moi. C'est probablement ce à quoi je m'attendais le moins. Quand j'étais jeune, les religions étaient comme sur le point de disparaître de l'espace public, c'était pas un débat. Personne ne parlait de leur influence dans la vie publique. Et personne ne s'attendait à un tel come-back de la religion. Mais c'est le cas, maintenant, donc il faut y faire face. »

**Depuis 1989, vous vivez sous la menace d'une fatwa émise par l'ayatollah Khomeiny, peu avant sa mort. L'Iran a, en 1999, renoncé à cette fatwa, mais certains intégristes la**

**Longtemps menacé de mort par une fatwa consécutive à la parution de ses « Versets sataniques », l'écrivain britannique publie son onzième roman, « Deux ans, huit mois et vingt-huit nuits ». Un conte fantastique qui aborde de nombreuses questions sur l'être humain, son rapport à la raison et à l'irrationnel. Plus largement, il dépeint le monde d'aujourd'hui, qu'il définit comme un « monde de monstres ». Tout en restant optimiste...**

Menacé de mort, Rushdie vit aujourd'hui « normalement ». © Syrie Moskowitz

**jugent « éternelle ». Comment vivez-vous aujourd'hui ?**

« Tout ça n'a plus aucun effet sur ma vie aujourd'hui. Pendant onze ou douze ans, ça a été un problème grave. J'ai vécu dans la peur, caché, menacé, sous un faux nom [Joseph Anton, ndr]. Mais depuis l'an 2000 environ, c'est terminé. Je n'ai plus de problème de sécurité, je vis tout à fait normalement à New York, sans gardes du corps. De temps en temps, il y a un peu de bruit à propos de cette histoire, qui se fait entendre depuis l'Iran, mais il n'y a pas eu de menace réelle depuis très longtemps. »

**Dans le roman, vous parlez beaucoup de la peur et de ses conséquences. Vous faites dire à Ghazzali « seule la peur peut pousser le pêcheur vers Dieu »...**

« Cette phrase a deux sources : la première, c'est les extrémistes religieux, comme Khomeiny. La seconde, c'est Machiavel qui, dans « Le Prince », se demande s'il vaut mieux gouverner par l'amour ou par la peur. Sa conclusion est qu'il vaut mieux gouverner par la peur, parce que c'est plus efficace. Et que ça dure plus longtemps... Ce discours très dur me semble bien correspondre à celui de certains fondamentalistes musulmans. Plus généralement, la question est de savoir si Dieu est d'amour, comme dans le Nouveau Testament, ou de peur, comme dans l'Ancien Testament. Le Dieu du Coran... je ne sais pas ! »

**À propos de « gouverner par la peur », que vous inspirent les ascensions des populistes – comme Trump – en politique ?**

« Je pense que dans une certaine mesure leur popularité vient de la montée d'une forme de peur, mais surtout, que ce soit Trump aux États-Unis, Jeremy Corbyn en Grande-Bretagne, Marine Le Pen en France... tous tirent leur popularité d'un rejet populiste du système politique. Il y a un sentiment général que le système est pourri. Et eux se présentent comme « en dehors du système », ce qui les rend populaires. Mais ce qui est très bizarre avec Trump, c'est l'idée qu'un milliardaire, puisse l'incarner ! Mais c'est exactement le discours qu'il tient... »

**Et ça marche...**

« Espérons que non ! Il reste huit semaines avant l'élection. Si elle avait lieu aujourd'hui, il perdrait. Mais n'importe quoi peut arriver d'ici là. Si Trump gagne... c'est terrifiant ! Je sais que beaucoup de gens sont en train de se chercher un ancêtre canadien, pour fuir les États-Unis ! Le grand test sera le débat télévisé... Hillary Clinton est formidable en débat. Elle connaît ses dossiers. Donald Trump, lui, crie. Beaucoup. Mais ça peut marcher, et je serais probablement anxieux jusqu'au 9 novembre... »

**Toujours dans le registre des polémiques politiques, que pensez-vous de celle sur le burkini ?**

« Je suis contre le burkini, je n'aime pas



## Salman Rushdie en bref

- 19 juin 1947** Naissance à Bombay (Inde).
- 1961** Salman Rushdie émigre au Royaume-Uni.
- 1981** Publie son second roman, « Les Enfants de minuit », immense succès, récompensé par de prestigieux prix littéraires.
- 1988** Publie « Les Versets sataniques ». En 1989, une fatwa du guide suprême iranien Khomeiny le condamne à mort. Pendant dix ans, il vit caché. Plusieurs traducteurs et éditeurs sont blessés ou tués.
- 2007** Salman Rushdie est anobli par la reine Elizabeth II.
- 2012** Rushdie publie « Joseph Anton », dans lequel il raconte ses dix ans de vie sous la menace de la fatwa, sous ce pseudonyme.
- 2015** Soutient la remise du prix du courage et de la liberté d'expression à « Charlie Hebdo » par le prestigieux PEN club américain, qu'il préside, alors que 200 écrivains américains le boycottent.

ça. Pour autant, je suis aussi contre l'intrusion de la loi. C'est un vêtement hideux, mais ce n'est pas à la police de venir sur les plages dire aux gens ce qu'ils peuvent porter. C'est une question sociale, pas légale. Et je suis ravi que la justice française en soit arrivée elle-même à cette conclusion. »

**« Je suis contre le burkini, c'est un vêtement hideux, mais ce n'est pas à la police de venir sur les plages dire aux gens ce qu'ils peuvent porter. »**

**En tant que Britannique, comment avez-vous vécu la victoire du Brexit ?**

« C'est une véritable calamité, c'est comme un suicide national. Je ne suis plus en Angleterre très souvent, désormais, mais mes amis me parlent d'une ambiance très échauffée. Et le pire s'est déjà produit : ça a ouvert la voie à une forme de xénophobie très choquante, avec des gens de couleur à

qui on demande quand ils ont prévu de quitter le pays... Comme si le Brexit avait légitimé ce genre de comportement. »

**Êtes-vous plutôt optimiste ou pessimiste sur l'avenir du monde ?**

« Je pense que c'est plutôt difficile d'être totalement optimiste aujourd'hui, parce que le monde est un vrai bazar. Mais j'ai envie de montrer que même dans les époques les plus sombres, la vie a beaucoup de richesses à offrir. Le pire n'est pas une fatalité, la victoire du mal n'est pas garantie. Être humain c'est extraordinaire, tout ce qu'on peut faire, même si le monde est horrible. On a aussi beaucoup de joies à célébrer au quotidien, on n'est pas obligé de s'enfermer dans l'angoisse de cette époque. Et on a tendance à l'oublier. »

Recueilli Joël CARASSIO (1) Chez Actes Sud, 313 p., 23 €.

PATRIMOINE en normandie

## Des chars d'assaut aux enchères

« C'est une vente rare », assure Artcurial, la société organisatrice. Ce dimanche, au Normandy Tank Museum, un musée situé à Catz (Manche) entre deux des plus célèbres plages du Débarquement, une impressionnante collection de véhicules de la Seconde Guerre mondiale est vendue aux enchères.

Cent trente lots

Des chars évalués à plus de 150 000 euros, un avion, des jeeps : on compte 130 lots au total. Et 90 % des véhicules sont en état de marche. Parmi ceux mis en avant par Artcurial, un M4 Sherman est estimé par la

société entre 200 000 et 400 000 euros, un blindé Cadillac M24 entre 150 000 et 250 000 euros, une jeep Willys entre 15 000 et 25 000. Au total, Patrick Nerrant, le propriétaire de la collection et gérant du musée, ambitionne un chèque de plusieurs millions d'euros, même si les lots sont mis aux enchères sans prix de réserve. Les organisateurs espèrent que plusieurs centaines, voire un millier de personnes assisteront à la vente. Ils tablent sur 75 % d'acheteurs étrangers.

Le Normandy Tank Museum, ouvert à Catz en 2013, doit fermer ses portes mercredi.

<b>DEMAIN</b>	<b>MARDI</b>	<b>MERCREDI</b>
dans notre page <b>Mieux vivre votre vie</b>	dans notre page <b>Lundi investigation</b>	dans nos pages <b>Cinéma</b>
 <p>■ Qu'est-ce qu'un bon chef ?</p>	 <p>■ Terrorisme : Les familles de victimes en mode survie</p>	 <p>■ Petite cote pour les primaires ■ Charlie irrite les internautes ■ Médecins en mal de stationnement</p> <p>■ Toutes les sorties de la semaine Tous les horaires des films dans vos salles</p>

## ENQUÊTE **menace**

### Fausse alerte attentat: panique en plein Paris

Des rumeurs de prise d'otages dans une église du centre de Paris ont conduit hier après-midi à une vaste opération des forces de l'ordre, sur fond de menaces d'attentat.



Le quartier des Halles a été bouclé. Photo: PQR/LE PARISIEN/MAXPPP

« C'est une fausse alerte ». Il est un peu plus de 17 sur le boulevard Sébastopol à Paris, les représentants de la Préfecture de police et du ministère de l'Intérieur expliquent, devant une nuée de caméras, pourquoi le centre de Paris a soudain vu se déployer un impressionnant dispositif policier.

À 15 h 39, disent-ils, un appel téléphonique (ou plusieurs) a prévenu d'une prise d'otage dans l'église Saint-Leu-Saint-Gilles, rue Saint-Denis. Un mouvement de foule se serait produit...

Le précédent de Saint-Étienne-du-Rouvray est dans toutes les têtes. L'alerte est aussitôt donnée, et « le système d'alerte aux populations SAIP immédiatement déclenché », précise plus tard dans un communiqué le ministère de l'Intérieur. Ce système, mis en place après les attentats de novembre 2015, est une application mobile permettant d'alerter très rapidement un maximum de personnes.

La Brigade de recherche et d'intervention a été sur place en dix minutes, et les colonnes d'assaut formées en quinze minutes après l'appel, se félicitent, boulevard Sébastopol, les représentants de l'Intérieur. Au total, largement plus d'une centaine

d'hommes.

#### Incompréhension

Dans l'église, on ne comprend toujours pas bien ce qu'il s'est passé. « Il y avait du monde, pour la journée du patrimoine, et des journalistes ont appelé en nous parlant de prise d'otage. Nous avons fermé les portes », expliquent deux bénévoles, Roland et Jean-Pierre. On leur a parlé d'un bruit de détonation, un autre témoin dément.

Dans les magasins situés juste en face de l'église, règne la plus grande incompréhension. Le mouvement de foule n'a été perçu par aucun des commerçants. Ou alors, à la suite de l'intervention de la police. « J'ai vu des policiers débouler en courant, raconte Gaston Bayegle, de JLSStore. Les gens se sont alors mis à courir dans tous les sens, pour se réfugier dans les boutiques, dans l'église. J'ai baissé le rideau. »

Le ministère de l'Intérieur reconnaissait hier soir que « les circonstances qui ont mené à cette intervention restent à déterminer avec précision ». Il dit cependant être en possession des numéros de téléphone ayant déclenché l'alerte.

Francis BROCHET.

## TERRORISME **dole et roanne**

### Soupçonnés de liens avec Kassim: arrêtés

Deux hommes, soupçonnés d'être liés au djihadiste français de Daech Rachid Kassim, ont été arrêtés vendredi à Dole (Jura) et à Roanne (Loire). Ils ont été placés en garde à vue dans le cadre de l'enquête sur le départ, signalé en mai 2015, de Kassim en zone irako-syrienne.

Les enquêteurs soupçonnent que ces deux hommes ont eu, via la messagerie cryptée Telegram, des contacts avec Rachid Kassim, 29 ans, originaire de Roanne.

Considéré comme l'un des propagandistes francophones les plus dangereux de Daech, Kassim

est soupçonné de téléguider des attentats en France depuis la zone irako-syrienne.

Selon les enquêteurs, Kassim a inspiré, de Roanne plus ou moins directe, les attaques de Magnanville (Yvelines) et de Saint-Étienne-du-Rouvray (Seine-Maritime).

Il aurait aussi piloté les projets d'attentats du commando de femmes arrêté la semaine dernière et inspiré par ses appels au meurtre lancés via Telegram plusieurs adolescents parisiens soupçonnés de vouloir commettre des attentats.

## EN BREF

### TRANSPORTS

#### Autoroutes: un plan d'un milliard d'euros

Le secrétaire d'Etat aux Transports Alain Vidalies prépare un plan d'un milliard d'euros pour améliorer le réseau autoroutier, qui sera financé par les usagers, via une augmentation des péages, et par les collectivités, a-t-il déclaré-t-il dans une interview au JDD. Ce plan, « validé » par François Hollande, porte sur des projets déjà « avancés au niveau des études ou des déclarations d'utilité publique ».

### CLIP « ANTI-FLICS »

#### Plainte de Cazeneuve

Le ministre de l'Intérieur a décidé de porter plainte contre le raper Jo Le Phéno, à la suite de l'action intentée par deux syndicats de police contre un clip « anti-flics ». Dans ce morceau, le raper incite à s'en prendre violemment aux forces de l'ordre. « Insupportables paroles dans un contexte d'état d'urgence », estime le ministre.

### PRISON D'OSNY

#### Quatre détenus radicalisés transférés après des « menaces »

Quatre personnes incarcérées à la maison d'arrêt d'Osny (Val-d'Oise) ont été extraites et dispersées dans quatre établisse-

ments: il y avait un « risque à l'encontre du personnel ». Le 4 septembre, un détenu radicalisé avait agressé deux surveillants pénitentiaires à Osny. Bilal Taghi a été mis en examen pour « tentative d'assassinat sur personne dépositaire de l'autorité publique en relation avec une entreprise terroriste » et « association de malfaiteurs terroriste criminelle ».

### LYON

#### La lycéenne poignardée décède

La lycéenne de 15 ans, qui avait été poignardée très grièvement lundi par un de ses camarades de classe dans un établissement proche de Villefranche-sur-Saône (Rhône), est décédée vendredi. Manon, scolarisée au lycée Louis Armand, à Gleize, avait reçu plusieurs coups de couteau, dans l'enceinte de l'établissement, à la sortie des cours. Interpellé, son agresseur a reconnu les faits.

### BOUCHES-DU-RHÔNE

#### Incendie violent: un ado en détention

Un adolescent de 15 ans, qui a reconnu être à l'origine d'un incendie ayant parcouru début septembre 300 ha dans les calanques, aux portes de Marseille, a été placé en détention provisoire hier. Une information judiciaire a été ouverte pour destruction volontaire par incendie.

## LOISIRS

# Pourquoi les boîtes de nuit disparaissent?

Crise économique, réglementations drastiques, nouveaux modes de rencontres et de consommation de la musique. En trente ans, en France, le nombre de discothèques a été divisé par deux.

Elles s'appelaient la Féria, l'Atmosphère, le Postillon. La nuit ne leur appartient plus à Issouire, sous-préfecture du Puy-de-Dôme de 14 000 habitants. En quelques mois, après des fermetures administratives temporaires, ces trois discothèques ont mis définitivement la clef sous la porte et disparu du paysage nocturne. Rideau. « La nuit, c'est trop de soucis et de trop lourdes responsabilités », avançait comme explication en septembre 2015, Jérôme Roche, figure de la nuit locale. Impossible, regrette-t-il un de ses confrères, de répondre à « l'inflation des réglementations sans sortir un sacré billet ».

#### Deux fois moins en trente ans

Ce n'est pas un cas isolé. Il éclaire une tendance forte depuis le début des années 2000: la discothèque « à papa » ne séduit plus, la boule à facettes tourne de plus en plus dans le vide. Le nombre de boîtes de nuit en France a été divisé par deux en trente ans, pour descendre sous la barre des 2 000 établissements aujourd'hui. Plus d'une discothèque disparaît chaque semaine en France. Leur chiffre d'affaires (en 2014), 900 millions d'euros annuels, diminue chaque année. Et on licencie DJ, barmen, vigiles. « Il y a un grand malaise économique de la filière », confirme Rémi Calmon, directeur du SNEG and co (Syndicat national des entrepreneurs gais) qui a rejoint il y a deux ans l'UMIH (Union des métiers et des industries de l'hôtellerie). Selon ce professionnel, « ce secteur n'a pas disparu, mais il souffre énormément », notamment en milieu rural. Il parle d'« érapuration » de discothèques, fondée sur « une forte stigmatisation de cette activité ».

« Plombé économiquement » Une conjonction de facteurs

explique cette désaffection des clients. La crise économique de la fin des années 2000 a réduit drastiquement les budgets « samedi soir » des jeunes. Beaucoup d'établissements sont restés sur des modèles anciens. Les aspects réglementaires ont découragé patrons et clients (interdiction de fumer, mise aux normes de sécurité et insonorisation, contrôles routiers, nuisances dénoncées par le voisinage). Tout un arsenal que le syndicat professionnel juge « légitime » en termes de santé publique, mais qui a « plombé économiquement le secteur ». La sortie en boîte, le « must » des années 1975-1995, ne fait plus le plein.

« C'était un lieu de rencontres, d'échanges », retrace Rémi Calmon, pionnier du monde de la nuit. Un terrain de drague aussi. Mais les applications de rencontres sur smartphone, l'ubérisation de l'amour, ont renvoyé aux vestiaires la magie des premiers baisers sur le dance-floor.

Même phénomène pour la musique: que découvrir encore dans les boîtes alors que Deezer ou Spotify permettent d'ambiancer son salon ou son garage avec un juke-box mondialisé ?

Certains villes, presque à contre-courant, ont néanmoins compris qu'elles pouvaient jouer sur cette image festive de vie nocturne trépidante. Parallèlement, le milieu s'est professionnalisé. « Pour les autorités, avant, le patron de boîte, c'était un marginal, un mafieux, quelqu'un de douteux », décrit Rémi Calmon. « Aujourd'hui, c'est un businessman, qui est entouré de directeurs artistiques ! »

Autre époque, autres profils. Et nouveaux espoirs: « L'offre va se réguler, de nouveaux établissements ont compris comment se redynamiser. » La nuit rêve encore d'avoir de beaux jours devant elle.

Xavier FRERE.

## les discothèques doivent se réinventer pour survivre

# 2696

C'est le nombre d'établissements sous contrat *Discothèque et bar* recensés par la Sacem (2013). Dont environ 2 000 discothèques, même si le chiffre reste très fluctuant. Elles étaient environ 4 000 dans les années 1980.

### L'ÉVOLUTION DU SECTEUR

En quatre décennies, le secteur a été profondément bouleversé.

- **1970-1990 l'âge d'or:** À la fois, formule « moderne » du bal d'antan comme lieu de rencontres, et seuls lieux de sorties nocturnes qui brassaient des clientèles jeunes (15-24 ans) et moins jeunes (25-40 ans).

- **1990-2000, le déclin:** l'explosion de la techno et son corollaire de « free parties » et « rave parties » détournent les plus jeunes des discothèques.

- **2000-2010, la crise:** les jeunes des années 1980 ont vieilli et se tournent vers les bars à ambiance musicale et les soirées privées. Les 15-24 ans, touchés par la crise économique, n'ont plus les moyens d'aller en boîte. Les contraintes réglementaires se multiplient: interdiction de fumer, normes de sécurité et d'insonorisation, prévention de l'alcoolisation...

- **2010-2016, la crise avant le renouveau:** autorisation potentielle d'ouverture jusqu'à 7 h du matin, les boîtes tournées vers la « danse » continuent de disparaître au profit souvent de méga-discothèques, véritables centres de loisirs nocturnes. Les soirées se diversifient: concert en « live », animation par des stars de la télé-réalité, soirées thématiques, restauration...

Source: étude de la Sacem « Pour que vive la nuit » (mai 2014)

## A Londres, la fin de la Fabric

3106 événements et concerts, plus de 6 millions de visiteurs en dix-sept ans d'existence. À Londres, The Fabric, l'une des boîtes de nuit les plus réputées du monde et désignée encore récemment meilleur « club » a définitivement fermé ses portes il y a quelques jours. Décision du conseil municipal d'Islington qui lui a retiré la licence, après deux décès d'adolescents en juin et début août liés à l'absorption de drogue. Pour de nombreux Londoniens, cette sanction imposée à ce temple de la techno et symbole de l'« excentricité londonienne est « un coup porté à la jeunesse et au monde de la nuit ». De nombreux artistes internationaux se sont élevés contre cet arrêt. Même le maire Sadiq Khan, qui a fréquenté l'établissement dans sa jeunesse, a dit regretter cette décision. Plus globalement, cette fermeture inquiète les professionnels anglais du monde de la nuit, Londres étant l'une des destinations les plus prisées pour les amateurs de clubbing.

X. F.



Actuellement, plus d'une discothèque disparaît chaque semaine en France. Photo: Le Progrès/Stéphane GUIOCHON

## La discothèque, passage moins obligé des étudiants

La fièvre du samedi soir est-elle retombée depuis les années 1970 et 1980 ? Ou grimpe-t-elle encore chez les jeunes d'aujourd'hui sur les pistes de danse ?

« On s'y rend pour s'éclater entre potes en fin de semaine », affirme Guillaume, 22 ans, étudiant en communication à Paris. Moment ludique et festif qui coûte, selon lui, « trop cher parfois, entre boissons et vestiaire ». Fan de rock, il dit faire abstraction de la musique, cherche juste « à décompresser ». La drague n'est pas au menu. « Certains potes me disent parfois: "Faut pas que je rentre seul". Moi, je trouve que c'est un peu dépassé de draguer en boîte. »

À Lyon, Pauline, étudiante de 19 ans, adopte un rythme mensuel pour la discothèque: « Une à deux fois par mois, selon les soirées d'intégration, entre potes, la musique à fond. » Elle a l'embaras du choix dans la ville des Lumières, l'une des agglomérations de France les mieux pourvues en établissements de nuit. « Mais ça coûte cher, et de plus en

plus, on préfère des soirées en appartement. »

En quatre ans d'études, Théo, 22 ans, est sorti régulièrement avec ses amis. En ville, à Besançon, et en milieu rural, en Haute-Saône voisine. « Il y a moins de monde qu'avant partout, plusieurs lieux ont fermé, notamment en zone rurale, ou alors, les endroits qui perdurent en ville ont des salles thématiques maintenant », constate-t-il.

Rares sont ceux parmi ses copains qui s'aventurent encore le week-end en pleine nuit sur les routes de campagne. Trop loin et épuisant de se rendre au Space, le grand complexe de nuit dans le Jura. « On finit la soirée chez les uns, chez les autres. » Ou dans les bars nocturnes de Besançon (ouverts jusqu'à 1 h du matin) qui aspirent désormais une grande partie de la clientèle des discothèques.

La nuit appartient encore aux étudiants, mais différemment.

X. F.

## QUESTIONS À

Marc Azais Direction du réseau de la SACEM

### « L'établissement dansant des années 1970 arrive en fin de vie »

La tendance à la disparition des boîtes de nuit, relevée dans votre étude en 2014 (\*\*), se poursuit ?

Les établissements de nuit sont multiples. C'est une part importante de la vie sociale et de la vie économique de notre pays. Il y a les établissements de restauration de plus en plus amenés à faire des animations, les bars à ambiance musicale et il y a les établissements de danse et de spectacles. La baisse a été très forte entre 2008 et 2011. Depuis 2014, on constate une perte de

clientèle des établissements de nuit dansants, comme les discothèques. Leur nombre se réduit toujours, mais dans une moindre ampleur que les années précédentes. Il y a un effilochement du nombre d'établissements. On constate aussi une baisse de leur résultat économique, d'environ 10 % entre 2014 et 2015, même si le régime de tarification a changé.

Quels motifs poussent encore des établissements à fermer ?

Il y a plusieurs causes régle-

mentaires, liées aux établissements qui reçoivent du public (tabac, sécurité, accessibilité) ou aux nuisances sonores notamment en zone urbaine. La crise économique depuis 2008, le chômage qui touche la jeunesse, constituent d'autres facteurs. La priorité des jeunes dans les dépenses est différente qu'à des époques précédentes. Le modèle de l'établissement dansant tel qu'on l'a connu depuis les années 1970 arrive en fin de vie. Il faut proposer autre chose à la jeunesse d'aujourd'hui pour qu'elle

revienne dans les discothèques. Comment se réinventer ?

Depuis quelques années, on perçoit l'émergence de nouveaux établissements de nuit, plus axés sur le « live », avec des DJ/remixeurs et plus seulement des « pousseurs de disques ». Les musiques électroniques, avec tout un pan de création musicale plutôt en marge de la société et des professionnels, se sont organisées pour faire vivre cette musique et une jeunesse dans des lieux alternatifs. Petit à petit, ces gens-là gran-



Photo DR

dissent, se professionnalisent et souhaitent vivre de leur passion, et du business qu'ils en ont fait. Et soit, en lien avec les autorités locales qui y voient un bénéfice en termes d'image, soit même avec des entreprises: la SNCF a ainsi prêté récemment la Gare Saint-Lazare.

Recueilli par Xavier FRERE.

(\*\*) étude de la Sacem « Pour que vive la nuit » (mai 2014)

X. F.

## SOCIAL

### après le défilé contre la loi travail du 15 septembre à Paris

# Manifestants et policiers dénoncent des violences

Le militant de SUD grièvement blessé à l'œil jeudi lors de la manifestation parisienne contre la loi travail, a porté plainte hier auprès de « la police des polices ». Les CRS blessés dénoncent eux les agressions de militants très violents.

Laurent Theron, 46 ans, secrétaire médical à l'hôpital Albert-Chenevier de Créteil et militant du syndicat SUD, a porté plainte hier auprès de l'IGPN (Inspection générale de la police nationale), après avoir été grièvement blessé à l'œil jeudi à Paris. Lors de la dernière manifestation parisienne contre la loi Travail, Laurent Theron, qui se trouvait au milieu d'un groupe immobile à l'écart de la confrontation entre policiers et individus cagoulés, a été touché « probablement par un jet de grenade de désencerclement, un projectile qui reste à identifier précisément », a déclaré son avocat, M<sup>e</sup> Pignon. « Je vais tout faire pour que justice soit faite », a déclaré Laurent Theron, disant « sa tristesse d'avoir perdu la moitié de la vue ». Il a été opéré dans la nuit de jeudi à vendredi à l'hôpital Cochin.

L'Union syndicale Solidaires (regroupant SUD) a dénoncé « l'usage disproportionné de la force » et prépare « une saisine du Défenseur des droits sur la manière dont les forces de l'ordre ont été mobilisées pendant les manifestations anti-loi Travail ». Un collectif a adressé en juillet au Défenseur des droits

68 réclamations contre des violences policières lors des manifestations contre la loi Travail partout en France. Selon le ministère de l'Intérieur, 92 enquêtes judiciaires et sept enquêtes administratives sont en cours à l'IGPN, auxquelles s'ajoutent le traitement des 17 signalements directs reçus par l'IGPN.

#### Un CRS brûlé raconte

Par ailleurs, 605 policiers et gendarmes ont été blessés lors de ces manifestations. Huit policiers ont été blessés jeudi en marge du cortège parisien contre la loi Travail. Deux d'entre eux ont été brûlés après le jet de cocktails Molotov lancés par un groupe d'individus cagoulés. « J'ai une brûlure au second degré au niveau de la cuisse droite, a témoigné l'un d'eux. J'ai été visé par un groupe d'individus, cagoulés avec des lunettes de plongée, des masques à gaz. Ils n'ont fait que s'en prendre à nous, les forces de l'ordre. La violence est inouïe, les tensions sont insupportables. Nos familles ont peur quand nous allons sur les cortèges. » 262 personnes ont été poursuivies pour des délits depuis le début du mouvement.



Laurent Theron quand il a été blessé, jeudi. Photo AFP

## POLITIQUE **primaire**

### Le Maire: 1 000 pages pour convaincre

Le challenger de la primaire a présenté hier son « contrat présidentiel ». Un pavé de 1 000 pages qui détaille un programme complet et chiffré.



Bruno Le Maire. Photo AFP

Bruno Le Maire, 47 ans, actuel numéro 3 ou 4 dans les sondages de la primaire et du centre, veut créer la surprise de cette élection. À 64 jours du premier tour (20 novembre), le député de l'Eure en est plus convaincu que jamais.

Après avoir laissé la tempête médiatique souffler avec l'entrée en campagne de Nicolas Sarkozy, après avoir attendu qu'Alain Juppé et François Fillon aient effectué leur rentrée, il est entré en campagne hier, à Sète en soignant la forme et le fond.

#### 700 cadres et 1 000 pages

Pour la forme, il était entouré des quelque 700 relais dont il dispose sur tout le territoire français. L'image est censée impressionner... « J'ai la meilleure équipe pour gagner la présidentielle et réussir le quinquennat du renouveau », promet Bruno Le Maire.

Pour le fond, il est arrivé avec un pavé : 1 000 pages d'un « contrat présidentiel » (1). Mille pages extrêmement détaillées, sur les mesures que Le Maire proposera, sur la manière dont il s'y prendra et sur le coût que tout cela engendrera.

« On est prêts sur tous les sujets qui préoccupent les Français », insiste Laure de la Raudière, députée d'Eure-et-Loir, la première à le suivre, dès juin 2012.

« On a fait le même constat : la politique fait l'objet d'un rejet, parfois violent. Il fallait des propositions attendues, chiffrées, pas des slogans. Bruno Le Maire

est le seul à avoir un programme. Les autres ont un projet. »

Ce pavé de 1 000 pages, né des rencontres avec les Français à l'occasion de plus de 400 réunions publiques, a aussi pour but de faire taire ceux qui claquent qu'à part le renouveau politique, le projet de Bruno Le Maire est une coquille vide.

#### Pas d'identité heureuse ni bagarreuse

« C'est facile en campagne d'avoir des mots durs ou brutaux, ou de ne rien dire. Mais en fin de compte, cela crée de la déception », Bruno Le Maire vise sans les nommer, ses deux principaux rivaux à la primaire, Sarkozy et Juppé. « Ce contrat présidentiel est la fin des slogans faciles », assène-t-il devant ses partisans après avoir détaillé ses propositions.

Politiquement, Bruno Le Maire se situe entre « l'identité heureuse et l'identité bagarreuse », décrypte son porte-parole Damien Abad. Bruno Le Maire détaillera cette troisième voie aujourd'hui lors d'un discours politique à Sète, ouvert aux militants. Celle d'une « identité harmonieuse et responsable ».

Le Maire et ses soutiens veulent croire qu'elle les mènera à l'Élysée et que ce n'est pas une impasse. C'est en tout cas une voie étroite

**A Sète, Nathalie MAURET.**  
(I) Document disponible sur le site internet de Bruno Le Maire à partir de la semaine prochaine.

## POLITIQUE **réuni à fréjus**

### Comment le FN prépare la campagne



David Rachline, maire de Fréjus, aux côtés de Marine Le Pen. AFP

« J'ai hâte que le match ait lieu. La vraie campagne commencera mi-février... ». Marine Le Pen joue l'impénitence décontractée dans la base nature de Fréjus, baptisée du nom d'un ancien maire « François Léotard ».

Le port varois, hier administré par une étoile filante de la droite française, est devenu une place forte de son parti comme Henin-Beaumont (Pas-de-Calais) et Bray (Haute-Marne). Le FN obtient ici plus de 50 % à chaque élection depuis 2014.

Le sénateur-maire de Fréjus David Rachline, 28 ans, pur produit de cette génération Marine Le Pen, salue les militants comme un rock star. Il vient d'être promu directeur de la campagne présidentielle. À lui de mobiliser les troupes, de rallier d'éventuels compagnons de route à travers des collectifs élargis à des cercles de droite souverainistes, d'investir et de former les candidats aux législatives.

Les numéros 2 et 3 du parti, Florian Philipot et Nicolas Bay avec l'eurodéputé-maire d'Henin-Beaumont, Steve Briois, ont mission de muscler le programme.

Des militants planchaient autour de neuf tables rondes hier à Fréjus, autour de spécialistes comme l'économiste anti-euro Jacques Sapi ou de l'essayiste sur les questions d'éducation Jean-Paul Brighelli. Durant l'automne,

le FN a prévu huit conventions thématiques. La première sur l'éducation se tiendra jeudi à Paris. « Nous voulons démontrer aux Français que nous sommes prêts à gouverner », souligne l'eurodéputé-maire d'Henin-Beaumont Steve Briois.

Après la rupture avec le Front national de papa, Marine Le Pen travaille la crédibilité de son parti et de sa personnalité, pour gommer dans l'opinion cette image d'une candidate extrêmement clivante, systématiquement donnée battue à plate couture au second tour par les sondages.

#### Sarkozy, la cible

Hier, sa principale cible se nommait Nicolas Sarkozy, lancé à la reconquête d'un électoral repris à Le Pen père en 2007 mais reparti en 2012 vers sa fille.

« L'ancien chef de l'État a été promoteur d'une immigration massive, d'un laxisme total et d'un communautarisme ravageur » attaque la candidate, pendant que Nicolas Bay rappelle la ligne dure du parti sur l'immigration : « Il faut faire le regroupement familial des étrangers dans leur pays d'origine. La place des clandestins n'est pas dans des camps payés par les contribuables, c'est dans les charters ».

Sur ce thème, entre le FN du siècle dernier et celui qui avance vers 2017, rien n'a changé.

## FIN DE VIE

# Première euthanasie d'un mineur en Belgique

La Belgique avait adopté il y a deux ans une loi autorisant l'euthanasie des mineurs, sans limite d'âge. Pour la première fois cette semaine, la médecine a mis fin aux jours d'un adolescent à sa demande.

Pour la première fois, un mineur qui souffrait d'une maladie en phase terminale a été euthanasié à sa demande en Belgique, selon un dossier remis cette semaine à la Commission fédérale de contrôle et d'évaluation par le médecin qui s'est chargé de l'opération.

Aucune information n'a été divulguée concernant l'identité ou le dossier du mineur, un adolescent proche de ses 18 ans.

Le cas est exceptionnel et historique. La Belgique est le seul pays à autoriser l'euthanasie sans limite d'âge, depuis une loi adoptée en 2014, mais personne n'y avait jamais eu recours jusqu'à présent.

#### Une loi très stricte

« Il n'y a heureusement que très peu d'enfants qui entrent en considération, mais cela ne signifie pas que nous devrions leur refuser le droit à une mort digne », commentait Wim Distelmans, président de la Commission fédérale de contrôle et d'évaluation de l'euthanasie.



L'adolescent euthanasié souffrait d'une maladie incurable. Photo d'illustration CC by Phil and Pam Gradwell/Flickr

La loi belge ne prévoit aucune limite d'âge à l'euthanasie, mais cette dernière est très strictement encadrée en ce qui concerne les mineurs, et réservée aux cas désespérés.

Pour que l'opération soit autorisée, le mineur devra se « trouver dans une situation médicale sans issue entraînant le décès à brève échéance ».

Il devra également être con-

fronté à une « souffrance physique constante et insupportable qui ne peut être apaisée et qui résulte d'une affection accidentelle ou pathologique grave et incurable ».

La demande d'euthanasie doit enfin venir de l'adolescent lui-même, et être assortie du consentement de ses parents. Une équipe médicale, ainsi qu'un psychologue ou psychiatre indépendant, étudient ensuite cette requête.

#### Deux ans après la controverse

En 2014, le projet d'extension de la loi sur l'euthanasie, autorisée depuis 2002 pour les majeurs en Belgique, avait suscité une vive controverse dans le pays.

Si 75 % de la population se disait favorable à cette modification de la loi, les représentants religieux s'y étaient vivement opposés, Église catholique en tête.

L'auteur de la loi, le sénateur socialiste Philippe Mahoux, l'avait justifiée par la nécessité de répondre aux pédiatres et infirmiers confrontés à la « souffrance insupportable » d'enfants, à laquelle ils ne pouvaient répondre que dans l'illégalité.

## la loi l'autorise depuis 2014

## EN BREF



Desmond Tutu. AFP

### AFRIQUE DU SUD Desmond Tutu de nouveau hospitalisé

L'ancien archevêque sud-africain Desmond Tutu, 84 ans, prix Nobel de la paix, a été de nouveau admis hier à l'hôpital du Cap par précaution, après en être sorti mercredi. Il avait été hospitalisé le 24 août pour subir une petite intervention chirurgicale à la suite d'une infection tenace. Sa cicatrisation post-chirurgicale donne des signes d'infection.

### ZIMBABWE

#### La police empêche la manif anti-Mugabe

Un déploiement massif de policiers a empêché hier à Harare la tenue d'une manifestation d'opposants au président Robert Mugabe, mobilisés depuis des semaines et qui voulaient exiger une nouvelle fois des réformes. Au moins 18 partis d'opposition et une flopée de mouvements issus de la société civile avaient appelé à défiler dans la plupart des villes du pays, dont Harare. Mais seuls de petits groupes de militants ont réussi à protester dans les banlieues de la capitale. Le Mouvement pour le changement démocratique, principal parti d'opposition, a annoncé que les manifestants avaient subi des intimidations.

### SRI LANKA

#### Bagarre d'éléphants : un mort et une douzaine de blessés

Une bagarre entre deux éléphants a provoqué une bousculade vendredi soir dans un temple hindou du sud-est du Sri Lanka, au cours de laquelle une femme de 60 ans est morte et une douzaine de personnes ont été blessées. Le maître d'un des éléphants a tenté de séparer les deux animaux en frappant l'un d'eux avec un crochet tranchant. De douleur, un éléphant s'est enfui et les gens ont commencé à courir en tous sens.

### LONDRES

#### 20 000 manifestants pour les réfugiés

Près de 20 000 manifestants selon la police défilaient hier après-midi dans le centre de Londres pour réclamer une politique d'accueil des réfugiés plus généreuse. La manifestation était organisée par l'ONG Solidarité avec les Réfugiés et soutenue par Amnesty International, deux jours avant que les dirigeants mondiaux ne se retrouvent lundi à New York pour tenter d'améliorer le sort de millions de migrants et réfugiés et de trouver une issue à cinq ans de carnage en Syrie lors de la 71<sup>e</sup> Assemblée générale des Nations unies.

### SYRIE

#### Des soldats tués par des frappes de la coalition

Plus de 60 soldats syriens ont été tués et une centaine d'autres ont été blessés hier dans des frappes de la coalition internationale conduite par les États-Unis contre une position de l'armée syrienne dans l'est du pays, a affirmé l'armée russe regrettant le manque de coordination. L'Observatoire syrien des droits de l'Homme (OSDH), une ONG disposant d'un vaste réseau de sources en Syrie, a confirmé les faits mais n'a pas pu identifier les avions qui ont mené ces frappes. La trêve négociée la semaine dernière a été rompue. Daech lançant de nouvelles offensives.

## RUSSIE

# Votez, il n'y a rien à voir

Rien ne paraît menacer la majorité de Russie Unie, le parti du président Vladimir Poutine, malgré une économie en récession.

Les élections ? Quelles élections ? Près de la moitié des Russes n'aurait pas suivi la campagne des législatives de ce dimanche, et seulement une moitié affirme vouloir voter.

Ce sondage est d'ailleurs précieusement, car c'est l'un des derniers de l'institut Levada, suspendu pour indépendance (en langage du Kremlin, cela s'énonce « agent de l'étranger »). Ainsi va la démocratie en Russie, pays en voie de « bunkérisation » systématique », résume Christian Makarian dans « La Russie des tsars » (Perrin).

#### Opposition folklorique

Formellement, il s'agit de renouveler la Douma (assemblée). Les précédentes législatives, en 2011, avaient donné une majorité absolue de 238 sièges sur 450 à « Edinaïa Rossiya » (Russie Unie), le bras politique du président.

Vladimir Poutine ne s'est pas publiquement engagé dans la campagne, sinon dans un appel jeudi à participer au scrutin. Mais les tracts du parti au pouvoir sont clairs : il faut voter Russie Unie parce que « c'est le parti du président ».

L'opposition déclarée relève d'un sinistre folklore. Vladimir Jirinovski, 70 ans, éternel candidat avec son Parti libéral-démocrate, mal nommé, car ce vieil ami de Jean-Marie Le Pen relève plutôt d'une extrême-droite nationaliste.

Et Guennadi Ziouganov, 72 ans, qui incarne le fantôme du Parti communiste pour rameuter les nombreux nostalgiques de l'ère soviétique. L'opposition réellement libérale, ou « démocrate », est absente du parlement - et elle pourrait le rester, victime de ses divisions et du harcèlement du Kremlin.



Une électricienne devant une affiche de « Russie Unie », à Moscou. Photo AFP

#### La guerre utile

La Russie ne va pourtant pas bien. Elle traverse sa deuxième année de récession, victime du

ralentissement mondial et de sa trop forte dépendance au pétrole, aux prix en chute libre. La classe moyenne, bénéficiaire durant des années d'une forte croissance du

pouvoir d'achat, commence à déchanter.

Mais Vladimir Poutine dispose d'un atout sans pareil : la guerre. Guerre larvée, non revendiquée en Ukraine, mais qui pointe la « menace » d'un Occident revancheur. Guerre ouverte en Syrie, qui replace la Russie en puissance parlant d'égal à égal avec les États-Unis.

« La géopolitique joue, dans la Russie post-soviétique, le même rôle mobilisateur que celui dévolu à l'idéologie au temps de l'URSS », a pu écrire Jean-Robert Jouanny dans « Que veut Poutine ? »

Le monde politique russe a en fait les yeux déjà tournés vers 2018 et la présidentielle. Vladimir Poutine, au pouvoir depuis 2000, sera-t-il à nouveau candidat ? Il n'a que 64 ans.

Francis BROCHET.

## SOMMET

### L'Europe « attrayante » va devoir attendre

« Ma piccolo piccolo. Troppo poco. » Le président du conseil italien Matteo Renzi s'est lâché vendredi soir sur Twitter, à peine achevé le sommet européen de Bratislava : il y a eu des pas en avant, « mais petit petit. Trop peu. » Et de regretter que les 27 n'envisagent aucun changement de politique sur l'immigration ni sur l'économie.

Ce gazouillis a dû passablement irriter Angela Merkel et François Hollande. Ils avaient associé leur jeune collègue à deux réunions depuis le Brexit, afin d'envisager ensemble comment relancer une Europe privée du Royaume-Uni.

Et eux ont fait le job, vendredi soir, lors d'une conférence de presse commune : tout va bien, la nouvelle impulsion est donnée, c'est un point de départ, etc.

#### Parler « clair et honnête » !

La lecture du document final apporte cependant des arguments au dirigeant italien.

Passons sur les termes de la « déclaration politique », tant vantée à Paris : « Nous devons mieux communiquer les uns avec les autres... Nous devrions apporter plus de clarté à nos décisions. Utiliser un langage clair et hon-



Angela Merkel et François Hollande vendredi à Bratislava. AFP

nête ». Avec le souci d'offrir aux citoyens « une vision d'une UE attrayante » !

La « feuille de route » accolée (ou « agenda de Bratislava », déjà dans le jargon) ne rassure pas. La seule mesure immédiate est une aide à la Bulgarie pour verrouiller sa frontière avec la Turquie, mais il n'est plus question de la «relocalisation» des réfugiés, que refuse l'Europe centrale.

Les décisions sur la défense, non précisées car elles ne font pas consensus, sont renvoyées au sommet de décembre. En décembre, aussi, « l'extension » du plan Juncker d'investissement (et pas

son doublement, comme le souhaite la France), et les mesures contre le chômage des jeunes...

Le tout devant être signé en grande pompe en mars à Rome, pour le soixantième anniversaire du traité créant la Communauté économique européenne.

Le document, enfin, ignore le Royaume-Uni, évoquant juste « un pays qui a décidé de quitter l'UE ». Mais de ce côté-là non plus, rien n'est réglé, le prononcé du divorce semblant repoussé au début de l'année prochaine.

F. B.

## ALLEMAGNE dans sept villes

### Les manifestants mobilisés contre le TTIP

Hier, entre 163 000 et 320 000 manifestants ont défilé dans sept villes d'Allemagne, pour dénoncer le projet de traité de libre-échange transatlantique (TTIP), qui vise à supprimer les barrières commerciales et réglementaires entre l'UE et les États-Unis pour créer une zone de libre-échange.

Les organisateurs des manifestations, une trentaine d'ONG, de syndicats et partis politiques ont affirmé avoir mobilisé 320 000 personnes. La police avançait pour sa part une estimation de 163 000 à 188 000 manifestants. De 50 000 à 70 000 per-

sonnes se sont rassemblées à Berlin. Les citoyens allemands ont également défilé à Hambourg, Munich, Francfort, Cologne, Stuttgart et Leipzig, tenant des pancartes « Démocratie au lieu du TTIP », « Non c'est non ».

La population allemande est majoritairement hostile à ce traité, soutenu par Angela Merkel mais sur lequel le gouvernement est divisé. Un nouveau round de négociations vient d'être fixé à début octobre. Outre le TTIP, les manifestants ont exprimé leur opposition au Ceta, traité de libre-échange avec le Canada.

## MUNICH



#### Une fête de la bière sous haute sécurité

Le maire de Munich a donné hier à midi heure locale le coup d'envoi du 183<sup>e</sup> Oktoberfest, en enfonçant de deux coups de marteau le premier fût de la plus grande fête au monde dédiée à la bière. Cette année, les festivités, qui se tiendront jusqu'au 3 octobre, se déroulent sous protection policière renforcée, la Bavière ayant été endeuillée cet été par deux attentats revendiqués par des djihadistes.

## FAITS DIVERS-JUSTICE

### De jeunes garçons proies d'un sexagénaire

Son avocate, M<sup>e</sup> Laura Jorrot, le décrit comme un homme seul, en détresse affective. Et apparemment, son désir se focalise sur les très jeunes garçons. Jogging remonté jusqu'à la taille, baskets, pull sur les épaules, regard hagard, le sexagénaire reste mutique face aux magistrats du tribunal correctionnel de Thionville. Il se contente d'acquiescer d'un hochement de tête lorsque le président lui résume les faits, commis à Serémange-Erzange, pour lesquels il est jugé.

Il y a d'abord eu cet ado de 14 ans auprès duquel il s'est montré insistant, en le suivant jusque sous les fenêtres de sa maison. Puis il y a eu ce gamin de 9 ans qui, pendant près de deux ans, a essuyé les tentatives d'approche répétées du sexagénaire étouffant. Selon la victime et d'autres témoins, il aurait essayé de l'embrasser, il aurait pris des photos. Il se serait même manifesté à la fête scolaire de l'enfant, en criant son nom. Enfin, le prévenu est allé bien plus loin avec un troisième mineur, âgé de 15 ans. L'ado parle de baisers «avec la langue» et même de fellation moyennant quelques euros.

L'homme mis en cause, âgé de 66 ans, n'a rien à ajouter. Aucun mot pour se justifier. Face aux enquêteurs, il s'était pourtant montré plus loquace, tenant des propos assez crus. Il avait notamment évoqué «la beauté insolente et provocante de ces adolescents». Il y a un an, il s'était même rendu au commissariat pour connaître l'âge légal de leur majorité sexuelle.

Jamais condamné jusqu'alors, Michel Leyder écôpe de 6 mois de prison ferme pour les violences morales, le harcèlement et l'atteinte sexuelle retenus contre lui. Le sexagénaire a été conduit en détention dès le jugement prononcé. Cette peine est complétée par un suivi sociojudiciaire également ordonné par le tribunal. Ainsi, pendant 5 ans, il devra faire l'objet de soins psychologiques. Il lui sera aussi interdit d'entrer en contact avec les mineurs. Si tout cela n'est pas respecté, il devra effectuer deux ans de prison ferme supplémentaires. Pour finir, son identité sera désormais inscrite au fichier des auteurs d'infractions sexuelles.

F. T. **lorrain arrêté**

### Pédophile au Québec : audition programmée

Le sexagénaire lorrain arrêté dimanche dernier au Québec sur la pelouse d'une famille de Sherbrooke, dont il venait voir la fille de 15 ans, est toujours en prison. Les autorités canadiennes lui ont déjà notifié une dizaine de chefs d'accusation comme leurre informatique, agression sexuelle, etc. Il devrait être présenté le lundi 26 septembre à la cour. Ce Lorrain originaire de la région de Toul devra dire s'il plaide coupable ou non coupable. La cour choisira alors de le libérer sous certaines conditions (remettre son passeport aux autorités par exemple) ou de le maintenir en détention.

Depuis dimanche, jour de son arrestation, les enquêteurs avancent dans leurs recherches. Ont été notamment saisis les ordinateurs du présumé cyberprédateur et de l'adolescente québécoise. «Ce matériel informatique a été transmis

à la police provinciale pour analyses, mais on parle de plusieurs centaines de photos et plusieurs milliers de discussions. Il y a eu de nombreux échanges de mails, sur facebook.» La police tait le contenu des mails. Étaient-ils à caractère amoureux ou sexuels? «Nous devons voir de quels types de discussions il s'agit, s'il est question de pornographie juvénile, de leurre informatique...», poursuit le responsable des relations publiques de la police municipale de Sherbrooke.

Sans trop en dire sur l'enquête en cours, le représentant de la police canadienne a toutefois déclaré: «On a appris des choses qui vont nous aider dans l'enquête. Selon nos informations, il connaissait son âge et l'adolescente connaissait le sien.»

K. D.

## La mirabelle à la barre

Un producteur de mirabelles du Lunévillois est poursuivi pour avoir indiqué «Lorraine» en caractères gras sur les cagettes de ses fruits, ce qui entraînerait une confusion avec l'appellation protégée «Mirabelles de Lorraine».

Il est rare de voir un producteur de fruits poursuivi pour «pratique commerciale trompeuse». Que reproche-t-on à ce jeune patron du Lunévillois? D'avoir vendu ses mirabelles avec la mention «Lorraine» écrite en gras, ce qui constituerait un «étiquetage équivoque» de nature à créer la confusion avec l'appellation protégée «Mirabelles de Lorraine».

Pour prétendre à cette indication géographique protégée (IGP), qui engendre un surcoût de production mais permet d'augmenter leur prix de vente jusqu'à 50 %, les producteurs du fruit d'or adhérents – ils sont 63 – doivent respecter un cahier des charges draconien: si les mirabelles se doivent évidemment d'être cueillies et conditionnées en Lorraine, elles doivent posséder un taux de sucre minimum ou encore un calibre supérieur à 22 mm. Les producteurs doivent aussi garantir la traçabilité de leurs vergers, vergers qui ne peuvent accueillir plus de 400 arbres par hectare.

### Une possible confusion

C'est un contrôle de la Direction régionale des entreprises, de la concurrence, de la consommation, du travail et de l'emploi (Direccte) qui a levé le lièvre, le 18 août 2015. Sur les cagettes du producteur négociant, qui n'est pas adhérent au label, cette mention: «Mirabelles – Lorraine – France».

«Nous avons attiré l'attention de ce producteur sur une possible confusion avec l'IGP», explique à la barre le fonctionnaire de la Direccte, «confusion qui a pu déclencher des actes d'achat».



L'appellation protégée «Mirabelles de Lorraine» oblige les producteurs à respecter un cahier des charges draconien. Photo archives RL

Le producteur a rectifié l'étiquette et inversé, comme il en avait le droit, les mots France et Lorraine. Cette fois, ce dernier était écrit en caractères gras. Ce qui a déclenché l'ire de la très pointilleuse Direccte: «L'inscription "France" est obligatoire, celle de "Lorraine" possible mais dans une police d'écriture qui ne doit pas être plus visible que celle du mot France...»

«Je suis lorrain, c'est ma fierté», explique l'arboriculteur, qui assure qu'il voulait mettre son «terroir en avant. Jamais je n'ai pensé que cela aurait de telles conséquences».

«Il a joué sur l'ambiguïté, a surtout voulu se mettre dans le sillage des produits de qualité pour mieux vendre les siens», assure M<sup>e</sup> Goefft, avocate de l'Institut national de l'origine et de la qualité (Inao), qui réclame 9 000 € de dommages et intérêts.

Pour le procureur Pierre Kahn, pas de doute, «accusé de partialité, mon client a le droit de dire que des mirabelles non IGP viennent de Lorraine, rien ne le lui interdit. Une tromperie doit générer une modification du comportement du consommateur. Il n'en a rien été.» Délibéré le 4 novembre.

fusion avec l'IGP. Et les avertissements de la Direccte n'ont pas été suivis d'effets.» Il réclame une amende de 6 000 €, dont une partie avec sursis.

M<sup>e</sup> Massot, du barreau de Paris, se livre à une violente charge à la Direccte, accusée de «partialité». Mon client a le droit de dire que des mirabelles non IGP viennent de Lorraine, rien ne le lui interdit. Une tromperie doit générer une modification du comportement du consommateur. Il n'en a rien été.» Délibéré le 4 novembre.

Eric NICOLAS. **bar-le-duc**

## Une octogénaire mise à la porte par sa fille

Yvette\* a beau avoir 80 ans, sa fille entend bien qu'elle signe un document en bonne et due forme pour occuper sa maison. La mère s'y refuse. Conséquence: d'ici quelques mois, l'octogénaire devra avoir plié bagage.

L'affaire a démarré début août. Par lettre recommandée, la fille d'Yvette, propriétaire de la maison, indique qu'elle veut mettre fin au bail oral qui les lie. La descendante habite à plusieurs

centaines de kilomètres de Bar-le-Duc.

Il est conseillé à Yvette, veuve depuis dix ans, de ne pas signer sans avoir connaissance du bail. Son refus entraîne une seconde lettre: Yvette devra avoir quitté la maison en février prochain, ou alors elle l'achète. Le prix est fixé à 150 000 €. L'octogénaire n'a pas une telle somme. Il paraît difficile d'imaginer qu'une banque prêterait l'argent... Aidée d'une autre

de ses filles, Yvette a commencé à visiter des appartements. Ce n'est pas trop mal, mais ce ne sera jamais aussi bien, ni aussi grand qu'une maison. Il lui faut

faire. » Plus qu'un changement de maison, Yvette va devoir se confronter à un changement de vie.

\* Le prénom a été modifié.

### ban-saint-martin

## Sauvés de l'appartement en feu

«Je me suis juste absentée dix minutes et en rentrant, j'ai vu de la fumée au deuxième étage. Ça sortait aussi par une bouche du toit», explique cette habitante du 12, rue du Maréchal-Foch au Ban-Saint-Martin près de Metz. Hier, peu après midi, un feu violent s'est déclaré dans cet immeuble de trois étages. Plus d'une trentaine de sapeurs-pompiers ont été dépêchés sur place. Toute la rue a été bouclée pour faciliter l'intervention des secours. Au dernier étage, deux personnes, âgées de 43 et 49 ans, étaient coincées. Elles ont été sauvées au moyen de la grande échelle. Conscientes, elles ont été conduites à l'hôpital de Mercy pour une visite de contrôle. Selon les premiers éléments, l'incendie serait dû à des bougies qui auraient incendié un lit. Sur place, les

policiers ont procédé aux premières constatations en vue de l'enquête. «Le feu a été rapidement maîtrisé», commente le commandant des opérations de secours. Deux sapeurs-pompiers ont été incommodés par les fumées inhalées. Un troisième s'est légèrement brûlé, semble-t-il, au niveau de la main. Tous trois ont été conduits à l'hôpital Legouest.

Les flammes maîtrisées, les sapeurs-pompiers ont pu entamer les opérations de déblaiement dans les sept appartements de l'immeuble.

Quant aux locataires, ils n'ont pas pu réintégrer leur logement. Ils ont trouvé des solutions temporaires pour le week-end. Dès lundi, la mairie devrait les aider dans leurs démarches.



La rue du Maréchal-Foch a été bouclée pour faciliter l'intervention des secours venus en masse. Photo Karim SIARI

D.-A. D.

### strasbourg

## Chirurgien condamné pour antisémitisme

Un chirurgien de Strasbourg a été condamné pour avoir proféré, au bloc opératoire, des propos antisémites à l'égard d'une infirmière juive.

Le 12 avril dernier, dans le confinement d'un bloc opératoire du CHU de Haute-pierre à Strasbourg, chirurgien, infirmières et anesthésistes se retrouvent pour une opération du colon. A la suite d'une petite perforation, de la matière fécale se déverse. L'une des infirmières est soudain prise d'un haut-le-cœur. L'incident aurait pu passer inaperçu si le chirurgien de 48 ans n'avait proféré deux phrases lourdes de conséquence, à caractère antisémite. L'infirmière visée, de confession juive, poursuit sa tâche jusqu'à la fin de son service. La sexagénaire déposera finalement plainte six jours plus tard. A la

barre du tribunal de police, le praticien, dont la direction a pointé le «caractère borderline et provocateur» qui lui a valu une suspension en 2015, se défend de tout antisémitisme. «Pourquoi avoir dit ça?», a interrogé le procureur Guergui Varbanov. «Aucune idée...», assure le prévenu.

«Pour quelqu'un qui a fait plus de dix ans d'études, c'est vraiment au ras des pâquerettes», a estimé le président. «Au bloc, le climat est un peu particulier. On se dit parfois des choses», glisse le spécialiste, qui parle d'une «blague maladroite». M<sup>e</sup> Michaël Santelli, avocat de la partie civile, a dénoncé le com-

portement du prévenu «qui n'a aucune notion du vivre ensemble, du respect...» Le procureur de la République a requis une amende de 1 000 € à l'encontre du praticien. M<sup>e</sup> Grégory Kowalik l'a affirmé haut et fort: «Son client n'est pas antisémite.» Le conseil concède «une blague de mauvais goût destinée à détendre l'atmosphère». Le chirurgien, actuellement sous le coup d'une suspension, a été reconnu coupable et condamné à 1 000 € d'amende. Il devra payer 600 € de dommages et intérêts à la victime.

Cél. L.

## INTER-CONSEIL ET FRANCE PARKINSON MOSELLE A L'UNISSON



Le partenariat entre l'association France Parkinson, et la Société INTER-CONSEIL représentée par Jean Luc MULLER son PDG a comme objectif d'œuvrer pour les personnes touchées par cette maladie pour les aider dans leur vie quotidienne et notamment professionnelle.

Une présentation des symptômes de la maladie lors d'un séminaire commercial, Inter-Conseil a démontré que maladie de Parkinson et activité professionnelle n'étaient pas incompatibles.

L'activité permet de rompre, le plus possible, l'isolement dans lequel se trouvent beaucoup de malades, générant du stress, de l'anxiété et finalement de l'ennui seul face à cette maladie.

Mal connue du grand public, la maladie de Parkinson touche 200 000 personnes en France. Elle ne s'exprime pas uniquement et simplement par un tremblement mais par de multiples symptômes rendant parfois la vie difficile.

### Mais l'optimisme doit toujours prévaloir.

C'est pourquoi le Comité de Moselle, créé en 2012 sous l'impulsion de Mme OBRIOT et son mari Alain, organise différentes activités à l'Espace Parkinson 99 route de Plappeville à METZ.

Ce local devant être aménagé, la Société INTER CONSEIL a contribué au financement d'un ascenseur spécifique en remettant un chèque de 3.000 € à l'association.

L'accessibilité à l'intérieur du local sera ainsi améliorée pour le bien des adhérents et facilitera la vie de l'association.

Rejoignez l'association et venez partager des moments en toute convivialité.

Si cela vous intéresse vous pouvez prendre contact Tél. : 06 33 60 09 20 franceparkinson57@gmail.com.

Mr Muller d'Inter-Conseil remet un chèque à Mr Gillet membre de l'association France Parkinson Moselle lors du séminaire à Paris réunissant les commerciaux des 50 agences de France.

L'association propose également deux conférences prochainement : le 24 septembre 2016 aux Recollets Metz à 14 h sur la neurostimulation et le 30 septembre à 18 h à la FIM sur les effets secondaires dans les traitements. Entrée gratuite !

■ ÉCONOMIE **grand-est**

## Carte d'or pour Miko

À Saint-Dizier, l'usine Miko produit 90 millions de litres de crème glacée par an. En 2017, les bâtonnets Magnum rejoindront la Haute-Marne.



La glace en bacs représente 80 % de la production. Photo Pierre MATHIS

Il est loin, le mythe du bâtonnet glacé Miko vendu dans les années 30, à l'entrée, dans les cinémas, ou trônant sur le maillot jaune du Tour de France en 1971. L'usine historique du Fort Carré, installée par la famille Ortiz (lire ci-dessous) en 1921 au centre-ville de Saint-Dizier abrite un musée et un cinéma. Place désormais au plus grand frigo d'Europe. Un cube de plusieurs milliers de mètres carrés, une capacité de 30 000 palettes, près de 30 millions de litres de crème glacée qui attendent sagement à -28 °C, avant de rejoindre les rayons des grandes et moyennes surfaces. Juste à côté, rachetée en 1994 par le géant de l'agroalimentaire Unilever, la nouvelle usine Miko. Installée il y a 20 ans sur les extérieurs de la ville. Place aussi aux marques leader du groupe : Carte d'Or, Cornetto ou Calippo, qui occupent les lignes de production et les 200 salariés du site.

**50 % de glace**  
**50 % d'air pur**  
90 millions de litres de crème glacée – dont 90 % de glace en bacs – sortent des chaînes de production chaque année. Fabrication 24 heures/24 et six jours sur sept. La totalité de la production française « Carte d'Or », pour les grandes et moyennes surfaces et la restauration hors foyer. Pour répondre à la demande du consommateur – en moyenne six litres de glace par habitant et par an en France – Miko a misé sur une technologie

de pointe. Car en visitant cette usine ultramoderne, on découvre que la glace c'est 50 % de crème fraîche, de lait, de sucre et de pâte de fruit et... 50 % d'air. Pour fabriquer l'air injecté dans la crème glacée, Miko a misé sur une technologie de pointe. Unique au monde. Le « Compresseur à vis non lubrifiée ». Quésaco ? Un processus de fabrication high-tech qui vise à conjuguer qualité de l'air et sécurité alimentaire. « La présence d'huile dans les rouages d'un compresseur est source de pollution – bactéries et particules fines – de l'air qui en sort. Nous visons à produire un air le plus propre possible pour le secteur agroalimentaire, mais aussi celui de la santé ou l'électronique », explique Ludovic Saint-Pol, d'Atlas Copco, fabricant de cette nouvelle technologie. En clair, à l'heure où le consommateur est de plus en plus soucieux de savoir ce qu'il mange, les investissements dans des technologies à la pointe de la sécurité alimentaire sont un argument de poids dans l'image de la marque. Le site haut-marnais développera encore un peu sa production – avec dix nouveaux emplois à la clé – et son règne sur le marché européen de la glace en accueillant dès le mois de janvier 2017, une nouvelle chaîne de production dédiée à la fabrication de bâtonnets « Magnum », nouvelle égérie des consommateurs Français.

Stéphanie SCHMITT.

## L'épopée des glaces Ortiz dans l'Est

C'est après la Première Guerre mondiale, que Luis Ortiz, originaire du Nord de l'Espagne, s'installe avec sa femme et ses quatre enfants à Bar-le-Duc, où il officie comme marchand ambulancier de plaisirs... glacés. Dans la région natale du patriarche, on fabrique des crèmes glacées depuis le IX<sup>e</sup> siècle. Les affaires prospèrent à Bar-le-Duc, le pays est en reconstruction ; militaires et ouvriers font la clientèle de la famille Ortiz. Alors que le travail se réduit, la famille déménage à Saint-Dizier, où la famille développe le commerce des glaces à bord de triporteurs. La crème glacée devient un produit vedette des années trente, accompagnant les premiers congés payés et devenant un incontournable des salles de cinéma. C'est pendant la Seconde Guerre que les Ortiz s'installent à Châlons-sur-Marne et Metz et que la présence nombreuse de GI's à Saint-Dizier fait s'envoler le marché de la glace. Après guerre, Luis, le patriarche n'est plus. C'est un nouveau départ pour la famille qui décide de moderniser ses glaces, à commencer par leur nom. C'est un associé des Ortiz, qui en parlant de son chien « Miko » donnera le nouveau nom à la marque. Qui apparaît sur les bâtonnets à partir de 1951. Et marque la fin d'une épopée artisanale et le début de l'ère industrielle des glaces Miko. Le réseau de vente s'étend d'abord au quart Nord-Est, avant de gagner tout le pays. Dans les années 70, Miko installe son usine dans le célèbre Fort Carré au centre ville de Saint-Dizier, un bâtiment des fortifications de la ville datant des XVI<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles. L'entreprise, rachetée par le groupe Unilever en 1994, déménage deux ans plus tard pour un site ultramoderne à l'extérieur de la ville. La tour Miko abrite désormais un musée dédié à la mythique histoire des glaces Ortiz et un cinéma.

St. S.

■ LE PORTRAIT DU DIMANCHE

# La seconde jeunesse de Jean-Pierre Masseret

On l'a laissé éreinté par une défaite électorale et sous la menace d'une exclusion du parti socialiste qui l'abrite depuis 40 ans. On le retrouve apaisé, heureux et macroniste. Le « Jean-Pierre Masseret nouveau » est arrivé.

La minci, son visage, encore légèrement bronzé, s'est affiné. Jean-Pierre Masseret (PS), que l'on s'attendait à voir plombé par une défaite après deux mandats à la tête de la Région Lorraine, affiche une forme resplendissante. « Je gérais 3 000 personnes, 150 lycées... Chaque matin tu te demandes ce qui va se passer, tu es sur le qui-vive. Aujourd'hui, je m'occupe essentiellement de moi, c'est moins compliqué et la pression est moins grande », sourit Jean-Pierre Masseret. Le soir du 13 décembre dernier, « après la pire des campagnes, d'une désespérance totale », le marathonien rompu aux longues distances qui assure « avoir tout fait pour gagner » s'est néanmoins « senti libéré ».

### « Je ne me laisserai pas impressionner »

Les politiques sont des êtres étranges, engagés dans une quête effrénée d'un pouvoir qui rend la vie si compliquée. Un paradoxe, que Jean-Pierre Masseret incarne parfaitement. Un cas d'école. Lui qui fut pendant 40 ans un homme d'appareil est prêt à jeter ce carcan aux orties. « Il a certes été un homme de parti mais il a toujours cultivé une certaine liberté. En Moselle, c'est Jean-Marc Todeschini qui tenait l'appareil, lui c'était l'élection libre », nuance un ancien membre de son cabinet au conseil régional. « C'est un animal politique, sans affect, rationnel, parfois très bon, parfois exécrable », confie un élu socialiste. Jean-Pierre Masseret, sénateur de la Moselle, « n'attend plus rien », ce qui le libère des stratégies personnelles. Et il en profite. « Un peu facile », soupire le



Jean-Pierre Masseret, sénateur de la Moselle, assure « n'attendre plus rien ». Photo Pascal BROCARD.

**Les dates**  
- Naissance le 23 août 1944.  
- Mars 2004, élu à la présidence du conseil régional de Lorraine.  
- Décembre 2015, battu aux élections régionales après s'être maintenu au second tour, provoquant une triangulaire. Première entorse aux consignes du parti socialiste.  
- Septembre 2016, il annonce son soutien à Emmanuel Macron. Deuxième entorse.

même élu souhaitant la discrétion. L'ancien homme fort de Lorraine est néanmoins la première grande figure socialiste de la région à se revendiquer haut et fort « macroniste ».

### « Je soutiens un gamin de 38 ans »

« Je ne me laisserai pas impressionner par les menaces », lance-t-il à l'adresse de la direction du PS qui a menacé d'exclusion celles et ceux qui rallierait le ministre démissionnaire de l'Economie, devenu

persona non grata. « Pitoyable », grince Jean-Pierre Masseret, sur lequel pèse une menace d'exclusion depuis son maintien au second tour des régionales qui avait provoqué une triangulaire potentiellement favorable au FN. A ce jour, aucun processus d'exclusion n'a été engagé contre lui. La récidive pourrait lui être fatale. Il assure ne pas chercher l'affrontement. « Je ne suis pas revanchard », insiste-t-il. « Exclure serait une mauvaise méthode, le PS a besoin d'un débat ouvert »,

prévient Paola Zanetti, député socialiste de Moselle. Cette proche de Masseret ne lui tient pas rigueur de son ralliement à Emmanuel Macron. « Il a toujours respecté la position des autres, je lui dois de faire de même », précise-t-elle. « Il fait partie de ces élus d'expérience qui font ce constat que les partis actuels sont à bout de souffle », constate Stéphane Ghetto, référent régional du mouvement macroniste En Marche qui compte 1 700 adhérents en Lorraine. « Aujourd'hui

je soutiens un gamin de 38 ans qui est plus jeune que mes enfants », se régalent Jean-Pierre Masseret. Il décrit un homme « extrêmement bien structuré, le seul à gauche porteur d'un projet capable de briser les verrous ». Le sénateur la joue modeste, « je ne revendique aucune place particulière, je travaille sur l'Europe et la Défense, je fais ce qu'on me demande et je suis bien ». De la vertu de la défaite.

P. R.

## Du neuf à Air-France



Axel Binard. DR

Conformément à son plan stratégique de relance « Perform 2020 », le groupe Air France-KLM a revu cet été l'organisation de son activité commerciale en France. Depuis le 1<sup>er</sup> juillet, le groupe est passé de neuf à six directions régionales. Les anciennes directions Nord et Est ont été regroupées au sein d'une nouvelle entité couvrant les régions Hauts-de-France et Grand-Est, auxquelles s'ajoutent les départements de Seine-Maritime, de l'Eure, de la Haute-Saône et du Doubs. A sa tête, un nouveau directeur régional en la personne d'Axel Binard, présent depuis septembre à Illkirch-Graffenstaden, au siège régional. Âgé de 50 ans, diplômé d'HEC Montréal et titulaire d'un brevet de pilote professionnel avion, ce dernier a rejoint Air France en 1996 et y assurait depuis trois ans la fonction de directeur des réseaux de distribution globaux.

Il succède à Claude Maire, 55 ans, directeur régional Est de 2012 à 2016, nommé délégué local Air France en Tunisie.

X. T.

■ ÉCONOMIE

# Taxe foncière : n'oubliez pas de payer

La taxe foncière débarque dans les boîtes aux lettres. Cet impôt est redevable par tous les propriétaires de biens immobiliers. Explications.

Après le revenu, le foncier. Comme chaque année, les avis de taxe foncière arrivent dans les boîtes aux lettres. Si vous êtes locataires, passez votre chemin, cela ne vous concerne pas. Pour vous, c'est la taxe d'habitation payée également par les propriétaires. En revanche, si vous êtes propriétaire d'un bien immobilier (maison, appartement, parkings, locaux commerciaux, terrain), vous ne pouvez pas y échapper.

### Comment est-elle calculée ?

La taxe foncière est établie selon le « revenu cadastral » de votre bien. En clair, l'Etat se base sur un loyer fictif annuel, auquel il enlève 50 %. La commune, l'intercommunalité et le Département, collectivités établies publiques qui peuvent encaisser cet impôt, appliquent ensuite leur propre taux sur ce « revenu cadastral ». C'est ce taux que les élus votent chaque année au moment du budget. En général en début d'année civile.

### Quand et comment la payer ?

C'est là qu'il ne faut pas se tromper. Sinon, la dououreuse peut vite augmenter. Plusieurs cas de figure se présentent.

Si vous n'êtes pas mensualisé, les avis sont partis par courrier papier le 31 août et sont disponibles sur le net (impots.gouv.fr) depuis le

24 août. Si vous êtes mensualisé, les avis sont envoyés à partir du 14 septembre et disponible sur le Web le 16 septembre.

Après avoir pris connaissance de son avis, le propriétaire n'a que quelques semaines pour s'acquitter de son impôt. Pour les contribuables qui règlent par voie classique (chèque, TIP, virement, espèces), la date limite de paiement est fixée au lundi 17 octobre minuit. Celles et ceux qui désirent payer leur facture fiscale par Internet ou smartphone ont cinq jours de plus, jusqu'au samedi 22 octobre minuit.

### Peut-on être exonéré de cette taxe ?

En droit, il y a le principe et les exceptions. Le code des impôts prévoit ainsi toute une batterie d'exonérations ou de dégrèvements.

**Quelques exemples marquants.**  
Ne payent pas la taxe foncière : les titulaires de l'allocation supplémentaire d'invalidité (sans aucune condition de ressources), les titulaires de l'allocation aux adultes handicapés (sous conditions...) et les personnes âgées de plus de 75 ans (sous conditions également).

Les propriétaires de bâtiment à usage agricole, comme une grange, une écurie, des pres-



La taxe foncière doit être payée avant le 17 octobre minuit ou le 22 octobre en cas de règlement par internet. Photo Alexandre MARCHI

soirs ne sont pas non plus concernés par la taxe.

Sont exonérés de façon permanente les propriétés de l'Etat et des collectivités dédiées à un service « d'utilité publique », ainsi que « les édifices affectés à l'exercice d'un culte appartenant à l'Etat, aux départements ou aux communes ».

Mickaël DEMAUX.

## Partout, toujours plus chère

La taxe foncière est partout différente. Entre vous et votre voisin, le montant de l'impôt n'est jamais le même. Pour différentes raisons.

D'une commune à l'autre, d'un département à l'autre, les bases de calcul ne sont pas similaires et les taux de taxe votés chaque année par les élus(e) s ne sont pas identiques. Le seul point commun cependant, c'est que chaque année, sur les avis d'imposition, la facture est toujours plus importante.

À Nancy, le taux est de 12,44 % sur le foncier bâti. Il n'a pas bougé depuis plusieurs années. Comme à Vandœuvre (12,03), Épinal (25,27 %) ou Reims (30,71 %) et Metz, où le taux n'a pas sourcillé depuis 2010 (17,21 %).

À Strasbourg, en revanche, le taux a augmenté de 2,5 % cette année (à 22,49 %).

Côté Département, la Meurthe-et-Moselle a fixé son taux à 17,24 (inchangé depuis 2013).

Cela veut-il dire qu'il vaut mieux être propriétaire à Vandœuvre plutôt qu'à Metz, à Nancy plutôt qu'à Strasbourg ? Oui et non. Car quel que soit le taux de votre taxe foncière, il faut ajouter à son calcul les valeurs locatives servant de base aux impositions directes locales. Tous les ans, le taux de ces valeurs est fixé par le Parlement dans la loi de Finances. Cette année, il a été revalorisé de 1 %. Un petit pourcentage qui s'applique à tous, partout. C'est pourquoi la taxe foncière grimpe un peu d'une année sur l'autre.

### Et chez vous, c'est combien ?

Nous avons demandé aux services fiscaux et aux professionnels de l'immobilier une estimation du montant de la taxe foncière pour un appartement doté du confort classique de 85 m<sup>2</sup>, en centre-ville, dans différentes villes de la région : Verdun : 551 €. Toul : de 560 à 759 €. Epinal : 620 €. Pont-à-Mousson : 675 €. Lunéville : 745 €. Saint-Dié : de 800 à 1 300 €. Thionville : 842 €. Metz : 866 €. Bar-le-Duc : 935 €. Strasbourg : 942 €. Nancy : de 1 050 € à 1 150 €.

## Et vous, vous payez comment ?

Agnès a 50 ans. Elle est infirmière en clinique. Elle habite une belle et grande maison de 160 m<sup>2</sup> avec jardin à Laxou, aux portes de Nancy.

Cette année, sa taxe s'élève à 1 700 €. Elle a choisi de régler sa taxe foncière via internet. « Pour moi, c'est beaucoup plus pratique et plus rapide de régler par le Net. Tu es prévenue par mail que ta taxe foncière est en ligne. Tu vas sur le site impots.gouv.fr, où tu es déjà connue des services fiscaux. Tu cliques et c'est fait : pas de papier, pas de chèque, pas de courrier à renvoyer. J'adore ! Mais c'est aussi parce que j'aime l'informatique que je fais comme ça. Je me sens à l'aise. Mon mari déteste ça. Du coup, c'est toujours moi qui m'occupe de ce genre de démarche à la maison. »

## « Pour rénover Metz »



Jean-Michel Toulouze. Photo Karim SIARI.

Pour une ville de plus de 100 000 habitants comme Metz, combien rapporte la taxe foncière et à quoi sert-elle ?

« La taxe foncière, c'est 27, 6 millions d'euros de recettes pour Metz. C'est près de la moitié de nos recettes fiscales. Notre taux n'a pas bougé depuis 2010 (17,21%). Avec cet argent, nous faisons fonctionner la ville. Nous pouvons payer les fonctionnaires territoriaux, payer les produits pour la cantine, et puis, surtout, rénover la ville... »

### Est-ce que la taxe augmentera ?

« Normalement, nous ne touchons pas au taux jusqu'en 2020, année des prochaines élections municipales. À moins qu'en 2017, après la présidentielle, l'Etat décide de nouveau de diminuer ses dotations aux communes... »

Propos recueillis par M. D.



Tous les ans, les propriétaires paient un peu plus ! Photo JULIO PELAEZ

LOISIRS

à kirrwiller en proche alsace

INSOLITE jean-christophe thomas de champigneulles

## La recette du Royal Palace pour rester Flamboyant

Le Royal Palace, près de Saverne, vient d'ouvrir sa saison 2016-2017 avec le nouveau spectacle Flamboyant. Année après année, le célèbre cabaret alsacien n'a de cesse de moderniser l'image du music-hall. Avec succès.

La nouvelle revue du Royal Palace pour la saison 2016-2017 est lancée. Et elle annonce la couleur dès les premiers instants : *Flamboyant* ! Avec ce spectacle, le dirigeant d'un des plus célèbres music-halls de France, installé dans le petit village alsacien de Kirrwiller, entre Saverne et Haguenau, a trouvé la recette pour répondre aux attentes actuelles. « Tous les ans, nous devons mettre la barre un peu plus haut, assure Pierre Meyer. À chaque fois, il faut séduire tous les publics, pour leur donner envie de revenir. » Et notamment les jeunes générations. Le Royal Palace dépoussière pour cela l'image du cabaret, en y associant la comédie musicale, des numéros de cirque de niveau mondial, une bande-son très actuelle, et une mise en scène dynamique et moderne.

### Jérémy Amelin invité vedette

Pour mener cette revue, Pierre Meyer a fait appel au chanteur Jérémy Amelin, finaliste de la Star Academy 2005. « Et pour la première fois dans un music-hall, des mannequins professionnels défilent sur la scène et font partie du spectacle », se félicite le patron du Royal Palace.

Et si les gros moyens sont mis chaque année sur la revue, ce n'est pas le seul domaine dans lequel le Royal Palace investit pour rajeunir son image et faire la différence face aux grands cabarets parisiens. « En trois ans, nous avons fait 10 M€ d'investissements, note Pierre Meyer. Nous avons créé des mini-suites pour passer la nuit sur place, et augmenté la taille du parking. » Mais surtout, l'an dernier, le Royal Palace s'est



Le chanteur de la Star Academy Jérémy Amelin mène le nouveau spectacle du Royal Palace, baptisé Flamboyant. Un titre qui n'est pas usurpé, au regard des prestations de haut vol proposées par le music-hall alsacien. Photo RL

agrandi d'un Lounge Club, d'une salle de danse et de détente dans laquelle les visiteurs se retrouvent à l'issue du

spectacle. Un équipement unique en France, dans un époustouflant décor baroque. « Les gens sont à la recherche

d'endroits comme celui-ci, avec de bons orchestres et des DJ de qualité. Depuis que le Lounge Club est ouvert, notre clientèle

s'est rajeunie. » L'an passé, le Royal Palace a réalisé une saison historique, avec 200 000 visiteurs.

« Tout est parti d'une connerie un soir à l'apéro, avec deux copains... » Dans son garage, hier, Jean-Christophe Thomas, artisan plombier-chauffagiste de 49 ans, fige son œuvre. Cet habitant de Champigneulles s'est mis en tête de recouvrir entièrement une Ami 8 de 1975 de pièces de 5 centimes de francs... « Je fais la collection de ces petites pièces depuis que j'ai 10 ans. J'en avais un peu plus de 24 kilos. L'idée m'a plu. » Les voitures anciennes, Jean-Christophe connaît. C'est au volant d'une 2 chevaux de 1969, sérigraphiée au nom de son entreprise, qu'il se rend chez ses clients.

« Cela m'a bien pris une centaine d'heures de travail, le soir, après le boulot », poursuit-il. « J'ai collé les pièces avec un polymère. Comme pour du carrelage, en fait. J'en profite pour



Petit problème de maths dominical : sachant que Jean-Christophe Thomas avait 24 kilos de pièces et qu'une pièce pèse 2 grammes, combien en a-t-il collé ? Photos Alexandre MARCHI

lancer un appel. Je n'ai pas assez de pièces pour terminer la voiture, il ne m'en reste que 400, et j'ai encore tout le côté droit de l'AMI 8 à faire. Si des gens en ont qui traînent dans un grenier,

je suis preneur ! » La voiture est visible aujourd'hui dans le cadre des journées du patrimoine à Toul Auto Rétro de 9h à 17h30.

E. N.

## MAISON NICOLAS

**MARCHÉ COUVERT À METZ**

**Tél. 03 87 36 07 95**

du mardi 20 au samedi 24 septembre 2016

<p><b>LANGUE DE BŒUF</b> Origine Allemagne le kg <del>6€90</del> <b>3€90</b></p> <p><b>TÊTE DE VEAU</b> Origine France le kg <del>6€90</del> <b>4€90</b></p> <p><b>CŒUR DE RUMSTECK S/V environ 3 kg entier</b> Voir catégorie et type sur pièce de viande Origine Montbéliard France le kg <del>10€90</del> <b>7€90</b></p> <p><b>RÔTI DE PORCELET S/OS</b> Fabrication maison le kg <del>5€90</del> <b>4€90</b></p> <p><b>RAGÔT OU BLANQUETTE DE VEAU S/OS</b> Origine France le kg <del>9€90</del> <b>7€90</b></p> <p><b>ROULADE DE BŒUF</b> Fabrication maison Origine France le kg <del>7€90</del> <b>6€90</b></p>	<p><b>BOUDIN NOIR AUX OIGNONS OU AUX POMMES</b> Origine France le kg <del>5€90</del> <b>3€99</b></p> <p><b>CUISSE DE POULET A/DOS</b> Origine Belgique le kg <del>1€99</del> <b>1€99</b></p> <p><b>PALETTE FUMÉE OU SALÉE</b> Transformée en France le kg <del>5€90</del> <b>3€90</b></p> <p><b>CUISSE DE CANARD</b> Origine France le kg <del>6€90</del> <b>3€90</b></p> <p><b>SAUCISSE DE MORTEAU</b> Origine France le kg <del>11€90</del> <b>8€90</b></p> <p><b>SAUCISSE DE VIANDE</b> Origine France le kg <del>5€90</del> <b>3€99</b></p>
---	---

**CHOUCROUTE NOUVELLE D'ALSACE ET SA GARNITURE À PRIX NICOLAS !!!**

le kg ~~1€99~~ **0€59**

**POSSIBILITÉ DE PASSER VOS COMMANDES PAR FAX AU 03 87 36 22 81** 717423200

strasbourg

## « Apéro zombie » sous haute surveillance

Déguisées en morts-vivants, plus d'un millier de personnes ont pris part hier à la « zombie walk » de Strasbourg, réduite cette année à un « apéro zombie » sans déambulation, pour cause d'état d'urgence.

Camion citerne placé en travers d'une rue pour parer à une attaque similaire à celle de Nice le 14 juillet, périmètre entièrement grillagé : le rassemblement, qui se tient habituellement dans les rues du centre ville, a eu lieu sous étroite surveillance policière dans le quartier de l'université.

Fronts et membres sanguinolents, bouche et visages lacérés, pupilles dilatées,

le public déguisé était filtré à l'entrée avec fouilles au corps et contrôles des sacs.

### 65 films fantastiques à découvrir

« Les armes factices (avec lesquelles viennent habituellement les zombies) ne sont pas trop appropriées en ce moment. Et en cas d'incident, il ne serait pas possible pour la police et les secours de distinguer des personnes déguisées des vrais blessés », a expliqué Daniel Cohen, l'un des organisateurs. Le slogan de ce rassemblement était « Si t'es fier d'être un zombie et que tu en as marre de marcher, viens boire un coup ! »

La « zombie walk » avait attiré 5 000 personnes en 2015. Le rendez-vous est l'un des temps forts du Festival européen du film fantastique de Strasbourg, qui se tient jusqu'au 25 septembre, et dont le coup d'envoi a été donné vendredi avec la projection à l'ouverture de *Swiss Army Man*, de Daniel Scheinert et Daniel Kwan. 65 longs métrages, dont 36 projetés en première nationale, sont présentés dans le cadre de cette 9<sup>e</sup> édition. Le festival décernera l'Octopus d'or, prix du meilleur film, le 24 septembre, ainsi qu'un Méliès d'argent qui pourra concourir au Méliès d'or, prix de la Fédération européenne des festivals de films fantastiques.

**Maison de la Relaxation**  
Le spécialiste du fauteuil, canapé, literie

**Offre Exclusive**

**ACHETEZ MOI EN GRANDE LARGEUR**

Matelas largeur 160 cm au prix du 140 cm  
Matelas en 160 cm facturé au prix du 140/190

Matelas largeur 180 cm au prix du 160 cm  
Matelas en 180 cm facturé au prix du 160/200

+20 mn de sommeil profond

+50% de confort

**HYPNOVE**  
Une nouvelle vision de la nuit

- Détente et facilité d'endormissement
- Contrôle intelligent de la température
- Indépendance de couchage

**19, rue Lafayette** (Quartier Gare). **METZ**

maisonrelaxation.fr

Ouvert le lundi de 14 h à 18 h 30, du mardi au vendredi de 9 h 30 à 12 h et de 14 h à 18 h 30 et fermeture le samedi à 18 h.

**03 87 55 02 03** - **Facilités de paiement - Livraison et installation assurées - Démonstration et essai à domicile**

**PORTES OUVERTES CE DIMANCHE**

**NOUVELLE VOLVO V40**  
**AFFIRMEZ VOTRE DIFFÉRENCE**

A partir de 240€/mois<sup>(1)</sup>, sans apport,  
LLD\* 36 mois et 30 000 km jusqu'au 31 octobre 2016

VOLVOCARS.FR

(1) Exemple de \*Location Longue Durée sur 36 mois et 30 000 km pour la location d'une Volvo V40 T2 Kinetic : 36 loyers mensuels de 240 €. Offre réservée aux particuliers jusqu'au 31/10/2016 dans le réseau participant. Sous réserve d'acceptation du dossier par Cetelem Renting, SAS au capital de 2 010 000 €, 414 707 141 RCS Nanterre, 143 rue Anatole France 92300 Levallois-Perret, N° ORIAS : 07 026 602 (www.Orias.fr). Conditions sur volvocars.fr. Modèle présenté : VOLVO V40 Momentum T2 BVM avec options, LLD en 36 loyers de 400 €. Gamme VOLVO V40 : Consommation Euromix (l/100 km) : 3.2 à 5.9 - CO2 émis (g/km) : 82 à 137.

CAR.DIETERT

ZAC DU GASSION

**03 82 50 17 17**

## coup de cœur

## Stéphane Molliens en or par équipes aux Jeux!

Il ne lui manquait plus que le titre paralympique. Champion du monde et d'Europe par équipes, Stéphane Molliens a décroché samedi, au Brésil, l'or paralympique avec ses coéquipiers Fabien Lamirault et Jean-François Ducau. Les bras en l'air, le Moulinois peut se lâcher! Il vient de réaliser son rêve. Fabuleux pour le protégé de Jean-Marie Donatello car cette finale contre la Corée fut irrispable (2 à 1).

Les Tricolores avaient d'abord remporté le double (3-0) puis Lamirault ne réussissait pas à conclure en simple (défaite 3-2). Stéphane Molliens avait les balles pour le titre paralympique. Mentalement, le Mosellan ne craquait pas et envoyait la France sur le toit de l'Olympe (victoire 3-1 en simple). De quoi exulter et savourer un peu plus que ses compatriotes puisque le Mosellan n'avait pas réussi à s'emparer d'une médaille en individuel, terminant quatrième. Les Bleus du ping apportent ainsi la 10<sup>e</sup> médaille d'or de la délégation française.

Avant eux, Nantenin Keita, la fille du célèbre chanteur malien Salif Keita avait décroché le Graal sur le 400 m T13. Déficiante visuelle, albinos comme son père, elle obtient à 31 ans son premier titre paralympique. De son côté, le porte-drapeau Damien Seguin avait lui aussi décroché la plus belle des médailles en voile 2.4. Ce beau tableau était complété par le nageur David Smétanine qui s'offrait la médaille d'argent du 50 m nage libre (S4).



Photo RL

## vite dit

## «J'étais épuisé»

«J'ai essayé de tout donner ici pour gagner ce décathlon. Mais honnêtement aujourd'hui, j'étais épuisé. J'étais vraiment dans la douleur.» Le Français **Kévin Mayer**, vice-champion olympique à Rio, a abandonné ce samedi, après quatre épreuves. Le DécaStar de Talence qui clôture la saison du Challenge mondial IAAF des épreuves combinées. Il a toutefois dû réglementairement poursuivre la compétition, en courant notamment le 400 m seul et en petites foulées, afin de pouvoir participer à la perche, ce dimanche. «pour faire plaisir au public».

## c'était un 18 septembre

## 1986: Renaud Lavillenie de la voltige aux sommets

Les choix de l'enfance sont toujours de précieux alliés. Né le 18 septembre 1986 à Barbezies-Saint-Hilaire, en Charente, Renaud Lavillenie serait-il devenu une légende du saut à la perche s'il n'avait pas opté pour l'originale voltige équestre à l'âge de 10 ans? En travaillant son équilibre, si fragile alors, Lavillenie a peut-être trouvé un moyen de compenser son gabarit modeste (1,76 m, 60 kg) dans une discipline de géants qu'il a mis du temps à apprivoiser. Junior sans génie, loin des standards internationaux, il éclate aux yeux du monde en 2009, devenant champion d'Europe en salle. La prestigieuse barre des 6 m est franchie la même année et il est sacré champion olympique en 2012 à Londres. Sans rival à son niveau, il bat le mythe record du monde en salle de Sergueï Bubka le 15 février 2014 avec un bond à 6,16 m. Mais ce dimanche, alors qu'il s'appête à souffler sur ses 30 bougies, un titre résiste encore à sa formidable soif de victoires : celui de champion du monde.



Renaud Lavillenie. Photo RL

## notre sélection télé

**AUTO. 14 h :** Grand Prix de Formule 1 de Singapour en direct sur Canal +.

**CYCLISME. 15 h :** championnats d'Europe (course élite hommes) en direct sur Eurosport.

**FOOTBALL. 14h55 :** Montpellier - Nice (Ligue 1) en direct sur beIN Sports 1. **16h55 :** Saint-Étienne - Bastia (Ligue 1) en direct sur beIN Sports 1. **20h30 :** Espanyol Barcelone - Real Madrid (Espagne) en direct sur beIN Sports 1. **20h55 :** Olympique de Marseille - Olympique Lyonnais (Ligue 1) en direct sur Canal +.

**GOLF. 14h15 :** The Evian Championship (Grand Chelem féminin) en direct sur Canal + Sport.

**MOTO. 6h15 :** Bol d'Or (championnat du monde d'endurance) en direct sur Eurosport 1 et L'Équipe.

**OMNISPORTS. 14 h :** Jeux Paralympiques de Rio en direct sur France 4.

**RUGBY. 12h20 :** Castres - Grenoble (Top 14) en direct sur Canal + Sport. **16h15 :** Racing 92 - Toulon (Top 14) en direct sur Canal +.

**TENNIS. 14 h :** Croatie - France (demi-finale de la Coupe Davis) en direct sur beIN Sports 3.

## TENNIS

## Les Bleus au pied du mur

La Croatie mène 2 à 1 face à la France en demi-finale de la Coupe Davis après la défaite de Pierre-Hugues Herbert et Nicolas Mahut dans le double, ce samedi à Zadar. Tous les espoirs reposent désormais sur Richard Gasquet.

Les derniers espoirs français de voir la finale de la Coupe Davis reposent sur les épaules de Richard Gasquet, après l'échec du double Pierre-Hugues Herbert et Nicolas Mahut face aux Croates, ce samedi à Zadar. Une défaite qui a placé les Bleus au bord de l'élimination.

## GRAND ANGLE

Le Biterrois devra absolument battre le leader croate Marin Cilic dans le premier match, ce dimanche, pour maintenir l'équipe en vie. Ce serait alors à Lucas Pouille d'apporter le dernier point face, probablement, au jeune Borna Coric, diminué par une douleur au genou.

«Il nous reste 100 % d'efforts et 80 % sont pour Richard», a souligné Yannick Noah, qui croit dans les chances de son poulain. Certes, le Croate a été impressionnant à Zadar, autant en simple vendredi face à Pouille que samedi dans le double. Et Gasquet manque de compétition après un été perturbé par les blessures, mais «il a la possibilité de chercher des angles et de sortir Cilic de sa zone de confort». Ne l'a-t-il pas battu deux fois en trois matches sur le circuit?

## Gasquet, l'étoffe d'un héros?

Gasquet n'est pas réputé pour son goût des matches à haute pression et va devoir se faire violence, lui qui n'était même pas dans l'équipe avant les forfaits de Jo-Wilfried Tsonga et Gaël Monfils. A-t-il l'étoffe du héros? «C'est le moment, non?», a dit le capitaine.

Le camp des Bleus a «pris un coup» avec la défaite du double face à Cilic et Ivan Dodig en quatre sets 7-6 (6), 5-7, 7-6 (6), 6-3, qui fait tomber les chances



Le camp des Bleus a «pris un coup» avec la défaite du double face à Cilic et Ivan Dodig en quatre sets, qui fait tomber les chances de qualification française à 30 %, selon Yannick Noah. Photo AFP

de qualification française à 30 %, selon Noah. Cet échec est une grosse désillusion car Mahut et Herbert, vainqueurs de Wimbledon en juillet, sont les n°1 mondiaux de la spécialité.

Mais Dodig aussi a été titré en Grand Chelem en double, à Roland-Garros, et en Coupe Davis, l'addition d'un caduc du simple change la donne. Cilic, 11<sup>e</sup> mondial, en est un, capable de jouer à un très haut niveau, comme en 2014, lorsqu'il avait gagné l'US Open.

Le match a été acharné pendant les trois premiers sets. Les Français n'ont pas démérité. Ils auraient pu enlever le premier s'ils n'avaient pas manqué trois balles de break d'affilée et au moins l'un des deux tie-breaks. Dans le second, ils ont d'ailleurs eu une balle de set. Après trois heures de jeu, ils étaient menés 2 à 1 sans avoir concédé aucun break.

L'ambiance était à la limite du fair-play dans la salle de Zadar où sifflets et cris intempestifs gênaient souvent les serveurs.

Mahut aurait souhaité que l'arbitre «donne un avertissement» au camp croate pour ramener un peu d'ordre. Mais si les Français ont fini par craquer, c'est à cause de la solidité des Croates au service et du fond du court : celle de Cilic bien sûr, mais aussi de Dodig, inspiré par la Coupe Davis.

## Une pique à Monfils

Quel que soit le résultat de la rencontre, on peut s'attendre à une sévère mise au point, ce dimanche soir, de la part du

capitaine. Elle ne concernera pas les présents à qui il «n'a rien à reprocher», mais peut-être Monfils, forfait l'avant-veille de la rencontre à cause d'une blessure sur laquelle toute la lumière n'a pas été faite.

Après le double, Noah a adressé une pique au n°1 français. Son absence «est une très bonne chose pour l'état d'esprit de l'équipe», a-t-il dit. Un peu avant, il avait glissé, répondant à une question sur Marin Cilic : «On peut jouer sur une jambe. Quand on est Français, je ne sais pas, mais quand on est Croate oui.»

## «Nous ne sommes pas morts!»

Pour Yannick Noah, les Français devront arriver sur le terrain «avec l'idée que c'est possible», ce dimanche à Zadar, où Richard Gasquet et Lucas Pouille devront s'imposer pour envoyer la France en finale de la Coupe Davis aux dépens des Croates.

«Quel discours allez-vous tenir aux joueurs? «Nous ne sommes pas morts! La patrie est en danger, mais on va se bagarrer jusqu'au bout! On a eu pas mal d'adversité, mais on a été bon moralement. On affronte un mec qui, pour le moment, joue mieux que nous (Cilic). Les gars se sont battus et ont donné tout ce qu'ils avaient. Ce n'est

pas fini. On a déjà été menés 2 à 0 ou 2 à 1 par le passé et on a déjà gagné. Il faut arriver sur le terrain avec l'idée que c'est possible.»

«Est-ce que Richard Gasquet peut le faire? «J'en rêve. Il a déjà battu Cilic deux fois sur trois. Il a techniquement la possibilité de le jouer. Est-ce qu'il va pouvoir délivrer son meilleur tennis demain? Je l'espère et c'est possible. Il n'a rien à perdre. Cilic a passé sept heures sur le terrain en deux jours. Ça peut nous donner un peu d'espoir. Richard a fait un très bon premier match. Il a fait une bonne semaine d'entraînement, c'est un joueur qui du jour au

lendemain peut sortir un très bon match.»

«Qu'est-ce qui a manqué au double? «Un match de ce niveau se joue à très peu de chose : deux ou trois volées, un positionnement, une petite erreur et ça bascule. On a eu une opportunité nette au troisième set. On aurait mené 2 sets à 1, ça aurait été bien. Mais finalement, je pense que les Croates ont gagné plus de points que nous. On a été en difficulté sur nos jeux de service. Ils ont eu plus de balles de break. On est déçu, mais on sait que demain il y a encore un match, puis un autre. On va se bagarrer et vendre chèrement notre peau.»

## le point

## COUPE DAVIS

**DEMI-FINALES**  
À Zadar - FRANCE  
Croatie - FRANCE ..... 2-1  
H1er : Cilic/Dodig (Cro) battent Pierre-Hugues HERBERT/Nicolas MAHUT 7-6 (6), 5-7, 7-6 (6), 6-3.  
Aujourd'hui (à partir de 14 h) : Marin Cilic (Cro) - Richard GASQUET (Fra) suivi de Borna Coric (Cro) - Lucas POUILLE (Fra).  
À Glasgow (Ecosse)  
Grande-Bretagne - Argentine ..... 1-2  
H1er : Andy et Jamie Murray (Gbr) battent Del Potro/Mayer (Arg) 6-1, 3-6, 6-4, 6-4.

## formule 1

## AUTO

## Rosberg met la pression

L'Allemand Nico Rosberg (Mercedes), à deux points de son coéquipier anglais Lewis Hamilton au championnat du monde, partira en pole position du Grand Prix de Singapour, ce dimanche (14 h).

Nico Rosberg (Mercedes) partira en pole position du Grand Prix de Singapour, son 200<sup>e</sup> en Formule 1, ce dimanche soir (14 h en France), après avoir signé le meilleur temps des qualifications devant l'Australien Daniel Ricciardo (Red Bull).

## ZOOM

Grâce à un super chrono de l'42"584, l'Allemand sera dans une situation idéale pour reprendre encore des points au championnat du monde à son coéquipier Lewis Hamilton, qui s'élancera depuis la deuxième ligne à côté de Max Verstappen (Red Bull).

«C'est peut-être l'un des trois meilleurs tours de ma vie», a dit Rosberg après sa 29<sup>e</sup> pole position en F1, alors qu'il vient de gagner coup sur coup en Belgique et en Italie après la trêve estivale. De quoi revenir à deux points du monde à son coéquipier Lewis Hamilton, qui s'élancera depuis la deuxième ligne à côté de Max Verstappen (Red Bull).

«Ce n'est pas mon week-end et Nico a fait du bon boulot. Je n'ai pas vraiment d'excuse», a admis le pilote britannique en conférence de presse. Il prendra donc le départ juste derrière son coéquipier Lewis Hamilton, qui s'élancera depuis la deuxième ligne à côté de Max Verstappen (Red Bull).

«Ce n'est pas mon week-end et Nico a fait du bon boulot. Je n'ai pas vraiment d'excuse», a admis le pilote britannique en conférence de presse. Il prendra donc le départ juste derrière son coéquipier Lewis Hamilton, qui s'élancera depuis la deuxième ligne à côté de Max Verstappen (Red Bull).

«Ce n'est pas mon week-end et Nico a fait du bon boulot. Je n'ai pas vraiment d'excuse», a admis le pilote britannique en conférence de presse. Il prendra donc le départ juste derrière son coéquipier Lewis Hamilton, qui s'élancera depuis la deuxième ligne à côté de Max Verstappen (Red Bull).

«Ce n'est pas mon week-end et Nico a fait du bon boulot. Je n'ai pas vraiment d'excuse», a admis le pilote britannique en conférence de presse. Il prendra donc le départ juste derrière son coéquipier Lewis Hamilton, qui s'élancera depuis la deuxième ligne à côté de Max Verstappen (Red Bull).

«Ce n'est pas mon week-end et Nico a fait du bon boulot. Je n'ai pas vraiment d'excuse», a admis le pilote britannique en conférence de presse. Il prendra donc le départ juste derrière son coéquipier Lewis Hamilton, qui s'élancera depuis la deuxième ligne à côté de Max Verstappen (Red Bull).

«Ce n'est pas mon week-end et Nico a fait du bon boulot. Je n'ai pas vraiment d'excuse», a admis le pilote britannique en conférence de presse. Il prendra donc le départ juste derrière son coéquipier Lewis Hamilton, qui s'élancera depuis la deuxième ligne à côté de Max Verstappen (Red Bull).

«J'ai fait un tour propre en Q3. Pas aussi bon que celui de Nico, mais assez bon pour signer la première ligne», a dit le souriant Australien, qui n'a plus gagné depuis 2014. D'autant plus souriant qu'il a devancé Verstappen Jr, doté d'un moteur Renault plus efficace que le sien grâce à trois jets de développement.

Une fois de plus, les Ferrari ont déçu, car Kimi Räikkönen démarra sur la troisième ligne, à côté du surprenant Carlos Sainz Jr (Toro Rosso), et donc derrière les Mercedes et les Red Bull. Le jeune Espagnol a entraîné dans son sillage le Russe Daniil Kvyat, en net regain de forme dans l'autre monoplace de la petite écurie italienne.

## Grosjean en souffrance

Ce sera encore plus difficile pour Sebastian Vettel, vainqueur l'an dernier à Singapour, car il sera sur la dernière ligne dans l'autre Ferrari après son élimination en Q1 à cause d'un problème mécanique au niveau de son train arrière. «Je pouvais aller chercher la première ligne», a jugé Vettel, visiblement très déçu.

Les Toro Rosso ont devancé une Force India, celle de Nico Hülkenberg, et la McLaren-Honda de Fernando Alonso, encore une fois dans le Top 10. Le double champion du monde partira sur la cinquième ligne à côté de Valtteri Bottas (Williams), suite à la pénalité de huit places infligée à Sergio Pérez, dans



Nico Rosberg au sujet de ses qualifications : «C'est peut-être l'un des trois meilleurs tours de ma vie...» Photo AFP

l'autre Force India. «Checo» le Mexicain n'a pas assez ralenti sous les drapeaux jaunes, en Q2, quand Romain Grosjean (Haas) est parti dans le rail de sécurité. Ses ingénieurs se sont ensuite rendu compte qu'il allait falloir changer sa boîte de vitesses, ce qui l'obligerait à subir une pénalité automatique de cinq places. Il partira en fond de grille, comme Pérez et Vettel.

## la grille de départ

1<sup>er</sup> ligne : Rosberg (All/Mercedes) ; Ricciardo (Aus/Red Bull-TAG Heuer).  
2<sup>e</sup> ligne : Hamilton (GBR/Mercedes) ; Verstappen (NED/Red Bull-TAG Heuer).  
3<sup>e</sup> ligne : Räikkönen (Fin/Ferrari) ; Sainz Jr (Esp/Toro Rosso-Ferrari).  
4<sup>e</sup> ligne : Kvyat (Rus/Toro Rosso-Ferrari) ; Hülkenberg (All/Force India-Mercedes).  
5<sup>e</sup> ligne : Alonso (Esp/McLaren-Honda) ; Bottas (Fin/Williams-Mercedes).  
6<sup>e</sup> ligne : Massa (Bré/Williams-Mercedes) ; Button (GBR/McLaren-Honda).  
7<sup>e</sup> ligne : Gutiérrez (Mex/Haas-Ferrari) ; Ericsson (Sue/Sauber-Ferrari).  
8<sup>e</sup> ligne : Magnussen (Dan/Renault) ; Nasr (Bré/Sauber-Ferrari).  
9<sup>e</sup> ligne : Pérez (Mex/Force India-Mercedes) ; Romain GROSJEAN (Fra/Haas-Ferrari).  
10<sup>e</sup> ligne : Palmer (GBR/Renault) ; Wehrlein (All/Manor-Mercedes).  
11<sup>e</sup> ligne : Estéban OCON (Fra/Manor-Mercedes) ; Vettel (All/Ferrari).

## la perf

## All Blacks

**RUGBY.** Les All Blacks ont prouvé leur domination sur le rugby de l'hémisphère sud en remportant dès la 4<sup>e</sup> journée le Rugby Championship, après une nouvelle victoire écrasante face à l'Afrique du Sud (41-13), 6 essais à 1, à Christchurch. Avec 20 points et 4 succès bonifiés, les doubles champions du monde en titre retrouvent donc la couronne laissée en 2015 à l'Australie.

## téléx

## Pagenaud

**AUTO.** Dix ans après son arrivée aux États-Unis, le Français Simon Pagenaud touche au but et peut décrocher le titre très convoité de champion IndyCar, la nuit prochaine, à Sonoma (Californie).

## Delestre

**ÉQUITATION.** Le Lorrain Simon Delestre a pris la troisième place du Grand Prix de la 15<sup>e</sup> et avant-dernière étape du Global Champions Tour, le circuit majeur de saut d'obstacles, ce samedi à Vienne. Delestre avait déjà terminé deuxième, dimanche dernier, du Grand Prix de l'étape romaine du circuit.

## Bol d'or

**MOTO.** Le duo composé des motos n°1 (Suzuki) et 11 (Kawasaki) faisait toujours course en tête, ce samedi, après huit heures dans le 80<sup>e</sup> Bol d'Or, sur le circuit Paul-Ricard du Castellet (Var), dont l'arrivée est prévue à 15 h ce dimanche. La Honda n°111 était la grande perdante du début de la nuit, ayant sévèrement chuté sur la piste et passant de la 3<sup>e</sup> à la 17<sup>e</sup> place au classement.



Randy De Puniet (n°11). Photo AFP

## Cornu

**ESCALADE.** Le Français Manuel Cornu s'est offert, ce samedi à la Bercy Arena de Paris, sa première grande médaille avec le bronze sur l'épreuve de bloc des Mondiaux-2016 d'escalade, un sport désormais olympique.

## Breggen

**CYCLISME.** La Néerlandaise Anna Van der Breggen, championne olympique à Rio, a décroché le 1<sup>er</sup> titre de championne d'Europe professionnelle de l'histoire, ce samedi à Plumelec. Côté français, Séverine Eraud a fini 10<sup>e</sup> à 12 secondes, ce qui lui octroie la médaille de bronze de la catégorie Espoirs.

## France

**ÉQUITATION.** L'Espagne a conservé son titre par équipe lors des championnats du monde d'endurance. La France a décroché l'argent devant les Pays-Bas au bout des 160 km d'épreuve, ce samedi en Slovaquie.

## Paris SG

**HANDBALL.** Le Paris SG a remporté pour la troisième année consécutive le Trophée des messieurs, préambule de la saison messieurs, au terme d'une démonstration de force devant Nantes (35-26) en finale, ce samedi à Mouchillon-le-Captif.

## Dodin

**TENNIS.** La Française Océane Dodin s'est qualifiée pour la finale du tournoi WTA de Québec en battant l'Américaine Julia Boserup (125<sup>e</sup>) 6-4, 3-6, 6-2, ce samedi en demi-finales. Elle est désormais assurée de rentrer pour la première fois dans le Top 100 mondial.

## FOOTBALL

ligue 1

le chiffre

# 9

**Metz**

0 0

Mi-temps : 0-0

**Dijon**

Stade Gaston Gérard 9 500 spectateurs Arbitre : Bartolomeu Varela

Entraîneur : Philippe HINSCHBERGER

Entraîneur : Olivier Dall'Oglio

Temps frais, très bonne pelouse

**LES STATISTIQUES DE LA RENCONTRE**

61,6%	POSSÉSION	38,4%
16/6	Tirs/Tirs cadrés	7/3
404/327	Passes/Passes réussies	254/173
15	Fautes	18

# Metz plie sans rompre

Le FC Metz a survécu à une infériorité numérique et un penalty contre lui pour ramener un point de Dijon (0-0). Le podium reste sa propriété, en attendant Nice-Montpellier.

C'était l'anniversaire du président ce samedi. Soixante-six printemps et une drôle de soirée pour Bernard Serin, car ses Messins lui ont offert une paire de lunettes au tableau d'affichage (0-0), emballée dans un petit paquet de frustrations. Soit un penalty précoce mais manqué, des occasions nettes promptes à nourrir un sentiment d'inachevé et, pour finir, une demi-heure d'angoisse à dix contre onze, suite à l'expulsion évitable du paisible Cheick Doukouéré (58\*), puni d'un deuxième carton jaune pour une altercation avec le Dijonnais Rüfli. C'est cadeau.

### De nos envoyés spéciaux à Dijon

Il est tout de même permis d'extraire des enseignements positifs de cette visite du stade Gaston-Gérard. Les Grenats, par exemple, ont bouclé leur séquence de deux déplacements avec quatre points. Ils ont également privé un adversaire de but pour un troisième match consécutif, ce qui dénote une expression défensive solide. Ce n'était pas gagné en infériorité numérique, mais Didillon a fait le nécessaire devant Bahamboula (72\*), sur une des rares incursions bourgeoises autorisées par la charnière Milan-Falette. Le gardien messin, parfait dans son intervention, a surtout préservé le point du nul en détournant un penalty de Sammaritano (81\*) et c'était le meilleur moyen de consoler le jeune Sarr qui venait de déséquilibrer Bouka Moutou dans la surface.



Mevlüt Erding n'a, cette fois, pas trouvé le chemin des filets malgré une frappe qui a trouvé la barre sur penalty. Photo AFP

### Deux penaltys ratés

Les Dijonnais, de leur côté, pourront également remercier Reynet. Sauvé par sa barre transversale sur le penalty en force d'Erding (8\*), le portier du FC Metz a déjoué une tentative de Sarr (15\*), une frappe en pivot du même Erding (41\*) et ces deux têtes de l'attaquant fran-

co-turc (45\*) et de Mandjeck (45\*+1) juste avant la pause. Naturellement, le gardien a connu beaucoup moins d'activité dans une seconde période sous domination locale, mais sa contribution s'est avérée essentielle hier. Privés de Jouffre, Lejeune et Nguette notamment, les Grenats n'ont finalement pas

connu la réussite qui les escortait depuis le début de saison, malgré la qualité des coups de pied arrêtés de Cohade qui a créé les situations les plus dangereuses sur ses corners. Le scénario ayant imposé un repli stratégique, il était forcément plus délicat de construire des offensives cohérentes au-delà de l'heure de jeu. A ce titre, les

C'est le total de cartons distribués par M. Varela, ce samedi soir, à Dijon. L'arbitre n'a pas compté à la dépense au stade Gaston-Gérard, sanctionnant quatre Bourguignons et quatre Messins. Cheick Doukouéré a reçu deux avertissements à cette occasion pour la première exclusion de sa carrière. Philippe Hinchberger n'en revenait pas. L'entraîneur mosellan n'a « pas vu de grosses fautes » dans cette partie et s'en est d'ailleurs ouvert au policier de service : « Je suis allé voir M. Varela à la fin du match. Je pense qu'il avait quelques cartons en trop dans la poche et je lui ai dit qu'il n'avait qu'à m'en filer la prochaine fois. »

### foot actu

### Di Maria

MONDIAL 2018. L'ailier du Paris Saint-Germain Angel Di Maria a été retenu pour disputer les deux rencontres d'octobre qualificatives au Mondial-2018, tout comme Lionel Messi, a annoncé vendredi le sélectionneur argentin Edgardo Bauza qui n'a pas convoqué son coéquipier Javier Pastore.



Angel Di Maria. Photo AFP

### Adebayor

LIGUE 1. L'Olympique lyonnais a annoncé samedi ne pas donner suite aux négociations engagées pour recruter l'attaquant international togolais Emmanuel Adebayor. Le Togolais, âgé de 32 ans, était libre de tout contrat depuis son départ de Crystal Palace (1<sup>re</sup> div. anglaise) où il n'a joué que six mois (8 matches, 1 but). Genesio ne souhaitait pas accumuler des joueurs dans le secteur offensif après le recrutement de Jean-Philippe Mateta.

### Usai

NATIONAL. L'entraîneur de Marseille-Consolat jette l'éponge. Nicolas Usai a décidé après la victoire de siens contre Béziers, de démissionner de son poste. Élu meilleur technicien de National la saison dernière, le natif de Marseille déplore un manque de soutien financier de sa municipalité.

### Obertan

RUSSIE. Arrivé cet été à l'Anzhi en provenance de Newcastle, le Français Gabriel Obertan vient d'inscrire son premier but. Contre Oural, l'ancien buteur de Bordeaux a donné la victoire aux siens et ouvert son compte dans le championnat russe. L'autre Français Cédric Yambéré a été titulaire en défense.

### Balotelli

LIGUE 1. L'attaquant vedette de Nice, Mario Balotelli ne figure pas dans le groupe contre Montpellier. Très peu en vue jeudi contre Schalke en coupe d'Europe, l'Italien a besoin de souffler selon le club niçois. Il avait pour son premier match en Ligue 1, inscrit un doublé contre Marseille.

### Lucho

BRÉSIL. Libre de tout contrat, Lucho Gonzalez s'est engagé avec l'Atlético Paranaense (Brésil). L'ancien meneur de l'Olympique de Marseille a signé jusqu'en décembre 2017. Agé de 35 ans, l'Argentin découvre ainsi son cinquième championnat.

### Élisez l'homme du match

Rendez-vous sur notre site (rubrique "Sports") afin d'élire l'homme du match côté messin. [www.republicain-lorrain.fr](http://www.republicain-lorrain.fr)

## Monaco marche sur l'eau

L'ASM en pleine euphorie. Rien n'arrête les Monégasques, pas même la fatigue trois jours après leur exploit en Ligue des champions à Tottenham (2-1) et encore moins des Rennais sans âme. Sans particulièrement briller ni donner l'impression de forcer, Monaco a d'abord ouvert le score par Falcao peu avant la pause, avant que Thomas Lemar n'ajoute deux buts dans les arrêts de jeu.

Et voilà comment clôt une semaine entamée samedi dernier par l'éclatant succès obtenu à Lille (4-1), ce qui en fait sept d'affilée toutes compétitions confondues en pile un mois. De fait, l'ASM récupère le fauteuil de leader, en conservant trois lon-

guez d'avance sur Paris qui a passé la vitesse supérieure vendredi en éliminant Caen (6-0).

Nice (4\*) aura l'occasion dimanche de revenir à hauteur de points de Monaco s'il s'impose à Montpellier, un déplacement que ne fera pas Mario Balotelli, mené.

**Bordeaux fait du surplace.** A Dijon, les Messins auraient pu espérer mieux alors qu'ils ont raté un penalty par Erding, mais en face Sammaritano s'est montré aussi maladroit dans cet exercice. Avec ce 0-0, Metz grimpe tout de même provisoirement sur le podium (3\*). À la 5<sup>e</sup> place et un point derrière, Bordeaux fait lui du surplace après sa défaite à domicile face à Angers (1-0).

### Philippe Hinchberger (entraîneur du FC Metz)

« Un point à l'extérieur, c'est toujours bien. J'ai vu un bon match, on s'est bien tiré la bourre avec des Dijonnais que l'on connaît bien. Je séparerai quand même la première période de la seconde. La fin de la première mi-temps était bonne. Si on marquait notre penalty, le match se serait plus ouvert en deuxième. Ensuite, on a perdu le fil avec un carton rouge et un penalty bêtement concédés. (Sur l'exclusion de Doukouéré) Il est reparti, il est revenu... Il ne faut pas se tromper de combat dans ces matches-là. C'est un mauvais réflexe mais Cheick est un des garçons les

plus gentils du monde. »

### Guido Milan (défenseur et capitaine du FC Metz)

« On peut avoir quelques regrets au regard de la première période. Sans parler du penalty, on a mis pas mal d'intensité et on s'est procuré pas mal d'occasions. À dix contre onze, la fin de match a été plus compliquée mais on a su rester costaud et solidaire. On ne prend, encore une fois, pas de but. On s'arrache tous ensemble et ça paie ! On est clairement en progrès, dans la continuité du match à Nantes. Les lignes sont plus compactes et on court vraiment ensemble. Il faut continuer comme ça d'autant qu'un

match important (contre Bordeaux) nous attend dès mercredi à domicile. »

**Olivier Dall'Oglio (entraîneur de Dijon).** « C'est l'éternelle question : est-ce un point de gagné ou de perdu ? Ça se joue à des détails. En première période, on s'est fait bouger alors que la seconde était plutôt pour nous. Mais on n'a pas su profiter de notre supériorité numérique. On a encore du mal à s'approcher du but adverse... »

**Baptiste Reynet (gardien de Dijon).** « On a forcément des regrets. Ce nul est très frustrant car j'estime que nous avons eu la maîtrise du jeu et de nombreuses occasions. »

Christian JOUGLEUX.

### d'un stade à l'autre

5 <sup>e</sup> journée	
VENDREDI	
<b>CAEN - PARIS SG : 0-6 (0-4)</b>	Buts : Cavani (12*, 23* s.p., 38*, 45*+1), Lucas (67*), Augustin (78*).
HIER	
<b>MONACO - RENNES : 3-0 (1-0)</b>	Stade Louis II. 7 500 spectateurs. Arbitre : F. Schneider. Buts : Falcao (42*), Lemar (90*, 90*+2).
<b>BORDEAUX - ANGERS : 0-1 (0-1)</b>	Stade de Bordeaux. 25 000 spectateurs. Arbitre : O. Thual. But : Toko Ekambi (38*). Exclusion : Rolan (85*) à Bordeaux.
<b>LORIENT - LILLE : 1-0 (0-0)</b>	Stade du Moustoir. 11 000 spectateurs. Arbitre : K. Abed. But : Moukandjo (76* s.p.).
<b>NANCY - NANTES : 1-1 (0-0)</b>	Stade Marcel-Picot. 17 000 spectateurs. Arbitre : T. Chapron. Buts : Puyo (72*) pour Nancy. Stepinski (66*) pour Nantes.
<b>DIJON - METZ : 0-0 (0-0)</b>	Stade Gaston Gérard. 9 500 spectateurs. Arbitre : B. Varela. Exclusion : Doukouéré (58*) à Metz.
<b>TOULOUSE - GUINGAMP : 2-1 (0-0)</b>	Stadium Municipal. 17 000 spectateurs. Arbitre : J. Hamel. Buts : Braithwaite (63* s.p.), Durmaz (65*) pour Toulouse, Briand (54*) pour Guingamp. Exclusion : Johansson (39*) à Guingamp.

AUJOURD'HUI	
MONTPELLIER - NICE	15 h, BeIN Sports 1
SAINT-ETIENNE - BASTIA	17 h, BeIN Sports 1
MARSEILLE - LYON	20h45, Canal +

	Pts	J	G	N	P	p	c	Diff
1 Monaco	13	5	4	1	0	13	4	9
2 Paris SG	10	5	3	1	1	12	4	8
3 METZ	10	5	3	1	1	8	5	3
4 Nice	10	4	3	1	0	6	3	3
5 Bordeaux	9	5	3	0	2	8	8	0
6 Toulouse	8	5	2	2	1	7	4	3
7 Guingamp	8	5	2	2	1	8	6	2
8 Rennes	7	5	2	1	2	5	5	0
9 Lyon	6	4	2	0	2	8	7	1
10 Bastia SC	6	4	2	0	2	5	4	1
11 Angers	6	5	2	0	3	4	5	-1
12 Caen	6	5	2	0	3	5	12	-7
13 Saint-Etienne	5	4	1	2	1	6	5	1
14 Montpellier	5	4	1	2	1	4	5	-1
15 Marseille	4	4	1	1	2	5	5	0
16 Dijon	4	5	1	1	3	5	7	-2
17 Lille	4	5	1	1	3	5	9	-4
18 Nantes	4	5	1	1	3	2	6	-4
19 NANCY	4	5	1	1	3	3	8	-5
20 Lorient	3	5	1	0	4	3	10	-7

## Didillon, la main ferme

Si Mevlüt Erding a manqué son penalty dès la huitième minute, Thomas Didillon, lui, a détourné celui du Dijonnais Sammaritano en toute fin de match, permettant à son équipe de conserver le point du nul.

**DIDILLON.** Rassurant dans les airs, le gardien messin n'a que très rarement été sollicité à l'exception de cette superbe parade au sol sur une frappe de Less-Melou (23\*) et cette intervention face à Bahamboula (72\*). Il a, surtout, repoussé le penalty de Sammaritano (81\*). Et de quelle manière !

**RIVIEREZ.** C'est du solide ! Rarement pris à défaut, à l'image de ce retour dans les pieds de Tavares (14\*), il a souvent joué juste même s'il s'est montré plutôt discret offensivement.

**MILAN.** Le roi des airs, c'est lui. Souvent bien placé, l'Italo-argentin a régulièrement soulagé sa défense grâce, notamment, à son sens de l'anticipation.

**FALETTE.** Encore une sortie consistante pour l'ex-Brestois qui s'affirme match après match comme un élément clé de l'arrière-garde lorraine.

**SIGNORINO.** Combatif, il a néanmoins souffert, par instants, face à la vitesse de Less-Melou notamment. Quelques relances curieuses aussi.

**DOUKOURE.** La pelouse de Gaston-Gérard ne lui réussit pas... Victime d'une rupture des ligaments croisés en début de saison dernière, il a, cette fois, été exclu à la 58<sup>e</sup> minute (2<sup>e</sup> jaune) après une altercation avec Balmont et Rüfli. Dommage car jusque-là, l'Ivoirien avait fait preuve d'une belle activité dans la (grosse) bataille du milieu.

**MANDJECK.** Son magnifique coup de tête sur un corner de Cohade, repoussé par Reynet (45\*+1) aurait pu débouquer une situation qu'il a contribué à verrouiller grâce à un engagement de tous les instants dans le cœur

du jeu. Un match sérieux malgré (encore) quelques déchets techniques dans la relance.

**SARR.** Ses accélérations balons au pied sont toujours aussi impressionnantes. Disponible et souvent sollicité en première période, il s'est fait plus discret après la pause, il est coupable d'une faute sur Bouka Moutou dans la surface. Heureusement, Didillon lui a permis de mieux dormir la nuit dernière...

**COHADE.** La plaque tournante messin. Ses coéquipiers le cherchent presque systématiquement. Et ils ont raison. En plus d'être combatif, l'ancien Stéphane joue juste. Il n'a, malheureusement pas été décisif bien qu'ayant amené le danger sur chacun de ses corners. Et sa frappe enroulée est passée de peu à côté juste avant la pause (45\*+3).

**DIALLO.** Placé dans le couloir gauche, l'attaquant messin n'est pas souvent parvenu à se rendre disponible. Une copie plutôt terne... Remplacé par MOLLET (65\*).

**ERDING.** Héros de la soirée nantaise lors de la précédente journée, l'attaquant franco-turc n'a, cette fois, pas trouvé le chemin des filets. Le Dijonnais Abdelhamid, coupable d'une faute de main dans la surface, lui avait pourtant offert une magnifique occasion d'inscrire son sixième but de la saison. Las, le buteur messin a envoyé sa frappe sur le haut de la transversale (8\*). Il n'a cependant pas relâché ses efforts à l'image de cette frappe en pivot captée par Reynet (41\*) et cette tête décroisée qui a également terminé sur le gardien dijonnais (45\*).

Jean-Sébastien GALLOIS.



Thomas Didillon a repoussé un penalty en fin de rencontre. Photo AFP

## Dijon: Reynet, c'est du solide

Si Thomas Didillon, le gardien messin, a brillé, ce samedi sur la pelouse de Gaston-Gérard, son homologue dijonnais, Baptiste Reynet a lui aussi enlevé une belle épave du pied à son équipe en première période. À l'image de ce superbe réflexe sur le coup de tête signé Georges Manjeck, juste avant la pause.

**Pierre Lees-Melou.** en balance avant la rencontre avec Romain Almlafitano, a donné raison à son entraîneur Olivier Dall'Oglio. Outre une belle frappe détournée par Thomas Didillon (23\*), le milieu de terrain s'est montré très disponible et a

multiplié les appels dans son couloir. Très actif également, Lois Diony n'a pas ménagé sa peine.

Par contre, sale soirée pour Julio Tavares. Très discret en début de match, l'attaquant dijonnais a été contraint de quitter le terrain sur blessure dès la 36<sup>e</sup> minute. Quant à Frédéric Sammaritano, malgré une prestation intéressante, il est sans doute reparti avec son lot de frustrations après son penalty détourné par le gardien messin.

Enfin, Vincent Rüfli a réussi l'exploit de faire perdre les pédales au si tranquille Cheick Doukouéré...



FOOTBALL

espagne

Griezmann et Gameiro régulent

Un doublé de Griezmann et un but de Gameiro ont donné une saveur française au succès de l'Atletico Madrid contre Gijon (5-0).

Quel appétit ! Antoine Griezmann, auteur d'un doublé, et Kevin Gameiro, buteur, ont donné une saveur très française au succès de l'Atletico Madrid contre Gijon (5-0) samedi pour la 4e journée du Championnat d'Espagne...



Antoine Griezmann. Photo AFP

gestes de classe, comme cette incroyable passe entre les lignes qui a permis à Gameiro de marquer sur un service de Felipe Luis, avant que le but ne soit annulé pour un hors-jeu inexistant (28e).

Bref, le Barça est prévenu: son prochain adversaire s'annonce du genre coriace. Mais l'Atletico peut aussi se méfier, puisque les Barcelonais viennent d'inscrire 12 buts en l'espace de quatre jours.

Le point à l'étranger

Table of football results from Germany (Allemagne) including Cologne, Dortmund, and Bayern Munich.

Table of football results from Spain (Espagne) including Real Madrid, Atletico Madrid, and Barcelona.

Table of football results from England (Angleterre) including Leicester, Manchester City, and Arsenal.

Table of football results from Belgium (Belgique) including Charleroi, FC Bruges, and Anderlecht.

Table of football results from Italy (Italie) including Sampdoria, Lazio, and Fiorentina.

division 2 féminine

L'ESAP Metz repart à l'attaque

Les bourreaux de Toulon (5-1) ne sont pas reconduits en bloc. Pour le premier long voyage de l'ESAP Metz, Khadidja Bettahar opère trois modifications. Malet, Amalou et Camedda sortent des seize.

Le Puy-en-Velay - ESAP Metz (13 h)

Nancy s'en satisfait

Un entraîneur nancéien content du point pris, un adversaire frustré des deux de perdus mais surtout un match entre Nancy et Nantes d'un faible niveau, qui justifie le résultat nul (1-1).

Une superbe parade de Ndy Assemé sur une tête de Stepinski (25e), quelques banderilles de part et d'autre ici ou là et c'était tout. Il n'y a vraiment pas eu grand-chose à se mettre sous la dent hier soir durant les 45 premières minutes entre Nancéiens et Nantais.

NANCY..... I NANTES..... I

Mi-temps : 1-1. Stade Marcel-Picot. 17 000 spectateurs. Arbitre : Tony Chapron. Buts : Puyo (72e) pour Nancy, Stepinski (66e) pour Nantes.

NANCY : Ndy Assemé - Cuffaut, Cetout, Lenglet, Muratori (Badila, 20e) - Pedretti (Dalé, 71e), Guidi-leye, Ait Bennasser - Robic (Koura, 59e), Hadji, Puyo. Entraîneur : Pablo Correa.

NANTES : Riou - Dubois, Walongwa, Vizcarrondo, Lucas Lima - Thomsen (Bammou, 59e), Gillet, Harit, Moimbé (Rongier, 79e) - Sala (Aristeguieta, 87e), Stepinski. Entraîneur : René Girard.

bases après la pause. Puyo allait récupérer un ballon à l'entrée de la surface pour frapper largement à côté (52e). Il n'y avait vraiment pas de quoi s'emballer.

Égalisation inespérée

Mais la sortie de Pedretti permettait à Nancy d'égaliser. En l'absence du tireur attiré, c'est Puyo qui frappait un coup franc lointain. Le ballon traversait la défense et laissait Riou pantois (72e).

René Girard pouvait bien se montrer frustré et il n'avait pas tout à fait tort quand il pestait contre la seule occasion de Nancy sur laquelle ses troupes avaient fait une erreur d'attention.



Grâce à Loïc Puyo, l'ASNL est parvenue à arracher le nul contre Nantes. Photo AFP

nantais, tout en se réjouissant du point pris : « C'est un bon match nul pour nous. Comme on dit généralement dans le foot, c'est le résultat qui compte mais c'est un match nul heureux pour nous.

Par moments, on a donné la sensation de ne pas être à la hauteur du combat. Il y a eu beaucoup de déchet technique. Toutefois j'ai vu qu'on ne pouvait pas se mettre à la hauteur de l'adversaire mais on a bénéficié d'un coup de pied arrêté pour égaliser. C'est bien mais il faudra s'améliorer par la suite. »

Brest forte tête

Brest a évité la crise. Éliminé dès le deuxième tour de la Coupe de la Ligue par Sochaux (0-2) puis incapable de battre les Lionceaux et Clermont en championnat, le club breton s'est imposé contre Auxerre samedi (1-0) grâce à un but de Maupay sur penalty (71e).

le point

Table of football results from Ligue 1 including Brest, Amiens, Clermont, and Valenciennes.

Table of football results from Ligue 2 including Sochaux, Clermont, Valenciennes, and GFC Ajaccio.

NATIONAL

Table of football results from National league including Ca Bastia-Pau, Marseille, and Beffroy.

M.T.

cfa 2

Table of football results from CFA 2 including Concarneau, Dunkerque, and Chamois.

CFA

Table of football results from CFA including Chasselais-RAON, St-Louis-Neuveg-Le Puy, and Auxerre.

GROUPE C

Table of football results from Groupe C of CFA including Le Puy, Grenoble, and Villefranche.

GROUPE D

Table of football results from Groupe D of CFA including FC Metz (2)-FORBACH, Sarreguemines-Sarre-Union, and Strasbourg.

CFA 2

Table of football results from CFA 2 including Puy-lès-Méz, Schiltigheim, and Sarreguemines.

LI 17

GROUPE B

METZ-RC Strasbourg. n.c.

LIGUE DE LORRAINE

HONNEUR

Table of football results from Honneur league including Epinal (2)-Thion, Neuves-Maisons-Thionville, and Bar-Le-Duc.

PROM. HONNEUR REGIONAL

GROUPE B

Sarrebourg (2)-L'Hôpital. 3-1

GROUPE C

St-Julien-Neuvain. 2-1

Metz: maturité et discipline

Grâce à un match maîtrisé, la réserve de Metz est sortie victorieuse de son derby contre Forbach (1-0) ce samedi. Première victoire de la saison pour les coéquipiers d'Alexis Larrière, unique buteur du match.

On est tombés contre une bonne équipe, vraiment très disciplinée. On n'a pas pu se créer d'occasion, on avait très peu de place». L'entraîneur de Forbach Salem El Foukhari reconnaît la maîtrise des Messins dans ce derby.

maturité dans le jeu. On a livré un bon contenu, notamment en première mi-temps», commente le technicien satisfait. Car après les réflexes de leur gardien nippon, les Messins se sont tranquillement installés dans le camp adverse.

seul contre le gardien mais a loupé totalement son face-à-face. Sa frappe s'est envolée très haut dans le ciel ensoleillé de Metz. Mais les locaux ont continué à pousser et le remuant Vion a essayé de mettre en difficulté plusieurs fois Cappa peu avant la mi-temps.

L'intensité est ensuite retombée en seconde période. Les Messins, sur les directives de leur coach, ont plus travaillé la possession. Les occasions ont été très rares, mise à part deux buts logiquement refusés pour hors-jeu de Vion et Mathis.

Break manqué par Saliou Diakhaté

Cinq minutes plus tard après une énième combinaison des milieux, Diakhaté s'est retrouvé

METZ (2) - FORBACH : 1-0 (1-0)

Stade du Haut de Blémont. Une centaine de spectateurs. Arbitre : M. Roth. But : Larrière (24e). Avertissements à Metz : Goudiaby (82e), Philipps (86e), à Forbach : Babaya (46e).

METZ. Kawashima - Effoua, Selimovic, Philipps, Pierrard - Diakhaté (Mathis, 45e), Goudiaby, Larrière, Ikauniens (Sila, 88e), Thil (Maziz, 77e) - Vion.

FORBACH. Cappa - Kennel, Coulibaly, Tergou, Assou - Babeya (Christmann, 45e), Bourtal, Fernandez, Ouadah (Strehl, 68e) - Osmani, Peifer.

Sarreguemines frustré

Devant une belle affluence, cette rencontre n'a pas trouvé de vainqueur. Si la première période a été équilibrée avec quelques belles opportunités alsaciennes, la seconde a été largement dominée par les Sarregueminois qui ont péché dans la finition. Pourtant la première occasion est à mettre à l'actif de Sarre-Union.



Le gardien Ozan a été décisif pour Sarre-Union. Photo J.-F. Majcher

Schermann d'abord a dévié sa frappe (33e). Ozan s'est couché sur le tir de M'Barki (34e) et il est encore sur la trajectoire de Slimani (35e), de Miceli et de M'Barki (37e). En seconde période, Ozan, le gardien de Sarre-Union devient infranchissable.

derby fair-play. Il y avait de l'intensité, mais la discipline des jeunes Grenats a pris le dessus sur l'impact physique des Forbachois. Et quand la discipline va, tout va !

Ronan COURSAULT.

Pagny piège Illzach

Ils étaient prévenus du danger, mais cela n'a pas suffi. Face à une formation de Pagny-sur-Moselle qui courait toujours après un premier succès de la saison et qui fermait la marche au classement, les joueurs de l'AS Illzach-Modenheim ont mordu la poussière, hier soir.

Mais contre toute attente, le bloc illzachois se faisait piéger à la 26e minute de jeu lorsque Moumass initiait un mouvement concluant par Donisa (1-1).

L'ASIM craque

Dès lors, la rencontre s'équilibrait. Les Mosellans se montraient plus pressants, même si l'attaquant illzachois Diallo se voyait refuser un but (39e) et qu'Amouche butait sur Schwenk (41e). Tout restait à faire pour les deux équipes à l'attaque du second acte. L'ASIM éprouvait beaucoup de difficulté à sortir de l'étreinte visiteuse et Laurent, une fois de plus, se dédait sur une tentative de Terzic (50e). Mais à force de subir, l'escadron orange finissait par plier une deuxième fois sur une puissante frappe de Denay (1-2, 59e). L'ASIM devait s'avouer vaincu.

R.K.

ILLZACH - PAGNY-SUR-MOSELLE 1-2 (1-1)

Stade Biechlin. Arbitre : M. Pignard. Buts pour Illzach : Diallo (8e), pour Pagny : Donisa (27e), Denay (59e). Avertissement à Pagny : Yao (88e).

ILLZACH : Laurent - Audoux, Badiane (Kalathing 59e), Dassaul Pokua - Bontemps, Saihi, Fuchs, Ellemaud (Boukaiou 80e) - Diallo, Amaouche, Miliani. Entraîneur : Claude Spreng.

PAGNY : Schwenk - Yao, Delize, Bouriaz, Zimmer - Sannier (Martin, 83e), Clause, Moumass, Terzic (Tahir 88e) - Denay, Donisa. Entraîneur : Romuald Giamberini.

réactions

Sébastien Meyer (entraîneur de Sarreguemines) : « Même si Sarre-Union a fait un gros match, on reste frustrés. On avait le match en main et la seule erreur, on la paie cash. On a réalisé une belle prestation, on a péché dans la finition, c'est rageant. Ça prouve que l'on progresse. »

Fabrice Oumedjkané (entraîneur Sarre-Union) : « Pour un match à l'extérieur, c'est plutôt un bon résultat face à une équipe qui va jouer forcément le haut du tableau. »

SARREGUEMINES - SARRE-UNION : 1-1

Stade de la Blies. Pelouse bosselée. 2 600 spectateurs. Arbitre : M. Rossini. Buts pour Sarreguemines : Benichou (13e); pour Sarre-Union : Schermann (31e). Avertissements à Sarreguemines : Karayer (8e); à Sarre-Union : Riff (30e).

SARREGUEMINES : Trimborn - Quéré, Wengert, Karayer, Kowalczyk (Stelletta 73e puis Asssekou 83e) - M'Barki, Taarmitte, Metin - Miceli, Slimani (Mladenovic 46e). Entraîneur : Sébastien Meyer.

SARRE-UNION : Ozan - Konieczny, Witz, Keita, Schneider - Riff, Schermann, Zerbiki (Daiker 48e), Djé (Bauer 80e) - Topal, Fournier (Modenese 62e). Entraîneur : Fabrice Oumedjkané.



TENNIS

tirage au sort

aux arènes de metz du 18 au 25 septembre

l'info

## Le tournoi débite la carte bleue

Les deux dernières invitations ont été délivrées aux Français. Au jeune Halys, qui jouera Mahut au 1<sup>er</sup> tour, et à l'expérimenté Benneteau.

On le pressentait. Jo-Wilfried Tsonga, blessé et forfait, ne sera pas suppléé par un champion de sa trempe. Pas facile, il est vrai, de remplacer un n°1 national charismatique, accessoirement 12<sup>e</sup> de la planète ou triple vainqueur, ici, à Metz !

« Un délai trop court pour se retourner », glissait Yvon Gérard. Le manager général d'enchaîner : « Julien Boutter a passé en revue les joueurs possibles de 1 à 20. » Prix exorbitants. Coupe Davis, tournoi de Saint-Petersbourg... Le Moselle Open s'est rabattu sur des solutions maison, ou hexagonales.

On reverra avec plaisir Julien Benneteau, dont la fin de carrière (il a 34 ans) est perturbée par une santé traîtresse. Mais il revient, le Bressan : 1<sup>er</sup> tour à l'US Open et succès sur l'Ibère Ferrer, 12<sup>e</sup> mondial à Cincinnati. Benneteau, c'est une 25<sup>e</sup> place mondiale (2014) et du gros talent en double (34<sup>e</sup> actuellement). L'envie sort toujours de sa raquette. Demandez-le à la nouvelle star Lucas Pouille : 3-6, 6-4, 4-6, 6-7 à Roland-Garros. Peu évident de faire taire "Ben-net". Le Slovaque Klizan devrait s'en apercevoir sur le court des Arènes. Teigneuse empoignée en perspective.

### Halys - Mahut...

La troisième invitation a atterri dans la poche de Quentin Halys (19 printemps). Déjà un nom, qui a circulé dans les travées des Internationaux de France (2<sup>e</sup> tour) et les qualifications des autres étapes du Grand Chelem. La France rêve de le voir emboîter le pas de Lucas Pouille.

Il appartiendra à Halys de booster un premier tour quelconque. Du moins, sans énorme choc. Face à Mahut, au sortir de la Coupe Davis, le Parisien aura l'avantage de la fraîcheur. Il ne peut en être autrement puisque

le tirage au sort, effectué avec une grosse heure de retard ce samedi soir, a eu lieu au bar le Tiro-les-fesses. Joli décor montagnard dans lequel les organisateurs ont failli marcher sur des... œufs avec une averse neigeuse sur l'horizon messin : forfaits de Tsonga mais aussi de Granollers (Espagne), Kohlschreiber (Allemagne), Pella et Berlocq (Argentine).

Néanmoins, point de coup froid. Le quarté plus Thiem, Goffin, Pouille, Simon a fière allure. Le pic pourra donc être atteint. Après des joutes généreuses en homogénéité. Le dernier joueur à entrer dans le tableau lorrain se nomme Dustin Brown. Un spectaculaire 86<sup>e</sup> mondial, que notre Alsacien préféré, Paul-Henri Mathieu, aura la malchance de rencontrer d'entrée de jeu.

### Pouille tranquille

Voilà un duel qui fait saliver comme celui entre le double-mètre germanique Struff et l'ancienne gloire de Madrid, Tommy Robredo. Ajoutons, pour les spécialistes, le match Jaziri (Tunisie) - Dodig, ce Croate qui sera peut-être le bourreau des Bleus, en demi-finale à Zadar !

Sinon, Gilles Muller devra se coltiner le n°1 du tournoi, Dominic Thiem en quart de finale. Un sommet annoncé. Gilles Simon pourrait retrouver l'un des deux en demi. Autre sommet. Finalement, que la montagne est belle !

Pour Lucas Pouille, ce sera plutôt tôt la plaine. Le dernier carré lui tend les bras, où l'attend l'ancien vainqueur David Goffin. En piste pour la logique idéale, dont on sait qu'elle peut sortir de piste à tout moment. Et parmi les trublions, capables de rompre la glace, on citera l'inimitable Benoît Paire.

# Gilles Muller: « Ici, c'est un peu chez moi »

Le Luxembourgeois, 37<sup>e</sup> mondial, côtoie le gratin depuis deux ans. Déjà demi et quart de finaliste du tournoi messin, Gilles Muller espère que 2016 sera la bonne année.

Vous avez connu des hauts et des bas mais cette saison est plutôt positive. « C'est bien de se montrer régulier. Il manque pourtant la cerise sur le gâteau. Je suis allé deux fois en finale sans gagner... Et en 2016, j'ai été moins performant en Grand Chelem qu'en 2015. Rien que des premiers et des deuxièmes tours, pas terrible ! »

• N'êtes-vous pas un peu sévère avec vous ? « Allez, disons, pour l'instant, année plutôt bonne sachant que chaque jour, je ne serai jamais content car j'ai encore beaucoup de choses à travailler, à améliorer. »

• Effectivement, Gilles Muller en est à cinq finales pour cinq échecs. « Rempoter un titre fait partie de mes objectifs. Je ne peux pas être totalement insatisfait non plus à cause de ça. »

• Quand on porte le dossard 37, on se dit qu'on peut battre son meilleur classement planétaire et viser le Top-30 ? « Mon record se situe à 34. Ce serait sympa, c'est sûr, de figurer parmi les trente ! Ce n'est pas une ambition déraisonnée, une fixation. Même si me retrouver parmi les 32 me permettrait d'être désigné tête de série dans les tournois du Grand Chelem. Ça aide parfois : je ne serais pas tombé sur Monfilis au 1<sup>er</sup> tour de l'US Open. Mon objectif reste de progresser, d'être constant dans le travail. Je bosse bien et dur. Les résultats suivront, le classement également. »

• Thiem est humble... « C'est une belle parenthèse olympique à Rio ? « A Londres (2012), j'ai vécu mes premiers JO mais j'étais resté dans un hôtel, à Wimbledon pour éviter les trajets. Ils ont ressemblé à un



Samedi, aux Arènes, le Luxembourgeois Gilles Muller et le jeune Sarregueminois Hugo Schott (en arrière-plan) ont uni leurs efforts pour travailler d'arrache-pied. Photo Pascal BROCARD

tournoi de tennis classique. Là, nous étions un petit groupe de Luxembourgeois, au Village, c'était sympa. Et j'ai eu le grand honneur d'être porte-drapeau. »

• Logique, maintenant depuis la retraite des frères Schleck, vous êtes le n°1 du Grand-Duché ! « Je sais que j'ai gagné le Trophée deux fois de suite mais ce n'est pas le plus important. Si un nageur est médaillé aux Jeux, qu'un cycliste enlève une étape du Tour de France, je veux bien être n°3 et décrocher un titre ou aller en deuxième semaine de Grand Chelem ! Maintenant, j'essaie

de montrer le bon exemple aux jeunes, de leur donner un maximum de conseils. »

• En 2016, vous avez dominé plusieurs rivaux du Top-20 dont l'Autrichien Thiem, qui sera le favori du tournoi mosellan. Et vous l'avez déjà battu... « J'ai aussi écarté Tsonga aux JO ! Thiem ? Le plus jeune des dix meilleurs mondiaux, une frappe puissante, un joueur d'avenir sûr. Son parcours à Roland-Garros est impressionnant (demi-finale). Il est humble, très

gentil. »

• Les pièges seront nombreux avec Paire, Goffin... « Extrêmement fort, ce tournoi, et homogène. Il y a aussi Pouille, que je n'ai jamais joué. Il existe trois favoris et une quinzaine de prétendants. »

• Dont vous faites partie ? « Oui, ici, c'est un peu chez moi. J'aime bien ce rendez-vous. J'ai déjà été en demi (2011) et, l'an dernier, j'ai atteint les quarts. J'aimerais aller loin sans oublier que les deux premiers tours sont souvent compli-

qués. »

• Pourquoi ? « Il s'agit du premier tournoi indoor depuis février. Il faut s'adapter. Certains, qui disputent la Coupe Davis, seront fatigués. On ne sait jamais ce qu'il peut se passer. »

• Sinon, la vie de père de deux enfants et de champion ? « Difficile cette année, avec les Jeux. J'ai été six semaines sans les voir avec la tournée américaine. C'est long ! »

Alain THIÉBAUT.

## Il prend Schott sous son aile

Depuis 48 h, aux Arènes, Gilles Muller échange intensément des séances avec le jeune Sarregueminois Hugo Schott. En partageant le coach. « On se retrouve souvent, tout au long de l'année, explique le Luxembourgeois. Il est super gentil, très pro dans son approche, à fond dans son projet et s'accroche. Malheureusement, Hugo a un peu de mal cette saison mais tout le monde passe par ce genre de moments délicats. Son sérieux devrait

lui rendre beaucoup de services. » Le champion de Lorraine, bénéficiaire d'une invitation, sera le seul joueur de la région à animer les qualifications, ce dimanche. Avec le secret espoir de réaliser des exploits qui jetteraient aux oubliettes une série noire sur le circuit mondial. Vendredi et samedi, en tout cas, Gilles Muller et son mentor n'ont pas ménagé leur peine pour produire des conseils au Mosellan. « Franchement, il est fort ! »

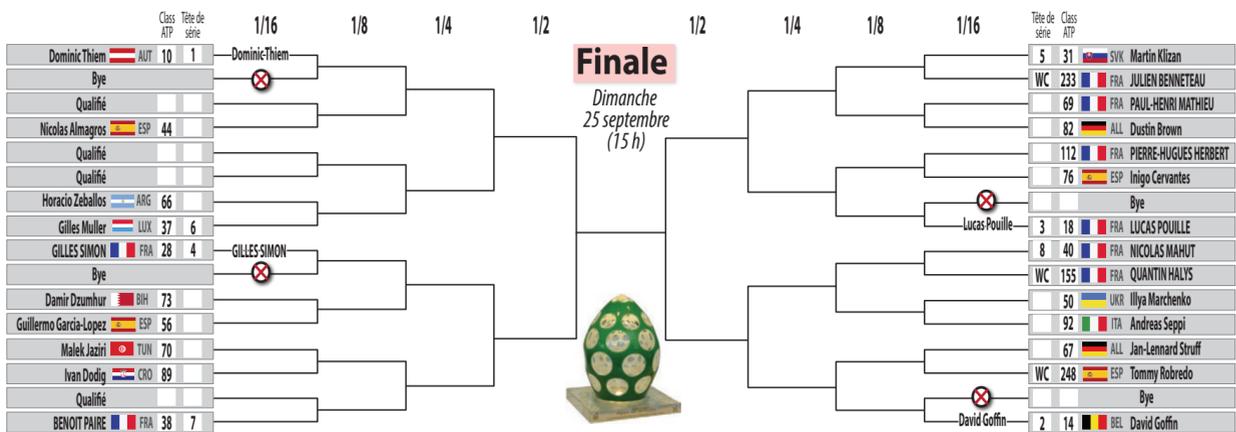
### sa fiche

État civil : Gilles Muller. Âge : 33 ans. Nationalité : Luxembourgeois. Classement : 37<sup>e</sup> mondial. Meilleur classement : 34<sup>e</sup>, le 16 février 2015. Gaucher, revers à deux mains, professionnel depuis 2001. Signes particuliers : excellent serveur, très bon volleyeur.

Palmarès - Aucun titre, cinq finales en simple (Newport et S'Hertogenbosch en 2016, Atlanta en 2012, Los Angeles en 2005, Washington en 2004).

Meilleurs résultats en Grand Chelem - Open d'Australie : huitièmes de finale (2015). Roland-Garros : 2<sup>e</sup> tour (2012, 2015). Wimbledon : 3<sup>e</sup> tour (2005, 2011). US Open : quart de finale (2008).

Meilleurs résultats au Moselle Open : demi-finale (2011).



Le revers de Dominic Thiem est une merveille. D'élégance, bien sûr, mais d'efficacité, surtout. Photo AFP

### Le tennis lorrain a rendez-vous

Dès ce dimanche, de 10 h à 15 h, la Ligue donne rendez-vous aux Présidents de club et Enseignants, binôme indispensable au bon fonctionnement des associations, pour un colloque. Le thème abordé : les nouvelles pratiques. Les tournois multi-chances, réservés dans un premier temps aux jeunes et aux dames, s'étendent, et sont proposés désormais par série de classement à tous les joueurs. (TMC 4<sup>e</sup> série, 3<sup>e</sup> série et même 2<sup>e</sup> série). La présentation de ces nouvelles formules sera assurée et conduite par M. Painvin, Directeur de la Ligue, et M. Bardot, Président de la commission sportive régionale.

# MOSELLE OPEN

18 > 25 SEPTEMBRE 2016  
LES ARÈNES METZ

03 87 21 14 17 • MOSELLE-OPEN.COM

## CYCLISME régionaux sur piste

### Chaplet conserve son titre

Un beau contingent de coureurs champenois a ajouté du piquant aux championnats de Lorraine sur piste, à Commercy, où le tenant du titre seniors Aymeric Chaplet était très surveillé. Le Dombaslois n'a fait qu'une bouchée de ses adversaires lorrains David Deremetz et Frédéric Bantquin, ne laissant au premier que la poursuite et en s'adjudgeant le tour lancé, la vitesse et bien sûr le scratch, où sa lutte avec Bantquin ne s'est dénouée qu'au dernier tour. Deux pelotons se sont formés puis refondus à la mi-course voyant le Troyen Maximilien Giordan définitivement distancé. Lorsque Chaplet a démarré au douzième des trente tours, seul Bantquin a sauté dans sa roue, laissant les autres pistards s'observer.

Chez les juniors, la lutte au sprint entre le Sarrebourgeois Florian Thiems et le Troyen Louis

Lemaître a également vu les deux garçons truster les deux premières places tout au long de l'après-midi.

Trois jeunes filles étaient engagées : la Thiervilloise Océane Demange, seule minime, profitait de l'occasion pour se tester, tandis que la Barisienne Pauline Cassegrain et la Châlonnaise Charlotte Michel s'accrochaient aux roues des cadets. Une catégorie dominée par le Thiervillois Anthony Girard.

### classements

**MESSEIERS. Minimes :** 1. Scarpino (SC Sarreguemines). **Cadets :** 1. Girard (US Thierville). **Juniors :** 1. Thiems (CC Sarrebourg). **Seniors :** 1. Chaplet (Team Macadam's Cowboys), 2. Deremetz (US Thierville), 3. Bantquin (US Thierville).

**DAMES. Minimes :** 1. Demange (US Thierville). **Juniors/Seniors :** 1. Cassegrain (UC Barisienne).

### résultats et classements

#### BASKET-BALL

##### NATIONALE 1 MASCULINE

Cep Lorient-GET VOSGES.....	85-83
Chartres-Angers.....	78-62
Grand Avignon - Vitre Aureo.....	63-68
Andrézieux 2-Caen.....	71-82
Centre Fédéral-Gries.....	52-63
Union Rennes Basket 35-Challans.....	96-73
Saint-Vallier-Rueil.....	80-77
Souffrélavy-Reinheim-Tarbes-Lourdes.....	85-81
Orchies-Quimper.....	67-85

##### NATIONALE 2 MASCULINE

STE-MARIE-METZ-CALES.....	63-73
W.o.s.b. JOEUF/HOM.....	77-78
LONGWY/REHON-Tourcoing.....	72-65
Juvisy-Valves.....	78-54
Bray-la-Buissière-Tremblay.....	82-86
Cergy-Bercy.....	79-73
Maubeuge-Kaysersberg.....	70-60

##### POULE C

1 Juvisy.....	2	1	1	0	78	54	24
2 Cales.....	2	1	1	0	73	63	10
3 Maubeuge.....	2	1	1	0	79	20	70
4 LONGWY/REHON.....	2	1	1	0	72	65	7
5 Cergy.....	2	1	1	0	79	73	6
6 Tremblay.....	2	1	1	0	86	82	4
7 JOEUF/HOM.....	2	1	1	0	77	77	1
8 W.o.s.b.....	1	1	0	1	77	78	-1
9 Bray-la-Buissière.....	1	1	0	1	82	86	-4
10 Bercy.....	1	1	0	1	73	79	-6
11 Tourcoing.....	1	1	0	1	65	72	-7
12 STE-MARIE-METZ.....	1	1	0	1	63	73	-10
13 Kaysersberg.....	1	1	0	1	60	70	-10
14 Valves.....	1	1	0	1	54	78	-24

##### LIGUE DE LORRAINE

##### REGIONAL 1 MASCULIN

Longwy/Rehon (2)-Ste-Marie aux Ch.86-63	
Sarrebourg-BC Thermal.....	59-61
NCT Ht-du-Lievre-Sluc Nancy.....	79-85
ASPTT Metz-Auboué.....	88-62
Joudevr/Pennes/Boul-Verdun.....	96-62
Mirecourt (2)-Joeuf/Hom. (2).....	15-30

##### POULE 1

1 Fleury.....	6	2	2	0	47	42	5
2 Besançon.....	5	2	1	0	52	51	3
3 Dijon.....	5	2	1	0	52	51	3
4 Nice.....	4	2	1	0	44	47	3
5 METZ HB.....	3	1	1	0	36	16	9
6 Issy-Paris.....	3	1	1	0	33	31	2
7 Toulon.....	2	2	0	2	36	50	-20
8 Chambray.....	1	1	0	1	23	38	-14
9 Brest.....	1	1	0	1	21	22	-1
10 Nantes.....	1	1	0	1	31	33	-2
11 Celles-sur-Belle.....	1	1	0	1	23	26	-3

##### NATIONALE 1 MASCULINE

##### POULE 3

Chambéry-SARREBOURG.....	30-28
Strasbourg/Schiltig-Belfort.....	34-33
Aix les Bains-Epinal.....	21-31
Semur-en-A.-FC Mulhouse.....	41-31

##### NATIONALE 2 MASCULINE

##### POULE 4

Metz HB-Lyvir-Carvan.....	33-33
Villers-Paris SG.....	19-27
St-Brice-Courcelles-Folschviller.....	25-28
ASPTT Mulh./Roheim-Cemay/Watt.....	16h
Colmar-Sélestat.....	16h
Plobsheim-Lure Villers.....	16h

##### NATIONALE 3 MASCULINE

##### POULE 5

Romilly-Franconville.....	19-28
Gd Nancy Asptt-Ent. Savino Chapelain.....	25-25
Maisons-Alfort-Morsang-Flcury.....	25-20
Villy-Lagny.....	20-26
R2H-HL Le Chesnay.....	23-33
Saint-Michel-B. Mussipontain.....	16h15

## ATHLÉTISME

# Les ailes de Nivan

Le 12 février, un petit ange a rejoint les étoiles à l'âge de 12 ans. Son rêve était de courir 42 km avec sa maman. Nivan Van Driessche sera bien au départ du marathon de Metz le 9 octobre. Il sera dans le cœur de 50 coureurs...

Le 11 octobre 2015 : Nivan Van Driessche, 12 ans, attend sa maman à l'arrivée du marathon de Metz. Sandrine Pierre vient de terminer son premier voyage au bout d'elle-même en un peu plus de 5 h, accompagnée par un ami aveugle. Ce jour-là, Nivan, époustoufflé par la performance de sa maman, fait un vœu. « Il m'a fait promettre de courir 42,195 km avec lui, un jour, main dans la main », se souvient Sandrine Pierre, émue jusqu'aux larmes.

Ce 11 octobre 2015, la principale adjointe du collège de Longuyon retrouve son petit homme sur la ligne d'arrivée avec une paralysie faciale. « Le jour de son anniversaire, le 3 septembre, on s'était rendu compte qu'il avait du mal à souffler ses bougies. On s'était posé des questions mais on ne s'affolait pas », raconte Sandrine. Dix jours plus tard, les spécialistes de Nancy-Brabois lui déclarent un tumeur du tronc cérébral. Après un marathon des hôpitaux, le petit Nivan a rejoint les étoiles le 12 février 2016.

### « J'espère que Nivan va m'aider »

Absent physiquement, le petit ange de Gorze sera omni-présent ce 9 octobre. Nivan sera bien au départ du marathon de Metz dans le cœur et la pensée de 50 coureurs, amis et proches de Sandrine Pierre. Ils vont parcourir les 42,195 km, portés par les ailes de Nivan... « Pendant la maladie, les cou-



La course à pied, c'est l'école de la solidarité. 50 coureurs de la région vont aider Sandrine Pierre à parcourir le marathon de Metz pour son fils Nivan, décédé le 12 février. Photo Pascal BROCARD

reurs m'ont accompagnée. Après le décès de mon fils, je suis allée faire le marathon de Paris, sans réelle préparation, pour tenter de penser à autre chose, de noyer mon chagrin dans la course. Et très vite, mes amis ont voulu courir celui de Metz pour Nivan. Nous aurons tous un t-shirt avec sa photo. Une entreprise, « CoMetz », m'a même proposé de nous payer les inscriptions. J'ai reçu des soutiens de partout », assure Sandrine Pierre.

Certains sont même sortis de leur "traite" pour le jeune garçon. C'est le cas de la Messine Carine Cunego. « Après quinze marathons, j'avais décidé de faire le dernier à Rome, la ville de mon enfance. Mais Nivan en a décidé autrement ! » D'autres vont tenter de battre leur record grâce à Nivan. « Depuis que j'ai repris la course à pied en 2012, je n'ai jamais réussi à redescendre sous la barre des 3 h au marathon. J'espère que Nivan va m'aider », confie Farid Ber-

chiche de Charly-Oradour. « Même si on a une allure précise à l'entraînement, le chronomètre ne sera pas important cette année. Pour ma part, je pense que je ne me serais pas inscrite si le but n'était pas d'aider Nivan à faire un marathon avec sa maman. L'an passé, je l'avais accompagné pour qu'il puisse la voir terminer son premier marathon. Cette année, c'est lui qui m'accompagnera », s'émue Hélène Zemann, une amie de la

famille, de Rurange-lès-Thionville. Un autre copain de Magny, Pascal Ducrot, lui, souhaite accompagner Sandrine Pierre. « Je pense qu'elle va tellement être submergée par l'émotion qu'elle aura besoin qu'on la soutienne pour terminer cet effort physique. » Et pour que ce 9 octobre, Nivan Van Driessche devienne le premier ange à remporter le marathon de Metz.

Marjorie BEURTON.

## HANDBALL

# Metz : Pop-Lazic mène la danse

Les championnes de France ont débuté leur saison par une démonstration de force à Toulon, vendredi soir. Auteur de huit buts, le pivot Sladjana Pop-Lazic a porté Metz Handball vers son premier succès (16-35).

Metz avait faim. Exempt de la première journée de Ligue féminine, le champion de France s'impatientait, se projetant vers la saison avec un appétit féroce. À Toulon, vendredi soir, il a parfaitement entamé sa conquête d'une 21<sup>e</sup> couronne (16-35).

Impeccables en défense, les Messines ont fait une démonstration de force, à l'image d'une Sladjana Pop-Lazic impériale aux tirs. Auteur de huit buts (sur huit tentatives !), la Serbe a porté Metz Handball vers son premier succès en championnat.

### « Envie de se bagarrer »

« Je suis contente pour moi et pour l'équipe. Après trois mois de pause, j'avais faim de jeu et de victoire. Je me sentais bien, en confiance », souligne le meilleur pivot de la saison 2015-2016. « Sladjana, ce qu'elle aime, c'est courir. Elle a eu l'occasion de la faire vendredi, en contre-attaque, parce qu'on était solide en défense »,



Avec huit buts pour autant de tentatives, Sladjana Pop-Lazic a signé un sans-faute à Toulon. Photo archives Anthony PICORE

analyse Ekaterina Andryushina, l'entraîneur-adjoint. « C'est un bon travail d'équipe », résume-t-elle.

Car cette victoire est avant tout celle d'un collectif bien en place, capable de livrer d'emblée un match intense.

Face à des Varoises « toujours difficiles à jouer » mais diminuées par les blessures, Metz n'a jamais été inquiété. « On

était bien préparé et on avait envie de se bagarrer pour repartir avec une victoire. On est rentré dans le match tout de suite, avec une bonne défense, une bonne attaque. Et on a continué comme ça tout le match, sans regarder le score (8-15 à la mi-temps) », raconte Sladjana Pop-Lazic. Premier test pour les Messines après une longue phase de préparation et des matches amicaux qui n'avaient pas levé tous les doutes, l'étape toulonnaise a apporté son lot de satisfactions avant le match à Issy-Paris, dimanche prochain. « Le gros point positif, c'est notre défense, insiste Ekaterina Andryushina. Quand on est bien dans ce domaine du jeu, tout le reste est plus facile, on est plus rapide en contre-attaque et ça fait la différence. »

La saison sera longue mais Metz Handball, qui a clairement affiché ses ambitions en championnat cette saison, a d'ores et déjà marqué son territoire.

Laura MAURICE.

## AUTO

# Mauffrey écrase la concurrence

Grand favori d'une épreuve dominée de bout en bout, le pilote spinalien Eric Mauffrey a remporté pour la sixième fois le Rallye vosgien, ce samedi à Gérardmer.

Avec près de deux minutes d'avance sur les furieux de la coupe 208 R2 à la fin de la première étape, le pilote spinalien Eric Mauffrey a eu, d'emblée, les coudées franches pour inscrire une sixième fois son nom au palmarès du Rallye vosgien.

La boucle nocturne de vendredi soir n'a apporté aucune modification au classement. Hormis Steve Mourey, en délicatesse avec sa boîte de vitesses, tous les pilotes attendaient avec impatience la boucle Robache-Châtas-Corcieux, héritage des

anciens rallyes Alsace-Vosges. Elle débutait mal pour Mourey, contraint à l'abandon. Le Suisse Toedtli prenait la deuxième place sur sa 208, suivi de près par l'Espagnol Llarena, qui perdait juste après, et les Français Patrick Magnou et Quentin Ribaud.

À l'issue de la première boucle, le Vosgien Mauffrey avait augmenté son avance à plus de trois minutes. Autant dire que, sauf ennui mécanique, la cause semblait entendue. Derrière, la carotte promise aux pilotes

de 208 – un volant l'an prochain sur 208 en WRC2 – attisait les convoitises et chaque chrono faisait l'objet d'une bataille rangée entre tous les concurrents. Toedtli tenait bon devant l'Espagnol Lopes, l'Italien Carrella, Magnou et Ribaud. Seul Armando Pereira parvenait à glisser sa Citroën C4 dans ce peloton bien agité. Mickael Lobry payait le prix d'un mauvais choix de pneus et rétrogradait à la neuvième place, juste derrière le Belge Cunin.

La dernière boucle, parcourue sous la pluie, voyait la dégringolade du Suisse Toedtli, mais ne changeait quasiment rien au classement... Sur le podium final à Gérardmer, Eric Mauffrey pouvait jubiler. Le Lorrain remporte le 31<sup>e</sup> Rallye vosgien avec plus de quatre minutes d'avance sur l'Espagnol José Maria Lopes et l'Italien André Carrella, séparés de 5/10<sup>e</sup> de seconde.



Le Vosgien Eric Mauffrey a dominé l'épreuve de la tête et des épaules. Photo Marc HENRY

## RUGBY

# Toulouse dans le dur

Dur, dur pour le Stade Toulousain qui a subi à Lyon son troisième revers de suite (20-25) et décroché au classement (11<sup>e</sup>). Après avoir subi la révolte toulonnaise dimanche à Ernest-Wallon (32-15), les hommes d'Ullo Mola sont cette fois tombés dans les crocs du LOU de l'ancien Toulousain Frédéric Michalak, auteur d'un sans-faute au pied. Menés 19-3 à la pause après un essai de Nalaga (8<sup>e</sup>) et quatre pénalités de Michalak, les Rouge et Noir sont revenus grâce à deux essais de Guitoune (48<sup>e</sup>) et de Perez (61<sup>e</sup>). Mais en infériorité numérique par les cartons jaunes reçus par Censius Johnston (65<sup>e</sup>) et Edwin Maka (67<sup>e</sup>), ils n'ont jamais pu réfaire leur retard. Il y aura donc urgence samedi prochain face au Stade Français à domicile.

En haut de classement, les Clermontois, grâce à leur victoire contre Bordeaux, ont pris la place de leader au tube de l'été La Rochelle, surpris par Brive.

### résultats et classements

**TOP 14**

Lyon OU U-Toulousain.....	25-20
Brive-La Rochelle.....	29-28
Pau-Stade Français.....	23-6
Bayonne-Montpellier.....	9-21
Clermont-Bordeaux/Bègles.....	40-16
Castres-Grenoble.....	12h30
Racing 92-Toulon.....	16h15

1 Clermont.....	18	5	3	2	0	2	0
2 La Rochelle.....	16	5	3	1	1	1	1
3 Montpellier.....	14	5	3	0	2	1	1
4 Brive.....	14	5	3	1	1	0	0
5 Stade Français.....	11	5	2	1	2	1	0
6 Toulon.....	11	4	2	0	2	1	2
7 Lyon OU U.....	11	5	2	1	2	1	0
8 Pau.....	10	5	2	0	3	1	1
9 Racing 92.....	9	4	2	0	2	1	0
10 Bordeaux/Bègles.....	9	5	2	0	3	0	1
11 Toulouse.....	9	5	2	0	3	0	1
12 Castres.....	7	4	1	1	2	0	1
13 Bayonne.....	6	5	1	1	3	0	0
14 Grenoble.....	5	4	1	0	3	0	1

### PRO D2

Agen-Biarritz.....	23-22
Colomiers-Narbonne.....	16-6
Dax-Oyonnax.....	28-25
Montauban-Mont-de-Marsan.....	22-18
Soyaux-Béziers.....	21-6
Bourgnon-RC Vannetais.....	15-15
Albi-Aurillac.....	23-29
Carcassonne-Perpignan.....	14h15

## VOLLEY

# Le TFOC battu

Trois jours après l'insipide production livrée devant Épinal, le Grand Nancy Volley (Ligue B) a présenté un tout autre visage face à Bühl (Bundesliga), hier à Verdun, lors des 3<sup>es</sup> Volleyades du Centenaire auxquelles participe également Terville-Florange (Ligue A féminine).

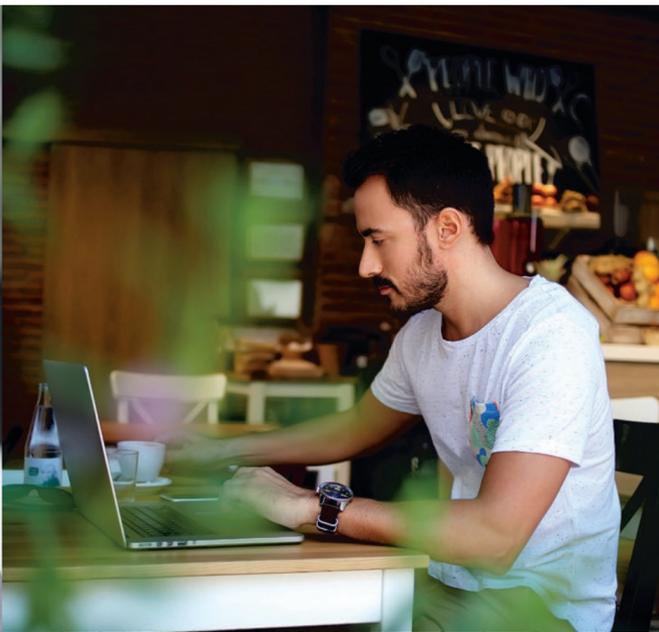
Les Nancéiens, qui joueront la 3<sup>e</sup> place à partir de 11h30, seront peut-être privés de grasse matinée mais ils peuvent se consoler en relisant la copie encourageante qu'ils ont rédigée. « Ça n'avait rien à voir avec Épinal, tranchait d'ailleurs leur entraîneur, Dario Dukic. C'était un match de bon niveau dans lequel nos adversaires ont été plus réalistes que nous. On les a souvent mis en difficulté mais on n'a pas réussi à faire le point. »

Ce n'était pas tout à fait vrai dans le premier set, malgré un départ poussif (5-8, 7-11) et trois services dans le filet, puisque les partenaires d'Alexandre Hentzen capitalisaient sur leur bonne réception (12-13, 18-16) pour conclure (25-23).

### Nancy s'est accroché

La deuxième manche, en revanche, était plus timide. Mladen Madjak ne passait plus le block allemand (3-7, 9-13), alors que les services restaient perfectibles (19-25). Toutefois, après un troisième set perdu (23-25) mais marqué par le bon passage de Nicolas Gardien, les Nancéiens démontraient qu'ils avaient des nerfs. Largués dans la quatrième manche (6-10, 9-15), Geoffrey Meyer et ses petits copains inversaient la tendance d'un match qui semblait plié (20-23) en alignant cinq points consécutifs (25-23). Le scénario se répétait dans le dernier set (0-2, 5-10, 10-12, 13-14) mais les Allemands ne fléchissaient pas (13-15).

Plus tôt dans la journée, Terville-Florange, battu 3-0 la veille, a subtilisé un set à Wiesbaden (3-1), avant que Chaumont ne signe la seule victoire française face à Düren (3-1). Les Chaumontais défieront donc Bühl en finale, alors que Nancy trouvera à qui parler avec Düren, quatrième de la Bundesliga.



RSA

TRÈS HAUT DÉBIT

AIDE À DOMICILE

ASSISTANCE MATERNELLE

QUALITÉ DES COLLÈGES

MAINTENANCE DES ROUTES

SI RIEN N'EST FAIT,  
**DEMAIN**  
LES DÉPARTEMENTS  
NE POURRONT PLUS  
FAIRE FACE À LEURS  
MISSIONS DE SERVICE  
PUBLIC.

## STOP AU DÉSENGAGEMENT DE L'ÉTAT

**Augmentation des charges et des dépenses obligatoires pour le compte de l'État, diminution unilatérale des dotations par l'État...**

Le Département est le maillon indispensable pour fournir des prestations essentielles au quotidien de chacun : petite enfance, famille, personnes âgées, personnes fragiles, ... construction et entretien des collèges, gestion des transports et des routes, solidarité, sécurité sanitaire mais aussi environnement, tourisme, activités sportives et culturelles...

**Porter atteinte aux moyens financiers de nos Départements, c'est porter atteinte à notre quotidien.**

102 DÉPARTEMENTS EN DANGER,  
66 MILLIONS DE RAISONS DE SE MOBILISER

Plus d'informations sur [www.departements.fr](http://www.departements.fr) et [www.moselle.fr](http://www.moselle.fr)



Jusqu'au 31 octobre 2016  
**Votre FIAT 500 CABRIOLET**



À PARTIR DE

**165** € TTC/MOIS <sup>(1)</sup>  
SANS APPORT

**Entretien, assistance et réparations  
en cas de panne inclus.**  
Et à partir de 27 € de plus par mois,  
votre assurance auto tous risques <sup>(2)</sup>.

Photo non contractuelle.

# VOTRE VOITURE MOINS CHÈRE AVEC LE CRÉDIT MUTUEL.

Un seul interlocuteur pour optimiser votre budget auto, ça change tout !  
Financement<sup>(1)</sup>, assurance, entretien... et même achat à prix remisé !  
Au Crédit Mutuel, votre projet auto est entre de bonnes mains.

Un crédit vous engage et doit être remboursé.

Vérifiez vos capacités de remboursement avant de vous engager.



- Choisissez votre prochaine voiture sur [www.creditmutuel.fr/fr/selection-vehicules.html](http://www.creditmutuel.fr/fr/selection-vehicules.html)
- ou flashez ce QR code
- ou contactez votre conseiller Crédit Mutuel.

**Crédit  Mutuel auto**

(1) Exemple de location longue durée (LLD) d'une Fiat 500 C Série 4 1.2 69 ch Pop pour une durée de 60 mois sans apport. Offre valable jusqu'au 31 octobre 2016 sauf modification des tarifs constructeurs et des taxes applicables, comprenant les frais de mise à la route, hors frais d'immatriculation, et incluant 60 loyers mensuels de 164,73 € TTC (dont 24,13 € au titre des prestations de maintenance-assistance) pour un kilométrage contractuel total de 25 000 km. Loyers donnés à titre indicatif et calculés sur la base du montant hors taxes de la facture définitive adressée par le fournisseur à CM-CIC Bail. Premier loyer exigible dès la mise à disposition du véhicule et payable d'avance par prélèvement. Police d'assurance obligatoire couvrant la responsabilité civile du locataire et tous risques de dommages pouvant atteindre le véhicule. Le locataire a la faculté d'adhérer aux polices d'assurance groupe souscrites par CM-CIC Bail auprès des Assurances du Crédit Mutuel en sa qualité de mandataire en opérations d'assurance (conditions générales des polices d'assurance consultables sur demande). Dans ce cas le règlement des primes d'assurances est prélevé mensuellement concomitamment au loyer financier. Offre non cumulable réservée aux particuliers sous réserve de l'acceptation de votre dossier. Voir conditions auprès de votre Caisse de Crédit Mutuel. Exclusions et conditions de financement disponibles auprès de l'assistance commerciale CM-CIC Bail. Le contrat de location longue durée, ainsi que les prestations de maintenance-assistance sont proposés par CM-CIC Bail - Société anonyme à conseil d'administration, société financière de crédit-bail mobilier, SA au capital de 26 187 800 €, 12 rue Gallon 75 002 Paris RCS Paris B 642 017 834, N°ORIAS 09 046 570. (2) Offre soumise à conditions, dont le détail vous sera précisé par votre Caisse de Crédit Mutuel.  
Annonceur : Caisse Fédérale de Crédit Mutuel et Caisses affiliées. La Caisse Fédérale de Crédit Mutuel, société coopérative à forme de S.A. au capital de 5 458 531 008 euros (RCS B 588 505 354), 34 rue du Wacken 67913 Strasbourg Cedex 9, contrôlée par l'Autorité de Contrôle Prudentiel et de Résolution (ACPR), 61 rue Talbot, 75436 Paris Cedex 09, et les Caisses du Crédit Mutuel affiliées sont des intermédiaires d'assurance inscrits au registre national, sous le numéro unique d'identification 07 003 758, consultable [www.orias.fr](http://www.orias.fr) proposant des contrats d'assurance de ACM IARD S.A., ACM VIE S.A. entreprises régies par le Code des Assurances.



# Télévision

## LE FILM DU JOUR

### Matt Damon sauveur de l'humanité

Film d'anticipation au message politique contestataire, « Elysium » sort du lot des blockbusters hollywoodiens.



Habitué aux films d'action, Matt Damon reconnaît qu'« Elysium » a été pour lui le tournage le plus difficile de sa carrière.

L'auteur de l'étonnant « District 9 » replonge dans la fable SF politico-sociale, avec une lutte des classes d'une redoutable brutalité cette fois, emmenée par un Matt Damon mi-homme mi-machine. Fort du joli succès de son premier film, Neil Blomkamp tourne avec « Elysium » (2015) son premier vrai blockbuster. Le résultat est ambitieux, généreux, efficace et un brin manié. Sur une sombre histoire de lutte des classes entre riches vivant dans une belle station spatiale et pauvres trimant sur une planète Terre à l'agonie, il signe un film d'anticipation qui se veut une métaphore du monde actuel. « Ce fossé entre pauvres et nantis se creuse de plus en plus chaque année, et s'est plus creusé en 20 ans qu'en 500 ans », explique Jodie Foster qui joue la méchante anti-immigration de service, chargée de la sécurité des rufins. Face à elle, Matt Damon campe un héros au grand

cœur, équipé d'un squelette cybernétique, prêt à tout pour rejoindre la station orbitale. En découle une escalade de violence à ne pas mettre devant tous les yeux. Habitué aux films d'action (la saga « Jason Bourne »), l'acteur reconnaît qu'« Elysium » a été pour lui le tournage le plus difficile de sa carrière, en particulier les deux semaines passées dans une décharge publique au Mexique. Un film brutal, aussi riche esthétiquement, avec son futurisme d'un réalisme saisissant, qu'idéologiquement bien-pensant. « Elysium » sort du lot des sempiternels blockbusters hollywoodiens sans pour autant révolutionner le genre, mais le divertissement est garanti.

Nicolas Jouenne  
« Elysium » à 20 h 55 sur TFI  
EU. 2013. Réalisation : Neil Blomkamp. 2 h 10. Matt Damon, Jodie Foster, Sharlto Copley, William Fichtner, Alice Braga, Brandon Auer.

## THRILLER

### L'affaire Dutroux en série sur TFI



« Ennemi public » met en scène Guy Béranger (Angelo Bison), assassin d'enfants mis en liberté conditionnelle.

Le groupe TFI va diffuser la série belge « Ennemi public » et adapter un docu-fiction de la BBC. Après Arte et France Télévisions, c'est au tour de TFI de se tourner largement vers les productions européennes. Ainsi, le groupe annonce-t-il la diffusion prochaine de « Ennemi public », une série belge inspirée librement de l'affaire Dutroux et produite dans la foulée de « La Trêve » (vue récemment sur France 2) par la RTBF et la Fédération Wallonie-Bruxelles. Décrite comme un thriller psycho-

logique, elle met en scène Guy Béranger (Angelo Bison), assassin d'enfants mis en liberté conditionnelle et parti se réfugier chez les moines... Peu après son arrivée, une fillette disparaît dans le village voisin. Dans un tout autre registre, le groupe lance également l'adaptation de « La Vie secrète des chats », une série documentaire à succès de la BBC consacrée à presque meilleur ami de l'homme et qui s'interroge sur son quotidien. En Angleterre, près de cinquante félins se sont déjà livrés à l'expérience. Combien seront-ils chez nous ?

# Thierry Marx : « La vie se construit dans la diversité »

Le chef ouvre les portes de son école de cuisine au magazine « Zone interdite », présenté par Ophélie Meunier sur M6.

Il y a quatre ans, Thierry Marx créait Cuisine mode d'emploi(s), un centre de formation aux métiers de la restauration qui propose un apprentissage gratuit aux personnes en recherche d'emploi ou sans diplôme. Une initiative mise en avant, ce soir, dans « Zone interdite » sur M6. Le chiffre fait rêver : 94 % des élèves de Cuisine mode d'emploi(s) trouvent un poste (CDI, CDD ou mission d'intérim) dans les deux mois qui suivent leur formation. À l'heure où avoir un travail est l'une des difficultés en France, Thierry Marx semble avoir trouvé une solution qui fonctionne. Le chef a choisi la simplicité et le bon sens. « Pour créer de l'emploi, il faut créer du projet, car cela donne de l'envie ; après, ça fonctionne. Si on a des résultats dans nos écoles, c'est parce qu'on ne s'intéresse pas au passé des gens. Ils sont là parce qu'ils ont des projets. On fait en sorte qu'ils nous expliquent pourquoi ils veulent faire cette formation. Le deal, ensuite, c'est de mettre un cadre éducationnel simple. Notre leitmotiv, c'est RER : rigueur, engagement, régularité. Cela veut dire : pas d'ab-



Thierry Marx, aux côtés d'Ophélie Meunier : « Si on a des résultats dans nos écoles, c'est parce qu'on ne s'intéresse pas au passé des gens. Ils sont là parce qu'ils ont des projets. »

sence, ni de retard, parce que, sur douze semaines, on n'a pas le temps. Donner les bases pour « faire » des hommes libres de choisir, c'est ce qui compte pour nous. » Chômeurs, jeunes sans diplôme, détenus sortant de prison ou personnes en reconversion, tous peuvent prétendre à cet apprentissage qui compte huit semai-

nes de formation pratique et théorique, et quatre semaines de stage en entreprise. Aujourd'hui, l'école parisienne (située dans le XX<sup>e</sup> arrondissement), qui forme aux métiers de la cuisine, de la boulangerie et du service, accueille 180 élèves par an. Devant le succès, deux nouveaux centres sont nés à Besançon et Villeneuve-Loubet, avant

plusieurs autres ouvertures dans les mois à venir à Marseille (octobre), Dijon, Lyon, Montpellier, Meaux, Grigny, Clichy-sous-Bois et Champigny-sur-Marne. « L'idée est d'en ouvrir partout en France. À chaque fois, nous nous installons dans les quartiers sensibles », précise Véronique Carrión, responsable de l'école de Paris. Au-delà de la

réussite de ses centres de formation, Thierry Marx est surtout fier d'une chose : « La fraternité est palpable ici. Le grand message de cette école, c'est que la vie se construit dans la diversité. »

Emmanuelle Litaud

« Zone interdite » à 21 heures sur M6

## Karim Rissouli, chef de bande

Transfuge de Canal+, le journaliste arrive sur France 5 à la présentation du magazine « C politique ».

Coprésentateur de « L'Émission politique » avec David Pujadas et Léa Salamé, l'ancien journaliste politique de Canal+ étoffe à présent son rôle sur France 5, dans « C politique », en direct le dimanche à 18 h 35. Une belle exposition pour celui qui est aussi l'auteur, avec Antonin André, de « Conversations privées avec le président » (Albin Michel). Comment qualifiez-vous votre rendez-vous, « C politique » ? Il est singulier car, avec celui de Bruce Toussaint qui présente « C polémique » ensuite à 19 h 45 au même endroit (la cité du cinéma à Saint-Denis), il a la durée d'un gros prime time, mais en accès ! Avec des chroniqueurs spécialisés, des invités, nous allons passer en revue la semaine politique et la décrypter. Nous donnons la parole à des gens qui prennent des initiatives locales, à de grands témoins, des intellectuels, mais aussi, chaque semaine, à un

ou deux politiques. En quoi l'émission se différencie-t-elle des concurrentes ? Ailleurs, le politique est au centre. Chez nous ce seront les faits, l'actualité, d'abord ! Sur un même sujet, on apportera des éclairages différents, pour que le téléspectateur se fasse sa propre idée. On veut prendre de la hauteur. Remonter à l'origine d'une nouvelle idée qui peut dater de trente ans... Il y aura des reportages. Nous avons ainsi passé une semaine dans les coulisses de la campagne d'Alain Juppé. Et, comme nous sommes la dernière émission du week-end, on pourra couvrir l'actualité du dimanche. Et votre rôle ? Mon obsession, c'est la pédagogie. Je suis un passeur. Je veux que le téléspectateur se dise : « J'ai appris, j'ai compris ». Mais ce ne sera pas plat, pas ennuyeux. Il y aura un ton. Un ton Canal+ ?

[Sourire.] Il y avait de bonnes choses sur Canal+ aussi [« C politique » est produit par Renaud Le Van Kim, ancien producteur de « Grand Journal », ndr], mais maintenant, je suis sur France 5. J'aime la politique. J'ai envie qu'on la respecte et qu'on ne s'ennuie pas. Alors le ton sera parfois léger ou amusé. Mais jamais dans la dérision. Êtes-vous déjà courtisé par les politiques ? Non, aucun ne s'est manifesté. Ils attendent de voir la première... [Rires.] Avec vos invités et vos experts, ça va faire du monde sur le plateau ! Oui, je vais être chef de bande pour la première fois. À la sauce pédagogique. Façon Yves Calvi ou Bernard Pivot, que je trouvais fin.

Propos recueillis par Élisabeth Perrin

« C politique » à 18 h 35 sur France 5



Karim Rissouli : « Je veux que le téléspectateur se dise : "J'ai appris, j'ai compris". Mais ce ne sera pas plat, pas ennuyeux. Il y aura un ton. »

## SELECTION FAMILLE



### Havana

Film. Drame. EU. 1990. Réal. : Sydney Pollack. 2 h 20. La cinéaste fait preuve de virtuosité dans sa reconstitution du climat fébrile et décadent de La Havane sous Batista. Arte, 20.45



### Le pacha

Film. Policier. Fra. 1967. Réal. : Georges Lautner. 1 h 30. Jean Gabin toujours aussi excellent dans ce polar, où Serge Gainsbourg, compositeur de la BO, tient un petit rôle. C8, 21.00



### Casse-tête chinois

Film. Comédie. Fra. 2013. Réal. : Cédric Klapisch. 1 h 54. Inédit. Une comédie revigorante qui aborde les thèmes de la famille recomposée, de l'homoparentalité et de l'engagement amoureux. France 2, 20.55



### Le labyrinthe : la Terre brûlée

Film. Science-fiction. Réal. : Wes Ball. Malgré un scénario un peu brouillon, cette suite est un divertissement calibré et dynamique qui remplit son contrat. Canal+ Family, 20.50



### L'illusionniste

Film. Animation. Ang. Fra. 2010. Réal. : Sylvain Chomet. 1 h 15. Musique : Sylvain Chomet. Un joli hommage à Jacques Tati, qui est l'auteur de ce scénario inédit. Ciné+ Famiz, 19.25

## ARD

6.20 Lockie Leonard. 7.10 Tigereuten Club. 8.10 Tiere bis unters Dach. 9.30 Die Sendung mit der Maus. 10.00 Tagesschau. 10.05 Oktoberfest Trachten - und Schützenzug 2016. 12.00 Tagesschau. 12.03 Presseclub. 12.45 Europamagazin. 13.15 Gott und die Welt. 13.45 Tagesschau. 13.55 Immer wieder sonntags. 15.25 Die Eltern der Braut. Film. 16.55 Tagesschau. 17.00 Big Five Asien. 17.45 Wahlen zum Berliner Abgeordnetenhaus. 18.50 Lindenstraße. 19.30 Weltspiegel. 20.00 Tagesschau.

20.15 TATORT Série. Policière. Suisse. 2016. Avec Stefan Gubser, Delia Mayer, Fabienne Hadorn, Jean-Pierre Cornu, Freitod. Gisela Aichinger est très malade. Afin de pouvoir mourir dans la dignité, elle se rend en Suisse auprès d'une association. Le lendemain de son décès, une des accompagnatrices de « Transitus » est retrouvée morte. 21.45 Anne Will. 21.47 Tagesthem extra. 22.50 Tagesthem. 23.20 titel - titel then temperamente. 23.50 Das TalkGespräch. 0.20 Tagesschau. 0.25 Sportschau.

## ZDF

6.30 Die Biene Maja. 6.55 Meine Freundin Conni. 7.05 Wir Kinder aus dem Mönchweg. 7.20 Bibi Blocksberg. 7.45 Bibi und Tina. 8.10 Löwenzahn. 8.35 Löwenzahn Classics. 8.58 Anders fernsehen. 9.00 heute Xpress. 9.03 sonntags. 9.30 Katholischer Gottesdienst. 10.15 Jeux paralympiques 2016. 11.45 heute Xpress. 11.50 ZDF-Fernsehgarten. 14.00 Der Haustiercheck. 14.45 heute Xpress. 14.50 Kalender Girls. Film. Comédie. 16.30 planet e. 17.00 heute. 17.10 ZDF SPORTreportage. 17.45 Wahl in Berlin. 19.00 heute. 19.25 Wahl in Berlin. 19.40 Berliner Rundschau.

20.15 FRÜHLINGSGEFÜHLE Film TV. Drame. All. 2013. Réalisation : Thomas Jauch. 1h30. Avec Simone Thomalla, Marco Ginth, Carolyn Genzkow. Katja Baumann s'occupe de Susan qui est tétraplégique depuis un grave accident de voiture. Elle réalise alors que Susan est la femme du Dr Jules Thomé dont elle vient juste de tomber amoureuse. 21.45 heute-journal. 22.05 Arne Dahl. Ungeschoren. Série. 23.55 ZDF-History. 0.40 heute Xpress. 0.45 Peter Hahne. Talk-show.

## SWR

10.15 Kultursommer-Magazin 2016. 11.15 Die Geschichte des Südwestens. 12.00 Julia - eine ungewöhnliche Frau. 12.50 Katrin ist die Beste. 13.35 Romantische Straße. 14.00 Limburg hautnah - Der Städtetrip. 14.45 Ein neuer Bischof für Limburg. 17.15 Die Quiz-Helden - Wer kennt den Südwesten? 18.00 Landesschau aktuell. 18.05 Hierzuland. 18.15 L'ch trage einen großen Namen. 18.45 Wurstmarkt-Geschichten. 19.15 Die Fallers - Die SWR Schwarzwaldserie. 19.45 Landesschau aktuell. 20.00 Tagesschau.

20.15 ÜBER DIE ALPEN WIE ÖTZI Documentaire. Historique. Réalisation : Harold Woetzel. 1h30. Ingo Schuster et Henning Fenner partent en août 2006 pour une expédition particulière. Ils traversent les Alpes à pied, du lac de Constance à Bolzano, équipés comme leurs ancêtres de l'âge de pierre. 21.45 Football. Sportschau - Die Bundesliga am Sonntag. 22.05 Flutlicht. Magazine. 23.00 Die Kirche bleibt im Dorf. Série. 23.55 Graf Yoster gibt sich die Ehre. 0.45 Kommissar Freytag. Série.

## RTL TELEVISION

5.45 Familien im Brennpunkt. 7.45 Der Blaublicht Report. 10.45 Das Superlaten. 13.00 Formule 1. Formel 1: Countdown. Countdown zum Großen Preis von Singapur. 14.00 Formule 1. Formel 1: Das Rennen. Das Rennen zum Großen Preis von Singapur. 16.00 Formule 1. Formel 1: Siegerehrung und Highlights. 16.45 Best of...! Deutschlands schnellste Rankingshow. 17.35 RTL Bibelclip. 17.45 Exklusiv - Weekend. 18.45 RTL Aktuell. 19.05 Schwiebertochter gesucht.

20.15 DIE UNFASSBAREN - NOW YOU SEE ME Film. Thriller. Fra-EU. 2013. Réalisation : Louis Leterrier. 1h42. Avec Jesse Eisenberg, Isla Fisher, Woody Harrelson, Mark Ruffalo, Dave Franco, Mélanie Laurent, Morgan Freeman, Sir Michael Caine, Common, Michael Kelly. 22.25 Spiegel TV Magazin. Magazine. 23.10 Die Unfassbaren - Now You See Me. Film. Thriller. 1.15 Exklusiv - Weekend. 2.10 Betrugsfälle. 2.40 Die Trovatros - Detektive decken auf. 3.35 Die Trovatros - Detektive decken auf. Télé réalité. 4.25 Verdachtsfälle. Télé réalité.

## LA UNE

5.10 Section de recherches. Série. 7.00 Une brique dans le ventre. 7.30 Matière grise. 8.15 Studio foot - Samedi. 9.20 En quête de sens - Il était une fois. 9.50 OpinionS. 10.35 7 à la Une. 11.30 A votre avis. 13.00 13 heures. 13.40 Formule 1. Grand Prix de Singapour. Warm Up. En direct. 14.05 Formule 1. Grand Prix de Singapour. La course. En direct. 16.00 Jardins et Loisirs. 16.45 Un parfum d'Afrique. Film TV. Aventures. 18.15 Contacts. 18.30 Week-end sportif. 19.30 19 trente. 20.10 Parents mode d'emploi. Série. 20.20 Le jardin extraordinaire. Magazine.

20.55 LA VENGEANCE AUX YEUX CLAIRS Série. Drame. Fra. 2016. Saison 1. Avec Laëtitia Milot, Claire Borotra, Bernard Yerles, Benoît Michel. 2 épisodes. Inédits. Olivia décide de faire alliance avec Pénélope pour que le clan Chevalier s'entre-déchire, mais ses sentiments pour Alexandre Chevalier risquent de contribuer à perturber son plan machiavélique. 22.55 La télé de A @ Z. 23.30 Studio foot - Dimanche. 0.05 Week-end sportif. 1.10 19 trente.

## RAI UNO

6.00 RaiNews24. 6.30 Rai Parlamento. 7.00 TG 1. 7.05 Overland. Série doc. 8.00 TG 1. 8.20 Passaggio a Nord-Ovest. 9.00 TG 1. 9.05 Dreams Road. Mag. 9.50 TG 1 L.I.S. 9.55 Easy Driver. Mag. 10.25 A sua immagine. 10.30 Dreams Road. 10.35 Santa Messa. 12.00 Recita Angelus da Piazza San Pietro. 12.20 Linea verde estate. Mag. 13.10 Gran Premio di Singapore. Reportage. 13.30 Telegiornale. 13.40 Gran Premio. Mag. 14.00 Gara. Magazine. 16.30 TG 1. 16.32 Che tempo fa. 16.35 Emily Richards: tracce del passato. Film. Drame. 18.45 Reazione a catena. Mag. 20.00 Telegiornale. 20.35 Affari tuoi raddoppia.

21.15 DON MATTEO Film TV. Comédie. 2h10. Avec Terence Hill, Nino Frassica, Flavio Insinna, Nathalie Guetta. 23.25 TG1 60 Secondi. 0.30 Premio Louis Braille. Magazine. 1.10 TG 1 Notte. 1.30 Premio Louis Braille. Magazine. 2.20 Che tempo fa. 2.25 Applausi. Divertissement. Présentation : Gigi Marzullo. 3.40 Settenote. Magazine. 4.10 Sottovoce. Magazine. Présentation : Gigi Marzullo. 4.40 DA DA DA. Divertissement. 5.15 RaiNews24.

## PARIS PREMIERE

7.20 Paris Première boutique. 9.20 En mode L.A. Documentaire. 10.25 Gordon Ramsay : recettes en famille. 11.25 Très très bon ! Mag. 13.20 Les têtes brûlées. Série. Promotion - Alerte au faucon - L'invulnérable - Les anges combattants - Le fruit défendu. 18.05 Cauchemar en cuisine US. Télé réalité. Présentation : Gordon Ramsay. Café Tavolini - Kingston café. 19.45 Cauchemar en cuisine UK. Télé réalité. Présentation : Gordon Ramsay. Bienvenue chez Maggie.

20.45 LES CHEVALIERS DU CIEL Film. Action. Fra. 2004. Réalisation : Gérard Pirès. 1h35. Avec Benoît Magimel, Clovis Cornillac, Alice Tagliani, Géraldine Pailhas, Philippe Torreton. Alors qu'ils recherchent activement un Mirage 2000 disparu subitement, les capitaines Antoine Marchelli et Sébastien Vallios se retrouvent, bien malgré eux, au cœur d'une énorme machination. 22.40 Kill Bill : volume 1. Film. Action. EU. 2003. VM. Réalisation : Quentin Tarantino. 1h45. 0.45 Bruce Lee : l'épopée du dragon. Documentaire.

## EN BREF

### « Téva déco » fait sa rentrée au marché aux puces



Cendrine Dominguez et sa bande font leur retour aujourd'hui, à 11 h 40, avec « Téva déco ». Cette saison, le rendez-vous hebdomadaire, qui fête ses vingt ans, prend ses marques dans le restaurant « Ma cocotte », au cœur des puces de Saint-Ouen. On y retrouve les rubriques « Do It Yourself » d'Arthur et « Archi déco » de Jessica. Deux nouveaux visages seront de la partie : Pauline, pour évoquer tendances et idées shopping, et Josie, qui jouera les reporters pour aller chiper des idées déco chez les autres !

### Gad Elmaleh dans la série de Woody Allen

Après « Minuit à Paris » en 2011, Gad Elmaleh retrouve Woody Allen. Ce dernier signe « Crisis in Six Scenes », une minisérie en six épisodes de 30 minutes, disponible dès le 30 septembre sur Amazon. Dans une bande-annonce qui vient juste d'être dévoilée, on découvre notamment Miley Cyrus, Elaine May, et, lors d'une brève apparition, Gad Elmaleh. L'histoire nous emmène dans les années 60, lorsqu'un invité surprise vient perturber le quotidien d'une famille de la classe moyenne.

### France 3 : les éditions régionales ont la cote

Cet été, les événements sportifs n'ont pas été les seuls vecteurs de la bonne audience de France 3. Le public provincial y était aussi pour beaucoup ! La chaîne était leader durant toute la durée de son « 19/20 », en grande partie grâce à ses éditions régionales, regardées en moyenne par 2.2 millions de téléspectateurs, soit 18.2 % de part d'audience. Cela explique la montée en puissance des programmes régionaux sur la chaîne publique, qui lance en cette rentrée le rendez-vous politique hebdomadaire « Dimanche en politique », à 11 h 25, et « Les Nouveaux Nomades », les samedis et dimanches, à 12 h 55.

### Une saison 2 pour « Trapped »



« Trapped », la série islandaise qui avait passionné 3,8 millions de téléspectateurs en début d'année sur France 2, aura une suite. La chaîne RUV, qui a décidé de poursuivre l'aventure, a annoncé que les inédits n'arriveront en Islande qu'à l'automne 2018. Les fans Français devront patienter !

20.55 SPÉCIAL INVESTIGATION Mag. Prés. : S. Haumont. 1h35. Patrimoine : la face cachée des 1000 merveilles du monde. Un classement apparu en 1978 à l'initiative de l'Unesco recense un millier de « merveilles de l'humanité » sur la planète. Mais qui définit cette liste ? selon quels critères ? et dans quel but ? 22.30 Le serment des Hitler. Documentaire. 0.10 Very Food Trip. Série documentaire. Vietnam. 0.35 Very Food Trip. Série doc. Mexique. 1.05 Ama de mer en fille. Doc. 2.00 Échappées belles. Mag. Prés. : Sophie Jovillard. Singapour. 3.30 Faites entrer l'accusé. Magazine.

**TF1**  
**6.30** Tfoù. **10.20** Automoto. Magazine. Présentation : Denis Brogniart, Marion Jollès Grosjean. **11.00** Téléfoot. Magazine. Présentation : Christian Jeanpierre. **12.00** Les 12 coups de midi ! Jeu. Présentation : Jean-Luc Reichmann. **13.00** Le 13h. **13.30** Grands reportages. Magazine. Présentation : Anne-Claire Coudray. Affaires classées, sur la piste des tueurs. **14.45** Reportages découverte. Magazine. Présentation : Anne-Claire Coudray. Prof : ma première rentrée. **16.05** 24H aux urgences. Série doc. Humains et fragiles. **17.15** Sept à huit - Life. Magazine. Présentation : Harry Roselmack. **18.15** Sept à huit. Magazine. Présentation : Harry Roselmack. **20.00** Le 20h.

**2**  
**10.45** Messe. **11.40** Le jour du Seigneur. **12.00** Tout le monde veut prendre sa place. **13.00** 13 heures. **13.20** 13h15, le dimanche... Mag. Invités : Alain Duhamel, Julien Dray, François Berléand. **14.20** On a tous en nous quelque chose de Laurent Ruquier. **OU** Tennis. Coupe Davis. Croatie/France. Demi-finale. En direct. **16.30** Stade 2. **OU** Tennis. Coupe Davis. En direct. **17.50** Vivement la télé. Invités notamment : Isabelle Carré, Barbara Schulz, Pascale Arbillot. **18.30** Vivement dimanche prochain. Invités notamment : Dany Boon, Laurence Arné, Lily-Rose Depp. **20.00** 20 heures. Invités : Guillaume Canet, Guillaume Gallienne. **20.40** Parents mode d'emploi. Série.

**3**  
**6.00** Euronews. **6.35** Ludo. **8.40** Dimanche Ludo. **11.05** Expression directe. Magazine. PCF. **11.10** Le journal des Jeux paralympiques. **11.25** Dimanche en politique. Mag. L'innovation : simple affichage ou vrai enjeu politique ? **11.30** Dimanche en politique en régions. **12.00** 12/13. **12.10** Dimanche en politique. **12.55** Les nouveaux nomades. **13.35** Même le dimanche. Magazine. **15.15** Cyclisme. Championnats d'Europe de cyclisme sur route. Élite messieurs. En direct de Plumelec. **17.15** Personne n'y avait pensé ! **17.55** Le grand slam. Jeu. **19.00** 19/20. **20.00** Le journal des Jeux paralympiques. **20.10** Tout le sport. Magazine. **20.25** Zorro. Série.

**CANAL+**  
**6.50** Cartoon +. **8.25** Phantom Boy. Film. Animation. **9.50** Le labyrinthe : la Terre brûlée. Film. Science-fiction. **11.55** Rencontres de cinéma. Magazine. **12.10** Le petit journal de la semaine. **12.20** La semaine des Guignols. **12.55** Catherine et Liliane. **13.05** Canal+ le mag. **13.10** La grille. **14.00** Formula 1. Grand Prix de Singapour. En direct. **15.55** Avant-match. **16.15** Racing 92/Toulon. Rugby. Top 14. 5<sup>e</sup> journée. En direct du stade Yves-du-Manoir. **18.10** Canal rugby club. Magazine. Présentation : Isabelle Ithurbur, Sébastien Chabal. **18.50** Canal football club. Magazine. Présentation : Hervé Mathoux, Marie Portolano. **20.40** Avant-match.

**arte**  
**8.00** Arte Junior. **9.10** Arte Junior. le mag. **9.50** Ma très grande faute. Film. Drame. **11.15** Aventures en terre animale. Série doc. **11.45** Les petits secrets des grands tableaux. Série doc. **12.39** Viva Cuba ! Mag. **12.40** Metropolis. Mag. **13.25** Square. Mag. **13.55** Arte reportage. **14.45** Cuba : vers de nouveaux horizons. **17.00** Cuisines des terroirs. Série doc. Cuba. **17.25** Cuba - Une nostalgie inédite. Documentaire. **18.20** Chucho Valdés & The Afro-Cuban Messengers. Concert. **19.05** Personne ne bouge ! Magazine. Prés. : Philippe Collin, Frédéric Bonnaud, Xavier Mauduit. Spécial Cuba. **19.45** Arte journal. **20.00** Karambolage. Mag. **20.15** Vox pop. Mag. **20.40** Blaise. Série.

**M6**  
**6.00** M6 Music. **7.00** Absolutement stars. **10.00** Turbo. Mag. **12.30** Sport 6. Mag. **12.45** Le 12.45. **13.05** Recherche appartement ou maison. Mag. Prés. : Stéphane Plaza, Dominique et Sylvie/Clémence et Karim/Leslie et Tahiana. **14.30** Maison à vendre. Mag. Prés. : Stéphane Plaza, Stéphane et Isabelle/Lucia et Marc. **16.30** 66 minutes : le doc. Mag. Prés. : Xavier de Moulins. **17.20** 66 minutes. Mag. Présentation : Xavier de Moulins. **18.40** 66 minutes : grand format. Mag. Prés. : Xavier de Moulins. **19.45** Le 19.45. **20.05** Sport 6. Mag. Prés. : S. Tortosa. **20.15** E-M6. Mag. Prés. : Mac Lesguy. Aliments, voitures, jouets : quand la science les teste pour notre sécurité !

**5**  
**5.20** C dans l'air. Mag. **6.30** Zouzous. **7.55** Silence, ça pousse ! **8.55** Entrée libre. Mag. **9.25** Monaco - Au cœur du palais. Doc. **10.25** Échappées belles. Mag. **12.00** Les escapades de Pettitrenaud. **12.35** C l'hebd. Mag. **13.35** La cabane de mes rêves. Série doc. **14.20** Vues d'en haut. Série doc. **14.50** La Terre en colère. Série doc. Blizzards. **15.40** Aux frontières du Canada. Série documentaire. Par-delà les limites. **16.35** Dans les coulisses du Paris Rive Gauche. Documentaire. **17.35** Les petites mains de l'avenue Montaigne. Documentaire. **18.35** C politique. Magazine. Présentation : Karim Rissouli. **19.45** C polémique. Magazine. Présentation : Bruce Toussaint.

**4**  
**4.25** Un gars, une fille. **5.00** Le Collège d'Étrangeville. **7.00** Teen Titans Go ! Dessin animé. Quand ils ne sont pas en train de sauver le monde, les Teen Titans sont cinq adolescents tout sauf normaux et surtout livrés à eux-mêmes ! **8.45** Ultimate Spider-Man. Série. **10.00** Avengers Rassemblement. Série. L'enfance d'un génie - L'attaque de M.O.D.O.K - La face cachée des Avengers. **11.10** Super 4. **11.45** Oggys et les cafards. Dessin animé. Oggys est un gros chat débonnaire qui ne s'épanouit que dans l'oisiveté et l'entretien de sa maison. Une victime idéale. **12.10** Zouzous. **13.50** Jeux paralympiques 2016. En direct. Au Brésil. **20.00** Un gars, une fille. Série.

**FILM**  
  
**20.55 ELYSIUM ★★**  
 Film. Science-fiction. EU. 2013. VM. Réal. : Neill Blomkamp. Inédit. 1h45. Avec Matt Damon, Jodie Foster, Sharlto Copley, Alice Braga. En 2154, il existe deux catégories de personnes : ceux très riches, qui vivent sur la parfaite station spatiale appelée Elysium, et les autres, ceux qui vivent sur la Terre devenue surpeuplée et ruinée. La population de la Terre tente désespérément d'échapper aux crimes et à la pauvreté. **■ Une réflexion intelligente sur le futur avec des scènes d'action impressionnantes et un beau duo d'acteurs.**

**FILM**  
  
**20.55 CASSE-TÊTE CHINOIS ★★**  
 Film. Comédie. Fra. 2013. Réal. : Cédric Klapisch. Inédit. 1h54. Avec Romain Duris, Audrey Tautou, Cécile de France, Kelly Reilly. Xavier vient d'avoir 40 ans. Un sentiment de gâchis l'envahit lorsqu'il se met en tête de faire le bilan. Il est séparé de Wendy depuis maintenant six mois et cette dernière a décidé de partir vivre à New York en y emmenant ses deux enfants. Parce que l'éloignement lui est trop douloureux, Xavier choisit de s'y installer. **■ Une comédie reigorative qui aborde les thèmes de la famille recomposée.**

**SÉRIE**  
  
**20.55 LES ENQUÊTES DE MURDOCH**  
 Série. Policière. Can. Avec Yannick Bisson, Helene Joy, Thomas Craig, Jonny Harris. **Compte à rebours. Inédit.** Le Premier ministre du Canada fait appel à Murdoch car son gouvernement a reçu la lettre d'un maître chanteur l'obligeant à verser quatre millions, et qui menace de détruire la ville New York. **Les morts-vivants.** Le cadavre d'Harriet Fuller est retrouvé dans la rivière. Elle a été étranglée.

**FOOTBALL**  
  
**20.45 MARSEILLE/LYON**  
 Ligue 1. 5<sup>e</sup> journée. En direct du stade Vélodrome, à Marseille. Giflé à Dijon (2-4) lors de la 3<sup>e</sup> journée. Lyon débarque à Marseille avec une défense qui inquiète. Et les blessures de Nabil Fekir et Alexandre Lacazette ont dégarni la ligne d'attaque. Quatre jours après ses débuts en Ligue des champions, l'OL a donc de quoi se méfier de ce voyage au Vélodrome. Surtout que, à l'inverse, le club phocéen s'est rassuré en dominant Lorient et gagne en confiance, à l'image de Rémy Cabella, Florian Thauvin et Bafétimbi Gomis.

**FILM**  
  
**20.45 HAVANA ★★**  
 Film. Drame. EU. 1990. Réalisation : Sydney Pollack. 2h20. Avec Robert Redford, Lena Olin, Alan Arkin, Thomas Milian. La Havane, à la fin de l'année 1958, veille de la révolution castriste. Jack Weil, aventurier solitaire et joueur de poker professionnel, embarque pour la capitale cubaine, rendez-vous des passionnés de jeu. Sur le bateau, sa rencontre avec une belle révolutionnaire, va bouleverser sa vie. **■ Le cinéaste fait preuve de virtuosité dans sa reconstitution du climat fébrile et décadent de La Havane sous Batista.**

**MAGAZINE**  
  
**21.00 ZONE INTERDITE**  
 Magazine. Présentation : Ophélie Meunier. 2h00. Inédit. **Une école de cuisine pour rebondir : le pari ambitieux du chef Thierry Marx.** Depuis quatre ans, le chef étoilé Thierry Marx dirige une école. Cuisine mode d'emploi. Un établissement qui offre des perspectives professionnelles à ceux qui n'en ont jamais eu : jeunes sans diplômes, femmes au foyer n'ayant jamais travaillé, détenus sortant de prison. Pour y entrer, la concurrence est rude : 300 candidats pour 35 places.

**DOCUMENTAIRE**  
  
**20.45 AU FIL DE LA LOIRE, PETIT CHÂTEAU...**  
 ... deviendra grand Doc. Découverte. 2016. Réalisation : Maud Gangler. 0h55. Inédit. Tout le monde connaît Chenonceau, Chambord, et Cheverny. Mais qui a entendu parler des châteaux de Selles-sur-Cher, Troussay ou encore Villesavin ? Ces trois petits joyaux sont aujourd'hui méconnus, comme beaucoup d'autres le long de la Loire. Ils appartiennent à des propriétaires privés qui rivalisent d'inventivité pour attirer des visiteurs.

**FILM**  
  
**20.55 LES FILS DE L'HOMME ★★**  
 Film. Science-fiction. GB-EU. 2005. Réalisation : Alfonso Cuarón. 1h45. Avec Clive Owen, Julianne Moore, Charlie Hunnam, Michael Caine. En 2027, l'humanité a épuisé toutes les ressources de la planète. La dernière naissance remonte à près de vingt ans, et le désespoir a engendré à travers le monde un climat de violence et de nihilisme exacerbé. La Grande-Bretagne est le seul pays à avoir évité cette descente aux enfers, en se dotant d'un régime totalitaire. **■ Les acteurs saouvent du naufrage cette sombre et naïve vision de l'avenir.**

**23.05 WORLD INVASION : BATTLE LOS ANGELES ★**  
 Film. Science-fiction. EU. 2011. VM. Réal. : Jonathan Liebesman. 1h58. Avec Aaron Eckhart. Alors qu'il s'apprête à prendre sa retraite, le sergent Michael Nantz, responsable d'un corps de marines, doit évacuer des civils alors qu'une pluie de météorites s'abat sur Los Angeles. Cependant, les blocs ralentissent avant de s'écraser dans l'océan. Les autorités doivent se rendre à l'évidence : il s'agit en réalité de vaisseaux extraterrestres.

**22.55 UN JOUR, UN DESTIN**  
 Magazine. Présentation : Laurent Delahousse. 2h00. Inédit. Muriel Robin. Laurent Delahousse consacre un portrait à Muriel Robin, comédienne et humoriste populaire et complexe. En entrant au Conservatoire d'art dramatique de Paris à l'âge de 22 ans, la jeune femme de Saint-Étienne imaginait une carrière de comédienne. Mais la suite en a décidé autrement, les spectacles seuls en scène ont fait d'elle une humoriste populaire.

**22.20 LES ENQUÊTES DE MURDOCH**  
 Série. Policière. Can. Avec Yannick Bisson. 2 épisodes. Le maire de Toronto participe au défilé de l'Ordre d'Orange, qui commémore une victoire des protestants sur les catholiques irlandais. Il est victime d'un attentat, mais c'est l'homme à ses côtés qui est tué. L'autopsie fait apparaître des incohérences dans la trajectoire de la balle, et tout semble accuser un agitateur catholique et irlandais.

**22.45 CANAL FOOTBALL CLUB, LE DÉBRIEF**  
 Magazine. Présentation : Hervé Mathoux. 0h20. Après le grand match du dimanche, toute l'équipe du «Canal football club» revient pour proposer une analyse complète de la rencontre. Au sommaire du magazine, de la tactique, de la technique, les interviews des principaux acteurs, la fameuse «palette» sur les actions phares et, bien sûr, toujours un brin de mauvaise foi.

**23.05 JE SUIS CUBA ★**  
 Film. Comédie dramatique. Cuba-Russie. 1964. VO. NB. Réalisation : Mikhail Kalatosov. 2h15. Avec Luz María Collazo. La Havane, à la fin des années 1950. La ville est un gigantesque bordel, un enfer du jeu et un lieu de divertissement pour Américains décadents. En quatre épisodes, le film raconte la victoire des castristes, des fermentes de la révolte à la chute du dictateur Batista et à l'entrée triomphale de Fidel Castro et de ses hommes à La Havane le 2 janvier 1959.

**23.00 ENQUÊTE EXCLUSIVE**  
 Magazine. Présentation : Bernard de La Villardière. 2h40. Petits planteurs, nouveaux dealers : la France championne d'Europe du cannabis. Inédit. La consommation de cannabis pour raisons médicales était déjà autorisée dans une vingtaine d'États aux États-Unis, mais le Colorado et Washington sont allés plus loin en autorisant le cannabis à usage récréatif. La vague de légalisation ne fait que commencer. **Législation du cannabis : la révolution américaine.**

**23.40 LA BAIE DE SOMME**  
 Documentaire. Nature. Fra. 2015. Réalisation : Gilles de Maistre. 0h55. La Baie de Somme est le plus grand estuaire du nord de la France. Où que l'on porte son regard, on est fasciné par autant de beautés. La précieuse baie de l'estuaire avec ses paysages exceptionnels, fragiles et protégés a gardé son visage d'antan. Le site est resté comme on l'aurait découvert il y a un siècle... à un détail près : les phoques.

**22.40 MELANCHOLIA ★★**  
 Film. Drame. Dan. 2011. Réal. : Lars von Trier. 2h10. Avec Kirsten Dunst. Justine se marie. Elle a voulu une grande cérémonie. Mais elle et Michael arrivent en retard à la réception. Pendant le dîner, son père boit trop tandis que sa mère clame haut et fort son mépris du mariage. La jeune femme, en proie à un intense mal-être, est fascinée par une étoile de la constellation du Scorpion, qui semble se rapprocher.

**TMC**  
**9.25** Regards coupables. Film TV. Thriller. **11.10** Secrets inavouables. Film TV. Drame. **12.55** TMC Info. **13.00** Rendez-vous meurtrier. Film TV. Policier. **14.40** La trahison de mon mari. Film TV. Drame. **16.10** Esprit maternel. Film TV. Drame. **17.55** Une femme d'honneur. Série. **19.45** Les mystères de l'amour.

**NT1**  
**5.45** Les mystérieuses cités d'Or. Dessin animé. Pendant que Pizarro force Zia à déchiffrer un quipo, Esteban, Tao, Sancho et Pedro sont faits prisonniers. Quant à Mendoza, il est chargé de faire parler Zia. **9.00** 2 Broke Girls. Série. **15.20** Super Nanny. Divertissement. **20.45** NT1 Infos.

**NRJ**  
**6.30** Téléachat. **9.45** American Dad. Série. **13.40** Zoo : le baby-boom ! Doc. **15.30** Braqueurs. Film TV. Action. **17.05** Sorry je me marie ! Jeu. Chaque semaine, quatre futures mariées qui ne se connaissent pas, ont décidé de mettre en compétition leurs entretiens de vie de jeunes filles.

**G8**  
**7.00** Le Zap. Divertissement. **9.00** À vos régions. **10.00** Les animaux de la 8. Magazine. **12.05** Punchline. Magazine. Présentation : Laurence Ferrari. **13.30** JT. **13.40** Danger à domicile. Film TV. Comédie dramatique. **15.20** La voix de l'innocence. Film TV. Policier. **17.00** Pawn Stars - Les rois des enchères. Télé réalité.

**W9**  
**6.00** Wake up. Clips. **7.30** Le hit W9. Magazine. **8.30** W9 boutique. Mag. Présentation : Pierre Dhostel, Valérie Pascale. **10.35** Génération Hit Machine. Divertissement. **12.40** Cauchemar en cuisine US. Télé réalité. Prés. : Gordon Ramsay. **17.25** Kaamelott. Série. **20.40** Soda. Série. **20.50** Talent tout neuf. Magazine.

**G STAR**  
**7.00** Top clip. **8.00** Top CStar. **9.05** Top France. **10.15** Top clip. **11.30** Top CStar. **12.40** Top clip. **15.30** Top France. **16.40** Top Streaming. Mag. Présentation : Jimmy Buzz. **17.45** Le Zap. Divertissement. «Le Zap» a collecté les perles du Net et de la télévision pour offrir des séquences étonnantes.

**Mirabelle**  
**7.30** Face à face. **8.45** Power Boost. **9.30** Cap à l'Est. **11.30** À feu doux. **12.30** Joe Jackson. Concert. **14.30** 1, 2, 3 musette. **16.00** Le Club de la Presse. **17.00** Les enquêtes du commissaire Maigret. Film TV. Policier. **18.00** Terres de France. **19.00** À feu doux. **19.30** Grand tourisme. **20.15** Cap à l'Est. Magazine.

**RTL9**  
**5.45** Téléachat. Mag. **11.55** Le jour où tout a basculé. Mag. Prés. : Nathalie Fellonneau. Instructif maternel. **12.25** Mick Bringuau. Série. Le Père Noël ne viendra pas. **13.15** Un amour à New York. Film. Comédie sentimentale. **14.50** Neuf mois aussi. Film. Comédie. EU. 1995. Réal. : Chris Columbus. 1h39. **16.35** À la recherche du bonheur. Film. Comédie dramatique. EU. 2005. Réal. : Gabriele Muccino. 1h58. **18.40** Aussi profond que l'océan. Film. Drame. EU. 1998. Réal. : Ulu Grosbard. 1h47. **20.40** Lancelot, le premier chevalier. Film. Aventures. **22.55** Arts martiaux. Belator. Tony Johnson/Cheick Kongo. **1.55** Fantômes. Série. Délaisée et contente de l'être (17). **2.25** 112 unité d'urgence. Série. Double jeu - Le piège - L'arroseur arrosé - Un bon jour - Le fils du chef - L'incendie - Violences conjugales.

**SÉRIE**  
  
**20.55 LES EXPERTS : MIAMI**  
 Série. Policière. EU. 2009. Saison 8. Avec David Caruso, Emily Procter, Adam Rodriguez, Khandi Alexander. **Mauvaises graines.** Un virus de type E. Coli frappe Miami et tue une jeune femme et son petit-ami. Eric Delko et Alex Woods décident de revenir. **Pas de noces pour le marié.** Un futur marié ne se présente pas devant l'autel et ses garçons d'honneur sont retrouvés couverts de sang.

**FILM**  
  
**20.55 MADAME DOUBTFIRE ★★**  
 Film. Comédie. EU. 1993. VM. Réalisation : Chris Columbus. 2h00. Avec Robin Williams, Sally Field, Pierce Brosnan, Harvey Fierstein, Polly Holliday. Afin de voir ses enfants dont il a perdu la garde, un homme se déguise en gouvernante modèle. **■ Une très sympathique comédie portée par le génie comique du regretté Robin Williams. À savourer en famille.**

**MAGAZINE**  
  
**20.55 S.O.S. MA FAMILLE À BESOIN D'AIDE**  
 Magazine. Présentation : Pascal Soetens. 1h35. Inédit. **Émilie et Antonio - Spécial couples.** Après seulement quelques mois de cohabitation, les premières tensions sont apparues entre les deux amoureux au caractère bien trempé. Ils enchainent les disputes et sont incapables de trouver l'équilibre.

**FILM**  
  
**21.00 LE PACHA ★★**  
 Film. Policière. Fra. 1967. Réalisation : Georges Lautner. 1h30. Avec Jean Gabin, André Pousse, Dany Carrel, Jean Gaven. Six mois avant sa retraite, le commissaire divisionnaire Joss décide de faire tomber la bande de malfaiteurs qui ont maquillé le meurtre de l'inspecteur Gouvin, son meilleur ami, en suicide. **■ Jean Gabin toujours aussi excellent dans ce polar.**

**SÉRIE**  
  
**20.55 BONES**  
 Série. Policière. EU. 2005. Saison 1. Avec Emily Deschanel, David Boreanaz, Aaron Paul, Eric Millegan. **Citizen 14.** Booth et Brennan enquêtent sur la mort suspecte d'un adolescent timide et solitaire, fan de super-héros. **Le poids d'une promesse.** Booth et Brennan doivent identifier un corps criblé de balles, trouvé dans le coffre d'une voiture.

**SÉRIE**  
  
**20.50 LUTHER**  
 Série. Policière. GB. 2011. Saison 2. Avec Idris Elba, Ruth Wilson, Dermot Crowley, Lee Ingleby. **Il est l'aurore.** Luther, qui a été disculpé du meurtre de Zoe, retourne à son poste. Il rejoint une équipe d'enquêteurs dirigée par Schenk. **Danse avec les requins.** Cameron Pell enlève et torture Justin Ripley qui réussit à rester en vie en flattant l'ego vaniteux du tueur.

**MAGAZINE**  
  
**20.45 TERRES DE FRANCE**  
 Mag. Prés. : Jacques Legros. 0h25. Jacques Legros vous emmène découvrir la richesse des régions françaises avec ses figures mythiques, ses paysages et son histoire. Une fois par mois, «Terres de France» est consacré à un événement national d'ampleur, comme la Braderie de Lille, la foire du livre de Brive, les marchés de Noël en Alsace. **21.10** Terres de France. Magazine.

**EUROSPORT II**  
**3.00** Moto. Le Bol d'or. En direct du circuit Paul-Ricard, au Castellet. **15.15** Cyclisme. Championnat d'Europe. Épreuve sur route messieurs. En direct. **17.00** Dimanche méca. Magazine. Prés. : Christophe Malbranque. En compagnie de ses chroniqueurs, Olivier Panis, Jacques Laffite ou encore Justine Monnier, Christophe Malbranque propose de faire le point sur toute l'actualité des sports automobile. **18.00** Eurosport 2 News. **18.05** Moto superbike. Championnat du monde. À Lausitzring en Allemagne. **18.30** Cyclisme. Championnat d'Europe. Épreuve sur route messieurs. En France. **20.00** Football. Championnat de la MLS. Sporting Kansas City/Los Angeles Galaxy. 28<sup>e</sup> journée. En direct du Sporting Park, à Kansas City. **22.00** Watts. Magazine. Spécial Septembre. **22.25** Automobile. Championnat d'Europe des rallyes. Résumé du Rallye de Lettonie. **22.50** Eurosport 2 News. **23.00** Football. Championnat de la MLS. Toronto FC/ New York Red Bulls. 28<sup>e</sup> journée. En direct. **1.00** Watts. Magazine.

**HDI**  
**7.00** Petits secrets entre voisins. Série documentaire. **14.10** Les experts : Manhattan. Série. **20.55** Erin Brockovich, seule contre tous. Film. Drame. **23.15** De l'eau pour les éléphants. Film. Drame.

**RMC**  
**9.15** Top Gear : le road trip encore plus idéal. **10.10** 11.05 Cars Restoration. **13.25** Ed Stafford : en terre hostile. **15.55** Woodsman. **20.50** Le Liquidateur. Série documentaire. **22.30** Le Liquidateur. Série doc.

**6ter**  
**6.50** Comprendre et pardonner. **9.00** La boutique 6ter. **11.05** Resto sous surveillance. **14.15** Storage Hunters. **17.45** En famille. **20.55** Protéger et servir. Film. Comédie. **22.30** Sleepy Hollow. Série.

**25**  
**13.55** River Monsters, le best of. **16.50** River Monsters. **18.00** Pitbulls et prisonniers. **20.55** Good Bye Lenin ! Film. Comédie dramatique. **23.15** Parlez-moi de la pluie. Film. Comédie dramatique.

**Chérie 25**  
**6.00** Téléachat. **8.15** C'est mon choix. **13.35** New York, police judiciaire. Série. **17.15** Sauveur Giordano. **20.55** Sauveur Giordano. Série. Descende aux enfers. **22.45** Sauveur Giordano. Série. Rendez-moi mon bébé.

**L'EQUIPE**  
**17.30** Triathlon. World Series. Dames. Au Mexique. **19.30** Rallye. Championnat du monde de rallycross. Finale : Espagne. En Espagne. **20.30** La grande soirée. Mag. Prés. : Messaoud Bentkeri. Marseille/Lyon.

**gulli**  
**19.00** Copains comme cochons. **19.45** Juste pour rire. **20.50** Robospapier. Film TV. Aventures. **22.20** Ma maman est en Amérique, elle a rencontré Buffalo Bill. Film. Animation. **23.50** Zig et Sharko.

**21.45 47 MINUTES**  
 Série doc. Sport. GB. 2015. Réalisation : P. Banon et P. Tomaselli. 1h00. Stéphane part sur les Îles des Canaries à l'occasion de la Trans-GranCanaria, une des premières grandes courses de la saison de trail. Il est accompagné par Brice Jacquot et Aurélien Collet. **22.45** 47 minutes. Série doc.

## Votre horoscope du jour

**BÉLIER**  
21 mars - 20 avril  
**Travail :** Des réalisations très positives sont en vue. Tout semble réuni pour vous faire passer une journée très agréable. **Amour :** Vous êtes sous le charme, amis célibataires. Laissez-vous aller à la romance ! **Santé :** Buvez plus d'eau.

**TAUREAU**  
21 avril - 21 mai  
**Travail :** Faites preuve de circonspection et de précision. Ce souci du détail vous permettra de vous placer de façon fort avantageuse. **Amour :** Sachez pardonner. Vous vous sentirez ensuite beaucoup plus léger. **Santé :** Excellent tonus.

**GÉMEAUX**  
22 mai - 21 juin  
**Travail :** Cette journée ne vous semble guère favorable en ce qui concerne l'argent en général. Alors pas de dépenses importantes ! **Amour :** Vous n'écoutez pas assez votre partenaire et ses reproches sont peut-être fondés. **Santé :** Bonne.

**CANCER**  
22 juin - 22 juil.  
**Travail :** Ce n'est pas le grand enthousiasme ! Et si vous prenez quelques jours de vacances ? **Amour :** Des désaccords sont possibles. Le dialogue et la sincérité devraient quand même régler très vite ces problèmes. **Santé :** Équilibrée.

**LION**  
23 juil. - 22 août  
**Travail :** Vous agissez de façon efficace. Cela vous place dans une situation fort avantageuse. **Amour :** Vous n'êtes pas facile à suivre et votre entourage va finir par se lasser si vous ne mettez pas un peu d'eau dans votre vin. **Santé :** Le pep.

**VIERGE**  
23 août - 22 sep.  
**Travail :** Votre intuition va vous servir. Elle va vous éviter notamment de vous engager dans une voie fort délicate. **Amour :** Des poussées d'agressement et de pessimisme. Pourquoi avez-vous tendance à voir tout en noir ? **Santé :** Dynamisme.

**BALANCE**  
23 sep. - 22 oct.  
**Travail :** Des projets à mener en équipe. Vous vous sentez utile et efficace. Persévérez ! **Amour :** Oubliez les détails futiles et concentrez-vous sur l'essentiel. Ainsi, vous ne perdrez pas votre énergie bêtement ! **Santé :** Douleurs dentaires.

**SCORPION**  
23 oct. - 22 nov.  
**Travail :** Agissez avec prudence. Certains cherchent à vous nuire et à détruire tout ce que vous entreprenez. **Amour :** La jalousie vous aveugle. Elle vous porte à dire et à commettre des choses déplaisantes. **Santé :** Pas d'efforts violents.

**SAGITTAIRE**  
23 nov. - 22 déc.  
**Travail :** Relations difficiles avec certains proches. Vous faites passer votre message de façon bien maladroite. **Amour :** Complicité avec l'être aimé. Ceci compense donc un peu cela et ce n'est pas pour vous déplaire. **Santé :** Satisfaisante.

**CAPRICORNE**  
23 déc. - 20 jan.  
**Travail :** Faites preuve de patience. N'entreprenez rien d'important ou de déterminant aujourd'hui. **Amour :** Tempérez votre impulsivité. Votre partenaire saura, de toute façon, vous amener à une certaine sérénité affective. **Santé :** Nervosité.

**VERSEAU**  
21 jan. - 19 fév.  
**Travail :** Si des rancœurs vous teñaillent, exprimez-vous simplement et avec sincérité. **Amour :** Vous vous emballez bien vite. Pourtant, les expériences antérieures devraient vous encourager à plus de modération. **Santé :** La grande forme.

**POISSONS**  
20 fév. - 20 mars  
**Travail :** Des retards et des contre-temps qui risquent fort de vous contrarier et de vous irriter franchement. **Amour :** Surprenez-le ! Pensez à un petit restau sympa en tête-à-tête, à un week-end à deux en amoureux ! **Santé :** Dos sensible.

## Jouez & gagnez !

**À GAGNER**

**UNE CARTE CADEAU de 1000€**

à dépenser dans une grande enseigne nationale d'électroménager, hifi...  
**LE JEU DU DIMANCHE**

	1		5	8	
	3	A	4		1
4	2		8	2	B
	6		9	1	
1	7	3	6	9	
6		4	1		
	C	4	9		2

Résolvez ce jeu, découvrez la réponse et participez au tirage au sort :

A B C

Envoyez **RLR377** par SMS au **71011** (0,65 € par SMS + prix d'un SMS x 3) **OU** **SMS+**

Par téléphone au **0 891 65 20 73** Service 1,99 € / appel + prix appel

Jeu-concours du 12/09 au 25/09/2016 ouvert aux résidents majeurs en France métropolitaine. Les vainqueurs seront tirés au sort parmi les bonnes réponses et personnellement avisés. Les coordonnées des participants pourront être traitées conformément à la loi « Informatique et Libertés » du 06/07/78. Règlement déposé auprès d'un huissier de justice à Lille (59) et disponible sur les sites www.huissier-59-lille.fr et www.adajmedia.com. Service d'assistance : n° 01 76 77 39 64 ou jeux-concours@adajmedia.com.

## Une grille... et des mots

UN LIEU SECRET	BANALES BIEN REPÉRÉ	VEHICULE ELEMENTAIRE POUR MONTRER	CRISANT COMME LE MOUTON POUR EQUILIBRER	IL PEUT PORTER DES FILLETES	ELLES SONT MANUELLES VEPERE	ORGANISEES AU MEUX ENGIN DE LIGNE
PARLE POUR VOUS				NICHE INSERE, LOGE		
INDIQUANT LE NOMBRE PAS OIL					A LE RÔLE PRINCIPAL STURM-ABTEILUNG	
	TEMPS D'ÉCOUER	EXHALE DE LA SUEUR CEIL-DE-PERDRIX				
UNE COMBINE SINGE			MORFLE PLAQUES DE NEIGE			
			LA TIENNE DORT DANS LA MARE		MARQUE LINDIGNATION FLAIRER	FORMULEES
CAUSTIQUE PARFOIS NOURRIS				SUR UNE CERTAINE ROSE VERBE		A CASSE SA COQUILLE POUR TOI
			CHARNIÈRE À RESSORT VIVIANE			
TERRE D'ARS SATISFAITES	SILENCIEUX				CINQ CENTIMÈTES GAL-VAUDER	
				GUIDE DE CHAR-RETIER PEUT ÊTRE AMICALE		PRINCIPAL DIEU DE SUMER PLACE JALOUSÉE
À POINT NOMMÉ BELLE PELOUSE		PARTIE DE TROUS-SEAU	POUR LA CROISÉE		BROCHURE DE PUB LONG, S'IL EST FAUX	
					FORT ENTOURÉE AVEC BIEN, SOUVENT	
A CHACUN LE SIEN NE FACILITE PAS		LA MIENNE				ENTRE CIEL ET TERRE
		SANS POTES			SUPPRIME LES FAVORIS	

## Citotruc

Des mots indésirables ont fait intrusion dans cette citation d'auteur. Éliminez-les pour découvrir le texte d'origine.

Nombre de mots à supprimer : 5

Les mariages les plus heureux ne se font pas dans les cieux.

Léon Tolstoï

## Mots croisés

**HORIZONTALEMENT :** - A - Elle tient les cordons de la bourse. - B - Il ne relate que l'essentiel de l'histoire. Sans mélange. - C - On en avalue le contenu à table. - D - Vraiment médiocre. Direction. - E - Il indique le lieu et l'instant. Il gronde en Sicile. - F - Vraiment très cool. Procédure de contrôle au sein d'une entreprise. - G - Cet orateur grec fut le maître de Démosthène. Doigt de coq. - H - Ancienne Allemagne. Organisation internationale. - I - Cafetière. - J - Au-dessus du niveau commun.

**VERTICALEMENT :** - 1 - Au cirque, il vole dans les airs. - 2 - Sécrétions cicatrisantes des cornifères. En matinée chez les Britanniques. - 3 - On y suspend la viande. Homme de main. - 4 - Quinte. Jardin des délices. - 5 - Loi du silence pour Al Capone. C'est un centième d'hectare. - 6 - Punition du mercredi. En panne et doublement ! - 7 - A la bonne adresse - 8 - Durendal pour Roland. En feu. - 9 - Voies publiques. Penchée à Pise. - 10 - Propres aux Highlands. Extraterrestre.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
A									
B									
C									
D									
E									
F									
G									
H									
I									
J									

## Hagar Dunor le Viking

PIA BELLE-PÈRE T'AIMAIT !  
QU'AS-TU FAIT ?

J'AI RONPLU AVEC ELLE ET ÉPOUSÉ SA FILLE !

## Plume d'oeuf

TU SAIS POURQUOI LES OISEAUX PARTENT VERS LE SUD EN HIVER ?  
BIEN SÛR

QUAND LES FEUILLES TOMBENT, LES OISEAUX N'ONT PLUS AUCUNE INTIMITÉ

## Le film pèle-mêle

Découvrez dans ce pèle-mêle de lettres le titre d'un film dans lequel cette vedette a joué.

**Solutions des jeux**

**LOTTO** SAMEDI 17 SEPTEMBRE 2016

3 4 12 25 34 2

**5 BONS NUMÉROS** 4 **Aucun gagnant.**

4 BONS NUMÉROS 782 **73 685,40 €**

3 BONS NUMÉROS 33 135 **811,10 €**

2 BONS NUMÉROS 434 589 **8,20 €**

**JOKER** 8 981 387 **4,50 €**

176 810 jeux gagnants unitaires à ce tirage

A gagner, lundi 19 septembre 2016, LOTO de **3 000 000 €\***

envoyez LOTO au 3256

**EURO MILLIONS** VENDREDI 16 SEPTEMBRE 2016

5 8 14 22 32 + 2 11

5 + ☆☆☆	0	1	39 758 892 €
5 + ☆☆☆	0	5	281 165,60 €
5 + ☆☆☆	0	18	26 033,80 €
4 + ☆☆☆	9	53	4 420,80 €
4 + ☆☆☆	254	1 299	157,80 €
4 + ☆☆☆	616	2 886	71,00 €
3 + ☆☆☆	494	2 236	65,40 €
2 + ☆☆☆	6 620	31 711	21,20 €
3 + ☆☆☆	10 534	50 649	12,70 €
3 + ☆☆☆	24 723	115 845	9,30 €
1 + ☆☆☆	30 700	152 928	12,40 €
2 + ☆☆☆	135 745	660 389	7,80 €
2 + ☆☆☆	312 838	1 478 993	3,50 €

**1 gagnant en France\*\* à 1 000 000 €**

EO 279 5769

Mardi 20 septembre 2016

A gagner, minimum **15 000 000 €\*** + **1 000 000 €** à MY MILLION

envoyez LOTO au 3256

**Keno** SAMEDI 17 SEPTEMBRE 2016

4 5 7 18 19 26 27 29 32 33

34 35 39 47 49 50 59 61 65 68

**JOKER** 4 204 441

envoyez KENO au 3256

**FILM PÈLE-MÊLE**

DANS LES CIEUX  
LES MARIAGES SE FONT  
SPHERE

Les jeux de l'écri et du web

S	P	A	R	V	S	T	U	S	E	N	S	E	R	E	D
L	E	R	E	I	O	P	E	T	O	R	E				
E	N	R	E	C	E	V	N	C	I	A	V				
L	O	V	A	J	E	L	E	J	A	D	V				
N	E	N	E	R	S	E	L	V	E	R					
O	S	L	E	L	E	E	A	E	R						
L	N	E	I	A	L	E	V	A	S	R	I	L			
S	E	N	S	E	E	R	E	O	V						
S	V	C	V	L	N	O	N	E	N	O					
E	S	S	I	V	O	N	E	C	O	N	J	L			
E	R	I	D	S	N	V	R	J	N	N	O				
R	V	L	S	T	V	R	E	N	N	O					
C	A	R	C	E	F	A	R	C	O	A	V				
G	A	V	A	I	B	K	C	S							

**MEURTRE À L'ÉGLISE** Francis Emery Roch

18/09

— Refaites venir le commissaire à la barre des témoins, ordonna le président.

Le policier, qui pensait en avoir fini avec la justice, fut surpris et faillit regarder du côté de son chef. En s'excusant auprès de ses voisins de banc, il reprit péniblement le chemin de la barre.

— Dites-moi commissaire, confirmez-vous la préméditation dans le crime de Mademoiselle Martin ?

L'avocat de la défense sentit le sol se dérober sous ses pieds. La bonne impression qu'avait laissée le docteur Bernstein venait de voler en éclats. Le président reprenait la main, et de la manière la plus insidieuse qui soit.

— Oui et non ! répondit le policier.

À ce moment, intervint le procureur qui lança brutalement :

— Veuillez répondre par oui ou par non ! Les réponses ambiguës ne favorisent pas la découverte de la vérité ! Tenez-vous le pour dit ! La répartie avait été cinglante. Le commissaire sentit la bile lui monter aux lèvres et la douleur se fit plus vive à la hauteur de son estomac. Il était plus que contrarié. Il était mortifié.

— Excusez-moi Monsieur le président, mais dans l'affaire qui nous occupe, Mademoiselle Martin s'était armée uniquement pour effrayer son tourmenteur. Ce sont les circonstances qui ont amené le coup fatal.

— Je constate que vous répondez une fois de plus à côté de ma question qui est pourtant on ne peut plus précise. Cependant, je vais la reformuler :

— En prenant cette baïonnette, l'accusée ne prenait-elle pas en même temps le risque de s'en servir pour tuer ?

Le commissaire se sentit acculé car la question était vicieuse et impliquait qu'Anna était consciente du risque.

— En effet, Monsieur le président.

— En effet quoi, Monsieur le commissaire ?

Le policier comprit qu'il n'avait pas le choix. Le président avait manœuvré avec machiavélisme. Comme quelqu'un qui se jette à l'eau pour mourir, il lâcha :

— En prenant cette arme, Mademoiselle Martin prenait le risque de... commettre un meurtre.

Le président enfonça le clou :

— Le risque ou la décision ?

C'est lui qui était poignardé à présent. Il aurait souhaité que sa déposition vienne en aide Anna le plus possible, et voilà que les manœuvres du président faisaient de lui son principal accusateur :

**Le Républicain Lorrain** Société Anonyme

Adresse postale : 5777 METZ CEDEX 9 Tél. 03 87 34 17 89 Fax : 03 87 34 17 90

TARIF ABONNEMENT 7 jours/7 (France) par prélèvement Mensuel : 31,00 €

Pour vous abonner Service clients : 0 809 100 399

Services parisiens : Rédaction : CIC bureau presse 2<sup>e</sup> étage 8, rue de Valenciennes 75001 PARIS

Publicité : Quotidiens associés 13, rue de la Baume 75008 PARIS

Directeur général, Directeur de la publication : Christophe Mahieu

Actionnaire principal : B.F.C.M. N° Comm. part. : 0319 C 86338

Réproduction interdite de tous les articles sauf accord du journal.

Les remarques : Concernant une publicité parue dans notre publication sont à adresser à ARPP. Concernant les petites annonces classées sont à adresser directement au journal.

**ARPP** autorité de régulation professionnelle de la publicité

11, rue Saint-Florentin - 75008 PARIS

## MULTIMEDIA



Le Zenbook Asus UX303U est un excellent ultraportable qui offre un rapport qualité-prix rarement atteint dans cette catégorie.

## Asus Zenbook : le bon compromis

Asus peaufine sa gamme d'ultrabooks avec le Zenbook UX303U.

Apple a du souci à se faire. Pour contrer son MacBook Air, la concurrence s'est nettement organisée. Non seulement HP, avec ses Envy, a déjà frappé fort, mais Asus s'est aussi positionné avec sa gamme d'ultrabooks Zenbook. Avec le dernier en date, l'UX303U, la firme taïwanaise réalise l'exploit d'offrir un ordinateur portable performant sans pour autant accabler nos porte-monnaie souvent mis à mal par ce genre d'appareil. L'UX303U conserve l'habillage de sa lignée, à savoir un superbe châssis en aluminium brossé. Le cercle du brosseage part du centre du logo Asus logé sur le capot pour un rendu à la fois élégant et très agréable au toucher. Les finitions sont impeccables et l'ensemble est très valorisant. La charnière, par exemple, inspire une grande confiance. On regrettera juste les bandes noires toujours un peu trop larges autour de l'écran. La connectique est largement satisfaisante (3 ports USB3, 1 port HDMI, 1 mini-DisplayPort,

un lecteur de carte SD et une prise jack) et le clavier très agréable. Enfin, le trackpad offre une glisse fluide et tout à fait précise. À l'usage, ce Zenbook ne chauffe pratiquement pas et offre un confort d'utilisation sans reproche, à l'image de son écran IPS mat de 13,3 pouces Full HD, qui reste sans doute le meilleur de sa catégorie. L'UX303U est proposé à partir de 799 €, avec un processeur Intel Core i7 à deux cœurs cadencés de 2,2 à 3,2 GHz. Disponible en différents niveaux de capacité de RAM, il bénéficie surtout de la présence d'un disque SSD pour s'acquitter sans encombre de toutes les tâches bureautiques quotidiennes comme avancées. Seul le processeur graphique iGPU Intel Graphics 520 greve ses performances dans les jeux qui auront du mal à tourner, mais on ne demande pas à cette machine d'être performante dans ce domaine. Car c'est bien la mobilité qui prime ici, avec un poids contenu (1,45 kg) et, surtout, une autonomie exceptionnelle.

## Le jeu de plateforme rusé

Le petit studio montpelliérain Swing Swing Submarine est en train, peu à peu, de se faire un joli nom dans le monde très concurrentiel des labels indépendants. S'il nous avait déjà séduits avec son « puzzle game »



*Blocks That Matter* ou encore *Tetrobot and Co*, il finit aujourd'hui de nous emballer avec un jeu de plateforme aussi élégant et esthétiquement réussi que malin et attachant. Dans *Seasons after Fall*, les développeurs nous mettent dans la peau d'un jeune renard qui a pour mission de rétablir le cours normal des saisons. Pour ce faire, il devra alterner les différentes conditions climatiques d'un même tableau afin d'en dégrader les voies de sortie secrètes. Une petite perle indépendante à ne pas manquer.

*Seasons After Fall*, PC, 14,99 €

## Un capteur d'activité... automobile

TomTom, le grand spécialiste du GPS, se donne une nouvelle mission. Après le secours des automobilistes égarés partout dans le monde, l'entreprise lance un capteur d'un genre tout à fait surprenant : celui de l'activité de la voiture. Branché sur la prise diagnostic du véhicule (OBD), le Curfer analyse en effet la conduite (freinage, accélération, vitesse, pollution, etc.) et propose des conseils en temps réel pour améliorer cette dernière, notamment au niveau des consommations et de l'usure des pièces. Grâce à l'application mobile dédiée, il est aussi possible d'effectuer des contrôles importants (batterie, huile, pression des pneus, etc.). Le Curfer est déjà en précommande sur le site de TomTom pour 79,99 euros.



## HABITAT

# Le boom des habitats alternatifs

Tout plaquer pour partir vivre dans une yourte ou une roulotte ? Cette idée a priori saugrenue séduit de plus en plus les Français. Les habitats alternatifs connaissent en effet un essor fulgurant ces dernières années...

Un petit dôme en forme d'igloo biscornu, fait de chanvre, de chaux et de sable, et baptisé « kerterre », voilà à quoi ressemble la maison d'Évelyne Adam. Cette amoureuse de la nature ne vit pas tel un ermite dans la forêt mais a décidé il y a presque vingt ans de fabriquer un habitat peu coûteux et respectueux de la planète. Comme elle, de plus en plus de Français décident de troquer leur appartement urbain au profit d'un logement plus rudimentaire mais en adéquation avec un style de vie plus simple. Zoom sur ces habitats alternatifs étonnants et insolites...

### Retour aux sources

Yourte, tipi, roulotte ou tiny house, on ne compte plus les mini-logements aux allures de maison de Hobbit. Si ces nouvelles formes d'habitat séduisent depuis belle lurette les vacanciers en quête de sérénité, nombreux sont ceux à désormais vouloir y habiter toute l'année. De plus en plus de personnes font en effet le choix de vivre autrement : militantisme écologique, envie de communion avec la nature, motivations économiques, les raisons sont finalement très éclectiques. Atypiques et insolites, ces habitations alternatives sont prisées pour leur simplicité et leur adéquation avec l'environnement. Loin d'être de simples gadgets, elles permettent de vivre confortablement au quotidien.



Fabriquée avec un mélange de chanvre et de chaux, la kerterre fait partie de ces habitats qui mettent à l'honneur la sobriété et le respect de la nature.

Photo Alexis Benitez

Pour Évelyne Adam, qui loge toute l'année dans sa kerterre, ce mode de vie « n'est pas un retour en arrière mais une marche en avant ». Bref, un moyen de revenir à l'essentiel sans pour autant se désocialiser.

### Home strange home...

Ainsi, les habitats alternatifs regroupent un tas de logements tous plus originaux les uns que les autres : yourtes, cabanes, tipis, péniches, tiny houses, tentes inuits, constructions troglodytiques, wigwams indiens ou wall tents canadiennes. Bien

plus solides qu'il n'y paraît, ces habitats sont impérissables. Ils résistent très bien aux intempéries et sont souvent équipés de vitrages nouvelle génération, panneaux solaires et autres éoliennes. Certains sont même imaginés et dessinés par des architectes ou des designers ! Pour la kerterre par exemple, Évelyne Adam précise « qu'avec le temps, le mélange de chanvre et de chaux utilisé pour la fabrication se solidifie pour devenir aussi robuste et isolant que de la pierre. C'est un enduit imperméable et durable ».

Côté prix, il faut compter par exemple entre 10 000 et 40 000 € pour une yourte, et entre 20 000 et 40 000 € pour une roulotte. Si vous êtes séduit par la kerterre, Évelyne Adam propose des stages de quelques jours pour apprendre à construire une telle maison. Selon les options, cet habitat vous reviendra entre 6 000 et 18 000 €.

### La réglementation en vigueur

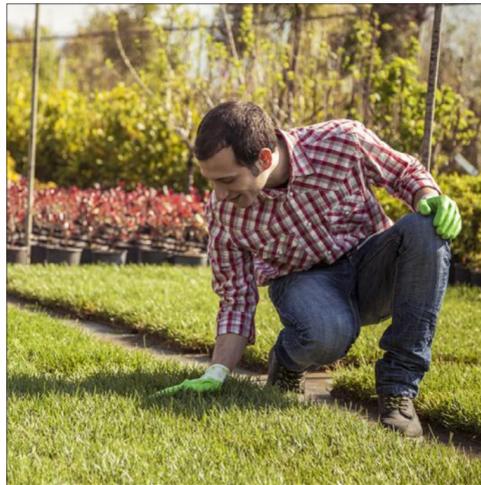
Désormais, la loi donne un statut officiel à ces maisons hors normes en autorisant les docu-

ments d'urbanisme à définir les terrains où ces résidences mobiles ou démontables peuvent être installées. Ici, pas besoin de permis de construire mais les terrains visés doivent être soumis à un régime de déclaration préalable ou de permis d'aménager. C'est d'ailleurs là que le bât blesse ! Les associations de défense de ces habitats alternatifs regrettent en effet que ces habitations soient soumises au bon vouloir de la mairie et à la modification du Plan local d'urbanisme (PLU). Une procédure qui représente un coût important pour la commune...

## JARDINAGE

# Aux petits soins pour le gazon

Plus encore que le printemps, la fin d'été est la période la plus indiquée pour prodiguer les quelques soins nécessaires au bien-être de sa bonne vieille pelouse qui vient de subir les rigueurs de la saison sèche.



Le mois de septembre est la période idéale pour apporter des engrais et effectuer le sursemis afin de redonner vie à son gazon. Photo iStock

Il a vécu des temps difficiles le gazon qui, durant l'été, n'a pas connu les joies rafraîchissantes d'un arrosage régulier. Jauni, clairsemé, rabougri, il n'a pas la bonne mine de son propriétaire bronzé qui rentre de vacances. Mais il ne tient qu'à ce dernier de s'activer afin de redonner vie à sa pelouse en souffrance. Au programme, apports d'engrais et rénovation.

### Une période propice

Le mois de septembre marque généralement la fin des grosses chaleurs et le retour de quelques journées pluvieuses, tandis que la baisse des températures permet la reprise de la croissance des graminées. La période entraîne donc un reverdissement général des pelouses, de manière tout à fait naturelle.

### La fertilisation de fin d'été

Il faut profiter du redémarrage de la croissance que la chaleur

avait mise en suspens pour faire un apport d'engrais riche en azote et en potasse immédiatement assimilable par les racines. Ceci aidera à reprendre vigueur après les sévices subis, et lui permettra de commencer à se renforcer en prévision de l'hiver. Pour ce faire, les engrais chimiques en granulés semblent être la solution idéale, puisqu'ils sont puissants, agissent très rapidement et sont faciles à épandre. Mais pour le jardinier avisé des problèmes environnementaux, il existe de nombreux équivalents organiques et biologiques qui remplissent plus durablement la même fonction. Idéalement, un deuxième apport d'engrais à assimilation lente est à prévoir lorsque l'herbe commence à ne plus pousser, soit fin octobre le plus souvent.

### La rénovation, c'est maintenant !

Étant donné les conditions climatiques du mois de septembre, c'est clairement le meilleur moment pour effectuer des rénovations dans les parties abîmées et clairsemées de la pelouse. Le sol encore chaud, l'humidité ambiante et les températures douces permettent une levée rapide des graines, qui s'installent beaucoup plus vite qu'au printemps.

### Le sursemis, simple et rapide

Le sursemis consiste à semer directement sur les parties abîmées de la pelouse, là où la terre est devenue trop apparente, sans retirer le gazon existant. Un griffage du sol avec un râteau (scarificateur ou normal) permet de retirer les éléments qui pourraient gêner le contact des graines avec la terre (feutre de gazon mort, pierres, mauvaises herbes...). De plus, il le prépare idéalement à recevoir les semences en provoquant un émiettement de sa couche superficielle.

## PAS A PAS



### Une tête de lit avec des palettes en bois

Très tendance, la palette en bois permet de fabriquer tout un tas de meubles. On vous montre comment réaliser une tête de lit peu chère et originale.



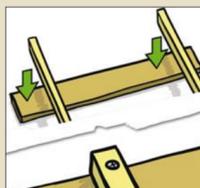
### Démonter les palettes

Pour fabriquer votre tête de lit, vous aurez besoin d'une grande palette en bois, qu'il va falloir désosser. Placez-la sur le côté, puis à l'aide d'un pied-de-biche, décollez les cubes en bois qui assemblent les lattes en faisant lever et décoller chacune d'elles.



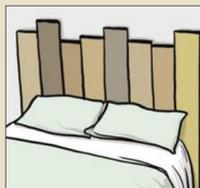
### Découper et poncer

À l'aide d'une scie sauteuse, découpez les lattes en fonction des dimensions souhaitées. Poncez ensuite le bois pour enlever les aspérités. Recommencez une seconde fois avec un grain plus fin.



### Assembler les lattes

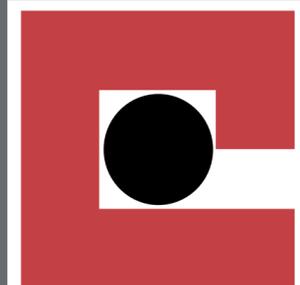
Pour assembler les lattes entre elles, taillez deux tasseaux de bois à la longueur désirée et fixez chacun d'eux à une planche. Les deux planches fixées aux tasseaux serviront d'extrémités à votre tête de lit. Il ne vous reste plus qu'à fixer les autres lattes sur les tasseaux.



### Place à la déco !

Vous pouvez choisir de laisser votre tête de lit brute (pensez toutefois à appliquer une cire) ou de la customiser en fonction de la déco de votre chambre.

# Osez l'exception... adoptez l'esprit Eberhart !



**Eberhart**

44 rue de Nancy  
F-57915 WOUSTVILLER  
SARREGUEMINES  
Tél. +33 3 87 98 67 37  
www.eberhart-pierre.fr

**Dimanche 18 septembre**  
262<sup>e</sup> jour de l'année  
Sainte Nadège



Lever : **7H16**  
Coucher : **19H41**  
**-4 minutes**



Lever : **20H48**  
Coucher : **9H06**  
**décroissante**

16-10 pleine lune  
23-09 3e quartier  
01-10 lune noire  
09-10 1er quartier

**Dicton du jour :**  
Froid à la saint Joseph,  
annonce pour bientôt la neige

**51**

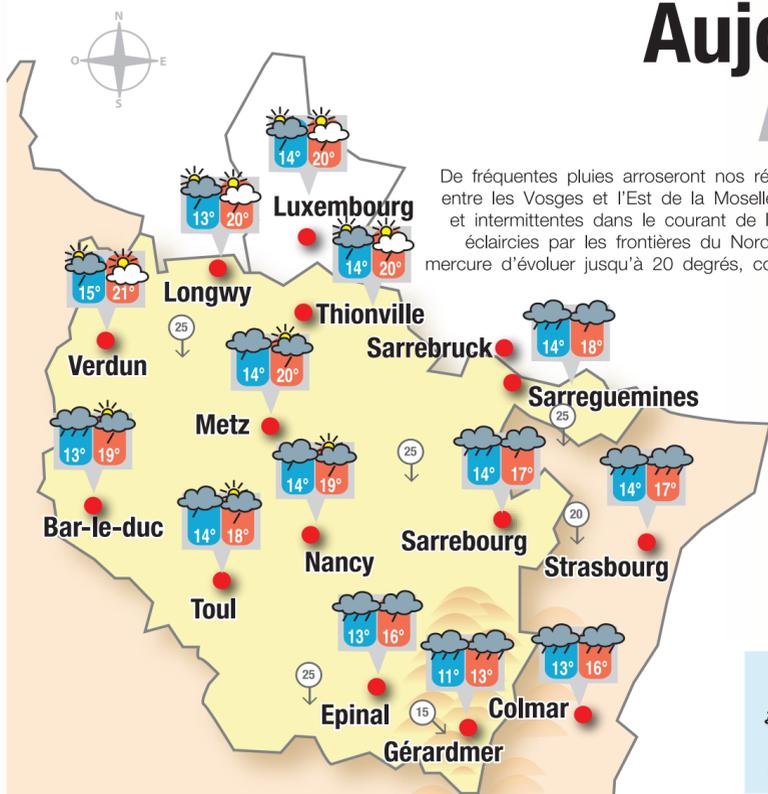
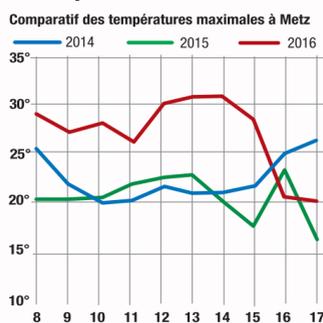
millimètres relevés à Ajaccio en Corse vendredi (fortes averses orageuses)

**Précipitations prévues**

□ Sec □ Faibles □ Modérées □ Fortes  
⚡ Avec risque orageux ❄ Neige

	Aujourd'hui			Demain	
	6h	15h	24h	9h	18h
Longwy	Modérée	Modérée	Modérée	Modérée	Modérée
Luxembourg	Modérée	Modérée	Modérée	Modérée	Modérée
Thionville	Modérée	Modérée	Modérée	Modérée	Modérée
Metz	Modérée	Modérée	Modérée	Modérée	Modérée
Sarreguemines	Modérée	Modérée	Modérée	Modérée	Modérée
Nancy	Modérée	Modérée	Modérée	Modérée	Modérée
Sarrebourg	Modérée	Modérée	Modérée	Modérée	Modérée
Gérardmer	Modérée	Modérée	Modérée	Modérée	Modérée

**Rétrospective 2014-2016**



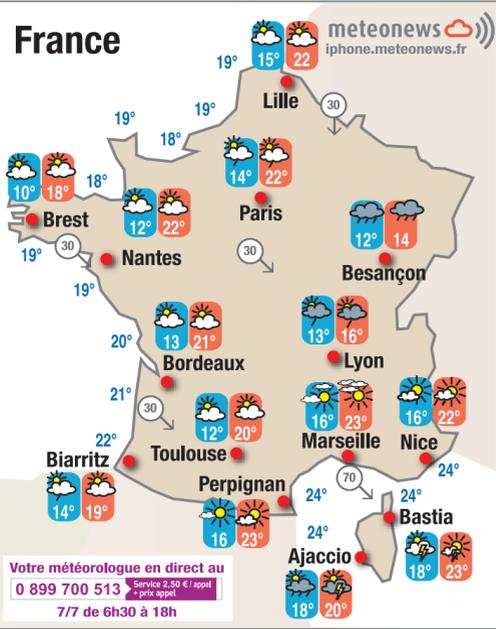
De fréquentes pluies arrosent nos régions ce matin, essentiellement entre les Vosges et l'Est de la Moselle. Elles deviendront plus faibles et intermittentes dans le courant de l'après-midi, laissant percer des éclaircies par les frontières du Nord. Ces dernières permettront au mercure d'évoluer jusqu'à 20 degrés, contre 16 à Epinal sous la pluie.

## Aujourd'hui Automnal

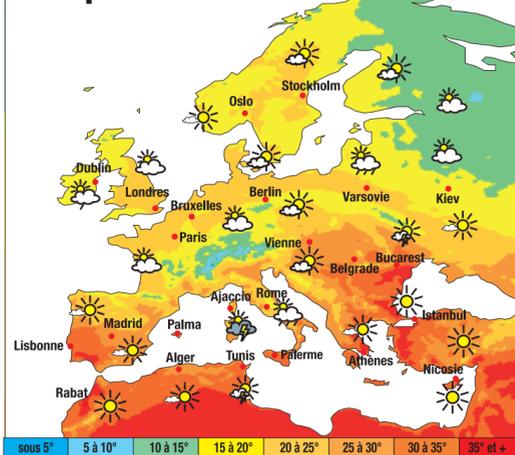
**Ce soir**

Longwy	17°
Thionville	17°
Metz	15°
Nancy	15°
Sarreguemines	13°
Sarrebourg	15°
Epinal	10°
Gérardmer	8°

- ☀ Beau temps
- ☁ Couvert
- ⚡ Neige
- ☁ Brumes, brouillard
- ☁ Variable, averses
- ⚡ Forte pluie
- ☁ En partie ensoleillé
- ⚡ Orageux
- 🌀 Direction et rafales en km/h



**Europe et Bassin méditerranéen**



**Jours suivants**

	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi
<b>Sillon Mosellan</b>	Confiance: 8/10 ☀ 13° / ☁ 21°	Confiance: 7/10 ☀ 12° / ☁ 21°	Confiance: 6/10 ☀ 11° / ☁ 21°	Confiance: 6/10 ☀ 9° / ☁ 21°
<b>Frontières Nord</b>	☀ 12° / ☁ 19°	☀ 11° / ☁ 19°	☀ 11° / ☁ 20°	☀ 10° / ☁ 19°
<b>Moselle-Est</b>	☀ 13° / ☁ 21°	☀ 12° / ☁ 21°	☀ 11° / ☁ 21°	☀ 9° / ☁ 21°
<b>Vosges</b>	☀ 11° / ☁ 17°	☀ 10° / ☁ 17°	☀ 9° / ☁ 18°	☀ 8° / ☁ 17°

Les conditions se montreront ensuite mitigées tout au long de la semaine prochaine, entre éclaircies matinales et nuages, plus nombreux l'après-midi et pouvant donner une ou deux ondées. Les températures seront de saison, proches de la vingtaine de degrés.

**AMBULANCE - TAXI - VSL**  
Pour vos transports sanitaires, choisissez **JUSSIEU secours**  
Un réseau de professionnels proche de vous

FORBACH	03 87 87 20 01
SAINT-AVOLD	03 87 91 21 22
METZ	03 87 35 09 49
LONGWY	03 82 23 42 64
THONVILLE	03 82 57 15 15

7 jours / 7 - 24 h / 24



**Audi**

# Portes Ouvertes

CE DIMANCHE  
18 SEPTEMBRE 2016\*

\*Selon autorisation préfectorale

**DIETTERT A31 SAS THIONVILLE**



**ŠKODA**



# Portes Ouvertes

CE DIMANCHE  
18 SEPTEMBRE 2016\*

\*Selon autorisation préfectorale

**DIETTERT ZONE DU GASSION THIONVILLE**

# Gîtes à Sarrebourg : tarifs en hausse

> En page 4

SRB

# Le journal de Sarrebourg et du Saulnois

LE RÉPUBLICAIN LORRAIN

Dimanche 18 Septembre 2016

www.republicain-lorrain.fr



## Vic : visite hors cadre au musée

Lucienne et Vanceslas faisaient déjà découvrir les cités de Marsal et Vic-sur-Seille avec leur ton décalé. Ils se sont emparés des clés du musée départemental Georges-de-La-Tour pour y élaborer une visite insolite de la collection permanente et de l'actuelle exposition autour de Saint-Joseph Charpentier. Avec un angle d'attaque décalé, ils apportent un éclairage neuf sur l'œuvre du peintre lorrain et trouvent une autre façon de mettre le patrimoine local en lumière.

> En page 11

ANIMATION

# Sarrebourg transpose l'art dans la rue



Le stand de l'artiste de Hommert Eric Alvarez a été très prisé du public. Photo RL

Une quarantaine d'artistes du Grand-Est sont venus exposer leurs œuvres hier sur la place du Marché à Sarrebourg. L'initiative de la Ville a connu un beau succès populaire. Toute la journée, et même l'après-midi malgré le temps menaçant, des centaines de visiteurs se sont pressés devant les étals mis à leur disposition. De belles découvertes : la diversité du travail présenté était impressionnante.

> En page 3

SARREBOURG

## André et Inuit une année de belles balades



André Michel fait même des footings en compagnie de son animal. Photo RL

André Michel, aveugle à 75 ans, a accueilli Inuit il y a tout juste un an. La confiance s'est rapidement instaurée entre le maître et son chien guide. L'animal est parvenu à mémoriser entre huit et dix parcours dans Sarrebourg et les environs. Inuit est un membre à part entière de cette famille. Et une aide précieuse au quotidien.

> En page 2

TROIS MORTS LUNDI SUR LA RN4

## Les élus se remobilisent



L'accident survenu lundi dernier sur la RN4 à Landange a fait trois morts. Photo Laurent MAMI

Le nouveau drame qui a coûté la vie à trois personnes lundi sur la RN4 à hauteur de Landange a entraîné une énième levée de boucliers de la part des élus. Ils militent depuis 30 ans pour le doublement des voies. Les travaux sont en cours sur une première portion. Une réunion s'est tenue en présence de Patrick Weiten, président du conseil départemental.

> En page 2

## TOUTE L'ACTUALITÉ LOCALE, RÉGIONALE, NATIONALE EN CONTINU PARTOUT AVEC VOUS

Available on the  
App Store

ANDROID APP ON  
Google play

Windows Phone  
Put people first.



TÉLÉCHARGEZ **GRATUITEMENT** L'APPLICATION MOBILE ET TABLETTE  
DIRECTEMENT À L'AIDE DU FLASHCODE



LISEZ VOTRE JOURNAL  
AU FORMAT PDF

RECEVEZ GRATUITEMENT  
L'ESSENTIEL DE L'ACTUALITÉ  
GRÂCE À NOS  
ALERTE INFO

www.republicain-lorrain.fr

Le Républicain  
Lorrain

7624-68000

## ANIMATION

à sarrebourg

# Le retour des Escales

C'est le rendez-vous attendu chaque année par les gourmets et les gourmands. Les Escales du goût 2016 auront lieu autour de la place du Marché de Sarrebourg samedi 24 et dimanche 25 septembre. Cet événement phare met à l'honneur le savoir-faire des artisans et des professionnels des métiers de bouche locaux. Le thème cette année sera *Épices et aromates, les parfums de l'art culinaire*.

De nombreuses démonstrations seront proposées. Marché du terroir des producteurs locaux, espace boulangerie-pâtisserie pour les douceurs sucrées, espace boucherie-charcuterie pour les plaisirs salés, repas gastronomiques samedi soir et dimanche midi (réservations au 03 87 24 91 63 ou au 03 87 03 14 34), démonstrations culinaires dans la salle du Casino. La course des serveuses et garçons de café se déroulera le samedi après-midi et se terminera par la réalisation d'un cocktail. Un espace tourisme sera proposé et le Centre de formation des apprentis (CFA) abordera les passionnants métiers de la restauration.

Renseignements sur le site internet [lesescalesdugout.fr](http://lesescalesdugout.fr)



Les Escales du goût sont l'occasion de découvrir tout le savoir-faire des professionnels de la région.

Photo d'archives Laurent MAMI

## INAUGURATION

à saverne

# La paume dans le chocolat

La nouvelle chocolaterie Bockel a été inaugurée en grande pompe vendredi soir à Saverne dans la zone du Martelberg.

Plusieurs centaines d'invités ont participé à cette nuit blanche pour chocolat noir. Ils ont presque tous joué le jeu du code vestimentaire : blanc ou noir.

Tout a commencé vers 17 h avec la visite des locaux. Ceux qui le souhaitent pouvaient laisser l'empreinte chocolatée de leurs mains sur des panneaux blancs qui resteront exposés dans la chocolaterie.

Le public a découvert les coulisses de la fabrication du chocolat, regardant les professionnels à l'œuvre dans le laboratoire.

Chacun a pu déguster des grands crus dans la salle de cinéma, où la projection sur l'histoire du chocolat impressionne sur trois murs. Petit passage par le spacieux magasin et ses gourmandises et c'était l'heure des discours, qui ont duré une heure trente. La soirée s'est prolongée autour d'un repas animé par un orchestre. Et chaque visiteur est reparti avec une tablette en cadeau.

Toutes les photos sur le site du [Républicain Lorrain](http://Républicain Lorrain).



Lors de l'inauguration de la chocolaterie Bockel, les visiteurs ont laissé une empreinte chocolatée de leurs mains. Photo RL

## La nature locale et ses bienfaits



La journée de découverte en pleine nature réservera bien des surprises. Photo RL

À l'occasion des Journées du Patrimoine, la commune de Val-et-Châtillon présente une thématique inédite liée à la nature : « Les bienfaits du monde végétal ou animal de nos prés et forêts » à la salle des fêtes. Les portes sont ouvertes gratuitement au public ce dimanche 18 septembre de 10 h à 18 h. En plus de la traditionnelle exposition, des œuvres de quelques artistes locaux comme Jean-Marie Tresse ou Thierry Alesch seront présentes, ainsi que quelques représentations de tableaux de fleurs d'Alfred Renaudin. Une causerie sur la richesse des jardins se tiendra à 15 h avec la participation et les conseils d'une naturopathe.

## SOCIÉTÉ

un an après l'arrivée du chien guide

le chiffre

# André et Inuit avancent main dans la laisse

# 43 %

André Michel, non-voyant du Winkelhof à Sarrebourg, est accompagné d'Inuit depuis un an. Ces derniers mois, ils ont appris à se connaître et se faire confiance. En septembre, une semaine dédiée au chien guide est organisée.

Petit dernier de la famille Michel, Inuit, arrivé il y a tout juste un an, après le décès de son prédécesseur, Aton, Inuit ne quitte plus les jambes de son maître. Couché aux pieds d'André, le labrador s'éveille aux moindres faits et gestes du Sarrebourgeois.

« Allez, viens Inuit. On va faire une promenade », lance André. Sauf que ces quelques mots nécessitent une petite préparation. Avant de franchir la porte de la maison du Winkelhof à Sarrebourg, il faut équiper Inuit d'un harnais et lui indiquer toutes les directions qu'il doit prendre. À 75 ans, André est non-voyant et Inuit est son chien guide. Il a rejoint le foyer sarrebourgeois en septembre 2015, après avoir été formé à l'école Aliénor de Méringnac, en Gironde. Ces derniers mois, tous les deux ont dû apprendre à se faire confiance.

sorties. « J'ai dû lui apprendre des circuits afin de le familiariser avec son nouvel environnement. Par exemple depuis chez moi, j'emprunte la route en direction de Kerprich, je reviens par les routes forestières puis je longe le CAT. On peut faire une dizaine de kilomètres tous les deux. » Au bout de douze mois, Inuit est parvenu à retenir entre huit et dix parcours différents dans Sarrebourg et ses environs. « Cette espèce est capable de se repérer et de mémoriser très vite. »

### Calme mais farceur !

Une confiance totale entre ces deux êtres s'est aujourd'hui instaurée. Au point qu'André a pu reprendre ses habitudes sportives, toujours en compagnie de son guide. « J'ai toujours voulu conserver mon petit footing : je prends le harnais et il court à côté de moi. Il réagit tout de suite. Lorsque je lui dis "Tu marches", il se met à ralentir. »

En plus de la communication indispensable avec son compagnon à quatre pattes, André Michel doit toujours rester en éveil. « Un chien ne perçoit pas les couleurs. Pour traverser une route, c'est moi qui lui indique le moment de s'engager. » Malgré toutes les précautions prises,



André Michel et Inuit se promènent quotidiennement dans les rues de Sarrebourg et des environs. Ils sont suivis par une éducatrice de l'école de Méringnac. Photo RL

André Michel n'est pas à l'abri de quelques péripéties. « Son comportement avec nous est très bien. Il est calme. Mais attention, il peut aussi être farceur. »

Des anecdotes, l'habitant du Winkelhof peut en raconter certaines. « Il a un défaut, avoue le Sarrebourgeois. Inuit a une aversion pour les chats. Un soir, au moment de sa promenade, il a

croisé la route d'un félin. Il s'est élançé à sa poursuite. Et moi, je me suis retrouvé à plat ventre ! » Sans blessure, fort heureusement.

Laisser le linge sécher dans le jardin est à proscrire : « Il s'en empare, nous regarde et fuit dès que mon épouse arrive pour le lui reprendre. » Mais ces petites mésaventures se font rares : Inuit

cède facilement à un autre péché. Chaque bon geste et action réussie lui valent une petite friandise en guise de récompense. Ce labrador est aussi un sacré gourmand...

Gaëlle TOSTAIN. Semaine du chien guide d'aveugle du 18 au 25 septembre.

La semaine dernière, suite au conflit qui oppose les artisans des communes longeant la RD955 au Parc naturel régional de Lorraine, nous vous demandions via notre site internet si selon vous il fallait enlever tous les panneaux publicitaires le long des routes de Moselle-Sud ?

Sur 482 votants, vous êtes 43 % à répondre oui dont 38 % qui étendraient cette mesure aux agglomérations.

Pour 23 % d'entre vous, des signalétiques officielles pourraient être installées pour remplacer les panneaux publicitaires. Enfin 31 % des votants ne souhaitent pas le retrait de ces panneaux.

Cette semaine, changement de sujet : votez sur le [www.republicain-lorrain.fr](http://www.republicain-lorrain.fr) ou sur notre application tablettes et smartphone téléchargeable gratuitement pour nous dire si vous comptez participer aux animations des Journées du patrimoine.

## CINÉMAS



Moka, un film de Frédéric Mermoud. Photo DR

### À Sarrebourg

Kubo et l'armure magique. — En avant-première À 14 h.

War Dogs. — À 13 h 45, à 16 h 15 et à 20 h

Ben Hur (en 2 D et 3 D). — À 13 h 45 et à 20 h.

Infiltrator. — À 17 h et à 19 h 45.

Mechanic : résurrection. — À 13 h 45 et à 20 h 15.

Agents presque secrets. — À 17 h.

Nerve. — À 16 h.

Peter et Elliott le dragon. — À 11 h.

Comme des bêtes. — À 14 h.

L'âge de glace : les lois de l'univers. — À 11 h.

Iqbal, l'enfant qui n'avait peur. — À 11 h.

Moka. — À 11 h.

Colonia. — À 20 h 15.

Stefan Zweig. — À 11 h.

La couleur de la victoire. — À 17 h.

Renseignements : CinéSar, 18 rue Division-Leclerc, 57400 Sarrebourg, tél. 03 87 07 07 61 ([www.cinesar-sarrebourg.fr](http://www.cinesar-sarrebourg.fr)).

À Dieuze

Comme des bêtes. — À 15 h.

Renseignements : Ciné Salines La Délivrance, tél. 03 87 86 06 07.

## POLITIQUE

# Le drame de la RN4 fait réagir les élus locaux

Lundi, trois personnes ont perdu la vie sur la RN4, entre Landange et Saint-Georges. Un nouveau drame qui n'a pas manqué d'interpeller les élus locaux, qui militent depuis des décennies pour le doublement de l'axe routier.

Lundi, la mort s'est encore invitée sur la RN4 entre Héming et Gogney (lire RL de mardi). Après plusieurs mois sans accident grave, trois personnes sont mortes dans une collision entre leur voiture et un camion à hauteur de Landange. Un nouveau drame qui ne laisse indifférent aucun élu local.

Depuis plus de 30 ans, les acteurs locaux se mobilisent pour faire mettre à 2x2 voies la RN4 sur ces 12 km dangereux, et enfin les sécuriser. Alors que les travaux ont débuté pour la moitié de la distance entre Héming et Saint-Georges, l'autre moitié sera sans doute faite dans la foulée, après 2020, suite à un accord trouvé entre les trois parties en présence, l'État, la Région et le Département.

« Les services de l'État ont présenté à chacun des maires riverains de la RN4 un projet pour la mise à 2x2 voies entre Saint-Georges et Gogney, note Roland Gilliot, maire de Saint-Georges et président de la communauté de communes du Pays des Étangs. Nous avons voulu qu'une réunion se déroule en sous-préfecture avec l'ensemble des élus pour que ce projet nous soit présenté officiellement. »

Avant la réunion, le maire de Saint-Georges et les maires du secteur avaient profité de la visite de Patrick Weiten, président du conseil départemental, en Moselle-Sud pour l'alerter sur la situation. Il s'était rendu en mairie de Foulcrey pour se ren-

dre compte, sur le terrain, de la situation ; alors qu'une étude de 750 000 € est lancée pour concrétiser les 6 derniers kilomètres.

### Le cas des cars scolaires

Autre président très au fait du dossier, celui de la région Grand-Est, Philippe Richert. Des son élection, il a pris le problème en compte et fait inclure les études des travaux entre Saint-Georges et Gogney dans le contrat de plan État Région (CPER) 2014-2020, à l'occasion de la "clause de revoyure de 2017".

La conseillère régionale Catherine Vierling le tient régulièrement informé. Et l'a à nouveau sollicité mardi, après l'accident de Landange. « La RN4 entre Héming et Blâmont est un des tronçons de route nationale les plus dangereux de France, a-t-elle rappelé. Les chiffres parlent d'eux-mêmes : en 15 ans, plus de 33 accidents, 44 blessés légers, 11 blessés graves et 16 morts, sur ce tronçon emprunté chaque jour par plus de 13 000 véhicules dont 30 % de poids lourds de toute l'Europe. Le trafic y est très dense et le relief particulièrement accidenté ne pardonne pas la moindre erreur. »

Elle l'a aussi alerté sur le cas des cars scolaires, de maternelle, du primaire et du collège, qui traversent plusieurs fois par jour la RN4, redoutant un pro-



Lors de sa dernière venue en Moselle-Sud, une étape imprévue dans le programme officiel a attendu le président du Département : une rencontre avec les élus locaux concernés par la RN4. Photo RL

chain drame d'une ampleur tout autre. « La Région sera en charge dès 2017 des transports scolaires, indique-t-elle. Il est donc essentiel que l'État apporte

très rapidement des solutions afin de remédier à cette situation qui ne pourra que s'aggraver, vu l'augmentation exponentielle de la circulation sur la RN4. »

Des précautions à envisager maintenant.

« Les itinéraires de substitution, autour de la prochaine 2x2 voies, sont en train d'être définis,

précise Roland Gilliot. Tant que les études ne sont pas bloquées, des améliorations pour plus de sécurité peuvent être apportées. »

## RL SERVICES

### Votre journal

Pour toutes questions relatives à votre abonnement ainsi qu'au portage...

E-mail : [LRCLIENTS@republicain-lorrain.fr](mailto:LRCLIENTS@republicain-lorrain.fr) (tél. 0809 100 399 (Service gratuit + prix appel).

### Agence de Sarrebourg

Rédaction : 54 Grand'rue, 57400 Sarrebourg, tél. 03 87 03 05 50 (fax 03 87 03 05 55). E-mail : [lrsarrebourg@republicain-lorrain.fr](mailto:lrsarrebourg@republicain-lorrain.fr)

Photo : [lrlphotosarreb@republicain-lorrain.fr](mailto:lrlphotosarreb@republicain-lorrain.fr)

RL-Voyages : guichets fermés tél. 03 87 03 05 40 (fax 03 87 03 05 59).

Publicité : (fax 03 87 03 05 43). E-mail : [philippe.pernon@republicain-lorrain.fr](mailto:philippe.pernon@republicain-lorrain.fr)

Pour Sortir : inscriptions sur [www.republicain-lorrain.fr/loisirs/organisateur](http://www.republicain-lorrain.fr/loisirs/organisateur)

### Agence de Château-Salins

Rédaction et publicité : 3 rue Clemenceau, 57170 Château-Salins, tél. 03 87 05 21 61, (fax 03 87 05 28 74). E-mail : [lrlchateausalins@republicain-lorrain.fr](mailto:lrlchateausalins@republicain-lorrain.fr)

Bureau fermé au public.

## URGENCES

**Pharmacie de garde**  
Appeler Résogardes au 3237, 24/24 h.

**Médecin de garde**  
Appeler Médigardes, tél. 0820 33 20 20, de 20 h à 8 h.

**Urgences médicales SMUR** : tél. 15.

**Kinésithérapie**  
Composer le 15 (<http://urgencekine57.online.fr>).

**Police**  
2, rue Robert-Schuman (tél. 03 87 03 21 63).  
Police secours : 17.

**Gendarmerie**  
Rue du Lieutenant-Bildstein (tél. 03 87 03 10 72).

**Sapeurs-pompiers**  
Composez le 18.

## Aujourd'hui

**Cinéma**  
**La Couleur de la Victoire** : avant-première du film de Stephen Hopkins avec Stephan James, Jason Sudeikis, Eli Goree, etc. Proposée dans le cadre de Ciné-cool. Genre : drame, biopic, historique. Durée : 2h03. Un échange autour du film aura lieu après la projection, animé par Philippe Creux, journaliste. À 17 h. Cinéma CinéSar. 8,20 €, 6,20 € pour les étudiants/scolaires et 4,50 € pour les moins de 14 ans. Tél. 03 87 07 07 61.

**Concert**  
**Musique yiddish** : concert des professeurs du Conservatoire de Sarrebourg dans le cadre des Journées du patrimoine. Durée : 1h. Panier à la sortie. À 15 h au Temple de Sarrebourg. Participation libre. Tél. 03 87 03 11 82.

**Loisirs**  
**Bibliothèque** : fermée.  
**Musée** : de 10 h à 18 h, rue de la Paix (tél. 03 87 08 08 68).  
**Office du tourisme** : fermé  
**Chapelle des Cordeliers** (vitraux et parcours de Marc Chagall) : de 10 h à 18 h, place des Cordeliers (tél. 03 87 08 08 68).  
**Piscine** : bassins sportif et ludique de 8 h 30 à 12 h, chemin d'Imling (tél. 03 87 23 82 61).

**Randonnée**  
**Apéro sculptures** : visite guidée du parcours de sculptures de la ville suivie d'un moment convivial. Durée : 2 h environ. Parcours pédestre sans difficulté particulière. À 10 h. Départ devant l'office de tourisme. Gratuit.

Tél. 03 87 03 11 82.

**Rencontre**  
**Lecture poétique musicale de Loïc Demei** : dans le cadre du premier salon BookStock à Sarrebourg, la librairie Le Ventre de la Baleine reçoit Loïc Demei, auteur du recueil *Je d'un accident ou d'amour* (Cheyne) pour une lecture musicale de son texte. À 16 h 15 au centre socioculturel. Gratuit. Tél. 03 87 23 49 82.

**Rencontre dédiée avec Jean Ast** : dans le cadre du premier salon BookStock à Sarrebourg, la librairie Le Ventre de la Baleine accueille Jean Ast à l'occasion de la parution de son nouveau livre *Lorrains dans la Grande Guerre - Vendanges tardives de la mémoire*. À 11 h 30 au centre Socio-culturel. Gratuit. Tél. 03 87 23 49 82.

**Spectacle**  
**Le Bookstock** : manifestation organisée par la bibliothèque et l'association Expression Libre. Rencontres littéraires et musicales, concerts, contes, ateliers pour enfants, buvette et restauration légère. De 10 h à 18 h au centre socioculturel. Gratuit. Tél. 06 75 34 34 64.

**Stage, atelier**  
**Initiation à la géobiophysique appliquée** : stage de 9 h à 18 h. La santé par le rétablissement de l'équilibre électromagnétique des lieux et des personnes, stage encadré par Bernard Chable, praticien en géobiophysique à l'IGA. De 9 h à 18 h. Espace des 5 sens, coin nature. 160 €. Tél. 03 89 06 32 15.

## ANIMATION

# Les artistes investissent la place du Marché

Enfin, le temps menaçant n'aura pas gâché la fête des arts, hier sur la place du Marché. Une quarantaine d'artistes ont investi le centre de Sarrebourg pour y présenter leur travail. Le public l'a découvert nombreux et a été surpris par la variété proposée.

Les artistes ont su passer à travers les gouttes. Hier, une quarantaine d'entre eux, des professionnels pour la plupart venus du Grand-Est, du Luxembourg et d'Allemagne, ont investi la place du Marché. « C'est la deuxième année que nous organisons ce rendez-vous », indique Louiza Boudhane, adjointe en charge des affaires culturelles et responsable de l'opération. Face au succès rencontré l'an passé, nous avons renouvelé l'opération. »

Pour offrir une expérience différente, un certain nombre d'artistes a été renouvelé. « Cette année, environ 30 % sont nouveaux », précise l'adjointe. C'est un renouvellement normal pour ce type de manifestation. »

Le public, une nouvelle fois, a répondu en nombre, avec un flot continu tout au long de la journée. Et même la pluie ne s'en est pas mêlée, jusqu'en fin d'après-midi. Le matin, un soleil éclatant et un ciel bleu dominaient. Les nuages menaçants sont arrivés un peu plus tard. « Ce midi, j'ai eu des personnes qui m'ont dit qu'il pleuvait à Nancy, et d'autres aussi à Strasbourg. On a de la chance », souligne Louiza Boudhane.



Le matin, les visiteurs ont bénéficié d'un ciel bleu et d'un beau soleil pour découvrir les œuvres des artistes présents.

### Des univers différents à découvrir

L'autre chance, c'est d'attirer des artistes de grande qualité, avec des univers totalement différents : peintres, sculpteurs, céramistes... il y avait de la diversité dans les étals. Pour tous les goûts, et à tous les prix ! Mais bien peu ont vendu hier. Des prises de contact ont été faites, pour peut-être finaliser plus tard. « L'objectif de cette manifestation est de mettre l'art à la portée de tout le monde », poursuit l'adjointe au maire. Il faut éveiller la curiosité des Sarrebourgeois. »

Cette curiosité, elle a été éveillée. Plusieurs artistes ont suscité beaucoup d'intérêt, grâce à l'originalité de leurs œuvres. Comme la créatrice de

totems en céramique Nathalie Garau, de Zeinheim, ou l'artiste strasbourgeois Oleg Shein, avec ses étonnantes statues de céramique ornées d'émaux. Jean-Paul Chabirand, d'Illkirch-Grafenstaden, a aussi beaucoup intrigué le public avec ses œuvres graphiques. « Pour les réaliser, je pars de clichés que je prends, note-til. Grâce à un logiciel de traitement photo, je les assemble, les détourne. Lorsque le résultat me plaît, je les imprime sur une toile, comme une peinture. » Le résultat est étonnant et très original.

Retrouvez notre galerie photos sur le site internet [www.republicain-lorrain.fr](http://www.republicain-lorrain.fr), édition de Sarrebourg-Château-Salins.



Mario Marciano, de Colmar, a présenté ses miniatures peintes, destinées aux enfants ou aux amateurs de collections.

## ALLÔ 18

### Les interventions des sapeurs-pompiers

Vendredi 16 septembre

17 h : malaise à domicile à Niderviller. Sortie du véhicule de secours et d'assistance aux victimes (VSAV).  
17 h 30 : malaise sur la voie publique au centre de Sarrebourg. Sortie du VSAV.  
19 h 25 : accident de circulation, zone industrielle à Sarrebourg. Sortie du VSAV et du véhicule de secours médical (VSM).

Samedi 18 septembre

0 h 04 : détresse vitale à Abreschviller. Sortie du VSM.  
0 h 08 : malaise sur la voie publique à Schneckenbusch. Sortie du VSAV.  
8 h 03 : malaise à domicile, quartier de l'hôpital à Sarrebourg. Sortie du VSAV et du VSM.  
8 h 29 : accident entre véhicules légers, quartier gare à Sarrebourg. Sortie du VSAV.  
15 h 37 : détresse vitale sur la voie publique au centre de Sarrebourg. Sortie du VSAV et du VSM.



Il y avait beaucoup de choix, hier sur la place du Marché, pour les visiteurs sarrebourgeois.

# Les Escales du Goût

<http://lesescalesdugout.fr>

## 24 et 25 septembre

à Sarrebourg

9<sup>ème</sup> Edition

Place du Marché - Salle des Fêtes - Salle du Casino

Des démonstrations culinaires\*  
Un restaurant gastronomique éphémère\*\*  
La course des serveuses et garçons de café

Le Centre de Formation des Apprentis  
Les offices de tourisme régionaux  
La corporation des boulangers pâtisseries

Restauration toute la journée  
Marché du terroir - Vente de produits locaux

\* Les démonstrations culinaires auront lieu dans la salle du Casino le samedi à partir de 15h et en nocturne. Le dimanche après-midi à partir de 14h. Cette 9ème édition aura pour thème: Les parfums de l'Art Culinaire.

\*\* Un restaurant éphémère vous permettra, sous la houlette de nos chefs, Luc Jung (Traiteur Ch.Mathis de Sarrebourg) et Yann Carré (La petite Auberge de Lorquin) de découvrir la cuisine créative, le samedi soir et le dimanche midi (réservez dès à présent au 03 87 24 91 63 ou au 03 87 03 14 34)

Entrée Gratuite  
Petit déjeuner et  
Restauration sur Place

Conception : Alain Delgado, Production : Lequin © Fotoblo.com

## CITROËN C1 mentos

SMILE & GO.  
SOURIEZ ET PARTEZ !

PACK SMILE & GO  
ENTRETIEN ASSISTANCE GARANTIE

CITROËN C1 VTI 68 BVM MENTOS À PARTIR DE 99€<sup>(1)</sup> / MOIS

LLD 36 MOIS / 30 000 KM APRÈS UN 1<sup>er</sup> LOYER DE 2 300€ SANS CONDITION

PORTES OUVERTES DU 16 AU 19 SEPTEMBRE\*

CRÉATIVE TECHNOLOGIE

Modèle présenté : Citroën C1 5 portes VTI 68 BVM Mentos avec options jantes alliage et peinture Blanc Lipizan (119 €/mois après un 1<sup>er</sup> loyer de 2 500 €, sur 36 mois et 30 000 km, assistance, entretien et extension de garantie inclus au prix de 19 €/mois au 1<sup>er</sup> des deux termes échu). (1) Exemple pour la LLD sur 36 mois et 30 000 km d'une Citroën C1 3 portes VTI 68 BVM Mentos neuve, hors option ; soit un premier loyer de 2 300 € puis 35 loyers de 99 € incluant l'assistance, l'extension de garantie et l'entretien au prix de 19 €/mois pour 36 mois et 30 000 km (au 1<sup>er</sup> des deux termes échu). Montants exprimés TTC et hors prestations facultatives. Offre non cumulable, valable jusqu'au 31/10/16, réservée aux particuliers, dans le réseau Citroën participant et sous réserve d'acceptation du dossier par CREDITPAR/Citroën Financement, locataire-gérant de CLV, SA au capital de 138 517 008 €, RCS Nanterre n° 317 425 981, 9 rue Henri-Barbusse CS 20061 92 623 Gennevilliers Cedex. \* Selon autorisation préfectorale.

CONSOMMATIONS MIXTES ET ÉMISSIONS DE CO<sub>2</sub> DE CITROËN C1 : DE 3,8 À 4,3 L/100 KM ET DE 88 À 99 G/KM.

OBLINGER SAS - ZONE ARIANE - BUHL LORRAINE - 57400 SARREBOURG - 03 87 23 89 56

## ASSOCIATIONS

### La bibliothèque ne manque pas de cachet



Les philatélistes pouvaient acquérir une enveloppe marquée d'un cachet temporaire célébrant les célébrations de 1914-18. Photo RL

Depuis hier, l'Amicale philatélique de Sarrebourg a établi ses quartiers dans les sous-sols de la bibliothèque. Elle y propose jusqu'au 8 octobre une exposition sur le thème « 14-18 Le Centenaire », avec des extraits de lettres de Poilus aux timbres spécifiques. La section cartophile montre les dégâts occasionnés par la Grande Guerre à Sarrebourg et les villages aux alentours, ainsi qu'une série de cartes postales de la Croix de Buhl.

Pour l'occasion, l'amicale sortait deux enveloppes affranchies et illustrées par des cos-

tumes militaires. Il s'agissait d'une part d'une tunique début 14, et de l'autre une vareuse et des brodequins de lieutenant, illustrés grâce à la documentation du Musée de Phalsbourg.

Un cachet temporaire soulignait l'événement.

Hier, un retard dans l'acheminement des timbres et du cachet causait quelques frayeurs aux philatélistes dans la matinée.

Cette journée était aussi la première présentation au public du tome 2 de l'Histoire postale de Sarrebourg.

## CONSEIL MUNICIPAL

# Manne cinématographique pour la Ville

La fusion entre les cinq communautés de communes se profilant, la Ville a dû se séparer de sa compétence assainissement vendredi, lors de son conseil de rentrée. La redevance du cinéma à la Ville a été augmentée.

La fusion de cinq communautés de communes n'est pas un long fleuve tranquille. Dans le domaine de l'assainissement notamment, où il faut anticiper. Lors du conseil municipal réuni vendredi soir, Alain Marty l'a rappelé.

Les quatre comcom actuelles, Deux-Sarres, l'Étang du Stock, Pays des Étangs et de la Vallée de la Bièvre possèdent déjà la compétence assainissement : transport des effluents, traitement des eaux usées et entretien des réseaux. Pour faciliter leur fusion au 1<sup>er</sup> janvier 2017, le maire a proposé de transférer « un peu contraint » cette compétence de la Ville à la communauté de communes de Sarrebourg-Moselle-Sud (CCSMS) pour harmoniser les pratiques. « Nous y sommes obligés. En 2017, à cause de la loi NOTRe il ne sera plus possible de scinder cette compétence. »

• **Hameau de gîtes.** Pour 2017, il a été adopté une légère augmentation des tarifs à la semaine. Celle-ci résulte de l'intégration de différents paramètres (tarifs et taux de remplissage des années précédentes, calendrier des vacances scolaires et comparaison de l'offre concurrentielle). Ont été conservés le principe de remises promotionnelles et la formule de réservation précoce.



Pour 2016, en plus de la redevance annuelle prévue de 35 000 €, 80 000 € supplémentaires seront reversés par Sarrebourg Culture.

Photo archives RL

• **Conventions.** Une bonne nouvelle pour la Ville. Le nombre de spectateurs qui fréquentent CinéSar est assez important pour majorer la contribution du cinéma à la

Ville. Un avenant à la convention avec la société publique locale Sarrebourg Culture a donc été adopté.

Pour 2016, en plus de la redevance annuelle prévue de 35 000 €, 80 000 € supplémentaires seront reversés. À partir de 2017, la redevance se montera à 80 000 €. Ce montant est susceptible d'être modifié à tout moment. Le maire soulignait la « souplesse de ce système et si la fréquentation venait à baisser, la redevance

pourrait être revue ».

• **Subventions au mérite.** Les subventions accordées aux associations sont en baisse de 5 %.

• **Escapes du goût :** devant le succès des précédentes éditions, l'association des hôteliers, restaurateurs et métiers de bouche de RnB, Dance, Pop, Soul, Funk, Blues... A entendre les différents styles musicaux sur lesquels se danse le west coast swing aujourd'hui, on a du mal à croire qu'il s'agit d'une danse issue du Lindy Hop des années 1920.

80 000 € par an

## LOISIRS

# Rythme danse et détente introduit le west coast swing

Brigitte Stocky, outre ses cours de danses de loisirs, propose pour la nouvelle saison le west coast swing. Il vient tout droit des États-Unis. Cette danse séduit de plus en plus de danseurs en Europe, en France et séduira évidemment Sarrebourg.

Le west coast swing est une des danses de couple les plus élégantes et les plus décontractées à la fois. Il se danse principalement en ligne avec des mouvements fluides, ce qui donne cette fameuse impression d'élasticité entre les deux partenaires, que ce soit sur des danses lentes ou rapides.

Ajoutée à une réelle liberté d'interprétation, les sensations ne peuvent être qu'excellentes !

Le west coast swing permet de s'exprimer librement sur la musique en créant une complicité et un plaisir partagé dans le couple danseur. L'écoute

mutuelle dans ce triangle entre les deux partenaires et la musique est primordiale.

Quasiment tous les styles musicaux sont « westcoastables » : on s'amuse sur les rythmes de RnB, Dance, Pop, Soul, Funk, Blues...

A entendre les différents styles musicaux sur lesquels se danse le west coast swing aujourd'hui, on a du mal à croire qu'il s'agit d'une danse issue du Lindy Hop des années 1920.

### Programme

Danses rock/latino et danses de bal avec au premier trimestre le lundi : valse anglaise ; le jeudi : rock débutants, et le vendredi : west coast swing, une danse à découvrir absolument. Les cours de country et line se dérouleront tous les mercredis : de 20 h à 21 h 15.

Renseignements : tél. 06 86 73 88 35



Une nouvelle danse est proposée par Brigitte Stocky pour la nouvelle session Photo RL

## PORTRAIT

# Dans la peau d'un commandant en second

Le lieutenant-colonel Martial, nommé commandant en second au 1<sup>er</sup> régiment d'infanterie, dévoile son expérience faite de passion, de missions et d'exemplarité.

Arrivé le 1<sup>er</sup> août, le lieutenant-colonel Martial a pris la fonction de commandant en second, bras droit du chef de corps du 1<sup>er</sup> RI.

Fils de sous-officier, il a beaucoup voyagé. D'abord en Allemagne, où il a vécu une dizaine d'années, puis en France où il s'est installé avec sa famille. Il a ainsi fait sa scolarité à Strasbourg et a suivi une licence en histoire-géographie à la faculté strasbourgeoise.

### Un militaire passionné

Activé sur titre, il avait été appelé en décembre 1991 et a effectué son service militaire au 110<sup>e</sup> régiment d'infanterie, en Allemagne. Il a continué en tant qu'officier de réserve en situation d'activité, puis est parti pour Lyon où il a exercé cette même fonction en 1994. Il a fait ensuite beaucoup d'allers-retours entre le 110<sup>e</sup> RI et l'état-major du 7<sup>e</sup> bataillon de brigade blindée, accumulant expériences et activités supérieures en tant qu'adjoint. Avant de rallier Sarrebourg.

Et lorsqu'il parle de son parcours, il raconte une anecdote des plus surprenantes : « Au début de ma carrière, j'ai été appelé par un colonel pour intégrer la cavalerie. Je lui ai répondu qu'avec tout le respect que je lui devais, je me devais de refuser cette proposition. Je voulais être fantassin et ne souhaitais pas accepter un poste dans lequel je ne me retrouvais pas et où je n'aurais pas été heureux ». Une réponse culottée qui révèle sa préférence pour les troupes à pied.

### Missions et voyages

À travers les missions à l'étranger, le métier de militaire fait voyager. L'occasion d'apprendre et d'apprécier beaucoup de choses.

À la fin des années 1990, Martial se rend en Guyane où il a pu se retrouver seul avec ses hommes. Ils ont entamé un travail de recherches et d'enquêtes auprès de la population. Il s'est ensuite rendu à trois reprises en ex-Yougoslavie et actuelle Bosnie, puis au Kosovo, en Côte d'Ivoire, au Liban, au Mali et en Afghanistan

comme conseiller du chef d'opérations d'un régiment afghan. Ce dernier pays l'a particulièrement marqué. « En Afghanistan, j'ai eu la trouille et j'ai réellement senti ce que c'était d'être au combat. Je sais que nous laissons toujours une petite partie de nous quelque part et on en revient forcément un peu changé », confie-t-il.

### Un modèle humble

La sincérité, l'exemplarité et la fidélité constituent les trois valeurs chères au militaire. Il n'oublie pas que sa carrière dépend aussi des personnes qui l'ont entouré. « Il est important d'avoir des chefs de valeur qui savent mettre le doigt là où ça fait mal afin de nous permettre d'avancer », ajoute Martial.

Il conclut en disant que sans le soutien de sa femme, il n'aurait pas pu y parvenir de la même manière. Il s'estime aujourd'hui chanceux de vivre sa passion, d'avoir été marqué par autant d'aventures qui lui ont permis de ne jamais s'ennuyer, mais surtout d'avoir gagné en sagesse.



Humilité, sincérité et fidélité sont des valeurs essentielles pour le lieutenant-colonel Martial. Photo DR

## DANS LA SEMAINE

Dimanche 25 septembre

### Cérémonie

À l'occasion de la journée nationale en hommage aux Harkis, une cérémonie commémorative aura lieu à 11 h, au monument aux morts, place Wilson.

### Animation

Les escales du goût : cette 9<sup>e</sup> édition organisée par l'association des hôteliers restaurateurs du pays de Sarrebourg a pour thème les épices et aromates. Plus précisément : Les parfums de l'art culinaire. De 9 h à 18 h à la salle des fêtes, Casino. Gratuit. Tél. 03 87 03 76 44.

### Randonnées

Randonnée autour du lac de Pierre-Percée : le club vosgien de Sarrebourg-Abreschviller propose une randonnée sportive pour bons marcheurs de 28 km autour du lac.

Repas tiré du sac. Guide Vincent Pierré tél. 03 87 25 65 83. À 8 h. Allée des Aulnes. Gratuit. Tél. 06 71 47 21 10.

• **Marche nordique à Harreberg :** organisée par le club vosgien de Sarrebourg-Abreschviller.

Marche de 2 heures. Départ devant le centre socioculturel ou rendez-vous à Harreberg à 13 h 45. Guide : Dédée Christophe (tél. 06 48 82 24 75). À 13 h 45 au centre socioculturel. Gratuit. Tél. 06 71 47 21 10.

## EN BREF

### Reprise des cours au karaté club et aquagym

• Le karaté club NWK Sarrebourg a rouvert ses portes.

Les cours restent aux mêmes horaires que l'an passé, à savoir :

- pour les enfants (de 6 ans à 12 ans), rendez-vous le mardi et le jeudi de 18 h à 19 h ;

- pour les ados à partir de 13 ans et adultes : mardi et jeudi 19 h 15 à 20 h 15 ;

- self-défense tous niveaux, mardi de 20 h 15 à 21 h 15 ;

Les cours sont dispensés par : Patrice Belrhiti, 8<sup>e</sup> Dan, directeur technique du club, besjeys, ex-champion de France et d'Europe, assisté de Michel Cimenera 6<sup>e</sup> Dan (dif) et Nolwenn Delisle, 4<sup>e</sup> Dan (bejeys).

Les inscriptions se font pendant les heures d'entraînements au dojo de la cité Malleray, salle du judo club.

Tél. 06 08 43 04 80 ou au 06 74 67 26 83.

• Les cours d'aquagym, au centre aquatique de Sarrebourg, sont également renouvelés tous les mardis de 9 h 30 à 10 h 30.

## NUMÉROS

### Services

Dépannage électricité : tél. 09 726 750 57.

Dépannage gaz : tél. 08 10 43 30 57.

### Taxis place de la Gare

Borne d'appel : tél. 03 87 03 58 00.

JN1 (Jean-Mary Henin) : tél. 07 70 28 30 38.

Ricquart-Mickaël : tél. 06 76 62 32 41.

Phoenix (24 h/24) : tél. 06 15 17 82 85.

Elle et moi : tél. 06 07 57 59 05.

T.W.M. : tél. 06 82 47 44 76.

Wenger : tél. 06 07 43 43 33.

### Social

Drogue : tél. 08 00 23 13 13.

Croix d'or : tél. 03 87 25 48 45.

SOS Cannabis : tél. 08 11 91 20 20.

Alcooliques anonymes : tél. 06 85 74 36 63.

Groupes Familiaux Al-Anon : aide à l'entourage du malade alcoolique (7j/7 - 24h/24).

tél. 06 01 93 01 54.

### DANS 15 JOURS

**Dimanche 2 octobre**  
06 04 07 43 86. À 8 h 30. Allée des Aulnes. Gratuit. Tél. 06 71 47 21 10.

**Randonnée**  
Randonnée au Brotschberg : le club vosgien de Sarrebourg-Abreschviller propose une randonnée de 7 h pour bons marcheurs. Repas tiré du sac. Guide : Marie-Christine Karas tél. 03 87 03 46 35 ou

• Pour figurer dans cette rubrique inscrivez votre manifestation sur le site internet Pour Sortir ([www.republicain-lorrain.fr/loisirs/organisations](http://www.republicain-lorrain.fr/loisirs/organisations)).

### Nos petites annonces

**AUBERGE KATZ à DABO**  
vous propose  
**JEUDI 22 SEPTEMBRE 2016**  
**COUSCOUS**  
sur réservations au  
**03 87 07 40 04**

**TRANS'FACE Services**  
ABRESCHVILLER  
recherchons  
**2 CONDUCTEURS V.L.**  
H/F (15 h/semaine)  
Pas sérieux s'abstenir  
Contact :  
**03 87 25 00 50**  
ou [face.ambulances@yahoo.fr](mailto:face.ambulances@yahoo.fr)

**Entreprise de peinture MULLER William Saint-Quirin 57560**  
cherche  
**PEINTRE**  
qualifié  
CAP ou nouveau CAP  
Tél. 03 87 03 78 58

**HSM France Services Sarl**  
57370 PHALSBOURG  
Tél. 06 87 06 47 34  
ou 03 87 23 59 53  
recherche  
**TECHNICIEN DEPARNEUR**  
mécanique - électrique - hydraulique expérimenté  
pour SAV sur engins forestiers maîtrise de l'allemand souhaité salaire motivant, véhicule de fonction  
[hsm-france.com](http://hsm-france.com)  
contact@hsm-service.fr

### DERNIÈRE NOUVELLE

## Qui a dérobé l'OR de la mine de GRAND SOLDAT...

En maîtrisant le train, plusieurs gangsters essaient de s'échapper avec le butin. Le mexicain et sa bande, tentent de les arrêter...

le **18 SEPTEMBRE** suivi d'un spectacle équestre

### AU TRAIN FORESTIER D'ABRESCHVILLER

Au tarif habituel sans réservation  
14 h 30 et 16 h 15  
[www.train-abreschviller.fr](http://www.train-abreschviller.fr) 03 87 03 71 45

Jusqu'au 5 novembre  
**-20%**  
sur tous les articles en magasin

## Fabrice WELSCH

Pompes Funèbres • Marbrerie Funéraire  
Organisation des obsèques • Prévoyance

Parvis de l'Église Catholique  
**SARREBOURG CENTRE**  
Tél. 03 87 23 07 97

À vos côtés depuis plus de 15 ans

## URGENCES

**Pharmacie de garde**  
Appeler Résogardes au 3237, 24/24 h.

**Médecin de garde**  
Appeler Médigardes, tél. 0820 33 20 20 pour les habitants de Moselle et le 03 69 55 33 33 pour les habitants d'Alsace, de 20 h à 8 h.

**Urgences médicales**

**SMUR** : tél. 15.

**Gendarmeries**  
Phalsbourg : route des Glacis (tél. 03 87 24 10 08).  
Dabo : rue Fontaine (tél. 03 87 07 40 06).

**Autoroute** : tél. 03 87 24 44 70.

**Sapeurs-pompiers**  
Composez le 18.

## AUJOURD'HUI

**Animations**  
**Arzviller** : repas de solidarité à 11 h 30 à la salle des fêtes, suivi d'un spectacle à 15 h et d'une tombola (20 € : 10 € pour les moins de 12 ans). Tél. 03 87 07 93 31.

**Grauthal** : visite des maisons des rochers et exposition de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h (2,50 € ; gratuit pour les moins de 12 ans).

**Henridorff** : Cabane à livres à la Vallée des Eclusiers.

**Phalsbourg** : thé dansant de 14 h à 19 h à la salle des fêtes.

**Saverne** : fête foraine de 14 h à 23 h 55 au champ de foire.

**Concert**  
**Saverne** : moment musical sur l'orgue Louis Dubois à 16 h à l'Église des Récollets.

**Journées européennes du patrimoine**  
**Phalsbourg** : journée du patrimoine juif. À 15 h : rendez-vous à l'Hôtel de ville pour découvrir au musée le banc de circoncision. À 16 h : déplacement à la synagogue. À 17 h : pot casher à la synagogue. À 18 h : éventuellement déplacement au cimetière juif.

**Saverne** : tour Chappe au pied du rocher du Haut-Barr de 10 h à 18 h.

**Saverne** : le château du Geroldseck ouvert de 10 h à 18 h. À 15 h visite guidée, à 16 h balade contée, à 17 h concert de harpe celtique.

**Saverne** : entrée libre au musée du château des Rohan de 10 h à 18 h. Visite guidée à 14 h 30, du toit de 10 h 30 à 11 h 30 et de 14 h 30 à 17 h 30 avec un départ toutes les demi-heures. Gratuit sur réservation au 03 88 71 63 95.

**Loisirs**  
**Saint-Louis** : luge alpine de 12 h à 17 h 30 près du site touristique du Plan Incliné (3,50 €).

**Pêche**  
**Lutzelbourg** : pêche à la truite de 8 h à 17 h à l'étang de pêche du Moulin de Garrebou.

**Sorties**  
**Danne-et-Quatre-Vents** : parcours de 10 km (départ 8 h 30), suivi d'un repas à 12 h à la salle porte de Moselle (13 € ; 7 € pour les moins de 12 ans). Tél. 06 34 20 47 91.

**Hirschland** : visite de la ferme héliocole et bovine de la famille Dintinger de 10 h 30 à 18 h.

**Phalsbourg** : par monts et par vaux dès 9 h avec le Floride caravelle club de France.

**Saverne** : promenade méditative au Jardin botanique de Saverne à 9 h 30 sur inscription (3,50 € ; 3 € groupe +10 personnes, prix par personne, 1 € pour les étudiants/scolaires et gratuit pour les moins de 12 ans et les adhérents). Tél. 06 80 66 78 02.

**Saverne** : ouverture de la roseraie tous les jours de 14 h à 18 h. Visites guidées sur réservation (2,50 € ; 2 € groupes). Tél. 03 88 91 80 47.

**Sports de loisirs**  
**Saverne** : 15e édition des Foulées Savernoises de 7 h 30 à 13 h au Complexe Sportif Adrien Zeller (10 €). Tél. 03 88 71 56 13.

**Vide-greniers**  
**Mittelbronn** : à 7 h place du Souvenir. À partir de 17 h pizzas-flamms.

## DEMAIN

**Atelier**  
**Dabo** : atelier tricot de 14 h à 17 h à la salle Abbé Klein de l'espace Léon IX.

**Exposition**  
**Phalsbourg** : Le Soldat dans la Grande Guerre : son courrier par les cartes et son image. De 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30 dans le hall de l'hôtel de ville.

## BROUVILLER

**Réunion première communion**  
Une réunion d'inscription pour les enfants nés en 2007, souhaitant faire leur première communion, aura lieu le jeudi 22 septembre à 20 h, à la salle des fêtes. Elle concerne tous les enfants de la communauté de paroisses Saint-François.

## PHALSBOURG

**Retour au championnat**  
Le FC Phalsbourg est passé tout près de l'exploit face à l'ogre de Reispertwiller. L'équipe de division d'honneur a eu besoin des prolongations pour venir à bout des Mosellans (2-3). Ces derniers peuvent même nourrir de gros regrets puisqu'ils menaient 2-0 au cours du match. La coupe n'étant qu'éphémère, il faut désormais se reconcentrer sur le championnat qui mènera les hommes de Claude Baumgarten à Duntzenheim ce dimanche pour 17 h. Un gros morceau qu'il serait de bon ton de bien négocier pour éviter que l'écart points avec les meilleurs ne soit trop important.

## MITTELBRONN

**Travaux de voirie**  
Le vendredi 23 septembre, des travaux de renouvellement des bandes de roulement auront lieu sur les quatre bretelles d'accès et de sortie de la RN4 (pont sur la RD 38k vers Dannelbourg). L'accès vers Mittelbronn et Dannelbourg se fera par le rond-point.

## GUNTZVILLER

**Collecte de sang**  
Le comité de la section des donateurs de sang bénévoles organise une collecte vendredi 23 septembre de 18 h à 20 h 30 au foyer socioculturel. Cette collecte concerne également les donateurs d'Arzviller. À l'issue du don une collation sera servie à chaque donneur.

## Marche d'automne

Les Joyeux Randonneurs organisent leur marche d'automne le dimanche 25 septembre. Le départ aura lieu à 14 h devant la salle socio-éducative. À partir de 18 h 30 pour ceux qui le désirent, sera servi au foyer socioculturel de Guntzwiller, une soupe au pois, fromage, dessert, café, le tout pour 11 € par adulte, et 5,50 € par enfant jusqu'à 11 ans. Les réservations sont à faire au plus tard pour le samedi 17 septembre auprès de : Laëtitia Krummenacker au 03 87 07 99 75 ; André Krommenacker au 03 87 07 92 59 ; René Sutter au 03 87 07 91 29 ; Jean-Marie Lack 58 rue du Rehtal à Guntzwiller.

## ARZVILLER

# La capoeira : une lutte déguisée en danse

C'est sport pour toute la famille. Enfants, adolescents et adultes peuvent s'initier à la capoeira, mélange de lutte et de danse, le mardi à la salle des fêtes avec M. Barriga.

Le professeur brésilien Barriga a décidé d'enseigner la capoeira. C'est un mélange de lutte, de danse, d'expression corporelle ainsi qu'une philosophie. Pour être complète, la capoeira s'accompagne de chants et de musique avec des instruments de percussion, tels le berimbau et le pandeiro. Son origine se situe au Brésil vers 1530. À cette époque, les Portugais exploitaient les esclaves africains d'Angola dans les champs de canne à sucre. Pour tromper la vigilance de leurs maîtres, ils ont inventé la capoeira qui apparaît comme une danse en musique mais qui en réalité constitue une redoutable technique de combat. Les personnes intéressées sont invitées à se retrouver tous les mardis à la salle des fêtes avec le professeur Barriga et son assistante, qui donneront trois cours de capoeira. Les parents peuvent assister aux cours. Enfants de 3 à 6 ans : 17 h 30 à 18 h ; enfants de 7 à 12 ans : 18 h à 19 h ; ados et adultes : 19 h à 20 h 30.



Les enfants regroupés autour du professeur. Photo R.L.

## DABO

# Les pongistes de Hellert se perfectionnent

Les entraînements du ping-pong club (PPC) de Hellert ont repris. Une rencontre amicale entre les Meusiens de Longville en Barrois et les locaux de Hellert s'est déroulée dans la salle du foyer. L'équipe de Longville a opposé une belle résistance à l'équipe du président Joel Gies. Mickael Litscher, Killian Retz, Jérémy Schott, Thimothé Gies, Marion Retz et Mathias Kurtz ont dû s'employer pour venir à bout d'une très belle équipe meusienne qui n'a encore jamais joué en compétition. Bien sûr le score de cette rencontre est secondaire, mais la convivialité était de mise. Outre le sport, la visite du Plan Incliné et du rocher du Dabo étaient au programme du président pongiste



Rencontre amicale au foyer de Hellert. Les entraînements du PPC de Hellert ont repris. Photo R.L.

du conseil départemental 57 et de la fédération sportive et culturelle de France. Une soirée autour d'une bonne table a mis fin à cette journée sportive et culturelle. Une rencontre retour est déjà programmée pour le printemps 2017. Le Grand-Est est lancé.

# Les anciens de FM logistic séjournent en Italie



Un beau week-end à l'italienne pour les anciens de FM Logistic. Photo DR

Pour clore les activités de l'année, les membres du club des anciens FM de Phalsbourg, sous la conduite de leur dynamique vice-président Roland ont passé un week-end prolongé sur les bords du lac Majeur en Italie. Accompagnés par de charmantes hôtesse, la visite des îles avec leurs châteaux, monastères et églises, a dévoilé aux voyageurs les richesses historiques de ces lieux, avec un brin d'humour à l'italienne. Avec le beau temps, la visite du parc botanique a ébloui les amateurs de beaux jardins et a donné une autre image des fleurs ponctuées par des professionnels. Le voyage du retour par le col du Simplon a donné quelques frissons au passage, mais n'a pas altéré la bonne humeur et l'appétit pour le repas alsacien servi dans un restaurant à Ostheim. De l'avis unanime des participants, un superbe voyage à refaire dès que possible.

## NÉCROLOGIE

**Mme Ginette Madelaine**  
**DANNE-ET-QUATRE-VENTS.** — Nous apprenons le décès de Mme Ginette Madelaine née Discher, survenu à Sarrebourg-Hoff le vendredi 16 septembre à l'âge de 85 ans. Née le 25 juin 1931 à Danne-et-Quatre-Vents, elle avait épousé le 13 février 1953 à Danne-et-Quatre-Vents M. André Madelaine, qu'elle a eu la douleur de perdre en 1979. De cette union sont nés quatre enfants : Fabienne, Jacky, Arsène et Sabine. Elle était l'heureuse grand-mère de 9 petits-enfants et l'arrière grand-mère de 11 arrière-petits-enfants. Passionnée de jardinage, elle laisse dans la peine sa famille et ses amis. La cérémonie religieuse aura lieu le mercredi 21 septembre à 14 h 30 en l'église de Danne-et-Quatre-Vents. Le corps sera incinéré. Nos condoléances à la famille.



## SAVERNE

### Rentrée à l'école municipale de musique

Depuis lundi, les murs de l'école municipale de musique de Saverne, située 3 quai du Canal, résonnent à nouveau au son des trompettes, violons, percussions et autres guitares électriques. Un peu plus de 500 élèves fréquenteront à nouveau cet établissement public d'enseignement artistique, véritable institution de la vie culturelle savernoise depuis 1960. Enfants à partir de 4 ans, adolescents et adultes, désireux de pratiquer la musique, sont les bienvenus au sein de l'EMMS. Son directeur, Alexandre Jung, l'équipe administrative et l'équipe pédagogique de l'EMMS se donnent pour ambition de proposer un enseignement diversifié, riche et adapté au projet personnel de chaque élève. Une trentaine de disciplines instrumentales et vocales sont proposées en cours individuels, des cours de formation musicale permettant l'étude des codes et langage musicaux ainsi qu'une vingtaine de pratiques collectives tels que des orchestres, ensembles vocaux, ateliers et ensembles instrumentaux. Tout au long de l'année, l'établissement propose une multitude de moments musicaux, d'auditions, de concerts, de conférences ou encore de rencontres avec des artistes de renom, par et pour les élèves de l'établissement.

**Instruments enseignés**  
Polyphoniques : piano, orgue, guitare acoustique, harpe ; cordes : violon, alto, violoncelle, contrebasse à cordes, viole de gambe ; bois : flûte traversière, flûte à bec, hautbois, basson, clarinette, saxophone ; cuivres : trompette, cor d'harmonie, trombone, baryton, tuba ; percussions, batterie ; chant ; instruments amplifiés : guitare électrique, guitare folk, guitare basse. Les inscriptions pour l'année scolaire 2016-2017 sont toujours possibles, selon les places disponibles. Cours dispensés du lundi au samedi. Tarifs à partir de 50 €/trimestre. Renseignements au 03 88 91 32 25 (ecole-musique@mairie-saverne.fr).

## DANS UNE SEMAINE

**Dimanche 25 septembre**

**Animations**  
**Haselbourg** : fête du saint patron des parachutistes. Accueil à 9 h 45 à la salle des fêtes, 10 h 30 messe, 11 h 30 dépôt de gerbe au monument aux Morts, 12 h allocution et vin d'honneur, 12 h 45 repas de cohésion (sur réservation : 25 €). Tél. 06 31 29 57 15.

**Saverne** : l'élite de la pétanque mondiale s'affronte à 10 h dans le parc du château des Rohan.

**Bourse**  
**Phalsbourg** : 19e bourse aux plantes de 9 h à 18 h, place de la Halle aux grains.

**Marché**  
**Dabo** : marché aux puces de 6 h à 18 h à l'Esplanade Léon IX. Inscriptions pour les exposants à l'Office de tourisme. Tél. 03 87 07 47 51.

**Pêche**  
**Saverne** : pêche à la grande truite de 14 h à 18 h 30 à l'étang du Ramsthal (16 €). Pêche en 3 tours (30 minutes/45 minutes/1 h 30). Ouverture des portes à 10 h. Réservations et vente : étang 03 88 91 89 66 ; Meyer-Cuir : 03 88 91 14 28 ; siège : 03 88 91 09 31.

**Sorties**  
**Guntzwiller** : marche d'automne avec départ à 14 h de la salle des fêtes. Parcours d'environ 10 km. À 18 h 30, repas au foyer socio-éducatif (11 € ; 5,50 € pour les moins de 11 ans). Tél. 03 87 07 99 75.

**Phalsbourg** : marche de Saint-Michel. Soupe de pois sur inscription ou repas tiré du sac. Départ à 8 h 30 du Char. Tél. 06 73 70 58 13.

**Saverne** : visite libre du Jardin botanique de Saverne de 14 h à 18 h (2,50 € ; 2 € groupe +10 personnes, prix par personne, 1 € pour les étudiants/scolaires et gratuit pour les moins de 12 ans et les adhérents).

## DANS 15 JOURS

**Dimanche 2 octobre**

**Marché**  
**Saverne** : 9e marché aux puces organisé par l'Association des Sous-Officiers de Réserve de 8 h à 18 h au Coséc Dragons.

**Salons**  
**Dabo** : salon du mariage et de la fête de 10 h à 18 h à l'Esplanade Léon IX.

**Phalsbourg** : 9e salon du livre d'occasion par l'association Animation sur la place de 9 h à 18 h à la salle Vauban. Pour les exposants, contact par courrier à Animation sur la place ; Françoise Gérardin, trésorière rue des Lilas - 57400 Sarrebourg. Tél. 03 87 24 18 16.

## DANS UN MOIS

**Dimanche 16 octobre**

**Animation**  
**Phalsbourg** : déjeuner concert organisé par l'Union musicale de 12 h à 18 h à la salle des fêtes. Déjeuner (17 € ; 8 € pour les moins de 13 ans). Concert de l'harmonie à 15 h ouvert à tous. Tél. 06 83 39 12 76.

**Atelier**  
**Saverne** : aide à la fabrication de nichoirs à 14 h 30 au Jardin botanique sur inscription 06 80 66 78 02. Participation fournitures (7 €).

**Concert**  
**Haselbourg** : le chœur des 3 Abbayes à 16 h à l'Église.

**Sports de loisirs**  
**Dabo** : pilotage VTT de 9 h à 17 h au Camping à partir de 15 ans. Repas tiré du sac à midi. Tél. 03 87 07 47 51.

**Théâtre**  
**Hirschland** : Ferie fiewer im mobilhome. Annulé.

• Pour figurer dans ces rubriques, inscrivez votre manifestation sur le site internet Pour Sortir ([www.republi-cain-lorrain.fr/loisirs/organisateurs/](http://www.republi-cain-lorrain.fr/loisirs/organisateurs/)).

## NÉCROLOGIE

### Mme Annette Corsaint

**FÉNÉTRANGE.** — Nous apprenons le décès de Mme Annette Corsaint née Antoni, survenu le 17 septembre à Sarrebourg à l'âge de 97 ans.

Née le 30 août 1919 à Fénétrange, elle avait épousé le 20 juillet 1974 à Fénétrange M. Marcel Corsaint, qu'elle a eu la douleur de perdre le 18 juillet 1991. Retraitée, elle était mère de trois filles : Marie-Antoinette décédée en 1993, Edith et Michèle. Elle avait eu la joie et la fierté de compter huit petits-enfants ainsi que huit arrière-petits-enfants.

Membre du club de l'amitié, elle aimait la lecture, la télé, et était passionnée des plantes vertes. Elle laisse dans la peine toute sa famille et ses amis. Les obsèques auront lieu le mardi 20 septembre à 14 h 30 en l'église de Fénétrange, suivies de l'inhumation au cimetière de Fénétrange.

Nos condoléances à la famille.

## URGENCES

### Pharmacie de garde

Appeler Résurgardes au 3237, 24/24 h.

### Médecin de garde

Appeler Médigardes, tél. 0820 33 20 20, de 20 h à 8 h.

### Kinésithérapie

Composer le 15 (<http://urgencekine57.online.fr>).

### Urgences médicales SMUR

tél. 15.

### Vétérinaires

Sarrebourg : Clinique vétérinaire de la Sarre, 8 rue de

Lunéville (tél. 03 87 23 83 39).

Blâmont : Du Pays Des Eoliennes (tél. 03 83 42 46 18).

### Urgences médicales SMUR

tél. 15 ou 03 87 03 76 39.

### Gendarmeries

Fénétrange : tél. 03 87 07 60 08.

Lorquin : tél. 03 87 24 80 03.

Moussey : tél. 03 87 24 60 12.

Sarrebourg : tél. 03 87 03 10 72.

### Sapeurs-pompiers

Composez le 18.

## DOLVING

### La marche populaire toujours aussi courue



Servis par une météo radieuse, les organisateurs de la marche populaire ont accueilli l'essentiel des troupes en matinée. Plusieurs groupes de marcheurs se sont présentés au départ bien avant l'heure officielle. Au final, 180 marcheurs de tous âges se sont élancés d'un pas alerte sur les parcours tracés à travers champs et forêts. L'Amicale des donneurs de sang et la chorale paroissiale ont uni leurs efforts pour offrir de bienfaitantes pauses fraîcheur sur les sentiers et une restauration appréciée au retour de la randonnée.

## le chiffre

# 55

**BELLES-FORÊTS.** — Ils étaient 55 donneurs à tendre le bras pour le geste de solidarité, lors de la collecte d'automne organisée par l'association des donneurs de sang bénévoles de Belles-Forêts et environs. Comme d'habitude, certains sont venus de loin, notamment du Saulnois. Parmi les donneurs de sang bénévoles trois nouveaux ont effectué leur premier don. Le comité était aussi fort satisfait : son menu de jambon vigneron au gratin dauphinois suivi d'un copieux dessert a eu un gros succès, redonnant vaillance et vigueur aux convives de ce festin convivial.

## AUJOURD'HUI

### Bals, repas et thés dansants

**Schneckenbusch** : fête patronale. Bal à partir de 16 h avec Ma Bonne Étoile et à 19 h soirée pizza-flamm. Salle communale.

### Cinéma

**Blâmont** : *L'aigle et l'enfant*. À 17 h. Cinéma Bon-Accueil. 6 €, 3,50 € pour les enfants (- de 12 ans).

### Concert

**Fénétrange** : Messe avec Laura Stebe, soprano et Ludmila Schwartzwalder, mezzo-soprano. À 10 h. Collégiale Saint-Rémi.

### Expositions

**Blâmont** : ouverture de l'espace d'exposition du château. L'occasion de découvrir la nouvelle exposition temporaire « Petits et grands Jardins à Blâmont ». De 14 h à 17 h. Gratuit.

### Marchés

**Bettborn** : fête patronale, brocante, terroir et artisanat, proposés par l'Amicale des pompiers. À 8 h. Rue de helling.

**Hesse** : vide-greniers organisé par la chorale Saint-Laurent et les pompiers. Petite restaura-

tion à la salle polyvalente. De 6 h à 19 h. Rues du village.

**Niederstintzel** : vide-greniers organisé par l'Amicale des pompiers. Restauration midi et soir. À 8 h. Rue Principale.

**Saint-Jean-de-Bassel** : brocante organisée par l'Ehpad Saint-Joseph. Réservations : 03 87 03 00 70 ou 06 88 34 88 99. De 7 h à 18 h. Ehpad Saint-Joseph. 10 € les 5 mètres et 2 € le mètre supplémentaire.

### Visites

**Belles-Forêts** : Maison Moselane à colombages avec son jardin. De 10 h 30 à 18 h. Maison du Clément.

**Blâmont** : visites libres et/ou guidées du château médiéval. De 10 h à 17 h.

**Mittersheim** : À 9 h 30 et 14 h 30. Musée de la culture et des traditions Lorraines.

### Spectacle

**Abreschviller** : *Qui a dérobé l'or de la mine de Grand Soldat ?* Spectacle proposé par l'association du Chemin de fer forestier. À 14 h 30 et 16 h 15. Départ du chemin de fer forestier. 13 €, 8,50 € pour les jeunes (- de 13 ans), 7 € personne à mobilité réduite et gratuit pour les enfants (- de 4 ans). Tél. 03 87 03 71 45.

## BELLES-FORÊTS

# Marion Thibault décroche la médaille de bronze

À 20 ans, la jeune cavalière Marion Thibault, vient de se classer 3<sup>e</sup> en finale au CSO de la grande semaine de Fontainebleau, et d'offrir aux écuries du Herthi la médaille de bronze, avec son élégant cheval nommé Farceur.

La première semaine de septembre a été pour Marion Thibault un temps fort attendu. La grande semaine de Fontainebleau est pour les jeunes chevaux et leurs cavaliers un moment incontournable. Chaque génération participe au CSO (concours de saut d'obstacles). Sur plusieurs milliers de chevaux engagés sur le circuit depuis avril, 120 seulement ont été qualifiés pour le concours 2016. Ceux de Marion en font partie et ses premiers résultats sont aussi satisfaisants que prometteurs. Selon Yves Chauvin, le président de la SHF, société hippique française, la quasi-totalité des chevaux qui ont participé cette année aux Jeux Olympiques de Rio, et permis à la France d'y décrocher deux médailles d'or, ont passé par le circuit de formation aboutissant au CSO.

Pour Marion et les écuries du Herthi, cette belle finale couronne une année de travail spécifique pour chacun de ses

deux jeunes chevaux. Comme-il-saute et Farceur. Ils ont travaillé tous les jours, et depuis avril, ils ont participé un peu partout à des concours de sauts d'obstacles, avec des fortunes diverses et aussi leur lot de joies et de déceptions à chaque week-end.

### Finale du championnat de France

Pour la grande finale sur le grand parquet de Fontainebleau, Comme-il-saute et Farceur, montés par Marion, se sont qualifiés tous deux parmi les 35 chevaux restant en lice. Et la joie est arrivée grâce à Farceur, le classant avec sa cavalière 3<sup>e</sup> au concours général du championnat de France. Cette 3<sup>e</sup> place confirme la bonne saison de ce cheval qui s'était déjà classé, au cours des mois précédents, vingt fois premier sur un total de 21 parcours effectués. La saison 2016 prend fin avec cette

finale et Marion rêve déjà de la suivante, car pour elle le défi est déjà engagé !

Les écuries du Herthi préparent dès à présent quatre jeunes chevaux pour les concours à venir. Et la tension monte tout doucement pour la cavalière, pour son papa Dominique et sa maman Nadine, qui est elle aussi une brillante cavalière et qui a collectionné de nombreux trophées depuis les années 2000. Pour Marion, les choses ne sont pas si simples. Si les chevaux sont sa passion, il lui faut aussi songer à sa profession. Elle est en dernière année de formation à l'école d'infirmières de Sarrebourg. Avec les heures d'entraînement dans le grand manège du Herthi, additionnées à celles consacrées aux études, les journées de la demoiselle sont longues.

Et avec les week-ends en déplacement pour les concours, les semaines le sont aussi. Elle mérite pour le moins un grand bravo !



De gauche à droite, Nadine Thibault, maman de Marion, Lionel Guerrand, représentant la société Hermès qui sponsorise le concours, et Marion, à cheval. Photo RL

## FÉNÉTRANGE

# Du judo mais pas seulement

La rentrée approche sur le tatami du dojo de la commune. Mais les enfants ne seront pas les seuls à franchir la porte du dojo de la commune puisque les activités débuteront dès ce lundi 19 septembre par l'activité pour les seniors.

Chaque lundi à 19 h, Léa Risser, animatrice diplômée, accueillera les personnes de plus de 55 ans (hommes et femmes) pour leur proposer des ateliers visant différents objectifs : maintien de l'autonomie des gestes de la vie quotidienne et renforcement musculaire ; travail de la coordination et de l'équilibre pour prévenir les chutes ; prévention de la fonte musculaire et de la fragilité osseuse par du renforcement musculaire ; gymnastique du cerveau par l'enchaînement de suites

d'exercices à mémoriser.

Il n'y a pas de niveau requis ni d'âge maximum pour participer à ces séances.

L'animatrice veillera à s'adapter au niveau et aux difficultés de chacun et tiendra compte de chaque contre-indication médicale éventuelle. Une tenue confortable est à prévoir. Les inscriptions seront effectuées sur place. Un certificat médical sera à fournir dès que possible.

Le judo-club, attentif au bien être et à la santé de ses adhérents, permettra, par cette activité, de contribuer à la poursuite de l'activité physique à tout âge et contribuera également au bien vivre ensemble.

Renseignements au 06 15 96 81 02 ou sur le site Internet : <http://judoclubfenetrang.e-monsite.com>



L'animatrice veillera à s'adapter au niveau et aux difficultés de chacun. Photo RL

## SAINT-JEAN-DE-BASSEL

# Inauguration en musique du Pedac

Le Pedac (pôle d'enseignement et de diffusion artistique et culturelle) est sur les rails. La nouvelle association a inauguré son siège et ses locaux dans une ambiance amicale et musicale.



Le ruban est coupé par le maire Richard Roos. Au centre, la présidente Rita Fath est entourée des membres du bureau et des professeurs. Photo RL

De nombreux parents d'élèves de l'école de musique ont témoigné, par leur présence, de leur soutien à la nouvelle association culturelle fondée par les professeurs de l'ancienne école de musique et de danse de la vallée de la Sarre, dont l'avenir était incertain depuis la fusion de la communauté de communes Fénétrange avec celle de Sarrebourg Moselle Sud.

La présidente Rita Fath a tenu à remercier de leur soutien le maire Richard Roos et la municipalité de Saint-Jean-de-Bassel, le

directeur Dominique Selmer, la supérieure du couvent Notre Dame de la Divine Providence, Luc Bieber, représentant le Crédit Mutuel de Sarrebourg, ainsi que divers sponsors et les bénévoles qui ont amenagé le nouveau siège de l'association. Ce dernier a été établi dans l'ancien foyer Bassola, local municipal mis gracieusement à la disposition de Pedac par la commune. Les quatre salles de travail et la salle de spectacle sont toutes proches, dans le couvent. Ce sont les salles d'activité de l'ancienne association des amis

de la nature. Certaines sont équipées d'un piano. Elles sont vastes et fonctionnelles. Les instruments sont offerts par les professeurs et des particuliers.

### Des ambitions élargies

Rita Fath a évoqué les finalités de la nouvelle association. Pedac signifie pôle d'enseignement et de diffusion artistique et culturelle. En plus de la musique, du chant et de la danse seront proposés, des arts créatifs, peinture, poésie, littérature...

Une petite bibliothèque de prêt gratuit de livres est déjà constituée. L'association veut aussi organiser des expositions, des spectacles et des stages tout au long de l'année.

Les animateurs veulent travailler dans une ambiance conviviale, pas seulement enseigner, mais aussi discuter, s'amuser, lire, partager un verre, être à l'écoute des attentes des parents et des enfants.

Côté programmation, la présidente annonce des stages de danse, de rock et de cation, des fêtes à Noël et à la fin de l'année

scolaire, celle des feux de la Saint-Jean, la fête de la musique, la présence au festival des écoles de musique.

Aux services continus sont annoncés la bibliothèque et le bar associatif.

En termes d'activités artistiques, une progression est espérée en 2017, notamment avec la sculpture, la peinture et l'art floral.

### De nombreuses inscriptions

Après l'inauguration officielle, les visites des locaux se sont enchaînées toute la journée, ainsi que les échanges entre les membres de l'équipe pédagogique, les élèves et les parents d'élèves, le tout sur un fond musical assuré par des professeurs et quelques-uns de leurs jeunes élèves. Environ 300 visiteurs ont eu la bonne surprise de pouvoir admirer l'exposition du peintre Jean T ainsi que celle des photos de Vincent Fetter et Emmanuel Schreiber.

La journée s'est clôturée par une prestation de Sax Machine, la fanfare percussions. Le bilan de la journée s'est donc avéré très satisfaisant, notamment au vu des nombreuses inscriptions enregistrées. Le Pedac comptait environ 120 élèves en fin de soirée, et les inscriptions restent ouvertes, en fonction des places encore disponibles. Les activités ont démarré lundi.

Pour information, les parents peuvent téléphoner au 06 87 39 16 05.

## DÉMAIN

### Lundi 19 septembre

#### Bals, repas et thés dansants

**Schneckenbusch** : fête patronale organisée par l'US Schneckenbusch. Bal à 20 h à la salle communale. Gratuit. Tél. 03 87 03 81 60.

## DANS LA SEMAINE

### Dimanche

#### 25 septembre

#### Bals, repas et thés dansants

**Hommarting** : déjeuner dansant organisé par l'association I.2.3 Soleil. Animation musicale assurée par l'orchestre Les Horizons. À 11 h 30. Salle polyvalente. 20 €. Tél. 06 07 57 17 80.

**Niderviller** : Niderfest organisée par Diouk's Band. A partir de 15 h, bal avec l'orchestre Christalys (gratuit), soirée pizzas-flammes et grillades à partir de 18 €. De 15 h à 23 h 50. Complexe de salle. Tél. 06 81 08 90 97.

## DANS 15 JOURS

### Dimanche 2 octobre

#### Bals, repas et thés dansants

**Abreschviller** : repas d'automne organisé par l'association Chapelle Sainte-Marguerite pour la rénovation de la chapelle (chapelle du cimetière). À 12 h. Salle des fêtes. 18 €. 8 € pour les jeunes (- de 14 ans). Tél. 07 81 19 07 55.

#### Jeux, concours

**Moussey** : loto organisé par le foyer culturel du pays des Étangs. A gagner : cartes cadeaux de 25 à 300 € et de nombreux lots divers + bingo à 50 et 100 €. Restauration sur place. Réservations auprès de Micheline au 03 54 83 96 19. À 14 h. Salle des fêtes. 3 €. Tél. 06 78 93 20 74.

**Niderviller** : loto organisé par les clubs de tennis et badminton. Ouverture des portes à 12 h. Un carton offert pour toute réservation. À 14 h. Complexe de salles. Participation libre. Tél. 03 87 23 78 50.

#### Marchés, brocantes, vide-greniers

**Hommarting** : bourse aux vêtements et puériculture, organisée par l'association I.2.3 Soleil. Petite restauration et buvette sur place. Renseignements : asso123soleil@yahoo.fr. De 9 h à 17 h. Salle polyvalente. Gratuit. Tél. 06 72 22 36 11.

#### Randonnées, balades, visites guidées

**Réding** : marche de l'amitié, organisée par l'Adel. Les parcours sont d'une longueur de 5 ou 10 km, sans difficulté particulière. Rassemblement et inscriptions des groupes à 9 h 30. Possibilité de repas au prix de 12 € par personne (sur réservation). À 9 h 30. Salle Olympique. Gratuit. Tél. 03 87 23 74 41.

## DANS 1 MOIS

### Dimanche

#### 16 octobre

#### Randonnées, balades, visites guidées

**Walscheid** : rando-découverte : "Le Brame du Cerf à Walscheid", organisée par le syndicat d'initiative de Walscheid. Grâce à un guide nature, les participants découvrent et observent le cerf à la période de son brame. À 7 h. Parc des cerfs. 5 €. Tél. 03 87 25 19 03.

#### Salons, foires, concours agricoles

**Niderviller** : La vallée de la Bièvre en fête. De 10 h à 19 h. Complexe de salle. Gratuit. Tél. 03 87 25 19 03.

**LORQUIN**

## Les lutteurs sont de retour sur les tapis

Lutte et fitness font la force du Sporting club de Lorquin. La cloche a sonné pour les membres. Des jeunes aux seniors, tous sont de retour au combat sur les tapis.



Quelques membres et encadrants à l'issue de la première séance.

C'était la rentrée vendredi au Sporting club de lutte de Lorquin, le bien connu et très titré club de la commune.

Entre l'entraînement des plus jeunes et celui des seniors, la grande majorité des licenciés, tous âges confondus, s'est rassemblée sur les tapis. Ils ont écouté le président Georges Gardereau leur communiquer

quelques points importants à connaître et le calendrier de cette nouvelle saison.

**Un club à deux sections**

Fort de plus de 40 années d'existence, le Sporting club de lutte accueille ses membres dans des locaux adaptés situés au 44 rue du général de Gaulle à

Lorquin (face à la caserne des pompiers).

Les deux composantes du club sont la lutte et le fitness.

Le calendrier hebdomadaire des activités, toutes encadrées par des bénévoles qualifiés, est conséquent. Les mardis et vendredis ; école de lutte de 18 h 15 à 19 h 15 puis lutte loisirs et compétition de 19 h 15 à 21 h. La section fitness, muscu-

lation, force athlétique et remise en forme est ouverte tous les jours de 17 h à 19 h, sauf les mardis et vendredis (entraînement à 21 h).

Contact : 06 20 49 45 14 ou le 06 33 76 74 94.

Par courriel : sportingclublutte.lorquin@gmail.com. Vous pouvez suivre le club sur facebook : www.facebook.com/SportingClubLutteLorquin



**PORTES OUVERTES**  
ce dimanche 18 septembre

**NOUVEAU SUV SEAT ATECA**  
POUR UN QUOTIDIEN EXTRA ORDINAIRE



TECHNOLOGY TO ENJOY

TECHNOLOGY TO ENJOY = La technologie au service du plaisir.  
 NOUVEAU SUV SEAT ATECA : consommations mixtes (l/100km) : 4,4 à 6,1. Émissions de CO<sub>2</sub> (g/km) : 114 à 139.  
 Retrouvez-nous sur [f](#) [t](#) [SEAT.FR](#)



**LES TERRASSES DE LA SARRE** - Route de Hesse  
57400 SARREBOURG - Tél. 03 87 03 14 02



## Centre commercial Les Terrasses

**Carrefour market**

Du vendredi 16 septembre  
au dimanche 2 octobre<sup>(1)</sup>

### FOIRE AUX VINS

LES SECRETS DES DOMAINES



8€  
99

(1) Sauf pour les magasins fermés le dimanche.



ENCORE  
**+ GRAND**  
POUR  
**+ de CHOIX !**

**market**



**Nouveaux horaires !**  
Ouvert du lundi au samedi de 9 h à 19 h 30

**MARKET SARREBOURG**  
C.C. Les Terrasses de la Sarre  
54400 SARREBOURG  
Tél. 03 87 25 86 90

**27 BOUTIQUES**

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ. À CONSOMMER AVEC MODÉRATION.

## LANGATTE

### Soirée dansante des pêcheurs le 15 octobre



L'orchestre Les Diamond's animera la soirée. Photo RL.

Le comité de l'AAPPMA La Sarrebourgeoise organise un dîner dansant le samedi 15 octobre à 20 h à la salle des fêtes, animé par l'orchestre Les Diamond's.

Au menu (25 €) : apéritif offert : kir mirabelle ; quenelle de brochet sur son risotto et émulsion d'asperges vertes, trou lorrain, suprême de pintadeau

son pressé de pomme de terre, jardinière de légumes, jus corsé de Marsala, assiette de fromage, petite forêt noire sauce vanille bourbon, café.

**Réservations avant le 1er octobre :**  
06 08 87 79 75 ou  
03 87 25 51 03 ou  
03 87 03 13 63.

## TROISFONTAINES

### Signalisation routière améliorée



Ces derniers jours, les agents communaux ont remis une couche de peinture blanche sur la signalisation routière horizontale. Autrement dit, les usagers, qu'ils soient piétons, cyclistes, motorisés à deux ou à quatre roues, auront à nouveau une meilleure visibilité des passages protégés, des bandes d'arrêt devant un stop ou devant un cédez le passage. À chacun d'en tenir compte pour assurer la sécurité de tous.

## INTERCOMMUNALITÉ

### 4 nouvelles stations d'épuration

N'ayant la compétence complète sur l'assainissement que depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2015 à cette date, seules les stations de Réchicourt-le-Château, de Langimberg et d'Assenoncourt étaient déjà en fonction- la CCPE vient d'inaugurer quatre stations se situant sur les villages de Saint-Georges, Moussez Hertzling-Gondrexange et Azoudange. Ces communes avaient déjà lancé, individuellement et sur leur propre initiative, ces travaux. Pour la circonstance, la visite des différentes stations, a permis aux différents acteurs, décideurs, financeurs et maître d'œuvre de se rendre compte de l'ampleur du travail. Les choix de mode de traitement des effluents n'étant pas les mêmes (lagunage, roselière), les explications de Roland Gilliot, président de la CCPE, ont capté un auditoire convaincu du peu d'impact

environnemental des méthodes utilisées. Le technicien de la société Loreat a répondu pour sa part aux questions concernant les analyses des eaux rejetées après traitement.

Le coût non négligeable de ces travaux, pour les cinq villages maintenant connectés, avoisine les 6,5 millions d'euros, financés à environ 75 % pour partie par le Département et le Bassin Rhin-Meuse.

Le mot de la fin était réservé à la sous-préfecte, qui a salué l'originalité de cette visite. Pour elle, visiter des stations d'épuration peut-être à première vue surprenant, mais cette initiative traduit une vision pragmatique de l'avenir qu'ont les élus qui font partie de la CCPE.

Rajoutant que voir, permet de savoir, et savoir permet de comprendre l'intérêt et les difficultés inhérentes à ces ouvrages.



Une visite de la station d'Azoudange a été organisée. Photo C.S.

## HESSE

### Respect et sport à l'école

À l'occasion de la journée nationale du sport scolaire, destinée à promouvoir la pratique sportive chez les jeunes, et à mobiliser toute la communauté éducative autour des valeurs véhiculées par le sport, Stéphanie Eglin, directrice, a organisé une matinée sportive à l'école primaire.

Les enfants ont ainsi confectionné, en amont, des banderoles, où l'on peut lire des mots forts comme tolérance, entraide et respect.

Le programme de la matinée était chargé et a beaucoup plu aux enfants : initiation au handball, au football et au basket-ball.

Les élèves ont pris plaisir à participer aux jeux, et à échanger avec les autres, pour apprendre à s'écouter et à se respecter.

Des valeurs qu'ils sauront appliquer dans la vie quotidienne aussi.



Tolérance, entraide et respect : trois valeurs mises en avant à l'occasion de la journée nationale du sport à l'école. Photo RL.

## NÉCROLOGIE

### Mme Annie Simon

**SAINT-QUIRIN.** — Nous apprenons le décès de Mme Annie Simon née Haffemayer, survenu le 15 septembre à Sarrebourg à l'âge de 83 ans.

Née le 3 juillet 1933 à Sarrebourg, elle avait épousé le 14 août 1954 à Vasperville à M. Roger Simon, qu'elle a eu la douleur de perdre le 14 avril 1992.

De cette union sont nés deux enfants Jacques et Mireille. Elle avait eu la joie et la fierté de compter deux petits-enfants Nathalie et Olivier et deux arrière-petits-enfants Sarah et Paul. Elle laisse dans la peine sa famille ainsi que son compagnon André Gasser.

Secrétaire comptable retraitée, elle était membre de la chorale Sainte-Balbine de Saint-Quirin et ancienne trésorière de l'association des Amis de l'orgue Silbermann de Saint-Quirin. Mme Simon faisait également de la gymnastique et de la marche avec ses amis.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 20 septembre à 14 h 30 en l'église de Saint-Quirin, suivie de l'inhumation au cimetière communal dans la plus stricte intimité familiale.

Nos condoléances à la famille.

## RÉCHICOURT-LE-CHATEAU

### Reprise du yoga

Le yoga rétablit le lien entre le corps et l'esprit, pour une union plus équilibrée, plus harmonieuse. Les bienfaits du yoga apparaissent rapidement grâce à une pratique régulière. Les cours sont proposés les lundis à la salle des fêtes de Réchicourt-le-Château, de 18 h 15 à 19 h 30 à partir du 19 septembre. Une séance découverte est offerte pour les personnes qui souhaitent découvrir cette discipline. Lors de la séance, se munir d'un tapis de sol, couverture et petit coussin si nécessaire pour la relaxation en fin de cours.

**Association Quiétude et bien-être,**  
tél. 06 26 34 42 41 ou  
09 64 43 23 83.

**HONDA**

**5 000 €** (1)  
DE REMISE OU REPRISE  
SANS CONDITION

**PORTES OUVERTES  
CE WEEK-END**

**ENTREZ  
DANS LA  
LÉGENDE !**

**NOUVELLE  
CIVIC**  
Vaillante

(1) Gamme Civic à partir de 15 790€. Prix d'une Civic 1,4 i-VTEC Elegance hors peinture métallisée (600€) incluant 5 000€ de capital «remise ou reprise» déduit valable sur toute la gamme Civic (hors Civic Type R). Prix catalogue du modèle présenté Civic 1,6 i-DTEC Vaillante au prix remis de 21 650€ incluant 600€ de coût supplémentaire lié à l'option peinture métallisée avec 5 000€ de capital «remise ou reprise» déduit. Reprise conditionnée à l'acceptation par votre Concessionnaire Honda participant. Offre valable pour toute commande avant le 30/10/2016. Selon tarif au 01/07/2016. Consommation et émissions de CO2 du modèle présenté : 3,7 l/100 km en cycle mixte et 98 g/km de CO2. \*Donnez vie à vos rêves. www.honda.fr

**HAVAS VOYAGES**

TOUT PART DE VOUS

**Caraïbes . Océan Indien  
EN EXCLUSIVITÉ**

**jusqu'au 25 septembre 2016**

**RÉPUBLIQUE DOMINICAINE**

**FRAMISSIMA MEMORIES SPLASH 5\***

Séjour de 9 jours/7 nuits en tout compris

Au départ de Paris le 18/11/2016

**899€\*** ttc  
Au lieu de 1.349 € - 33%

Nombreuses autres dates : nous consulter.

**ÎLE MAURICE**

**HÔTEL LE CANNONIER 4\***

Séjour de 10 jours/7 nuits en demi-pension

Au départ de Paris le 5/12/2016 et 24/04/2017

**1 399€\*** ttc  
Au lieu de 1.852 € - 24%

Nombreuses autres dates : nous consulter.

**DÉCOUVREZ VOUS UNE PASSION POUR LES ÎLES**

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONTACTEZ VOTRE TRAVEL PLANNER :

BRIEY - 03 82 47 11 30 - FORBACH - 03 87 88 63 63 - HAYANGE - 03 82 85 51 91 - JARNY - 03 82 33 58 82 - LONGWY - 03 82 24 09 71  
METZ CHAPLERUE - 03 87 37 50 70 - METZ CHÈVRE - 03 87 76 33 18 - SAINT-AVOLD - 03 87 00 30 20 - SARREBOURG - 03 87 03 05 40  
SARREGUEMINES - 03 87 98 63 80 - THIONVILLE ARNOULT - 03 82 59 84 30 - THIONVILLE QUARTIER - 03 82 53 62 27

[www.havas-voyages.fr](http://www.havas-voyages.fr)

Exemple de prix à partir de, par personne. Offres soumises à conditions de vente des organisateurs : Fram et Jet Tours. Valable pour toute réservation effectuée durant l'opération jusqu'au 25 septembre 2016. Non cumulable avec les offres catalogues, non rétroactive, selon disponibilités. Hors frais de services de 25 à 60 € TTC selon type de prestations/détails en agence. Conditions, programme et détail dans nos agences. Nombre de places limitées. Document non contractuel. HAVAS Voyages S.A.S au capital de 624 127,80 €. Siège social 40 avenue Pierre Lejacheux 92100 BOULOGNE BILLANCOURT - 377 533 294 RCS Nanterre - Immatriculation N° 10075100385 - RCP Hiscan France - 19 rue Louis le Grand 75002 PARIS - Garant - APT 15 rue Carnot 75017 PARIS. © Radius Images-GraphicObsession. Photos non contractuelles. Travel Planner : Organisateur de voyages.

**Nouvelle concession**

**HONDA-MOSELLE EST THÉOBALD Automobiles**

Z.I. Gutenberg - 57200 SARREGUEMINES

**03 87 95 46 46 - www.honda-theobald.com**

**FRAM Jet tours**

## ALBESTROFF

# Le Foyer rural en route pour sa nouvelle saison

Le Foyer rural d'Albestroff a fait sa rentrée. Les activités de toutes les sections ont été reconduites, de la marche au judo, en passant par de la danse. Au total, cinq disciplines différentes sont proposées.

Le début du mois de septembre signifie, pour les membres des associations, la reprise des cours et des activités. Afin d'officialiser cette rentrée, le président du Foyer rural Bertrand Rousselot, a réuni les membres de son comité pour leur présenter le calendrier de la nouvelle saison.

Lors de la réunion, la plus grande partie du temps a été consacrée à la présentation de cinq types d'animations différentes, qui seront proposées :

- La section marche invite toutes celles et ceux qui ont envie de se dégourdir sagement les jambes. Les rendez-vous sont fixés tous les dimanches matin à 9 h, devant le Foyer rural. Le but : se retrouver pour de sympathiques randonnées d'une durée de 1 h 30 à 2 heures. Elles sont accessibles à tous.

Contact : Bertrand Rousselot, tél. 03 87 86 69 34 ou 06 11 29 70 36.

- Le club de l'amitié va pouvoir réintégrer ses locaux et ainsi proposer des rencontres très conviviales. Elles auront lieu une fois par quinzaine : les mercredis de 14 h à 17 h, à partir du 7 septembre. Jeux de cartes et de société animeront les séances, suivis par un goûter.

Contact : Monique Juncker, tél. 03 87 01 60 08.

- La gymnastique se déroulera, pour tous niveaux, tous les jeudis à 20 h. Début des cours à compter du jeudi 8 septembre.

- La danse de salon envisage la création de deux sections : pour les 2<sup>e</sup> année et les débutants. Les inscriptions peuvent déjà être prises. Les cours pour débutants sont prévus les lundis et les cours



Le comité du Foyer rural aborde la saison 2016-2017 avec sérénité. Le judo est le cours qui accueille le plus de participants. Photo RL

pour les autres sont fixés les jeudis. Les danses proposées sont : madison, cha-cha-cha, rumba, valse, tango, rock, salsa, tarentelle, mambo, paso-doble, samba...

Contact : Michèle Bruneau, tél. 06 76 12 49 98 (après 18 h). Coût annuel : 40 €.

- Le judo accense le plus de pratiquants.

Les séances de travail ont lieu les lundis de 18 h 15 à 19 h 15 pour les 4 à 5 ans ; les mardis de 18 h 15 à 19 h 15 pour les 6 à 8 ans ; les vendredis, pour les 9 à 12 ans, de 18 h 30 à 20 h. Pour les adultes et les adolescents, les

entraînements se tiennent les vendredis de 20 h à 21 h 45.

Les séances de Taïso, réservées aux adultes et aux adolescents, ont lieu tous les mardis, de 19 h 30 à 21 h.

**Pour tout renseignement : les personnes intéressées peuvent contacter la mairie, au 03 87 01 60 70. Il est également possible de joindre le président Bertrand Rousselot, au 03 87 86 69 34.**

## À NOTER

### Confirmation : réunion d'information

La nouvelle session 2016-2017 concerne les jeunes qui sont inscrits en classe de 3<sup>e</sup> année ou au lycée et qui n'ont pas pu faire la confirmation avant.

L'équipe dédiée à la confirmation les invite, ainsi que leurs parents, à se rendre le vendredi 7 octobre, à 20 h, à la crypte à Dieuze pour une réunion d'information.

Par ailleurs, une nouveauté est à noter pour cette reprise. Un groupe de confirmands adultes va se constituer. Si des personnes souhaitent faire ce parcours ou avoir des informations, elles peuvent téléphoner à Lætitia Géring.

Contact : tél. 03 87 05 74 30

## Virus dans les élevages de lapins

Depuis quelques jours, les vétérinaires de Morhange constatent, dans les petits élevages domestiques de lapins du Saulnois, l'apparition d'un virus fulgurant, le RHDV. Il est transmis par des piqûres de moustiques et décime rapidement tous les animaux d'un élevage. Les petits éleveurs de lapins, parfois méconnus des vétérinaires, doivent être vigilants. Un traitement préventif existe, sous forme de vaccination. Il suffit d'un seul animal contaminé pour toucher tout le cheptel car le virus se transmet de façon fulgurante par simple contact.

Le virus n'est pas dangereux pour les autres animaux, ni pour l'homme. Le lapin malade peut être consommé sans danger. Certains chasseurs ont vu la même maladie chez des lièvres. Il n'y a pas de symptôme. Le lapin meurt subitement. Parfois, une petite goutte de sang perle sur son nez.

Le N°1 en Moselle



**JEROME MARCZAK**

## MON OPTICIEN A DOMICILE

Je me déplace dans toute la Moselle et la Meurthe et Moselle, directement à votre domicile, sur votre lieu de travail, à l'hôpital, ou dans votre maison de retraite et j'effectue votre bilan oculaire. Je propose exactement le même service qu'en magasin sans que vous ayez besoin de vous déplacer.

**Les avantages**

- Gain de temps pour vous
- Conseils personnalisés
- Large choix, avec plus de 450 montures
- Verres de qualité, fabrication Française
- Gestion administrative et partenariats mutuelles

Jerôme Marczak



Pour tous renseignements ou prise de rendez-vous, appelez **Jérôme Marczak**, mon opticien à domicile au

**03 87 37 19 20**  
(de 8h à 20h)  
**JOIGNABLE MÊME LE DIMANCHE**  
[www.jm-opticdomicile.fr](http://www.jm-opticdomicile.fr) [contact@jm-opticdomicile.fr](mailto:contact@jm-opticdomicile.fr)



# SALLE AGORA CHAMP DE FOIRE DE SAINT-AVOLD

23-24-25 septembre 2016 de 10h à 19h

# le Pays naborien côté Champs... 3

Troisième salon d'agriculture et d'alimentation

Organisé par :  
Communauté de Communes du Pays Naborien

entrée gratuite Pour tous !



Grand marché du terroir

nouveautés

Balades en calèches tirées par des ânes du Poitou  
Démonstration de saut d'obstacles à cheval  
Baptêmes de poney  
Vaches limousines...

mini-ferme et exposition de bétail

Restauration sur place et nombreuses dégustations

## URGENCES

### Pharmacies de garde

**Château-Salins, Delme, Vic-sur-Seille, Dieuze et Morhange** : pour joindre la pharmacie de garde, téléphoner au 32 37 ou sur internet : [www.3237.fr](http://www.3237.fr).

**Insming** : pour joindre la pharmacie de garde, téléphoner au commissariat de police de Sarreguemines, tél. 03 87 98 42 54.

### Médecins de garde

**Insming, Bénestroff et Francaltroff, Château-Salins et Vic-sur-Seille, Aulnois-sur-Seille et Nomeny, Dieuze, Morhange, Delme** : numéro d'appel unique, tél. 0820 33 20 20.

### Chirurgien-dentiste

**Appeler le Centre 15** : tél. 15 qui indiquera le chirurgien-dentiste de garde le plus proche de son domicile.

### Hôpitaux

**Château-Salins** : tél. 03 87 05 54 54 (standard) ; radiologie 03 87 05 54 59 ; cabine : 03 87 05 22 35.

**Dieuze** : tél. 03 87 05 02 00 (standard général) ; 03 87 05 80 40 (médecine) ; 03 87 05 80 41 (unité de soins de suite et rééducation) ; 03 87 05 80 42 (unité de soins de longue durée) ; 06 15 14 34 67 (service de soins infirmiers à domicile) ; 03 87 05 80 43 (maison de

retraite) ; 03 87 05 02 99 (unité d'évaluation gérontologique) ; 03 87 05 02 19 (IME standard) ; 03 87 05 09 84 (IME permanence, nuit et week-end) ; 03 87 05 02 24 (service d'éducation spécialisée et de soins à domicile).

### Sage-femme

**Dieuze** : Catherine Chicha-Hamant, tél. 06 19 81 88 54.  
**Morhange** : Karine Schmitt, tél. 03 87 05 36 63.

### Maintien à domicile

**Réseau territorial de santé Regesa** : maintien des personnes âgées à domicile, pour tout l'arrondissement de Château-Salins, tél. 03 87 86 11 12.

### Urgences médicales

**SMUR** : tél. 15.

### Gendarmeries

**Albestroff** : 5, rue du Stade, tél. 03 87 01 60 61.

**Château-Salins** : 4, rue de Metz, tél. 03 87 05 10 29.

**Delme** : rue Maurice-Vautrin, tél. 03 87 01 30 20.

**Dieuze** : chemin Halbuterie, tél. 03 87 86 05 78.

**Morhange** : 11, rue Albert-Schweitzer, tél. 03 87 86 18 44.

**Vic-sur-Seille** : 5, rue Pierre-Saffroy, tél. 03 87 01 10 08.

**Sapeurs-pompiers**

**Permanence** : tél. 18.

## DIEUZE

# Emotion et joie pour dire bienvenue et au revoir !

L'église Sainte-Marie-Madeleine ainsi que l'ensemble du secteur de Dieuze-Albestroff étaient en fête. Deux départs et une arrivée ont donné lieu à une journée pleine d'émotion et de joie.

Quand le bourdon de l'église Sainte-Marie-Madeleine a sonné à la volée, accompagné des trois autres cloches, les Dieuzois ont su que la paroisse catholique se préparait à une fête. Les fidèles sont venus nombreux pour la rentrée pastorale, marquée par le départ de deux abbés et l'arrivée d'un nouveau curé. Les différentes chorales du secteur de Dieuze et d'Albestroff ont fait le déplacement pour unir leurs voix à l'occasion de ces événements.

L'abbé Michel Hautdidier, qui officiait sur le secteur d'Albestroff, a pris sa retraite. Il se retire sur Dieuze pour y vivre.

Quant à l'abbé Jean-Marie Glanc, son mandat de six ans en tant que curé s'est achevé. L'évêque de Metz l'a nommé prêtre coopérateur au service de l'archiprêtre de Morhange. Des hommages lui ont été rendus par Fernand Lormant, maire et vice-président du conseil départemental de la Moselle, par Bernard Prouvé, au nom de tous les conseils de fabrique du secteur. Avec émotion, tous ont évoqué un homme simple, à l'écoute, proche de ses paroissiens et riche

en humilité. Un nouveau curé a été nommé pour ce secteur, composé d'une trentaine de paroisses. L'abbé Patrick Bence, bien connu dans le Saulnois par sa mission d'archiprêtre et de vicaire épiscopal, aussi ancien curé du secteur pastoral de Delme, a été nommé. Sa nomination court jusqu'à fin juin 2022.

### Remise des clés des églises

Le rite d'installation a été présidé par le père Dominique Thiry, vicaire général. Cette messe a été célébrée par les abbés Jean Corso, ancien curé de Dieuze et prêtre ami du nouvel arrivant, l'abbé Mariani, curé d'Hagondange, l'abbé Robert Gurtner, l'abbé Soter Degboe et l'abbé Albert Stutzmann. La célébration s'est déroulée en plusieurs parties. Après la lecture de la lettre de nomination, les différents conseils de fabrique ont remis à leur nouveau pasteur, les clés des églises dont il aura la charge pastorale.

Après avoir renouvelé ses promesses d'ordination, le vicaire général a présenté les



Le père Dominique Thiry donne lecture de la nomination de l'abbé Patrick Bence, nouveau curé de Dieuze. Photo RL

différents lieux de l'église, indispensables pour faire vivre les sacrements et la liturgie de l'église.

Prenant la parole, l'abbé Patrick Bence s'est présenté à

l'assemblée. Dans son discours, il a présenté ainsi son envie de travail et n'a jamais cessé de proclamer que tout se fera « avec vous et pour vous ». De longs applaudissements ont conclu les différents discours et remise de cadeaux. À l'issue de la messe, fidèles et prêtres ont partagé un moment de convivialité sur la place du Marché.

## BÉNESTROFF

### Reprise du club de gymnastique

La reprise du club de gymnastique de Bénestroff a eu lieu.

Les séances se déroulent chaque lundi et sont assurées par Mme Christa Grosch, à la salle polyvalente.

Toute personne intéressée par cette activité peut venir prendre part aux premiers cours sans engagement de sa part.

## NÉBING

### Agence postale fermée

L'agence postale communale sera fermée jusqu'au mercredi 28 septembre inclus.

## HOLACOURT

### Bienvenue à Mona

De la maternité de Mercy, nous apprenons la naissance de Mona le 2 septembre. Elle est le deuxième enfant de Philippe Conrad et de Delphine Hoellinger, tous deux domiciliés dans la commune.

Mona fait également la joie de son grand frère, Tom et la fierté de ses grands-parents. Nos félicitations aux heureux parents et tous nos vœux de prospérité à la toute jeune Mona.

## DANS UNE SEMAINE

### Dimanche 25 septembre

#### Randonnées, balades

**Vic-sur-Seille** : Randosaulnois, marche organisée par l'association Marchons ensemble, sur le thème « les chemins de l'histoire », avec une boucle de 24 km, de 9 h à 18 h, à la salle des Carmes. Accueil et inscription dès 8 h 30. 3 €. Tél. 03 87 01 16 28.

## DANS 15 JOURS

### Dimanche 2 octobre

#### Bals, repas et thés dansants

**Bioncourt** : repas du Conseil de fabrique de l'église de Bioncourt, à 12 h, à la salle des fêtes avec un menu : apéritif, choucroute, fromage, dessert et café, 20 € (boissons non comprises) ; 9 € (4 à 10 ans) ; gratuit (moins de 4 ans). Tél. 03 87 05 43 52.

#### Fêtes, carnaval, kermesse

**Racrange** : repas avec un Baeckeofe et démonstration de danse de salon, proposés par l'Interassociation de Racrange, dans le cadre de la fête patronale à 10 h ; à la salle des fêtes, 2 €. Tél. 06 84 79 48 89.

## DANS UN MOIS

### Dimanche 16 octobre

#### Marchés, brocantes, vide-greniers

**Ajoncourt** : 4e fête des poules composteuses proposée par la Communauté de communes, avec l'association des aviculteurs du Saulnois et l'association Ajoncourtoise. Au programme : marché fermier, exposition avicole, ateliers de compostage et paillage, animations diverses, promotion de la poule composteuse... De 10 h à 17 h, dans les rues du village. Gratuit. Tél. 03 87 05 11 11.

• Pour figurer dans cette rubrique, il suffit d'inscrire votre manifestation sur le site internet baptisé Pour Sortir ([www.republicain-lorrain.fr/loisirs/organisations](http://www.republicain-lorrain.fr/loisirs/organisations)).

## MORHANGE

# Football : les U11 chaussent les crampons



Six clubs étaient présents à la rentrée de la catégorie U11 au stade Georges-Flugel. Photo RL

Dans de bonnes conditions météo, le comité de Morhange a organisé la rentrée du football de la catégorie U11.

Six clubs du secteur du Saulnois ont été représentés : Dieuze (une équipe), Château-Salins (une équipe), Nébing (une équipe), Vergaville (une équipe), Val-de-Bride (une équipe) et Morhange (deux équipes).

Chaque équipe a joué trois rencontres de 15 minutes, arbitrées par le responsable de l'école de football Jean François

Méry et le vice-président François Fischer.

Pendant que des équipes jouaient, d'autres se défiaient aux ateliers techniques (slalom et jonglage), organisés par Simon Devoucoux, responsable du Programme éducateur fédéral à Morhange. Marcel Denis, responsable des U11 du district mosellan a été présent pour superviser le bon déroulement du rassemblement.

À son issue, l'amicale du club a offert le goûter à tous ces jeunes footballeurs.

## VAL-DE-BRIDE

# Les petits sportifs de retour sur le gazon

La rentrée scolaire étant désormais passée, les jeunes pousses de l'Entente sportive reprennent maintenant le chemin du stade pour poursuivre leur apprentissage de la technique du ballon rond. Pour la saison à venir, le club a engagé une équipe U7, composée de sept nouveaux joueurs. Une équipe U9, avec un effectif de huit éléments où se mêleront anciens et nouveaux, a également vu le jour. Les deux formations sont entraînées par Sébastien Rozot. Le club a reconduit son équipe U11, forte de onze joueurs, sous la houlette de Charly Mizzi.

Les entraînements ont lieu tous les mercredis à 14 h pour les U11 et tous les vendredis à 16 h pour les U7 et les U9.

La catégorie U13 ne compte à l'heure actuelle que six candidats. À défaut de renforts, les dirigeants envisageront un jumelage avec un autre club du secteur.

Samedi 17 septembre, les U9 ont participé à une journée d'accueil organisée à Vic-sur-Seille, à 14 h. Ce dimanche



Fraîcheur et enthousiasme chez les jeunes sociétaires de l'Entente sportive à l'heure de la reprise. Photo RL

18 septembre, les seniors, jumelés avec Vergaville, se déplaceront à Fribourg.

Pour les candidatures aux différentes catégories de jeunes, s'adresser au vice-président du club, Cossimo Picciotti, tél. 06 43 77 44 15.

## LIDREZING

# Commémoration et devoir de mémoire

Les communes de Lidrezing et Zarbeling rendront hommage aux Morts pour la France lors des durs combats de la Bataille des 19 et 20 août 1914. Le rendez-vous est fixé ce dimanche 18 septembre, à partir de 9 h 30.

Ce devoir de mémoire a lieu tous les deux ans. La commémoration débutera par une messe en l'église de Lidrezing ; à 9 h 30. L'office religieux sera suivi d'un dépôt de gerbe aux monuments aux Morts de la commune à 10 h 30. Puis les participants se déplaceront vers la nécropole où la suite de la cérémonie est prévue à 11 h.

À l'issue des dépôts de gerbes, le vin d'honneur sera servi au village où seront prononcés les discours.



Tous les deux ans Lidrezing et Zarbeling rendent hommage aux soldats tombés au champ d'honneur. Photo RL

## EN BREF

### MSA Lorraine

Un accueil sur rendez-vous à l'attention des adhérents de la MSA Lorraine aura lieu durant la matinée du jeudi 22 septembre, au bureau MSA situé 2, rue du Pratel.

Le rendez-vous peut être pris via le service en ligne « demande de rendez-vous », mais aussi par téléphone (tél. 03 83 50 35 00) ou par mail, (contact.blf@lorraine.msa.fr).

# PORTES OUVERTES SAMEDI 17 ET DIMANCHE 18 SEPTEMBRE 2016

Venez découvrir Nouvelle Renault CLIO



PROFITEZ DE NOS OFFRES EXCEPTIONNELLES SUR DE NOMBREUX MODÈLES DE LA GAMME.

**SAULNOIS ÉVOLUTION AUTOMOBILE**  
1, rue René-Peltre - Parc d'activités • 57260 DIEUZE  
Tél. 03 87 05 80 08  
CHANGEONS DE VIE CHANGEONS L'AUTOMOBILE

# BigMat

LES BÂTISSEURS ONT LEUR MAISON

## GAILLOT

### LES BONS PLANS Spécial 35 ANS

OFFRES VALABLES UNIQUEMENT MERCREDI 21 SEPTEMBRE

BÂTI	Polyplac Knauf 13 + 100 R.3,15 2,60 x 1,20 ml	9€15
Ciment 25 kg le sac.....	2€88	
Mortier universel 40 kg le sac.....	4€15	
Béton prêt à l'emploi 40 kg le sac.....	4€15	
ISOLATION		
Laine de verre Knauf à souffler le sac de 16,6 kg.....	33€74	
Laine de verre Knauf 200 mm R.5 5,70 x 1,20 ml le m².....	3€94	
Laine Acoustiplus 032, 100 mm R.3,15 2,70 x 1,20 ml le m².....	6€26	
OSB3 15 mm, pnx de 1,688 m² soit 2,5 x 0,675 ml le m².....	5€35	
BA13 Knauf NF 2,50/2,60/2,80 et 3,00 x 1,20 ml le m².....	2€29	
BA13 Knauf NF Hydrofuge 2,60 x 1,20 ml le m².....	4€89	
BA13 Knauf NF Phonix 2,60 x 1,20 ml le m².....	5€19	
Colle isolation BigMat le sac de 25 kg.....	5€99	
Enduit joint rapide 4H Knauf le sac de 20 kg.....	13€99	
Acoustizap 85-100 mm la boîte de 50 pièces.....	39€90	
Fouffures Knauf de 47 en 3 ml et 5,30 ml le ml.....	0€57	
Éco pellet 15 kg DIN + le sac.....	3€69	

Offres valables uniquement mercredi 21 septembre 2016 dans votre magasin BIGMAT GAILLOT DIEUZE dans la limite des stocks disponibles. Tarif TTC - Paiement comptant.

**320, route de Loudrefing - 57260 DIEUZE**

## Aujourd'hui

### Bals, repas et thés dansants

**Moyenvic** : thé dansant organisé dans le cadre de la fête patronale et animé par Les Diamond's, à 15 h, au Foyer. Gratuit. Tél. 06 13 65 81 05.

### Expositions

**Béris-Vinrange** : visite de l'église, proposée par la municipalité dans le cadre des Journées européennes du patrimoine. Joël Henrion, artisan d'art, sera à la disposition des visiteurs pour leur apporter des explications sur la restauration de deux autels du XVIIIe siècle, de 10 h à 18 h, à l'église. Gratuit. Tél. 03 87 01 73 41.

**Dieuze** : visites guidées, expositions, animations et concert proposés par l'Office de tourisme de Dieuze dans le cadre des Journées européennes du patrimoine. Au programme : visites guidées ; explications sur l'exploitation du sel à Dieuze ; fabrication de sel à partir de saumure dans une poêle à sel ; expositions (salières - photos) ; ateliers ; concert ; etc. De 14 h à 18 h, au Salines Royales, bâtiment la Délivrance. Gratuit. Tél. 03 87 86 06 07.

**Lagarde** : « L'eau à la bouche ». Martine Cadoret présente des œuvres hyperréalistes inédites ayant pour la plupart une relation étroite avec les plaisirs gustatifs, mais aussi toujours des portraits et des compositions originales. Tous les jours sauf le mercredi de 12 h à 15 h et de 19 h à 22 h, au restaurant le PK 209. Gratuit. Tél. 09 51 10 05 10.

**Marsal** : « L'Or blanc des Celtes ». À travers cette exposition, proposée par le conseil départemental de la Moselle sont présentées dix années de découvertes archéologiques dans la vallée de la Seille, tous les jours (sauf le lundi), de 13 h 30 à 18 h, au Musée départemental du Sel. 5 € ; 3,50 € (réduit) et gratuit (moins de 16 ans). Tél. 03 87 35 01 50.

**Morhange** : Restauration de l'église de Morhange par Paul Tornow et Auguste Dujardin. À l'occasion des Journées européennes du patrimoine, l'église Saint Pierre et Paul de Morhange dévoile à travers une exposition les secrets de sa rénovation par le sculpteur Auguste Dujardin et l'architecte Paul Tornow, de 14 h à 18 h, à l'église Saint-Pierre et Paul. Gratuit. Tél. 03 87 86 29 58.

**Morhange** : 16e Salon international de la gravure organisé par Morhangeoise Éducation et culture avec Yves Blin (France), Serge Marzin (France), Nadjda Menier (France), Vesselin Vassilev (France-Bulgarie), Réjane Veron (France) et Gabi Wagner (Allemagne), en partenariat avec l'Association Art du timbre gravé, de 14 h à 18 h, à la Maison du Bailli. Gratuit. Tél. 06 32 18 40 00.

**Vic-sur-Seille** : exposition « Saint-Joseph Charpentier ». Le Conseil Départemental de la Moselle présente au Musée départemental Georges de La Tour, site Moselle Passion, une exposition « Saint-Joseph Charpentier », œuvre majeure de Georges de La Tour, donnée au musée du Louvre en 1948, qui le prête aujourd'hui au musée de Vic-sur-Seille. Tous les jours (sauf le lundi), de 13 h 30 à 18 h, au Musée départemental Georges de La Tour. 5 € ; 3,50 € (réduit) et gratuit (moins de 16 ans). Tél. 03 87 78 05 30.

**Vic-sur-Seille** : Variations, exposition de peinture de Marie Rundstadler, tous les

jours (sauf le lundi), de 9 h 30 à 12 h, jusqu'au 30 septembre, à la salle d'exposition de l'office de tourisme. Gratuit. Tél. 03 87 01 16 26.

### Fêtes, carnaval, kermesse

**Lucy** : fête du village proposée par le foyer rural avec attractions foraines, buvette, etc. À 15 h et dès 19 h, vente de pizzas, à la salle des fêtes. Gratuit. Tél. 06 75 56 32 86.

### Marchés, brocantes, vide-greniers

**Guébling** : vide-greniers de l'association les Joyeux Lunards, à 7 h, dans le village. Animations avec mini-ferme, balade en calèche... Restauration et buvette. Gratuit. Emplacement gratuit, sur inscription auprès de José au 06 85 14 93 36 ou Nathalie au 06 26 88 04 20. Tél. 06 85 14 93 36.

**Vibersviller** : vide-greniers organisé par l'association D'Chpilcloup et ouvert aux particuliers, aux professionnels et aux associations, de 8 h à 18 h, rue de la Mairie. Gratuit : 2 € (le ml). Tél. 06 79 23 24 40.

**Vic-sur-Seille** : marché du terroir et de l'artisanat organisé par l'office de tourisme du Pays du Saulnois, Vic-sur-Seille et environs, en partenariat avec l'Association des commerçants vicois (AVIAC) avec des producteurs locaux et régionaux, des artisans et artisans et artisans d'art, de 10 h à 18 h, place Jeanne d'Arc. Gratuit. Tél. 03 87 01 16 26.

### Randonnées, balades, visites guidées, orientation

**Lagarde** : marche de 5 ou 10 km, proposée par le foyer rural avec départ groupé à 9 h 30. La marche sera suivie d'un repas (apéritif, jambon, fromage, dessert, café). De 9 h 30 à 15 h, au Centre d'animation. 12 € (le repas). Tél. 06 22 86 70 33.

**Lindre-Basse** : visite du Domaine départemental du Lindre, organisée par le conseil départemental de la Moselle, à l'occasion des Journées européennes du patrimoine, de 10 h à 18 h, au Domaine de Lindre-Basse. Gratuit. Réservations pour les visites guidées. Tél. 03 87 35 02 80.

**Marsal** : visite du Musée du sel et découverte du patrimoine et de son histoire, organisée dans le cadre des Journées européennes du patrimoine, de 10 h à 18 h, au musée. À 10 h 30 et à 15 h 30, visite intitulée « Histoire de la Porte de France » et à 11 h, 14 h 30 et 17 h, visite de l'exposition « L'Or blanc des Celtes ». Gratuit. Tél. 03 87 35 01 50.

**Vic-sur-Seille** : visite insolite de Vic-sur-Seille organisée par l'office de tourisme du Pays du Saulnois, Vic-sur-Seille et environs, à 16 h, à l'École du Cloître. Gratuit. Tél. 03 87 01 16 26.

**Vic-sur-Seille** : voyage dans l'histoire de la peinture française depuis le XVIIe siècle proposé par le conseil départemental de la Moselle, dans le cadre des Journées européennes du patrimoine, de 10 h à 18 h, au musée départemental Georges de La Tour. Gratuit. Tél. 03 87 78 05 30.

**Sports, sports de loisirs**  
**Fossieux** : animations proposées par le centre de loisirs équestre Enbraye Farm, dans le cadre de la Fête nationale du cheval, de 14 h à 18 h, au Centre équestre. Gratuit. Tél. 06 29 45 07 46.

## CULTURE

# Une visite de musée drôlement charpentée

L'exposition Saint-Joseph Charpentier au musée Georges de la Tour a donné lieu à la création d'un parcours de visite audacieusement décalé par deux guides amateurs d'histoire de l'art et de théâtre burlesque.

Mais qu'est ce qui fait la différence entre les chefs-d'œuvre de Georges de la Tour et les croûtes d'un peintre du dimanche ? La question trouve une forme de réponse dans le contenu de la visite insolite du musée départemental de Vic-sur-Seille proposée sur trois dates par Aline Delavallade, alias Lucienne, et Thomas Walter, alias Vanceslas.

Les deux comédiens amateurs, transfigurés en guides loufoques, ont déjà sévi dans le Saulnois, dernièrement encore à la poterne de Marsal, dans le cadre des Journées du patrimoine. Dans les rues de la cité des évêques également. Ils s'attaquent pour la première fois à ce monument de l'histoire de l'Art qu'est le maître lorrain du clair-obscur.

« On reste dans le même ton décalé et théâtralisé », indique Thomas. Mais on ne se contente pas de se mettre un chapeau sur la tête, de déliner et d'agiter les bras devant les tableaux ». Aline et Thomas ont potassé, des heures à la conservation du musée pour souffler leur texte à des personnages aux capacités de digression incommensurables. Au terme d'une centaine d'heures de lecture de fiches d'œuvres, ils ont soumis leur discours au conservateur qui fait la parade.

### Exercice de funambule

Ils craignent d'apparaître comme des éléphants dans un magasin de porcelaine. Finalement entre propos scientifiques et artifices spectaculaires, ils tiennent l'équilibre comme des funambules. Car pour la forme, c'est à Fabien Bondil, ex-directeur artistique de la compagnie La Valise, qu'ils s'en sont remis. « L'exposition autour de Saint-Joseph Charpentier nous a donné le prétexte à la construction d'un système de jeu transposable à d'autres lieux et déclinable sur d'autres thèmes d'exposition », indique l'ancien comédien professionnel.

L'objectif du trio s'inscrit dans une volonté de désacraliser le monde de l'art, de vulgariser le propos pour rendre ce patrimoine pictural de l'humanité concrètement accessible à tous les types de public. Pour quoi pas même aux plus érudits. « Il ne s'agit pas pour nous de faire de l'histoire de l'art une chose à rire, explique Aline. Au contraire, on met l'accent sur la pédagogie, on donne aux visiteurs des clés pour comprendre dans quel contexte les peintures ont été réalisées et pourquoi elles sont considérées comme des chefs-d'œuvre. »

Le programme illustre plutôt bien la politique actuelle du département de développer



Lucienne et Vanceslas, deux guides loufoques du Saulnois, sortent du cadre habituel d'une visite de musée pour faire découvrir les collections du musée départemental Georges de la Tour. Photo DR

« une culture par tous et pour tous ». Sauf sur un aspect : le tarif d'entrée (8,50 €) plein qui, sans dépasser celui d'une séance de cinéma, aurait pu être plus attractif.

N'empêche, Aline, Thomas et leur metteur en scène se sont investis personnellement,

ils ont mis du cœur à la préparation. Lucienne et Vanceslas en mettront à la conter et sans aucun doute, les visiteurs à recevoir cette présentation insolite d'un pan d'histoire de l'art à valeur universelle qui prend ses racines sur le territoire local.

### Claire FIORLETTA.

Visite insolite au musée départemental Georges de la Tour, samedi 24 septembre à 18 h, samedi 1er octobre à 17 h et dimanche 2 octobre à 17 h.

## CHÂTEAU-SALINS

# Le club de boxe remet les gants



Les adhérents du club sont impatients de repartir pour une nouvelle saison. Photo DR

L'heure de la reprise a sonné au club de boxe thaï de Château-Salins (KTBC). Toutes les activités vont reprendre, à savoir le muay-thaï, le kick-boxing, le KI (boxe japonaise), le full-contact, mixed martial art (MMA, qui regroupe tous les arts martiaux), le crossfit (ateliers intensifs de développement de la puissance, de la rapidité et de l'explosivité), le

renforcement musculaire, la musculation et la cardio. Toutes ces activités sont encadrées par des moniteurs diplômés fédéraux, parmi lesquels le président du club, Dominique Chipon. Le club a implanté des antennes à Dieuze et à Morhange.

La programmation a été fixée de la manière suivante : Château-Salins : boxe libre

(lundi de 18 h à 20 h) et boxe thaï (jeudi de 18 h à 19 h 30).

**Morhange** : boxe pieds-poings (de 8 à 12 ans), vendredi de 18 h à 19 h 15 et de 19 h 15 à 21 h (plus de 12 ans).

**Dieuze** : muay-thaï et boxe pieds-poings, mardi (19 h à 21 h) et vendredi (19 h à 21 h). Le club prévoit, d'une part, l'organisation d'une nuit des arts martiaux. Cette manifestation devrait se dérouler à Morhange courant mai 2017. D'autre part, la mise en place du championnat régional, probablement courant mars 2017, est programmée à Dieuze.

À noter que la saison dernière, le club avait qualifié trois combattants pour le championnat national à Paris : deux d'entre eux ont décroché un titre de vice-champion. Il s'agit de Lenny Freitas (en minime) et Anthony Reinhardt (en poids lourds).

Contact et informations : Dominique Chipon au 06 60 90 04 66 ou Cathy Mick au 06 06 87 20 17.

## Cartes postales : trois lauréates désignées



Les trois lauréates ont été récompensées dans les locaux de la bibliothèque municipale. Photo RL

Les bénévoles de la bibliothèque ont eu le plaisir de remettre un prix aux gagnantes du concours cartes postales : les bibliothèques du monde nous écrivent. Cette animation a été organisée dans le cadre des Insolives. Les lauréates sont Ruby, Marianne et Faustine. La bibliothèque est ouverte

tous les mardis de 15 h à 17 h, les mercredis de 14 h 30 à 16 h 30 et les samedis, de 14 h à 16 h. Les emprunts sont gratuits. Pour la rentrée littéraire, la bibliothèque a acquis de nouveaux romans à découvrir sur le site de l'association.

Contact : www.biblichateau.fr

## DELME

# Médiathèque : le programme de septembre est annoncé



Émilie et une équipe de bénévoles encadrent des enfants lors de jeux à la médiathèque-ludothèque. Photo RL

La médiathèque ludothèque de Delme fait aussi sa rentrée. Et la ludothèque soufflera, par la même occasion, sa première bougie. En septembre, elle met en place une petite exposition de jeux anciens. L'occasion de découvrir la structure pendant ses heures d'ouverture. Cette exposition est gratuite et accessible pendant les heures d'ouverture.

Un atelier, intitulé « Je crée à la manière du land-art », a eu lieu mercredi. Il a eu pour but de découvrir le land-art, un art éphémère autour de la nature. Des mini-jeux et des quiz en équipe ont également été proposés.

Le prochain rendez-vous est fixé au mercredi 28 septembre, de 14 h à 15 h 30. Il s'agit d'un atelier de découverte du pixel art. À l'aide de post-it colorés, chacun pourra pixeliser et reproduire ses héros. Les productions seront exposées pendant le mois d'octobre. Le projet est gratuit et acces-

sible dès 7 ans (sur inscription). Le club des lecteurs reprendra également ses droits le mercredi 28 septembre, à 20 h. On y lit de tout et on aborde tous les sujets. Les personnes intéressées - et n'étant pas encore membres - sont les bienvenues. L'animation est gratuite et réservée aux adultes.

De plus, à l'occasion de la sortie de son dernier ouvrage intitulé *Lorrains dans la grande guerre, 1914-1918, Vendanges tardives de la mémoire*, Jean Ast viendra présenter le résultat de son travail le vendredi 30 septembre, à 20 h 30, à la salle Saint-Germain de Delme. La présentation sera suivie d'une séance de dédicaces. L'entrée est gratuite.

Contact et renseignements : tél. 03 87 01 39 9 ou par email : mediathequedelme@orange.fr

## vic-sur-seille

## À SAVOIR

### Fête des plantes

La communauté de communes du Saulnois et ses partenaires organisent deux manifestations en octobre pour valoriser ce territoire. Un sol sur lequel des notions telles que : art de vivre, bien-être, jardinage écologique, protection de l'environnement sont des maîtres mots.

Le premier de ces rendez-vous aura lieu le dimanche 9 octobre, à 10 h, à Harau-court-sur-Seille. Fruit du travail du conseil de fabrique, de la mairie et des habitants de la localité, ainsi que de la Communauté de communes du Saulnois, l'Art O'Course des Sens lancera sa 4<sup>e</sup> Fête des plantes, de l'artisanat et du terroir. Il s'agit d'une manifestation qui rassemble des artisans et producteurs régionaux ayant à cœur de valoriser leur savoir-faire, leur diversité et la qualité de leurs produits.

Plantes, cosmétiques, produits fermiers et bios, décoration pour le jardin et la maison, seront à dénicher au cœur et dans les granges de ce charmant village chaleureusement décoré par ses habitants.

À cette occasion, la communauté de communes et son réseau de guides composteurs proposeront gratuitement des ateliers de décoration de nichoirs et de création de mangeoires pour les oiseaux, ainsi que des conseils de compostage et paillage pour un jardinage écologique.

Les membres de l'Association des amis du jardin du pays de Sarrebourg seront également présents pour partager leur passion du jardinage.

## BOURDONNAY

### Objet trouvé

Une clef d'armoire a été trouvée au Chemin Creux. Le propriétaire peut la réclamer chez Gérard Marin.

Contact : tél. 03 87 86 68 66.

## DONNELAY

### Rentrée au club des seniors

La rentrée du club des seniors, présidé par Liliane Brinette, a eu lieu dans la salle du foyer rural du village.

Lors des rencontres des membres de cette association, de nombreuses animations sont proposées : belote et autres jeux divers seront proposés, de même qu'un café gâteaux vers 16 h.

Toutes les personnes adhérentes ou non sont cordialement invitées à cette réunion qui se déroule un jeudi sur deux.

## NUMÉROS

### Services

**CGE (Compagnie générale des eaux)** : tél. 0810 463 463.

**Taxis** : Alésia Services, tél. 03 87 05 21 22. À Baronville, Grostenquin, Morhange et Albstroff taxi Patrick, tél. 03 87 86 30 00, 06 30 52 94 ; à Morhange, Gaillot, tél. 03 87 86 40 19. À Château-Salins, Alésia Services, tél. 03 87 05 21 22.

**Syndicat des eaux de Rodalbe** : astreinte, tél. 06 80 75 46 31.

### Social

**Soins à domicile pour personnes âgées** : à Albstroff, tél. 03 87 01 60 71 ; à Château-Salins, tél. 03 87 05 21 29 ; à Dieuze, tél. 03 87 01 60 71 ; à Vic-sur-Seille, tél. 03 87 01 12 30.

**Relais Seniors Vic-Château** : tél. 03 87 05 91 37.

### Loisirs

**Office de tourisme** : à Vic-sur-Seille, 10, place du Palais, de 9 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 18 h, tél. 03 87 01 16 26.

**Musée du sel à Marsal** : de 10 h à 18 h, tél. 03 87 35 01 50.

**Musée Georges-de-La-Tour à Vic-sur-Seille** : de 9 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 18 h, sauf lundi, tél. 03 87 78 05 30.

## DEMAIN

### Jeux, concours

**Dieuze** : partie de scrabble proposée par l'amicale Saline Dieuze, tous les lundis, à 14 h, à l'Amicale des Salines. Gratuit. Tél. 03 87 05 14 91.

### Randonnées, balades, visites guidées

**Dieuze** : marche du lundi, proposée par l'Amicale Salines Dieuze, tous les lundis, à 13 h 30, depuis l'Amicale des Salines. Balade de 2 à 3 heures. Tenue et équipement souhaité. Encadrement : Jean-Marie Jayer - Gilbert Quack. Gratuit. Inscription à l'amicale : (10 € pour la saison). Tél. 03 87 05 14 91.

### Sports,

### sports de loisirs

**Albstroff** : cours de danse dispensés tous les lundis (débutants) et les jeudis (confirmés), pour apprendre les pas ou se perfectionner, à 19 h 30, à la salle du foyer rural. Tél. 06 76 12 49 98.

**Vergaville** : « Yoga du rire ». Concept d'un genre nouveau, facile, accessible, immédiat et efficace, il repose sur un rire sans raison. Pas besoin d'avoir le sens de l'humour, ni de talent particulier, les exercices mettront à l'aise les débutants qui passeront du rire simulé à un rire spontané et libérateur, dès 14 h 30, à la salle socioculturelle. 7 €. Tél. 03 87 86 04 85.

METZ-MAGNY - MALROY



À tous ceux qui l'ont connu, aimé et estimé, nous faisons part du décès de

## Emilien VECRIN

dit « Mimile »

survenu à Malroy, le jeudi 14 septembre 2016, à l'âge de 69 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mercredi 21 septembre 2016, à 14h30, en l'église Saint-Martin de Metz-Magny.

Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

Emilien reposera à la maison funéraire Lothaire de Metz, à partir de 14 heures, ce lundi 19 septembre 2016.

NI FLEURS, NI COURONNES.

De la part de:

Sylvie SCHREIBER, sa compagne ;  
Jean-Paul VECRIN, son frère et Patricia ;  
Antoine GERREY, son beau-frère et Denise ;  
Cathy, Boris et leur fils Louis, Mathieu,  
ses neveux et nièce et Christiane leur maman ;  
Geoffrey SCHREIBER, son petit-fils de cœur ;  
ses beaux-frères et belles-sœurs et leurs enfants ;  
ainsi que de toute la famille,  
sans oublier tous ses amis.

La famille remercie ses infirmières Laetitia B., Claire, Aurélie et Laetitia pour leur dévouement et leur gentillesse.

Une pensée pour ses parents

## Emilien et Victoire

et pour sa sœur

## Michelle

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

METZ - AUGNY

Le Président,  
tous les Bénévoles des Restos du Cœur de Moselle-Ouest  
ont la tristesse de vous faire part du décès de leur ami bénévole

## Monsieur Emilien VECRIN

Conducteur de « fen » des Restos du Cœur

Les obsèques auront lieu le mercredi 21 septembre 2016, à 14 h 30, en l'église de Magny.

Ils garderont de lui le souvenir d'un ami dévoué et disponible.

Nous exprimons nos plus sincères condoléances à la famille.

MAIZIÈRES-LÈS-METZ - LONGEVILLE-LÈS-METZ  
HAGONDANGE

À tous ceux qui l'ont connu, aimé et estimé, nous faisons part du décès de

## Madame Erna WITZMANN

née RESCHKE

survenu à Maizières-lès-Metz, le 16 septembre 2016, à l'âge de 102 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le jeudi 22 septembre 2016, à 15 heures, en l'église néo-apostolique d'Amnéville, suivie de l'inhumation au cimetière de Maizières-lès-Metz.

Madame WITZMANN repose à la chambre funéraire de Maizières-lès-Metz.

Prière de s'abstenir de condoléances.

De la part de:

Madame Gisèle LOHMULLER, née WITZMANN  
et son époux Edouard,  
Madame Ursula BECKER, née WITZMANN  
et son époux Maurice,  
Monsieur Daniel WITZMANN et son épouse Solange,  
ses enfants ;  
ses petits-enfants et arrière-petits-enfants,  
ainsi que toute la famille.

La famille remercie le Docteur RIGHETTO ainsi que la maison de retraite Les Près Verts.

Une pensée pour son époux

## Helmut

décédé en 1987.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

NANCY - PARIS - MILAN - NAPLES

C'est avec grande tristesse que nous faisons part du décès de

## Madame Fabienne L'ASTORINA

survenu à Hettange-Grande, le jeudi 8 septembre 2016, à l'âge de 44 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 20 septembre 2016, à 15 heures, en l'église Sainte-Agathe de Florange, suivie de la crémation.

De la part de:

Madame Esther L'ASTORINA, sa sœur ;  
ses nièces et neveux ;  
ses cousins et petits-cousins de Milan et de Naples,  
ainsi que de toute la famille et amis.

La famille tient à remercier l'équipe médicale et le service d'accompagnement de Thionville.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

HAGONDANGE - PONT-À-MOUSSON - MONDELANGE  
ROSSELANGE

À tous ceux qui l'ont connue, aimée et estimée, nous avons le regret de vous faire part du décès de

## Madame Geneviève SPENGLER

née OMS

survenu à Metz, le 15 septembre 2016, dans sa 72<sup>e</sup> année.

Geneviève repose à la chambre funéraire de Hagondange où la famille sera présente de 15 heures à 18 heures.

La cérémonie religieuse sera célébrée le lundi 19 septembre 2016, à 14 h 30, suivie de l'inhumation au cimetière communal.

Des dons seront recueillis pour la recherche contre le cancer.

De la part de:

Monsieur Christophe SPENGLER, son fils,  
ainsi que toute la famille.

Nous rappelons à votre souvenir son époux

## Charles

décédé le 25 février 2015.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

INSMING - GUNDERSHOFFEN

*« Tu as pris soin de nous.  
Tu nous as appris les vraies valeurs,  
honnêteté, entraide et partage.  
Ta priorité, c'était notre bonheur.  
Maintenant ton cœur fatigué a cessé de battre.  
Il nous reste le souvenir de ta force,  
de ton courage et de tes éclats de rire.  
Repose en paix, avec tout notre amour. »*

C'est avec une immense tristesse que nous vous faisons part du décès de

## Monsieur François HEN

survenu à Sarreguemines, le vendredi 16 septembre 2016, dans sa 64<sup>e</sup> année, muni des sacrements de l'Église.

La messe d'enterrement aura lieu le mercredi 21 septembre 2016, à 14 h 30, en l'église Saint-Clément d'Insming.

Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

François repose à la morgue d'Insming.

NI FLEURS, NI PLAQUES, NI COURONNES.

Un tronc sera mis à disposition  
pour recueillir vos dons pour l'APODEC  
(Association pour les malades du cœur)

Prière de s'abstenir de condoléances.

De la part de:

Madame Elisabeth HEN, née BILTHAUER, son épouse ;  
Monsieur Cyrille JOLY et Natacha, née HEN,  
son gendre et sa fille ;  
Lukas et Ronan, ses petits-enfants adorés,  
ainsi que toute la famille.

La famille tient à remercier le personnel de l'hôpital Robert Pax de Sarreguemines, l'hôpital Louis Mathieu de Nancy, le Docteur MARCHAL, le Docteur RISK et Simon son infirmier pour leur gentillesse et leur dévouement

VIRMING - PLAINE-DE-WALSCH - SAINT-AVOLD

C'est avec une profonde tristesse que nous faisons part du décès de

## Monsieur Jean-Marie OURY

survenu à Sarrebourg, le 16 septembre 2016, à l'âge de 75 ans, entouré de l'affection des siens.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 20 septembre 2016, à 14 h 30, en l'église de Virming, sa paroisse, suivie de l'inhumation au cimetière communal, dans la stricte intimité familiale.

Jean-Marie repose à la morgue de Grostenquin.

Prière de s'abstenir de condoléances.

De la part de:

Bernadette OURY, née BASTIEN, son épouse ;  
Véronique, Anne et Marc, ses enfants et leurs conjoints ;  
Simon, Clément et Clara, ses très chers petits-enfants ;  
ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs ;  
ses neveux et nièces,  
ainsi que toute la famille.

**Cet avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

VIRMING

Les Sapeurs-Pompiers Honoraires,  
le Chef de Centre,  
le Président de l'Amicale,  
les Sapeurs-Pompiers de Virming  
ont le regret de vous faire part du décès de

## Monsieur Jean-Marie OURY

Pompier volontaire pendant 34 ans

Ils garderont de lui le souvenir d'un homme engagé et dévoué et présentent à la familles leurs sincères condoléances.

VIRMING

Le Maire, Yolande HOUPERT,  
les Conseillers Municipaux,  
André PILMES, Maire Honoraire  
ont le regret de vous faire part du décès de

## Monsieur Jean-Marie OURY

Conseiller Municipal de 1971-1977

Ils garderont de lui le souvenir d'un homme serviable et présentent à la famille leurs sincères condoléances.

JEUJF



À tous ceux qui l'ont connu, aimé et estimé, nous faisons part du décès de

## Monsieur Bernard LASSUS

survenu le 15 septembre 2016, à Ars-Laquenexy, à l'âge de 71 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mercredi 21 septembre 2016, à 14 h 30, en l'église Saint-Rémi de Scy-Chazelles, suivie de l'inhumation au cimetière communal.

Monsieur LASSUS repose à la maison funéraire Lothaire à Metz.

NI PLAQUES, NI COURONNES.

Un registre de condoléances sera mis en place.

De la part de:

Julien, Emilie et Cédric son conjoint, ses enfants ;  
Raphaël, Lucie, Léon, Louis, ses petits-enfants ;  
Anne TELLIER, sa compagne  
et Nicolas et Agnès, Laurent, ses enfants,  
ainsi que toute la famille.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

FAMECK - MONOPOLI (ITALIE)

C'est avec tristesse que nous vous faisons part du décès de

## Monsieur Filippo RUSSO

survenu à Thionville, le 15 septembre 2016, à l'âge de 94 ans, muni des sacrements de l'Église.

La cérémonie religieuse sera célébrée le lundi 19 septembre 2016, à 15 heures, en l'église Saint-Martin de Fameck, sa paroisse, où l'on se réunira.

Monsieur RUSSO repose au funérarium de Fameck.

L'inhumation se fera au cimetière de Fameck.

**Il n'y aura pas de condoléances  
à l'issue du service religieux.**

De la part de:

Madame Rosanna BIASI, née RUSSO,  
Madame Giovanna ZONATO, née RUSSO et son époux Samuel,  
Madame Carla IANNONE, née RUSSO et son époux Vincent,  
ses filles et gendres ;  
ses petits-enfants et arrière-petits-enfants ;  
ses beau-frère, belles-sœurs, neveux et nièces,  
ainsi que toute la famille.

Une pensée pour son épouse

## Ninella

décédée en 1995,

et son gendre

## Angello

décédé en 2002.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

THONVILLE - KUNTZIG

À tous ceux qui l'ont connue, aimée et estimée, nous faisons part du décès de

## Madame Martine LECHENAULT

survenu à Thionville, à l'âge de 65 ans.

La messe d'enterrement sera célébrée le mardi 20 septembre 2016, à 14 h 30, en l'église Saint-Maximin de Thionville, suivie de sa crémation.

Madame Martine LECHENAULT repose au centre funéraire Saint-François de Thionville.

De la part de:

ses enfants Sandrine, Pascal et Véronique sa compagne ;  
ses petits-enfants Sarah, Fanny, Thomas, Paul et Clovis ;  
son frère, ses sœurs, sa maman,  
Yves et Cathy, Peggy et Rémi ainsi que leurs enfants  
Paul et Clémence.

La famille remercie sa petite Véro, Fanfan et ses amis pour leur dévouement et leur gentillesse.

Nous rappelons à votre souvenir

## Yves LETY

## Patricia LETY

## Ernest Pierre LECHENAULT

## Jean-Marie KLEIN

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

SAINT-AVOLD

C'est avec tristesse que nous vous faisons part du décès de

## Monsieur Max GILG

survenu à Forbach, le 17 septembre 2016, dans sa 80<sup>e</sup> année, muni des sacrements de l'Église.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 20 septembre 2016, à 16 heures, en l'église Saint-Nabor de Saint-Avold, sa paroisse.

Le défunt repose à la chambre funéraire des Pompes Funèbres Centrales, 4, rue du Gros Hêtre à Saint-Avold.

Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

Prière de s'abstenir de condoléances.

De la part de:

Claire, son épouse ;  
René, Alain, Denis ; ses fils et leurs conjointes ;  
David, son petit-fils ;  
Camille, son frère,  
ainsi que toute la famille.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

CRUSNES



Madame Elia VISCOGLIOSI, née EGADINI, son épouse ;  
Madame Nadia VISCOGLIOSI, sa fille et Robert son compagnon ;  
Monsieur Raphaël VISCOGLIOSI, son fils ;  
Madame Laëtitia LORRAIN et sa famille,  
ainsi que toute la parenté et amis

vous font part avec tristesse du décès de

## Monsieur Aldo VISCOGLIOSI

survenu le vendredi 16 septembre 2016, à l'âge de 87 ans.

La famille invite toutes les personnes, amis et connaissances, qui l'ont connu et estimé, à participer à la cérémonie religieuse qui sera célébrée le mercredi 21 septembre 2016, à 14h30, en l'église de Crusnes, suivie du transport au centre funéraire de Thionville pour la crémation.

Monsieur Aldo VISCOGLIOSI repose en l'annexe de la mairie de Crusnes, où la famille reçoit de 14 heures à 18 heures.

PAS DE PLAQUES.

Que chacun s'associant à la peine de la famille, en ces circonstances douloureuses soit ici remercié.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

SAINT-AVOLD - LACHAMBRE - STIRING-WENDEL  
BORMES-LES-MIMOSAS

À tous ceux qui l'ont connue, aimée et estimée, nous avons la profonde douleur de vous faire part du décès de

## Madame Marie DUFLOT

née ABEL

survenu à Saint-Avold, le 16 septembre 2016, à l'âge de 84 ans, munie des sacrements de l'Église.

La cérémonie religieuse sera célébrée le jeudi 22 septembre 2016, à 10 heures, en l'église de la Cité Emile Huchet.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Stiring-Wendel.

Prière de s'abstenir de condoléances.

De la part de:

Monsieur René DUFLOT, son époux ;  
Monsieur Gilbert DUFLOT, son fils et Marie-Christine,  
sa compagne ;  
Damien DUFLOT, son petit-fils et Laëtitia sa compagne ;  
Louis DUFLOT, son arrière-petit-fils ;  
Myriam et Guillaume et leurs enfants,  
Corinne et Joshua,  
Maryline et Damien et leur fils,  
ainsi que de toute la famille.

La famille remercie le personnel soignant pour son dévouement.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

BLÂMONT

Nous avons la tristesse de vous faire part du décès de

## Madame Marie Madeleine GOSSÉ

survenu brusquement le 16 septembre 2016, à l'âge de 74 ans.

Les obsèques auront lieu le lundi 19 septembre 2016, à 14 h 30, en l'église de Blâmont.

De la part de:

Monsieur Claude GOSSÉ, son époux ;  
Claudine GOSSÉ, sa fille.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

SAINT-QUIRIN

À tous ceux qui l'ont connue, aimée et estimée, nous faisons part avec tristesse du décès de

## Madame Annie SIMON

née HAFFEMAYER

survenu à Sarrebourg, le jeudi 15 septembre 2016, à l'âge de 83 ans, munie des sacrements de l'Église.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 20 septembre 2016, à 14 h 30, en l'église de Saint-Quirin, suivie de l'inhumation au cimetière communal dans la plus stricte intimité familiale.

Une urne sera mise à disposition pour des dons en faveur de l'Association pour le Droit de Mourir dans la Dignité.

Prière de s'abstenir de condoléances.

De la part de:

André GASSER, son compagnon ;  
Jacques SIMON et Guillemette TOULY,  
Mireille MARTIN et Jean-Louis FRIDERICH,  
ses enfants et leurs conjoints ;  
Nathalie MARTIN et Martin VILLEMEN, Olivier et Elodie MARTIN,  
ses petits-enfants et leurs conjoints ;  
Sarah et Paul, ses arrière-petits-enfants ;  
Colette et Bernard HALBEHER,  
Marie-Thérèse KUCHLY et Christian POCCACHARD,  
ses sœurs et leurs conjoints,  
ainsi que de toute la famille.

Une pensée pour son époux

## Roger

décédé le 14 avril 1992.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

SAINT-QUIRIN

La Présidente,  
les Membres de la Chorale Sainte-Balbine  
ont le regret de faire part du décès de

## Madame Annie SIMON

Nous garderons d'elle le souvenir d'une choriste fidèle,  
toujours disponible et présentons à la famille en deuil  
nos sincères condoléances.

KOENIGSMACKER



C'est avec tristesse que nous vous faisons part du décès de

## Madame Irène GAUTHIER

née BRÈDE

survenu à Algrange, à l'âge de 84 ans.

La célébration religieuse aura lieu le mardi 20 septembre 2016, à 14 h 30, en l'église de Koenigsmacker.

L'inhumation se fera au cimetière de Koenigsmacker.

**Merci de vous abstenir de condoléances.**De la part de:  
toute la famille.

Une pensée pour son époux

### Alphonse

décédé le 10 novembre 2004.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

PIERREVILLERS



Nous avons la tristesse de vous faire part du décès de

## Madame Jeanne SCHILTZ

née MULLER

survenu à Metz, le 16 septembre 2016, à l'aube de ses 88 ans.

Madame Jeanne SCHILTZ repose en la maison funéraire « Les Colombelles », à Pierrevillers.

La cérémonie religieuse aura lieu le mardi 20 septembre 2016, à 15 heures, en l'église de Pierrevillers.

Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

**Merci de s'abstenir de condoléances.**

De la part de:

son époux ;  
ses enfants, ses petits-enfants, son arrière-petit-fils,  
ainsi que de toute la famille.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

FÉNÉTRANGE - COMMUNAY (69)

À tous ceux qui l'ont connue, aimée et estimée, nous faisons part du décès de

## Madame Annette CORSAINT

née ANTONI

survenu à Sarrebourg, le 17 septembre 2016, à l'âge de 97 ans, munie des sacrements de l'Église.

La messe d'enterrement sera célébrée le mardi 20 septembre 2016, à 14 h 30, en l'église de Fénétrange, sa paroisse.

Le corps repose à la chambre funéraire Tusch de Fénétrange.

L'inhumation se fera au cimetière de Fénétrange.

NI FLEURS, NI PLAQUES.

Une urne sera mise à votre disposition pour recueillir vos dons en faveur de l'église.

**Prière de s'abstenir de condoléances.****Registre de condoléances.**

De la part de:

Edith et Bernard PHILIPPI,  
Michèle et Charles HUBER,  
ses filles et leurs conjoints ;  
ses petits-enfants et arrière-petits-enfants,  
ainsi que de toute la famille et amis.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

LONGWY - MORFONTAINE - CHALIFERT - TROYES

Monsieur et Madame Joël et Brigitte LELOVSKY, Monsieur et Madame André LEFÈVRE et Josette, née LELOVSKY, ses enfants :

Frédérique, Michel, Pierre et Charlotte, Thomas et Stéphanie, ses petits-enfants ;

Eva et Alix, ses arrière-petits-enfants ;

les familles LELOVSKY, CLEMENT, BADON,

toute la parenté et les amis

ont la douleur de vous faire part du décès de

## Madame Ginette LELOVSKY

née BADON

survenu à Troyes, le 17 septembre 2016, dans sa 90<sup>e</sup> année.

La célébration religieuse se déroulera le mardi 20 septembre 2016, à 11 heures, en l'église Saint-Dagobert à Longwy.

Selon la volonté de la défunte, son corps sera crématisé, dans l'intimité familiale.

Madame Ginette LELOVSKY repose à la chambre funéraire « Le Paradis Blanc » à Lexy.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

METZ - SAINT-DENIS (RÉUNION) - MOYEUVE-GRANDE

Nous avons la profonde douleur de vous faire part du décès de

## Madame Mireille AUBRY

née HANRION

survenu le 17 septembre 2016, à Metz, à l'aube de ses 86 ans.

La cérémonie religieuse aura lieu le jeudi 22 septembre 2016, à 14 h 30, en l'église Saint-Fiacre à Metz-Sablou, suivie de l'inhumation au cimetière de Chambière.

Madame AUBRY repose à la maison funéraire Lothaire à Metz.

**Prière de s'abstenir de condoléances.**

De la part de:

ses enfants, petits-enfants et arrière-petites-filles ;  
ses frères et belle-sœur,  
ainsi que toute la famille.

La famille remercie l'ensemble du personnel de la maison de retraite Sainte-Chrétienne pour son dévouement et sa gentillesse.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

SCHOENECK - FORBACH - TENDELING - NANCY - VELBERT

Nous avons la profonde douleur de vous faire part du décès de

## Madame Marie-Cécile MEIER

née MARTIN

survenu à Forbach, le 17 septembre 2016, à l'âge de 84 ans, munie des sacrements de l'Église.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mercredi 21 septembre 2016, à 14 h 30, en l'église de Schoeneck, sa paroisse, où l'on se réunira à 14 h 15.

Madame MEIER repose au funérarium du cimetière de Forbach.

L'inhumation se fera au cimetière de Forbach, dans l'intimité familiale.

**Prière de s'abstenir de condoléances.**

De la part de:

Monsieur Harri MEIER, son époux ;  
Madame Carmen GRAESSER, née MEIER,  
Madame Carine KNABL, née MEIER et son compagnon Ulf,  
Emmanuel et sa compagne Angélique,  
Mélanie et son compagnon Philippe,  
ses petits-enfants ;  
son arrière-petite-fille, Mahault,  
ainsi que de toute la famille.

Une pensée affectueuse pour son fils

### Wolfi

décédé le 19 octobre 2000.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

DANNE-ET-QUATRE-VENTS - WINTERSBOURG

Nous avons la profonde tristesse de vous faire part du décès de

## Madame Ginette MADELAINE

née DISCHER

enlevée à notre tendre affection, le 16 septembre 2016, à l'âge de 85 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mercredi 21 septembre 2016, à 14 h 30, en l'église de Danne-et-Quatre-Vents.

Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

**Registre de condoléances.**

De la part de:

Fabienne et René, sa fille et son gendre ;  
Jacky et Simone, son fils et sa belle-fille ;  
Arsène et Marie-Antoinette, son fils et sa belle-fille ;  
Sabine et Denis, sa fille et son gendre ;  
Antoinette, Céline et Odette, ses sœurs ;  
ses petits-enfants et arrière-petits-enfants,  
ainsi que toute la famille.

La famille remercie son médecin traitant le Docteur Hirschberger et le personnel du service médecine de l'hôpital de Sarrebourg.

Une pensée à son époux

### André

décédé en 1979.

**Cet avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

MARANGE-SILVANGE - HAGONDANGE

Nous avons la profonde douleur de vous faire part de la perte cruelle que nous venons d'éprouver en la personne de

## Stéphane DIEUDONNE

survenu à Marange-Silvange, le 15 septembre 2016, à l'âge de 35 ans.

La cérémonie religieuse aura lieu le mardi 20 septembre 2016, à 14 h 30, en l'église de Hagondange-Centre.

Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

Stéphane repose en la maison funéraire « Les Colombelles », chemin de Silvange, à Pierrevillers.

**Prière de s'abstenir de condoléances à l'issue du service religieux.**

De la part de:

Christiane, sa compagne ;  
ses enfants ;  
Monsieur et Madame Daniel DIEUDONNE, ses parents ;  
ses frère, sœur, beaux-frères, belles-sœurs ;  
ses grands-parents ;  
ses neveux et nièces,  
ainsi que toute la famille.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

COCHEREN - GARONS - BEHREN-LÈS-FORBACH

À tous ceux qui l'ont connue, aimée et estimée, nous faisons part du décès de

## Madame Lydia KOMLANZ

née BENDEL

survenu à Behren-lès-Forbach, le 16 septembre 2016, à l'âge de 89 ans, munie des sacrements de l'Église.

Le service religieux aura lieu le mardi 20 septembre 2016, à 14 h 30, en l'église de Belle-Roche à Cocheren, où l'on se réunira.

Le corps reposera à la morgue de la cité Belle-Roche à partir de lundi à 11 heures.

Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

NI FLEURS, NI COURONNES, NI PLAQUES.

**Prière de s'abstenir de condoléances.**

De la part de:

Marie-Antoinette MANGUIN, Yvette BONNERU,  
Jacques KOMLANZ,  
ses enfants et leurs conjoints ;  
ses petits-enfants et arrière-petits-enfants,  
ainsi que de toute la famille.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

MARLY - SAINT-JULIEN-LÈS-METZ

Nous avons la profonde douleur de vous faire part du décès de

## Madame Georgette NAGEL

née MULLER

survenu à Moulins-lès-Metz, le 16 septembre 2016, à l'âge de 88 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 20 septembre 2016, à 14 h 30, en l'église de Magny.

L'inhumation se fera au cimetière de Metz-Sablou.

**Prière de s'abstenir de condoléances.**

De la part de:

Chantal et Robert, Christian et Brigitte,  
ses enfants et leur conjoint ;  
Sébastien, Caroline et Nicolas, Emilie,  
ses petits-enfants ;  
Jean-Mathias et Jules, ses arrière-petits-enfants,  
ainsi que toute la famille.

La famille tient à remercier l'ensemble du personnel du service « Arc En Ciel » du Home de Préville, pour son dévouement et ses bons soins.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

METZ

À tous ceux qui l'ont connu, aimé et estimé, nous faisons part avec tristesse du décès de

## Monsieur Michel PREGNON

survenu à Metz, le 16 septembre 2016, à l'âge de 80 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 20 septembre 2016, à 15 heures, en l'église de Sainte-Lucie à Metz-Vallières.

Son corps repose à la chambre funéraire Roc'Eclerc, 85, boulevard de l'Europe à Metz-Bellecroix.

De la part de:

son épouse, ses enfants et ses petits-enfants.

La famille souhaite remercier l'ensemble du personnel des hôpitaux Robert Schuman et Sainte-Blandine, pour son dévouement et sa gentillesse.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

HELSTROFF - BOULAY

Nous avons la tristesse de vous faire part du décès de

## Monsieur Wladislaw SKRYPKO

survenu à Boulay, le 12 septembre 2016, à l'âge de 91 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le lundi 19 septembre 2016, à 10 heures, en l'église d'Helstroff, suivie de l'inhumation au cimetière communal.

De la part de:

toute la famille et de ses amis.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

CHÂTEAU-SALINS

Nous avons la profonde tristesse de vous faire part du décès de

## Madame Anne-Marie ABEL

née GEORGES

dite « Annie »

survenu à Château-Salins, le vendredi 16 septembre 2016, à l'âge de 83 ans.

La cérémonie religieuse aura lieu le mardi 20 septembre 2016, à 14 h 30, en l'église Saint-Jean-Baptiste de Château-Salins, suivie de l'inhumation au cimetière communal.

Madame ABEL repose au funérarium Riboulot à Château-Salins.

**Prière de s'abstenir de condoléances.**

De la part de:

Jocelyne ABEL, sa fille ;  
Louis et Francine,  
ses cousins et cousines ;  
ses amis et voisins,  
ainsi que toute la famille.

Un grand merci au personnel de l'EHPAD Saint-Vincent pour les soins et l'attention portés à maman.

Nous rappelons à votre souvenir son époux

### Maurice

décédé le 19 mai 2009.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

SAINT-AVOLD - ARS-SUR-MOSELLE - MONTIGNY-LÈS-METZ VANTOUX

À tous ceux qui l'ont connue, aimée et estimée, nous faisons part du décès de

## Madame Catherine LOUVIGNÉ

née VINGTANS

survenu le 16 septembre 2016, à l'âge de 87 ans, munie des sacrements de l'Église.

La messe d'enterrement sera célébrée le mardi 20 septembre 2016, à 14 h 30, en l'église Saint-Nabor de Saint-Avoid, sa paroisse.

Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

La défunte repose à la chambre funéraire des Pompes Funèbres Centrales, 4, rue du Gros-Hêtre à Saint-Avoid.

**Prière de s'abstenir de condoléances.**

De la part de:

Monsieur Jean-Jacques LOUVIGNÉ, son fils  
et son épouse Marie-Joëlle ;  
Olivier et Stéphanie, ses petits-enfants  
et leurs conjoints Julie et Thierry ;  
Benoît et Virginie, ses petits-enfants de cœur  
et leurs conjoints Justine et Andy ;  
ses arrière-petits-enfants,  
ainsi que de toute la famille.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

THIL

Philippe, Pascal et Christophe GERARD, ses fils ;  
Emilie, Sarah, Pierre Olivier, Elisa et Alicia, ses petits-enfants,  
Claude GERARD, son époux

ont la tristesse de faire part du décès de

## Madame Bruna GERARD

née LUCADELLO

survenu le 16 septembre 2016, dans sa 83<sup>e</sup> année.

Les obsèques religieuses auront lieu le mercredi 21 septembre 2016, à 10 h 30, en la chapelle Saint-François-de-Paule à Fréjus (83), suivies de l'inhumation au cimetière.

**Cet avis tient lieu de faire-part.**

SAINT-JEAN-ROHRBACH

Les Présidents des Conseils d'Administration et de Surveillance, le Directeur, les Élus et les Salariés de la Caisse de Crédit Mutuel Pays des Lacs ont le regret de vous faire part du décès de

## Monsieur Marcel FETIQUE

Ancien membre du Conseil de Surveillance de la Caisse locale de Saint-Jean-Rohrbach

Ils garderont de lui le souvenir d'un homme dévoué et chaleureux, un mutualiste convaincu et engagé.

Ils s'associent au deuil de la famille.

## AVIS REMERCIEMENT

LORQUIN - LANDANGE



« Rien n'égalait la bonté de son cœur. Tout le monde l'aimait parce qu'il ne sut jamais que s'oublier, pour penser aux autres. En vérité il aimait son prochain plus que lui-même. »

La chaleur de votre présence, vos prières, vos messages, vos fleurs, vos dons, vos cartes de condoléances ont contribué à adoucir notre peine et à nous apporter un peu de réconfort lors du décès de

**Monsieur Jean-Louis JACQUOT**  
dit « Jeannot »

et dans l'impossibilité de les remercier individuellement, nous prions toutes les personnes, parents, amis, voisins, collègues de travail et connaissances de trouver ici l'expression de nos remerciements les plus profonds et émus.

De la part de:  
ses enfants, ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.

WALDWISSE - METZ - GONGELFANG

Vos pensées, vos messages, vos gestes d'amitié, vos fleurs et votre présence furent pour nous un immense réconfort lors du dernier hommage rendu à

**Madame Nicole FOUSSE**  
née LAUX

et dans l'impossibilité de vous répondre individuellement, croyez tous à notre profonde reconnaissance et recevez nos sincères remerciements.

De la part de:  
ses enfants, Emmanuel et Yann, ainsi que leurs épouses, sa petite-fille, son compagnon Gilbert.

KÉDANGE-SUR-CANNER - METZERVISSE

À vous tous, amis, voisins, connaissances, qui l'avez connue, aimée et estimée, qui êtes venus nous témoigner votre sympathie pour un dernier hommage à

**Madame Rolande FISCHER**

du fond du cœur, nous vous disons merci.  
De la part de:  
Liliane HENTZEN, née FISCHER et son époux Francis, sa fille et son gendre ;  
ses petits-enfants et son arrière-petit-fils.

WOUSTVILLER



Profondément touchés par les très nombreuses marques de sympathie et de condoléances qui nous ont été témoignées à l'occasion du décès de

**Monsieur Michel GROSSE**

Et afin de n'oublier personne dans des remerciements individuels, nous prions toutes les personnes, amis et connaissances, venus de près ou de loin, de trouver ici l'expression de nos remerciements les plus sincères.

Votre présence et votre soutien, vos cartes de condoléances, vos dons, vos messages et vos prières ont contribué à adoucir notre peine.

De la part de:  
Madame Christiane GROSSE, son épouse ;  
ses enfants, leurs conjoints,  
et toute la famille.

Le service de trentaine sera célébré dimanche 2 octobre 2016, à 10 heures, en l'église Saint-Jean-Baptiste de Woustviller.

SAINT-LOUIS-LÈS-BITCHE

Que toutes les personnes qui par une présence, un message, des dons, des fleurs nous ont témoigné des marques de sympathie au décès de

**Monsieur Paul GOSSMANN**

trouvent ici le témoignage de notre reconnaissance.

De la part de:  
son épouse Marcelle,  
ses enfants, conjoints et petits-enfants.

TERVILLE - TALANGE - MONDELANGE - NANCY - TRÉMERY

La chaleur de votre présence, vos prières, vos fleurs, vos messages, vos innombrables cartes de condoléances ont contribué à adoucir notre peine et à nous apporter un véritable réconfort, mais étant dans l'impossibilité de remercier individuellement tous ceux qui sont venus de près ou de loin rendre un dernier hommage à

**Monsieur Jean-Yves MARCHAL**

nous vous prions de trouver ici, l'expression de notre reconnaissance et de nos remerciements les plus profonds et émus.

De la part de:  
sa maman, son fils, sa compagne,  
ainsi que de toute sa famille.

## SERVICE ANNIVERSAIRE

RÉMILLY - LEMUD

« La vraie générosité envers l'avenir consiste à tout donner au présent. »

Une messe anniversaire sera célébrée à la mémoire de



**Françoise DOGNIBÈNE**  
décédée le 25 août 2012



**Joseph DURTHALER**  
décédé le 1er octobre 2011

le dimanche 25 septembre 2016, à 11 heures, en l'église de Rémillly.

De la part de:  
Nicole DOGNIBÈNE et Philippe.

SARREGUEMINES



« Accepter de ne pas comprendre, de ne pas maîtriser, au final la mort est tapie dans l'ombre. »

Le 20 septembre 2002 notre cher et inoubliable

**Bertrand STOCKY**

nous quittait.  
De la part de:  
Annie.

**Jeanne HOLDERBACH**  
née BARBIER  
(1919 - 1982)

# Vos avis de décès



pour parution  
le lendemain

**DÉLAI DE REMISE  
DES TEXTES**

Pour les parutions du mardi  
au dimanche,  
toutes les informations devront  
parvenir au journal au plus tard  
à 17h la veille de parution.

Tél. 03 87 34 16 50 - Fax 03 87 34 18 55

**Le Républicain  
Lorrain**

Consultez les avis de décès sur [www.libramemoria.com](http://www.libramemoria.com)  
et **déposez gratuitement** vos condoléances

**LIBRA MEMORIA**

Avis de décès  
Livre de condoléances - Remerciements  
Actualités - Annuaire des professionnels  
Informations pratiques

**www.libramemoria.com**

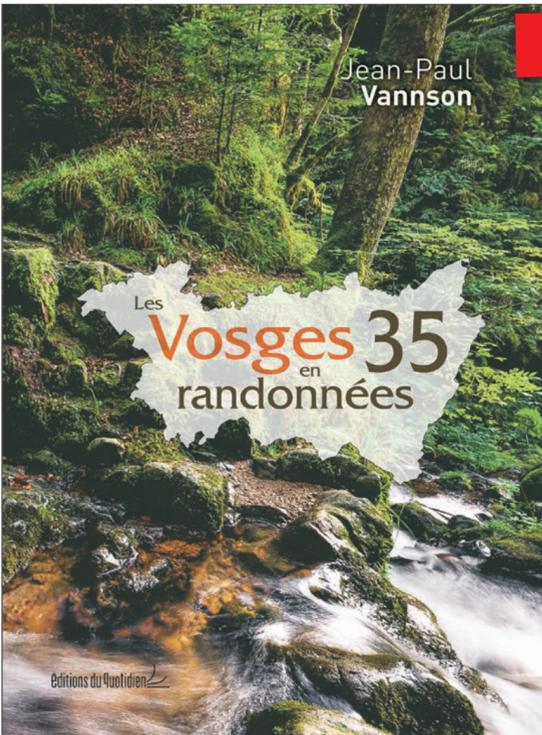
1<sup>er</sup> site du Grand Est d'avis de décès



# La Lorraine en livres

Histoire - Traditions - Gastronomie - Tourisme - Culture - Art - Patrimoine

**Nature**

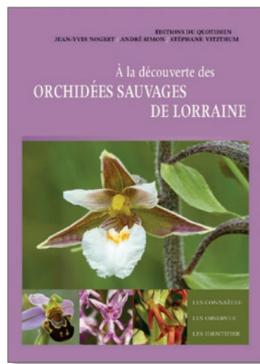


**NOUVEAUTÉ**

Ce guide, accessible à tous, comporte 35 randonnées, autant de cartes et de très belles photographies qui vous permettront de découvrir les Vosges et ses paysages spectaculaires. Parsemé d'anecdotes, de légendes locales, de petits pans d'histoire, de conseils, cet ouvrage vous permettra aussi d'effleurer l'âme vosgienne.

Volume relié au format 15 x 21 cm, 280 pages, tout quadri.

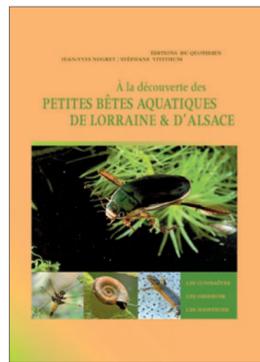
**20€**



Présentation claire des 49 espèces de notre région pour se familiariser avec toutes les orchidées lorraines, des plus rares aux plus communes, sans exception. Ses 551 photographies inédites permettent d'apprendre à identifier les espèces. Les suggestions de balades vous proposent d'aller à la rencontre des orchidées sauvages, là où elles se trouvent.

Volume relié au format 15 x 21 cm, 256 pages. Tout quadri.

**22€**



L'ouvrage lève le voile de ce monde aquatique peuplé de petites bêtes d'eau étranges. Plus de 400 images, des explications claires et concises. Partez à la découverte de ce milieu !

Volume relié au format 15 x 21 cm, 256 pages, illustrations couleur.

**24€**



La collection « nature » s'enrichit d'un nouvel ouvrage consacré cette fois aux « bestioles » des forêts. Il est indispensable car la Lorraine et l'Alsace sont couvertes à plus de 35 % par de magnifiques massifs forestiers dont la réputation n'est plus à faire. Avant tout pédagogique, ce guide de terrain nous transporte dans l'intimité des petites bêtes que l'on peut observer à la lumière (chemins, clairières, lisières) et dans l'obscurité (sous-bois, litière et souche de bois mort). Superbes photos.

Volume relié au format 15 x 21 cm, 256 pages. Tout quadri.

**24€**



117 espèces d'insectes avec leurs us et coutumes. Plus de 300 photos inédites. Des balades entomologiques.

Volume relié au format 15 x 21 cm, 248 pages, illustrations couleur.

**24€**

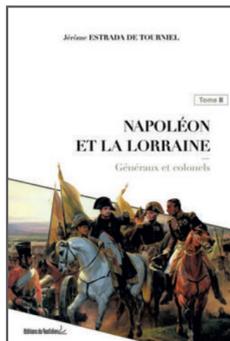
**Histoire**



**Tome 1**  
La légende napoléonienne ne peut s'écrire sans ces hommes qui ont accompagné Napoléon pour le pire comme pour le meilleur, de l'Italie à l'Égypte, de l'Espagne à la Russie. Parmi eux beaucoup sont originaires de Lorraine, terre de tradition militaire. Gouvion Saint-Cyr, Ney, Uudinot, Victor, Molitor, Drouot, Duroc, les frères Lallemand, et tant d'autres... Réalisé sous forme de dictionnaire, l'ouvrage nous présente une partie de ces héros.

Volume broché au format 16 x 24 cm, 320 pages. Illustrations.

**20€**

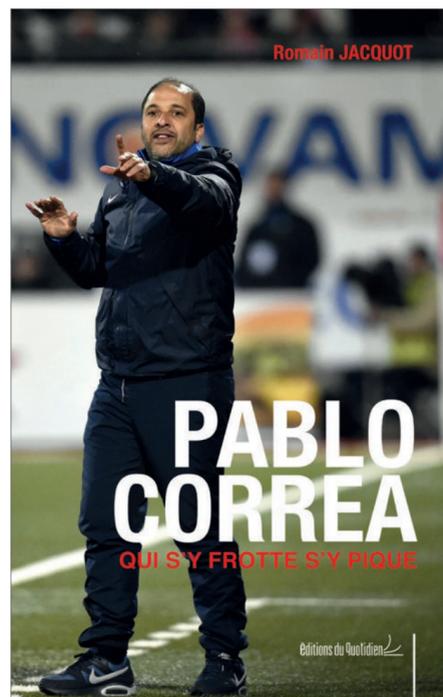


**Tome 2**  
Après les maréchaux et les grands militaires, recensés dans le tome 1 de l'ouvrage Napoléon et la Lorraine, l'auteur nous présente les généraux et colonels lorrains qui ont participé à l'épopée napoléonienne. Et ils sont plus de 200 !

Volume broché au format 16 x 24 cm, 456 pages. Couverture quadri. Nombreuses illustrations.

**20€**

**Biographie**



**NOUVEAUTÉ**

Pablo Correa franco-uruguayen arrivé à Nancy en 1995 comme joueur va rapidement devenir le charismatique entraîneur de l'ASNL (club de football de Nancy). De son enfance à Montevideo en pleine dictature militaire aux ors de la place Stanislas, Pablo Correa n'oublie rien et se livre pour la première fois.

**Préface de Jacques Rousselot, Président de l'AS Nancy-Lorraine.**

Volume broché au format 14 x 22 cm, 136 pages, noir et blanc + cahier illustrations couleur.

**14€**

**Histoire**



Ces vestiges, mémoire des soldats, restituent leur vie. Ces combattants revivent dans cet ouvrage exceptionnel, riche en photos et dessins émouvants.

Volume relié au format 23 x 29 cm, 232 pages. Tout en couleur.

**40€**

**Société**

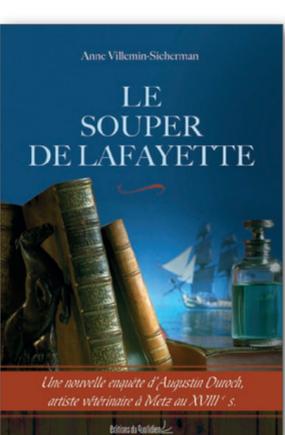


Le rémouleur, le schiltzeur, le marchand de cheveux, la cardeuse, l'ouvrier agricole, le mineur... Autant de métiers de jadis aujourd'hui disparus ou qui ont fait totalement peau neuve. De nombreuses cartes postales laissent deviner l'ambiance de ces temps lointains et imaginer les conditions de vie aussi.

Volume broché au format 20 x 28 cm, 96 pages. Couverture quadri. Nombreuses illustrations.

**15€**

**Suspense**



Août 1775, alors que Metz fourmille d'espions à la solde de l'Angleterre, Augustin Duroc, artiste vétérinaire, se retrouve au centre d'une affaire de meurtres de filles de joie. Cet ouvrage est la suite de Guelcens rue des Juifs et de L'argent des farines.

Volume broché au format 16 x 24 cm, 360 pages. Couverture quadri.

**20€**



En plein marché de Noël de Strasbourg, le cardinal Bertholin pressenti pour être le futur Pape s'écroule sous le poignard d'un mystérieux homme en noir. Un assassinat sordide et millimétré dont le journaliste Julien Courtiaux doit rendre compte pour son journal La Vérité.

Il sera confronté à une énigme en forme de compte à rebours contre la mort.

Volume broché au format 14 x 22 cm, 176 pages.

**15€**

**Bon de commande** RL - 04-08-16

Quantité

Nom : .....  
Prénom : .....  
Adresse : .....  
Code postal : .....  
Ville : .....  
Tél : ..... Mobile : .....  
Email : .....@.....

(+ 5.50 € de frais de port)  
Afin d'améliorer la qualité de la livraison de votre colis et de son suivi, merci de bien vouloir renseigner votre adresse mail et votre n° téléphone

Règlement : paiement sécurisé sur le net ou par chèque bancaire ou postal à l'ordre des Éditions du Quotidien.

Signature : .....

- LES VOSGES EN 35 RANDONNÉES ..... **20€**
- À LA DÉCOUVERTE DES ORCHIDÉES SAUVAGES ..... **22€**
- À LA DÉCOUVERTE DES PETITES BÊTES DES FORÊTS ..... **24€**
- À LA DÉCOUVERTE DES PETITES BÊTES AQUATIQUES ..... **24€**
- INSECTES REMARQUABLES ..... **24€**
- NAPOLÉON ET LA LORRAINE TOME 1 ..... **20€**
- NAPOLÉON ET LA LORRAINE TOME 2 ..... **20€**
- VESTIGE DE GUERRE ..... **40€**
- LES MÉTIERS D'AUTREFOIS ..... **15€**
- PABLO CORREA ..... **14€**
- LE SOUPER DE LAFAYETTE ..... **20€**
- L'HEURE DU LEVANT ..... **15€**

**Total :** .....

à retourner avec votre règlement aux : **Éditions du Quotidien**  
34, rue du Wacken 67913 Strasbourg cedex 9  
Tél. 03 88 18 20 11



DU 30 AOÛT AU 24 SEPTEMBRE

# UNE RENTRÉE SUR-MESURE !



ÉLIGIBLE 30% CRÉDIT D'IMPÔT\*\*

## PORTE D'ENTRÉE PVC SUR-MESURE

- Modèle KD850, gris anthracite extérieur, Intérieur blanc.
- Très haute isolation
- Cadre 70 mm 100% renforcé
- Panneau isolé 32 mm
- 5 points de fermeture
- Avec poignée et barre de tirage
- Décors inox
- Fabriquée en Allemagne
- Garantie 10 ans

2811€  
1899€

Jusqu'à 2250 mm

Jusqu'à 1150 mm

## VOLET ROULANT SUR-MESURE

- Gamme électrique Visio
- Coloris au choix
- Motorisation filaire ou radiocommandée
- Verrouillage de sécurité automatique
- Garantie 5 ans



ÉLIGIBLE 30% CRÉDIT D'IMPÔT\*\*

-30%\*

## PORTE DE GARAGE SECTIONNELLE MOTORISÉE SUR-MESURE



-30%\*

Haute isolation avec mousse injectée et kit thermo - Joints d'étanchéité 4 côtés - 2 télécommandes incluses - Large choix de coloris - Jusqu'à 5400 mm de large - Fabrication 100% française - Garantie 7 ans

## GARDE-CORPS SUR-MESURE



-30%\*

Modèle Cérés - Nombreux coloris au choix - Personnalisation possible - A plat, en pente ou en escalier - Label QUALICOAT/QUALIMARINE - Facile d'entretien - Garantie 10 ans

## PORTAIL ET PORTILLON ALUMINIUM SUR-MESURE



-30%\*

Sécurisez votre propriété avec un portail en aluminium et donnez-lui un cachet unique en le personnalisant ! Jusqu'à 7 m de large.

## PERGOLA BIOCLIMATIQUE SUR-MESURE

Gérez l'ensoleillement et la température de votre terrasse à votre guise avec la pergola bioclimatique totalement faite pour vous. Ses stores verticaux et son éclairage LED créent un nouvel espace de vie !



-30%\*

Payez en **12x** sans frais\*\*

\*Exemple hors assurances facultatives : pour un achat d'un montant de 1500 € TTC et après un apport de 300 €, vous réglez 12 mensualités de 100 €. Montant total du crédit 1200 €. TAEG fixe : 0 %. Taux débiteur fixe : 0 %. Coût du crédit : 0,00 €.

Un crédit vous engage et doit être remboursé. Vérifiez vos capacités de remboursement avant de vous engager.

30% DE CRÉDIT D'IMPÔT\*\*



\*\* Grâce à notre certification RGE (Reconnu Garant de l'Environnement), profitez du CREDIT D'IMPOT de 30% et de la TVA RÉDUITE à 5,5% ! Sur tous nos produits éligibles et selon la législation en vigueur. Plus d'infos sur [impots.gouv.fr](http://impots.gouv.fr)



LA POSE DE PORTES ET FENÊTRES NE S'IMPROVISE PAS. La pose par Weigerding est contrôlée et certifiée 100% Qualité par l'organisme indépendant Bureau Veritas Certification.



6 MAGASINS EN LORRAINE : LE + GRAND SHOWROOM DE L'EST  
 METZ AUGNY-JOUY | HAUCONCOURT | THIONVILLE | COSNES-ET-ROMAIN | SAINT-AVOLD | VITRY SUR ORNE  
 DEVIS GRATUIT : 03 87 67 88 50 [WEIGERDING.COM](http://WEIGERDING.COM)

\*Offre valable du 30 août au 24 septembre 2016 - Offre valable sur les produits sur-mesure mentionnés - Photos non contractuelles - Offre non cumulable avec une autre offre de quelque nature que ce soit, hors devis en cours, hors commande en cours et hors acompte versé - Voir conditions sur [weigerding.com](http://weigerding.com)  
 \*\* Coût du crédit à la charge du vendeur. Montant total dû : 1200 € - Durée maximum du crédit : 12 mois. Coût des assurances facultatives retenues par l'emprunteur : 2,92 € avec assurances facultatives AID et Perle d'emploi, 1,92 € avec assurances facultatives AID ou Décès Senior par mois en sus de la mensualité et inclus dans l'échéance de remboursement. - Montant minimum de crédit : 1000 € - Montant maximum : 10000 € - Offre de crédit accessoire à une vente, réservée aux particuliers, sous réserve d'acceptation par Financo - Siège social : 1, rue Louis Lichou - 29 480 Le Relecq-Kerhuon, SA au capital de 58 000 000 € - RCS Brest B 338 138 795, Société de courtage d'assurance, n° Orias 07 019 193 (vérifiable sur [orias.fr](http://orias.fr)). Le coût du crédit est pris en charge par votre magasin, vous disposez d'un délai de rétractation. Cette publicité est conçue et diffusée par GROUPE WEIGERDING SAS (capital social 155.000 € - siège social - HAUCONCOURT (57280) LD Les Césiers - RCS METZ B 323 590 620 001 481) agissant en qualité d'intermédiaire en opérations de banque et service de paiement de Financo immatriculé à LORIAS en tant que «mandataire non exclusif sous le N°07019193. Groupe Weigerding SAS apporte son concours à la réalisation d'opérations de crédit à la consommation sans agir en qualité de Prêteur. Conditions en vigueur au 10/02/2016.